KINGDOM HOLDINGS LIMITED 金 達 控 股 有 限 公 司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability and carrying on business in Hong Kong as "Kingdom (Cayman) Limited") (於開曼群島註冊成立的有限公司,以「金墶(開曼)有限公司」的名稱於香港經營業務)

(Stock Code 股份代號: 528)

ANNUAL REPORT 2020 年報



Contents 目錄

Corporate Information 公司資料	2
Chairman's Statement 主席報告書	4
	0
Five Year Financial Summary 五年財務摘要	8
Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析	9
Management Discussion and Analysis 自连眉前 硼次分析	9
Directors and Senior Management 董事及高級管理層	28
	20
Report of the Directors 董事會報告	33
Corporate Governance Report 企業管治報告	58
Independent Auditor's Report 獨立核數師報告	80
Consolidated Statement of Profit or Loss 合併損益表	87
Consolidated Statement of Comprehensive Income 合併全面收益表	88
Consolidated Statement of Comprehensive income T // 王田牧皿农	00
Consolidated Statement of Financial Position 合併財務狀況表	89
Consolidated Statement of Changes in Equity 合併權益變動表	91
Consolidated Statement of Cash Flows 合併現金流量表	93
Notes to Financial Statements 財務報表附註	95

1

Corporate Information 公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors:

Mr. Ren Weiming *(Chairman)* Mr. Shen Yueming Mr. Zhang Hongwen Ms. Shen Hong

Non-executive Director: Mr. Ngan Kam Wai Albert

Independent non-executive Directors: Mr. Lau Ying Kit Mr. Lo Kwong Shun Wilson Mr. Yan Jianmiao

AUDIT COMMITTEE

Mr. Lau Ying Kit *(Chairman)* Mr. Yan Jianmiao Mr. Lo Kwong Shun Wilson

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. Yan Jianmiao *(Chairman)* Mr. Zhang Hongwen Mr. Lo Kwong Shun Wilson

NOMINATION COMMITTEE

Mr. Lo Kwong Shun Wilson *(Chairman)* Mr. Lau Ying Kit Mr. Shen Yueming

COMPANY SECRETARY Mr. Chan Yan Kwan Andy

LEGAL ADVISERS TO THE COMPANY AS TO HONG KONG LAW Sidley Austin

AUDITORS Ernst & Young

AUTHORISED REPRESENTATIVES Mr. Ren Weiming Mr. Chan Yan Kwan Andy

董事會

執行董事: 任維明先生*(主席)* 沈躍明先生 張鴻文先生 沈鴻女士

非執行董事: 顏金煒先生

獨立非執行董事: 劉英傑先生 羅廣信先生 嚴建苗先生

審核委員會 劉英傑先生*(主席)* 嚴建苗先生 羅廣信先生

薪酬委員會 嚴建苗先生*(主席)* 張鴻文先生 羅廣信先生

提名委員會 羅廣信先生*(主席)* 劉英傑先生 沈躍明先生

公司秘書 陳仁君先生

本公司有關香港法律之法律顧問

盛德律師事務所

核數師 安永會計師事務所

授權代表 任維明先生 陳仁君先生

Corporate Information 公司資料

REGISTERED OFFICE

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 GT Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

HEADQUARTERS IN CHINA

Henggang Town Haiyan County Zhejiang Province China

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Level 54 Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Investor Services Limited Level 54, Hopewell Centre 183 Queen's Road East, Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

Bank of China, Rugao Branch Bank of China, Haiyan Branch

STOCK CODE 00528

COMPANY WEBSITE ADDRESS http://www.kingdom-china.com

INVESTOR RELATIONS CONTACT

Email: ir@kingdom-china.com

註冊辦事處

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 GT Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

中國總辦事處

中國 浙江省 海鹽縣 橫港鎮

香港主要營業地點

香港 皇后大道東183號 合和中心 54樓

主要股份過戶登記處

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司 香港皇后大道東183號 合和中心54樓

主要往來銀行

中國銀行如皋支行 中國銀行海鹽支行

股份代號 00528

公司網址 http://www.kingdom-china.com

投資者聯繫方式 電郵:ir@kingdom-china.com

Chairman's Statement 主席報告書

I am pleased to present the annual report of Kingdom Holdings Limited (the "**Company**") and its subsidiaries (collectively, "**Kingdom**" or the "**Group**") for the year ended 31 December 2020 (the "**Year**").

As the world's largest manufacturer of linen yarn, Kingdom produced 16,704 tonnes of linen yarn during the Year.

During the Year, the coronavirus disease 2019 ("COVID-19") pandemic has affected literally every country in the world. The Group's pure linen yarn exports amounted to 7,640 tonnes for the Year (2019: 10,900 tonnes), representing a decrease of approximately 29.9% as compared to the total amount of pure linen yard exports of the previous year, while the total export of pure linen yarn from China dropped by approximately 24% during the same period. Kingdom continued to account for more than 40% of the total pure linen yarn export from China in 2020, which maintained the Group's leading position as the largest pure linen yarn exporter in China for 18 consecutive years. The Company's top five export markets are Italy, India, Turkey, Korea and Portugal. The trend of environmentfriendliness and the use of natural fibers has been set. Linen yarn, as one of the most environment-friendly fibers, will surely benefit from this trend. In addition, China has been developed into a sizeable linen consumer market.

Technological innovation of Kingdom has always been at the forefront of the industry. The Group applied for 10 patents, including 3 invention patents during the Year and there were 60 approved patents and 31 patent applications pending approval as of 31 December 2020. These achievements will gradually become Kingdom's core competitiveness.

We work towards our commitment to the environment and strive to reduce emissions with an objective to achieve carbon neutrality ultimately. We are also collaborating with CottonConnect, a United Kingdom based non-profit and social-oriented enterprise with a clear mission to transform the cotton/linen industry for good, to develop the REEL Linen Code of Conduct. REEL Linen is a sustainabilitydriven initiative for brands which are committed for sourcing more sustainable linen, including improving environment, quality and traceability conditions in their supply chain factories and farms worldwide. REEL stands for the idea of "Responsible Environment, Enhanced Livelihood", it implements sustainable development into production practices. 本人欣然提呈金達控股有限公司(「本公司」)及其 附屬公司(統稱「金達」或「本集團」)截至二零二零 年十二月三十一日止年度(「年內」)的年報。

金達作為全球最大的亞麻紗製造商,年內生產亞 麻紗16,704噸。

年內,二零一九年冠狀病毒疾病(「COVID-19」) 疫情幾乎影響了世界上所有國家。年內,本集團 純亞麻紗出口量為7,640噸(二零一九年:10,900 噸),較去年純亞麻紗出口總量減少約29.9%, 而中國純亞麻紗出口總量於同期下降約24%。金 達繼續佔中國二零二零年純亞麻紗出口總量逾 40%,保持本集團的市場領先地位,連續十八年 穩佔中國最大的純亞麻紗出口商席位。本公司的 五大出口市場為意大利、印度、土耳其、韓國及葡 萄牙。推動環保及使用天然纖維已成趨勢。亞麻 紗乃最環保的纖維之一,必然受惠於此趨勢。此 外,中國已發展成為一個龐大的亞麻消費市場。

金達技術創新一直致立於行業的前沿。年內,本 集團申請專利10項,其中發明專利3項,且截至二 零二零年十二月三十一日,60項專利獲批准,31 項專利申請待審批。這些成果將逐步成為金達的 核心競爭力。

我們履行對環境的承諾,盡力減排並以碳中和為 終極目標。我們亦與英國非營利性及社會導向型 企業康特耐(CottonConnect)公司合作,以實現棉 麻行業的轉型及制定(REL)瑞優亞麻行為守則為 明確目標。瑞優亞麻為針對致力於採購更可持續 的亞麻品牌的一項可持續發展倡議,包括改善其 全球供應鏈工廠及農場的環境、質量及可追溯性 條件。瑞優代表「對環境負責,讓生活改善」的理 念,將可持續發展貫徹於生產實踐中。

Chairman's Statement 主席報告書

Kingdom also started manufacturing industrial hemp yarn through its joint venture in Heilongjiang Province which was established in 2016, in which the Group has a 72.72% equity interest. The joint venture company has built a new industrial hemp and linen yarn factory with annual production capacity of 4,000 tonnes of yarn in Heilongjiang Province. It is also the Group's maiden attempt to explore the industrial hemp yarn market. The Heilongjiang factory produced 2,435 tonnes of hemp and linen yarn during the Year (2019: 3,042 tonnes).

The Group is also committed to investing in Ethiopia for new production facilities and has acquired a parcel of land with a site area of 300,000 square meters located in Adama Industrial Park, Adama, Ethiopia. The Ethiopia project is expected to generate savings on land lease, labour, energy and tax and there are possibly exemptions of quota and custom duty for exports of linen yarn manufactured in Ethiopia to a vast number of countries in the world. The Company believes this strategic investment in Ethiopia will have significant long-term benefits to the Group.

The sudden epidemic crisis caught a lot of industries off-guard during the Year. Although the outbreak of the COVID-19 is a force majeure event, its impact on our operations in 2020 cannot be underestimated. As a result, the trial production of the Ethiopia production facility experienced certain degree of delay.

The board (the "**Board**") of directors (the "**Directors**") of the Company believes that opportunities lie within crisis and remains its confidence in the future of the Group's operation and profitability. In order to reserve resources for the Group's immediate and future expansion, the Board did not recommend the payment of any final dividend for the Year (2019: HK7.0 cents per ordinary share of the Company).

On behalf of the Board, I would like to thank the entire staff for their devotion and contributions in the past year. Further, I would also like to express my sincere gratitude to the shareholders of the Company ("**Shareholders**") and business partners for their continuous support for the Group.

Ren Weiming

Chairman Haiyan County, Zhejiang Province, the PRC, 19 March 2021 金達亦透過於二零一六年在黑龍江省成立的合資 公司(本集團擁有其72.72%股權)開始生產工業 大麻紗。合資公司於黑龍江省已興建一座年產能 為4,000噸紗線的新工業大麻和亞麻紗廠。此舉亦 為本集團首次嘗試開拓工業大麻紗市場。黑龍江 工廠於年內生產2,435噸大麻及亞麻紗(二零一九 年:3,042噸)。

本集團亦致力於埃塞俄比亞投資興建新生產設施,並已在埃塞俄比亞阿達瑪的阿達瑪工業園取 得一幅地盤面積達30萬平方米的土地。預計埃塞 俄比亞項目將節省土地租賃、勞動力、能源和稅 收方面的費用,並且可能免除埃塞俄比亞製造的 亞麻紗線出口到世界上許多國家的配額和關稅。 本公司認為,埃塞俄比亞的戰略投資將為本集團 帶來重大的長期利益。

年內,突如其來的疫情危機讓許多行業措手不及。爆發COVID-19是不可抗力事件,其對二零二 零年金達經營影響不能低估。有鑒於此,埃塞俄 比亞生產設施試產有所推延。

本公司董事(「董事」)會(「董事會」)認為「危」中有 「機」,對本集團未來的經營和盈利仍充滿信心。 為本集團近期及未來發展預留資源,董事會不建 議就年內派發任何末期股息(二零一九年:本公 司每股普通股7.0港仙)。

本人謹此代表董事會,感謝全體員工過去一年所 作的努力與貢獻,此外,同時感激一眾本公司股東 (「**股東**」)及業務夥伴一直給予本集團鼎力支持。

主席 任維明 中國浙江省海鹽縣,二零二一年三月十九日





Five Year Financial Summary 五年財務摘要

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years, as extracted from the published audited financial statements, is set out below. 本集團最近五個財政年度的業績以及資產及負債 摘要(摘錄自已刊發經審核財務報表)載列如下。

		Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度				
		2020	2019	2018	2017	2016
		二零二零年	二零一九年	二零一八年	二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
REVENUE	收入	1,057,426	1,499,560	1,245,643	1,023,962	856,243
Cost of sales	銷售成本	(950,129)	(1,136,293)	(987,762)	(907,694)	(704,365)
Gross profit	毛利	107,297	363,267	257,881	116,268	151,878
Other income and gains	其他收益及得益	23,269	17,364	24,308	25,575	54,358
Selling and distribution costs	銷售及分銷成本	(38,879)	(49,453)	(48,687)	(39,361)	(37,951)
Administrative expenses	行政開支	(76,062)	(82,061)	(73,020)	(49,670)	(58,968)
Other expenses	其他開支	(16,847)	(10,327)	(6,818)	(38,200)	(643)
Finance costs	財務成本	(36,583)	(22,148)	(21,520)	(17,712)	(16,059)
Gain on disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司的得益	11,123	235	_	_	
PROFIT/(LOSS) BEFORE TAX	除稅前溢利/(虧損)	(26,682)	216,877	132,144	(3,100)	92,615
Income tax (expense)/Credit	所得稅 (開支) /抵免	14,692	(61,112)	(28,957)	3,722	(22,586)
PROFIT FOR THE YEAR	年內溢利	(11,990)	155,765	103,187	622	70,029
Attributable to:	應佔:					
Owners of the parent	母公司擁有人	(10,796)	151,468	102,006	(3,132)	66,344
Non-controlling interests	非控制性權益	(1,194)	4,297	1,181	3,754	3,685

ASSETS AND LIABILITIES

資產及負債

		As at 31 December 於十二月三十一日				
		2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元	2018 二零一八年 RMB'000 人民幣千元	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Total assets	資產總值	2,597,130	2,725,785	2,127,748	1,962,416	1,930,435
Total liabilities	負債總額	(1,371,027)	(1,444,890)	(974,239)	(912,220)	(843,999)
Non-controlling interests	非控制性權益	(41,886)	(43,085)	(40,620)	(32,439)	(18,685)
		1,184,217	1,237,810	1,112,889	1,017,757	1,067,751

BUSINESS REVIEW

The coronavirus disease identified in late 2019 ("**COVID-19**") has severely affected the global economies throughout 2020. There have been over 102 million confirmed cases globally and counting. Different countries adopted different strategies during the early 2020 to tackle this pandemic but the effectiveness varied. Many countries since then have imposed different form of restriction of movement of people and force closure of office, school, restaurants and shopping mall. Many fashion brands had filed bankruptcy petition or announced massive scale down of their outlets and operation. Consumer behaviour also shifted to embrace more about online shopping in order to reduce the risk of being exposed to the virus.

China was the first country to identify the virus and warned the rest of the world through collaboration with the World Health Organisation. It had successfully contained the situation and it was the only major economy reported a positive GDP growth in the year ended 31 December 2020 (the "**Year**"), at a rate of 2.3%. The overall textile industry in China recorded a growth of 29.2% in export during the Year, according to the statistics of the General Administration of Customs of the People's Republic of China (the "**PRC**" or "**China**"). The market price of cotton has increased by 11.9% in 2020 which may exert positive influence to the market demand of linen yarn.

According to the statistics of the General Administration of Customs of the PRC, the total volume of pure linen yarn exports of China in 2020 dropped by approximately 24.0% year-on-year, and Kingdom exported 7,640 tonnes, accounted for 49% of the total export volume from China.

In the trough of the economic cycle, the low level of cotton yarn price may lead to a reduction in demand for pure linen yarn from fashion brands and garment manufacturers, which favours cotton or cotton/ linen blended yarn and enables products made of these materials to be more appealing to relatively cost-conscious consumers. However, if the price factor is being put aside, the market has proven that pure linen yarn is a preferred choice over linen mixed yarn. For years, the Group has been focusing on upholding excellent quality and offering tailored customer services. As such, the Group has always been a key partner of major overseas linen fabric and garment manufacturers.

業務回顧

於二零一九年末發現的冠狀病毒病 (「COVID-19」)對全球經濟造成的嚴重影響貫穿 二零二零年全年。全球已確診病例逾1.02億人, 且有關數據仍在上升。二零二零年初,不同國家 採取不同策略應對大流行病,但成效各異。自此, 一眾國家實行各式人流限制,強制關閉辦公室、 學校、餐館及購物中心。諸多時尚品牌已提交破 產申請,或宣佈大規模縮減其門店數量及經營規 模。消費者行為亦日益轉移至線上購物,以降低 接觸該病毒的風險。

中國為首個發現該病毒的國家,並通過與世界衛 生組織合作向全球其他地區發出警告。中國已成 功控制局面,為截至二零二零年十二月三十一日 止年度(「本年度」)取得GDP正增長的唯一主要經 濟體,增長率為2.3%。根據中華人民共和國(「中 國」)海關總署的統計數據,本年度中國整體紡織 工業的出口增長29.2%。二零二零年,棉花市價上 漲11.9%,可能對亞麻紗的市場需求產生正面影 響。

根據中國海關總署的統計數據,二零二零年中國 純亞麻紗出口總量同比下降約24.0%,而金達的 出口額為7,640噸,佔中國出口總量的49%。

在低迷的經濟週期,棉紗價格處於偏低水平可能 降低時裝品牌及成衣製造商對純亞麻紗的需求。 為以成本吸納更多消費者,時裝品牌及成衣製造 商可能傾向選擇棉紗或棉麻混紗作為產品原材 料。然而,倘姑且不論價格因素,市場證明,純亞 麻紗比亞麻混紡紗更受青睞。憑藉多年來本集團 對優良品質的專注和全面貼身的客戶服務,因 此,本集團一直以來都是海外主要亞麻纖維和成 衣製造商的重要夥伴。

During the Year, the Group's pure linen yarn exports amounted to 7,640 tonnes (2019: 10,900 tonnes). The Group continued to account for more than 40% of the total pure linen yarn export from China, signifying the Group's continuous leading position as the largest pure linen yarn exporter in China for 18 consecutive years.

Revenue of the Group for the Year decreased by approximately 29.5% year-on-year to RMB1,057,426,000 (2019: RMB1,499,560,000). Gross profit dropped by approximately 70.5% year-on-year to RMB107,297,000 (2019: RMB363,267,000) and overall gross margin decreased to 10.1% in 2020 (2019: 24.2%). Loss for the Year was RMB11,141,000, as compared from a net profit of RMB155,765,000 for the year 2019. Basic loss per share of the Company ("**Share**") amounted to RMB0.02 during the Year as compared to basic earnings per Share of RMB0.25 in 2019.

In order to preserve resources for further operation, the Board did not recommend the payment of a final dividend for the Year (2019: HK7.0 cents per Share).

Major Markets and Customers

Being the largest linen varn exporter in China, the Group has a sales network covering over 20 countries and regions around the world. In order to timely seize market opportunity, keep abreast of market trends and deliver comprehensive and efficient services, the Group has established presence in major overseas linen textile and consumer markets. The Group currently has one subsidiary in Italy and agents in Turkey, Portugal, Italy, Lithuania and Korea. The Group's subsidiary in Italy keeps its own inventories so that it can serve the immediate needs and tighten its co-operation with high-end customers in Europe. During the Year, revenue derived from overseas sales amounted to RMB581,049,000, representing approximately 54.9% of the Group's total revenue. In particular, revenue from European Union countries amounted to approximately RMB302,630,000, representing approximately 28.6% of the Group's total revenue, while revenue from non-European Union countries amounted to approximately RMB278,419,000, representing approximately 26.3% of the Group's total revenue.

於本年度,本集團純亞麻紗出口量為7,640噸(二 零一九年:10,900噸)。本集團繼續佔中國純亞 麻紗出口總量逾40%,足證本集團的市場領先地 位,連續十八年穩佔中國最大的純亞麻紗出口商 席位。

本集團於本年度的收入同比減少約29.5%至 人民幣1,057,426,000元(二零一九年:人民幣 1,499,560,000元)。毛利同比下降約70.5%至 人民幣107,297,000元(二零一九年:人民幣 363,267,000元),整體毛利率於二零二零年下降 至10.1%(二零一九年:24.2%)。本年度虧損為人 民幣11,141,000元,而二零一九年為純利人民幣 155,765,000元。本年度的本公司股份(「**股份**」)每 股基本虧損為人民幣0.02元,而二零一九年為每 股基本盈利人民幣0.25元。

為保留資源作進一步營運,董事會不建議派付本 年度的末期股息(二零一九年:每股7.0港仙)。

主要市場及客戶

作為中國最大的亞麻紗出口企業,本集團的業務 廣佈全球20多個國家與地區。為能適時捕捉市場 機遇、掌握市場脈搏及提供更全面快捷的服務, 本集團已於海外主要的亞麻紡織和消費者市場建 立業務。目前,本集團已在意大利設立一家附屬 公司,並在土耳其、葡萄牙、意大利、立陶宛及韓 國設立代理。其中,本集團的意大利附屬公司備 有存貨,方便即時發貨,深化與歐洲高端客戶的 合作關係。於本年度,海外銷售貢獻收入達人民 幣581,049,000元,佔本集團總收入約54.9%。其 中,歐盟國家貢獻收入約人民幣302,630,000元, 佔本集團總收入約28.6%,而非歐盟國家則合共 貢獻收入約人民幣278,419,000元,佔本集團總收 入約26.3%。

During the Year, the Group's top five exporting countries are Italy, Portugal, India, Turkey and Korea which accounted for 76.2% of the total export revenue during the Year (2019: 81.5%).

Domestic sales in China decreased by approximately 26.8% during the Year to RMB476,377,000, representing approximately 45.1% of the Group's total revenue. In light of the increasing income level, there have been fundamental changes in the consumption patterns of the general public in China. Consumers' concerns have shifted from pure practicality to quality and the ability to reflect their personal taste. Linen textiles are not only anti-bacterial and comfortable, but also highly environment-friendly in their production process. Therefore, linen textiles perfectly suit the taste of new-generation consumers who may have a stronger preference over environment friendly and sustainable products. Many leading domestic and overseas trend-setting brands and fast-moving fashion brands have now embarked on their own linen selections. For example, a famous Japanese brand has not only launched a linen garment line, but also introduced a tracking system for the use of its raw materials to allow its product quality and environment-friendliness to be monitored by itself together with its consumers.

於本年度,本集團的五大出口國為意大利、葡萄 牙、印度、土耳其及韓國,佔本年度總出口收入的 76.2%(二零一九年:81.5%)。

中國的國內銷售於本年度減少約26.8%至人民幣 476,377,000元,佔本集團總收入約45.1%。隨著 中國普羅大眾收入水平上升,消費模式發生了根 本的轉變。消費者從過去僅關注實用的消費理念 逐步升級至注重品質優良、能彰顯個性理念的產 品。亞麻紡織品不僅抗菌舒適,其生產過程也非 常環保。因此,亞麻紡織品十分符合新一代消費 者對環保和可持續發展產品愈發濃厚的喜好。目 前,國內外許多大型流行品牌、快速時尚品牌均 已開拓亞麻服飾系列。例如,一個著名日本品牌 不僅開展了亞麻系列服飾,同時亦引入了原材料 追蹤機制,使其可與消費者一同監督產品品質和 環保要求。

Sales Analysis by Domestic and Overseas Market

國內外市場銷售分析

		FY2020		FY2019		Year-on- year change in revenue 收入	Year-on- year change in revenue 收入	
		二零二零年財	二零二零年財政年度 二零一九年財政年度		才政年度	按年變動	按年變動	
		RMB'000	%	RMB'000	%	RMB'000	%	
		人民幣千元		人民幣千元		人民幣千元		
China	中國	476,377	45.1%	650,576	43.4%	(174,199)	-26.8%	
European Union	歐盟	302,630	28.6%	349,183	23.3%	(46,553)	-13.3%	
Non-European Union	非歐盟	278,419	26.3%	499,801	33.3%	(221,382)	-44.3%	
Total Revenue	總收入	1,057,426	100.0%	1,499,560	100.0%	(442,134)	-29.5%	

Raw Material Procurement and Related Strategies

During the Year, prices of fibre flax, the major raw material of linen yarn, maintained stable. The Group mainly sources its fibre flax from well-established origins such as France and Belgium. Being one of the largest buyers in these regions, the Group enjoys strong bargaining power when dealing with suppliers. Furthermore, the Group has formulated systematic procurement strategies under which the Group will procure raw materials according to the level of fibre flax harvest, the Group's inventory level and the market prices of fibre flax so as to stabilise its raw material costs and overall market demand and supply as well as reducing the price fluctuations of raw materials.

The Group also procured industrial hemp fibre for production of hemp yarn in its factory in Heilongjiang, China. Kingdom collaborated with the local farmers to secure stable supply of hemp fibre in China with the aim to further stabilise the price fluctuations and supply of raw materials. The Group is also building a warehouse in Heilongjiang to manage the storage, logistics and supply chain management of hemp materials with a vision to make it a national trading hub of hemp materials in China.

The Group is also collaborating with CottonConnect, a UK nonprofit and social-oriented enterprise with a clear mission to transform the linen industry for good, to develop the REEL Linen Code of Conduct. REEL Linen is a sustainability-driven initiative for brands which are committed for sourcing more sustainable linen, including improving environment, quality and traceability conditions in their supply chain factories and farms worldwide. REEL stands for the idea of "Responsible Environment, Enhanced Livelihood", it implements sustainable development into production practices.

原材料採購及相關策略

於本年度,亞麻紗主要原材料亞麻纖維價格保持 平穩趨勢。本集團的亞麻纖維主要從法國及比利 時等優質亞麻產地進口。本集團是以上產地最大 的採購商之一,因此與供應商交易時具有較強議 價能力。此外,本集團按照亞麻收成狀況、本身庫 存水平及亞麻纖維市場價格等因素,有系統地制 定採購原材料策略,從而穩定其原材料成本及市 場整體供需,並減輕原材料價格波動。

本集團亦於中國黑龍江省的工廠採購工業用大麻 纖維以供生產大麻紗。金達與當地農民合作,確 保中國大麻纖維的穩定供應,旨在進一步穩定價 格波動及原材料供應。本集團亦正於黑龍江省建 立一個倉庫,以管理大麻材料的存儲、物流及供 應鏈管理,以期將其打造成中國大麻材料的全國 貿易中心。

我們亦與英國非營利性及社會導向型企業康特耐 (CottonConnect)公司合作,以實現亞麻行業的 轉型及制定(REEL)瑞優亞麻行為守則為明確目 標。瑞優亞麻為針對致力於採購更可持續的亞麻 品牌的一項可持續發展倡議,包括改善其全球供 應鏈工廠及農場的環境、質量及可追溯性條件。 瑞優代表「對環境負責,讓生活改善」的理念,將 可持續發展貫徹於生產實踐中。

Production Bases and Productivity

As at 31 December 2020, the Group had four production bases in China and one production base in Ethiopia.

The Group's production bases are continuously under improvement. New production bases are equipped with the latest management systems, technologies and equipment, a combination of which has resulted in a smooth operation and reduced unnecessary procedures and wastage of raw materials, which has improved the Group's overall production efficiency. These systems have not only made the production processes more environment-friendly, but also reduced the production costs of the Group and have laid a solid foundation of profit growth for the Group in the long run. For further details of the measures taken by the Group in relation to environmental protection, please refer to the separate Environmental, Social and Governance Report of the Group for the Year, which is expected to be despatched together with the annual report of the Company for the Year before the end of April 2021.

China

The one in Rugao City, Jiangsu Province, the PRC has an annual production capacity of 6,000 tonnes. Another two production bases are located in Haiyan County, Zhejiang Province, the PRC, among which the first Haiyan plant has an annual production capacity of 7,000 tonnes and the second Haiyan plant has an annual production capacity of 5,000 tonnes. The Group has established its fourth facility in Heilongjiang Province in China with an annual capacity of 4,000 tonnes for flax and industrial hemp yarn. Currently, the designed annual linen and industrial hemp yarn production capacity of the Group amounts to 22,000 tonnes based on standardized 24Nm specification. The utilization of each of the production bases was affected by the COVID-19 pandemic during the Year.

The Group owns a 72.72% equity interest in the flax and industrial hemp yarn manufacturing facility in Heilongjiang and it is the Group's maiden attempt to explore the industrial hemp yarn market, as the Company believes industrial hemp yarn market will grow rapidly in the next few years due to the national policy in China to promote the planting of industrial hemp in the Heilongjiang region and the use of the industrial hemp textile products.

生產基地及產能

於二零二零年十二月三十一日,本集團在中國共 設立四個生產基地及於埃塞俄比亞設立一個生產 基地。

本集團的生產基地正在持續完善中。新的生產基 地配置最新的管理系統及技術設備,運作流暢, 減少不必要的工序及原材料的浪費,得以提升本 集團的整體生產效率。這些系統不僅使生產工序 更加環保,更減低了本集團的生產成本,為本集 團從長遠上提升溢利奠定穩固基礎。有關本集團 採取的環保措施的進一步詳情,請參閱另行刊發 的本集團本年度環境、社會及管治報告(預期於 二零二一年四月底前連同本公司本年度年報一併 寄發)。

中國

一個生產基地位於中國江蘇省如皋市,年產能為 6,000噸。另外兩個生產基地設於中國浙江省海鹽 縣,其中,海鹽一期廠房年產能為7,000噸,而海 鹽二期廠房年產能為5,000噸。本集團在中國黑龍 江省建立第四個生產基地,其亞麻紗及工業大麻 紗的年產能達4,000噸。目前,按標準24公支規格 計,本集團的亞麻紗和工業大麻紗設計年產能達 到22,000噸。於本年度,各生產基地的利用情況 受到COVID-19疫情影響。

本集團於黑龍江省一座亞麻及工業大麻紗生產設 施擁有72.72%股權,此項投資為本集團進軍工業 大麻紗市場的首項舉措,本公司相信,受惠於國 家推動黑龍江地區工業大麻種植及工業大麻紡織 品應用的國策,工業大麻紗市場將於未來數年急 速增長。

Ethiopia

The Group is also committed to investing in Ethiopia for new production facilities and has acquired a parcel of land with a site area of 300,000 square meters located in Adama Industrial Park, Adama, Ethiopia. The phase one development of this land parcel will further boost the annual production capacity of the Group by 5,000 tonnes. The Board believes that the federal government of Ethiopia is keen to develop the Kingdom Linen Yarn Factory constructed and to be further developed on this land parcel into one of the model projects of the "Belt & Road" initiative in Ethiopia. The Chinese government also encouraged manufacturers to expand overseas by facilitating political risk insurance coverage by state-owned insurance company. The Ethiopia project is expected to generate savings on land lease, labour, energy and tax and there are possibly exemptions of guota and custom duty for exports of linen yarn manufactured in Ethiopia to a vast number of countries in the world. Despite there have been on and off ethno-political conflicts since October 2016 leading to the resignation of the Prime Minister of Ethiopia in February 2018, the Government of Ethiopia had reaffirmed their commitment in maintaining the industrialization agenda that has already been initiated. With the new Ethiopian Prime Minister Abiy Ahmed Ali being awarded with the Nobel Peace Prize in 2019, the Board believes that the strategic investment in Ethiopia will have a long-term benefit to the Group. The construction of the factory is completed, and machinery and equipment have been installed. Due to the outbreak of COVID-19 pandemic in Ethiopia and the lack of guarantine facilities to receive confirmed cases locally, in order to protect the health and safety of our local workers and the Chinese operation technicians we sent from China, the trial operation of the Ethiopia factory was temporarily halted. The local workers were sent home with guarantee monthly payment as recommended and approved by the local authorities, while most of the Group's Chinese skilled technicians were sent back to China during the Year. Once the pandemic is controlled and/or effective vaccine became available, the Company will re-commence the trial operation by sending the Chinese skilled technicians back to Ethiopia, tentatively in March 2021.

埃塞俄比亞

本集團亦致力於埃塞俄比亞投資興建新生產設 施, 並已於埃塞俄比亞阿達瑪的阿達瑪工業園取 得一幅地盤面積達300,000平方米的土地。土地 的第一期發展項目將令本集團的年產能進一步 提高5,000噸。董事會相信,埃塞俄比亞聯邦政府 積極將金達亞麻紗工廠(將於該幅土地上興建及 進一步開發的項目)發展成為「一帶一路」在埃塞 俄比亞的示範項目之一。中國政府亦安排國營保 險公司提供政治風險保障,鼓勵製造商拓展海外 市場。預期埃塞俄比亞項目有望減省土地租賃、 勞動、能源及稅項的費用,並可能獲幾平全球各 國為埃塞俄比亞生產的亞麻紗出口提供配額及關 稅豁免。儘管自二零一六年十月起持續發生民族 政治衝突,導致埃塞俄比亞總理於二零一八年二 月辭職,但埃塞俄比亞政府已重申其會竭力維持 已啟動的工業化進程。由於埃塞俄比亞新總理阿 比•艾哈邁德•阿裡(Abiy AhmedAli)於二零一九 年獲授諾貝爾和平獎,故董事會認為於埃塞俄比 亞的戰略投資將會為本集團帶來長期的利益。有 關工廠的工程已完成且機器及設備已安裝。由於 埃塞俄比亞爆發COVID-19疫情,當地缺乏接收確 診病例的檢疫設施,為保障當地工人及自中國派 遣的中國操作技術人員的健康與安全,我們已暫 停埃塞俄比亞工廠的試產。我們已按當地政府的 建議及批准遣送當地工人回家,並按月支付保證 金,本集團的大多數中國熟練技術人員於本年度 亦被遣返回國。一旦疫情得到控制及/或獲得有 效疫苗,本公司便將中國熟練技術人員遣往埃塞 俄比亞,重新開始試產,暫定於二零二一年三月 進行。

Existing and planned production bases

現有及已規劃生產基地

				Annual capacity	
No.	Factory	Location	Country	(Tonnes) 年產能	Utilisation/Status
編號	廠房	地點	國家	(噸)	利用率/狀況
1	Haiyan 1st Factory 海鹽一期廠房	Zhejiang 浙江	China 中國	7,000	Close to 100% 接近100%
2	Rugao Factory 如皋廠房	Jiangsu 江蘇	China 中國	6,000	Close to 100% 接近100%
3	Haiyan 2nd Factory 海鹽二期廠房	Zhejiang 浙江	China 中國	5,000	Close to 100% 接近100%
4	Qinggang Factory 青崗廠房	Heilongjiang 黑龍江	China 中國	4,000	Close to 100% 接近100%
5	Ethiopia	Adama	Ethiopia	5,000	Expects to re-commence trial production in 2021
	埃塞俄比亞	阿達瑪	埃塞俄比亞		預期二零二一年重新開始試產

Patents, Awards and Recognition

The Group has continued to invest in technology and innovation. As at 31 December 2020, the Group owned 60 registered patents and there were another 31 patents applications pending formal approval by relevant authorities.

FINANCIAL REVIEW

Revenue

For the Year, the Group's revenue decreased by approximately 29.5% to approximately RMB1,057,426,000 (2019: RMB1,499,560,000). The decrease of revenue was mainly attributable to the lower selling price of pure linen yarn sold during the Year. During the Year, sales to China, European Union ("**EU**") and non-EU markets recorded a drop of 26.8%, 13.3% and 44.3%, respectively.

Gross Profit and Gross Profit Margin

For the Year, the Group's gross profit dropped to RMB107,297,000, representing a year-on-year decline of approximately 70.5% (2019: RMB363,267,000). Gross profit margin for the Year decreased by 14.1 percentage points to 10.1% (2019: 24.2%) as a result of lower selling prices of the linen yarn during the Year.

Other Income and Gains

For the Year, other income and gains of RMB23,208,000 (2019: RMB17,364,000) mainly represented by interest income of RMB875,000 (2019: RMB1,051,000), various government grants which amounted to RMB16,598,000 (2019: RMB8,161,000), gain on disposal of non-current assets of approximately RMB2,755,000 (2019: Nil) and insurance income of RMB132,000 (2019: RMB1,068,000).

專利、獎項及殊榮

本集團持續投資於技術創新。於二零二零年十二 月三十一日,本集團擁有60項註冊專利,另有31 項專利申請有待相關機關正式審批。

財務回顧

收入

於本年度,本集團的收入減少約29.5%至約人 民幣1,057,426,000元(二零一九年:人民幣 1,499,560,000元)。收入減少主要是由於本年度 純亞麻紗銷售價格下跌。於本年度,對中國、歐盟 (「歐盟」)及非歐盟市場的銷售分別錄得26.8%、 13.3%及44.3%的下跌。

毛利及毛利率

於本年度,本集團的毛利按年減少約70.5%至 人民幣107,297,000元(二零一九年:人民幣 363,267,000元)。本年度的毛利率下降14.1個百 分點至10.1%(二零一九年:24.2%),乃由於本年 度亞麻紗售價下跌所致。

其他收益及得益

於本年度,其他收益及得益為人民幣23,208,000 元(二零一九年:人民幣17,364,000元)主要指利 息收入人民幣875,000元(二零一九年:人民幣 1,051,000元)、多筆政府補助人民幣16,598,000元 (二零一九年:人民幣8,161,000元)、出售非流動 資產得益約人民幣2,755,000元(二零一九年:無) 及保險收入人民幣132,000元(二零一九年:人民 幣1,068,000元)。

Selling and Distribution Expenses

For the Year, the Group's selling and distribution expenses amounted to approximately RMB38,879,000 (2019: RMB49,453,000), which accounted for approximately 3.7% (2019: 3.3%) of the Group's revenue. The increase in the selling and distribution expenses as a percentage of revenue in the Year was mainly due to higher percentage of freight and custom clearance expenses incurred, as higher sea freight charge imposed by major shipping companies due to the disruption of the normal freight schedule as a result of the COVID-19 pandemic during the Year.

Administrative Expenses

For the Year, the Group's administrative expenses amounted to approximately RMB76,062,000 (2019: RMB82,061,000), representing a decrease of approximately 7.3% as compared to the year ended 31 December 2019. The decrease of administrative expenses was mainly due to savings on entertainment and travelling expense of approximately RMB735,000, provision of bad debts of approximately RMB1,902,000 and share award plan expense of approximately RMB4,293,000.

Other Expenses

Other expenses of the Group for the Year mainly represent the net exchange loss of approximately RMB14,700,000 due to the United States Dollars depreciated against Chinese Yuan by approximately 6.5% (2019: exchange gain of RMB5,186,000 recorded in other income and gains), donation of approximately RMB1,175,000 (2019: RMB282,000) and impairment provision of approximately RMB124,000 (2019: RMB6,173,000).

Finance Costs

For the Year, finance costs amounted to approximately RMB36,583,000 (2019: RMB22,148,000), which comprises of net finance cost of approximately RMB36,113,000 (2019: RMB21,940,000) and interest on lease liabilities of approximately RMB470,000 (2019: RMB208,000). Net finance costs represent the total interest expense on bank loans of approximately RMB46,881,000 (2019: RMB35,003,000) less amount capitalized attributable to capital assets. An interest expense of approximately RMB10,768,000 was capitalized during the Year (2019: RMB13,063,000).

銷售及分銷開支

於本年度,本集團的銷售及分銷開支約為人民幣 38,879,000元(二零一九年:人民幣49,453,000 元),佔本集團收入約3.7%(二零一九年:3.3%)。 本年度銷售及分銷開支佔收入的百分比上升,主 要是因為正常貨運安排因本年度COVID-19疫情 中斷而導致主要貨運公司收取較高的海運費,令 產生的運費及報關費比例上升所致。

行政開支

於本年度,本集團的行政開支約為人民幣 76,062,000元(二零一九年:人民幣82,061,000 元),較截至二零一九年十二月三十一日止年度 減少約7.3%。行政開支減少主要是由於節省招待 及差旅開支約人民幣735,000元,計提壞賬撥備約 人民幣1,902,000元及股份獎勵計劃開支約人民 幣4,293,000元。

其他開支

本集團於本年度的其他開支主要指由於美元兌人 民幣貶值約6.5%導致的匯兌虧損淨額約人民幣 14,700,000元(二零一九年:於其他收益及得益錄 得匯兌得益人民幣5,186,000元)、捐款約人民幣 1,175,000元(二零一九年:人民幣282,000元)及 減值撥備約人民幣124,000元(二零一九年:人民 幣6,173,000元)。

財務成本

於本年度,財務成本約為人民幣36,583,000元(二 零一九年:人民幣22,148,000元),包括財務成 本淨額約人民幣36,113,000元(二零一九年:人 民幣21,940,000元)及租賃負債利息約人民幣 470,000元(二零一九年:人民幣208,000元)。財 務成本淨額指銀行貸款的利息開支總額約人民幣 46,881,000元(二零一九年:人民幣35,003,000元) 減資本資產應佔的已撥充資本金額。於本年度撥 充資本的利息開支約為人民幣10,768,000元(二 零一九年:人民幣13,063,000元)。

Income Tax (Credits)/Expenses

Income tax expense for the Year was a credit of approximately RMB15,602,000 (2019: income tax expense of approximately RMB61,112,000). The tax credit mainly represents the tax losses of the Group available for offsetting against future taxable profits.

Loss for the Year

As a result, the Group recorded a net loss for the Year of approximately RMB11,141,000, as compared to a net profit of approximately RMB155,765,000 for the year ended 31 December 2019.

Minority Interests

The minority interests amounted to RMB1,194,000 which represent the share of the net loss of the 27.28% of equity interests of Heilongjiang Kingdom Flax and Hemp Co., Ltd.* (黑龍江金達麻業 有限公司), attributable to the minority shareholders during the Year (2019: share of profit of approximately RMB4,297,000).

Loss Attributable to Owners of the Parent

During the Year, the Group recorded a loss attributable to owners of the parent of approximately RMB9,947,000, as compared to a net profit attributable to owners of the parent of approximately RMB151,468,000 for the year ended 31 December 2019.

Other Intangible Assets

As at 31 December 2020, the Group's intangible assets were mainly certified emission rights in 2012 for a term of 20 years, which amounted to RMB4,158,000 (2019: RMB4,703,000). Intangible assets are subject to amortisation based on their useful lives. For the Year, the amortisation of intangible assets was approximately RMB545,000 (2019: RMB545,000).

Inventories

As at 31 December 2020, inventories of the Group decreased by approximately 0.2% to RMB793,825,000 (2019: RMB795,592,000), the average inventory turnover days increased from 217 days as at 31 December 2019 to 305 days as at 31 December 2020. The higher number of inventory turnover days was mainly attributable to lower sales revenue recorded during the Year.

所得稅(抵免)/開支

本年度所得稅開支為抵免約人民幣15,602,000元 (二零一九年:所得稅開支約人民幣61,112,000 元)。稅項抵免主要指本集團可用來抵銷未來應 課稅溢利的稅項虧損。

本年度虧損

因此,本集團於本年度錄得虧損淨額約人民幣 11,141,000元,而截至二零一九年十二月三十一 日止年度則為純利約人民幣155,765,000元。

少數股東權益

為數人民幣1,194,000元的少數股東權益指本 年度少數股東應佔黑龍江金達麻業有限公司 27.28%股權所佔虧損淨額(二零一九年:應佔溢 利約人民幣4,297,000元)。

母公司擁有人應佔虧損

於本年度,本集團的母公司擁有人應佔虧損約為 人民幣9,947,000元,而截至二零一九年十二月 三十一日止年度則為母公司擁有人應佔純利約人 民幣151,468,000元。

其他無形資產

於二零二零年十二月三十一日,本集團的無形資 產主要為於二零一二年獲取為期20年的認證排放 權,金額為人民幣4,158,000元(二零一九年:人 民幣4,703,000元)。無形資產按其可使用年期攤 銷。於本年度,無形資產攤銷約為人民幣545,000 元(二零一九年:人民幣545,000元)。

存貨

於二零二零年十二月三十一日,本集團的存貨減 少約0.2%至人民幣793,825,000元(二零一九年: 人民幣795,592,000元),存貨平均週轉日數則由 二零一九年十二月三十一日的217日增加至二零 二零年十二月三十一日的305日。存貨週轉天數 增加主要是由於本年度錄得較低的銷售收入。

* For identification purpose only

Trade and Notes Receivables

As at 31 December 2020, trade and notes receivables of the Group increased by approximately 8.7% to RMB375,836,000 (2019: RMB345,813,000), the average accounts receivable turnover days increased from 78 days as at 31 December 2019 to 125 days as at 31 December 2020.

Trade and Notes Payables

As at 31 December 2020, trade and notes payables of the Group decreased by approximately 44.6% to approximately RMB198,863,000 (2019: RMB358,817,000). The average accounts payable turnover days increased to 107 days during the Year (2019: 97 days).

Interest-bearing Bank and Other Borrowings

As at 31 December 2020, the Group's interest-bearing bank and other borrowings increased by 12.6% to approximately RMB1,015,603,000 (2019: RMB902,351,000), of which RMB962,399,000 (2019: RMB823,482,000) were classified under current liabilities and RMB53,204,000 (2019: RMB78,869,000) were classified as non-current liabilities.

Liquidity and Financial Resources

As at 31 December 2020, the Group has net current assets of approximately RMB121,545,000 (2019: RMB178,938,000). The Group financed its operations with internally generated resources and bank loans during the Year. As at 31 December 2020, the Group had cash and cash equivalents of approximately RMB166,761,000 (2019: RMB144,798,000).

The liquidity ratio of the Group as at 31 December 2020 was approximately 109.1% (2019: 113.3%). Total equity of the Group as at 31 December 2020 was approximately RMB1,227,235,000 (2019: RMB1,280,895,000).

應收貿易賬款及應收票據

於二零二零年十二月三十一日,本集團的應 收貿易賬款及應收票據增加約8.7%至人民幣 375,836,000元(二零一九年:人民幣345,813,000 元),應收賬款平均週轉日數則由二零一九年 十二月三十一日的78日增加至二零二零年十二月 三十一日的125日。

應付貿易賬款及應付票據

於二零二零年十二月三十一日,本集團的應付 貿易賬款及應付票據減少約44.6%至約人民幣 198,863,000元(二零一九年:人民幣358,817,000 元)。應付賬款平均週轉日數於本年度增至107日 (二零一九年:97日)。

計息銀行及其他借貸

於二零二零年十二月三十一日,本集團的 計息銀行及其他借貸增加12.6%至約人民 幣1,015,603,000元(二零一九年:人民幣 902,351,000元),其中人民幣962,399,000元(二 零一九年:人民幣823,482,000元)分類為流動負 債而人民幣53,204,000元(二零一九年:人民幣 78,869,000元)分類為非流動負債。

流動資金及財務資源

於二零二零年十二月三十一日,本集團的流動資 產淨值約為人民幣121,545,000元(二零一九年: 人民幣178,938,000元)。本集團於本年度以內部 資源及銀行貸款為其營運提供資金。於二零二零 年十二月三十一日,本集團的現金及現金等價物 約為人民幣166,761,0000元(二零一九年:人民幣 144,798,000元)。

本集團於二零二零年十二月三十一日的流動比 率約為109.1%(二零一九年:113.3%)。本集 團於二零二零年十二月三十一日的總權益約為 人民幣1,227,235,000元(二零一九年:人民幣 1,280,895,000元)。

As at 31 December 2020, the Group had interest bearing bank and other borrowings repayable within 12 months from the statement of financial position date of approximately RMB962,399,000 (2019: RMB823,482,000) and long-term interest bearing bank and other borrowings of approximately RMB53,204,000 (2019: RMB78,869,000). Together these interest bearing bank and other borrowings represented a gross debt gearing (i.e. total borrowings/ total equity) of approximately 82.8% (2019: 70.4%).

CAPITAL COMMITMENTS

As at 31 December 2020, outstanding contractual capital commitments of the Group in respect of purchase of property, plant and equipment not provided for in the annual financial statements amounted to approximately RMB100,889,000 (2019: RMB41,370,000).

MATERIAL ACQUISITION AND DISPOSAL

On 29 November 2019, Zhejiang Jinyuan, an indirectly wholly owned subsidiary of the Company, entered into a sale and purchase agreement (the "Sale and Purchase Agreement") with Zhejiang Kingdom Creative Co., Ltd.* (浙江金達創業有限公司)("Kingdom Creative"), pursuant to which Zhejiang Jinyuan agreed to acquire and Kingdom Creative agreed to sell a parcel of land located at No. 192, Xinqiao North Road, Wuyuan Town, Haiyan County, Zhejiang Province, the PRC (中國浙江省海鹽縣武原鎮新橋北路192號) with a total area of approximately 15,700 sq.m. and the buildings erected on that land comprising two staff quarters and five other buildings with an aggregate area of approximately 10,000 sq.m (the "Property") at a consideration of RMB50,000,000. For further details, please refer to the announcement of the Company dated 29 November 2019.

於二零二零年十二月三十一日,本集團須於由財務狀況表日期起計十二個月內償還的計息銀行 及其他借貸約為人民幣962,399,000元(二零一九 年:人民幣823,482,000元),並有長期計息銀行及 其他借貸約人民幣53,204,000元(二零一九年:人 民幣78,869,000元)。該等計息銀行及其他借貸合 共反映的總資本負債率(即總借貸/總權益)約為 82.8%(二零一九年:70.4%)。

資本承擔

於二零二零年十二月三十一日,本集團就購買物 業、廠房及設備未在全年財務報表內計提撥備的 未償還合約資本承擔約為人民幣100,889,000元 (二零一九年:人民幣41,370,000元)。

重大收購及出售

於二零一九年十一月二十九日,本公司的間接 全資附屬公司浙江金元與浙江金達創業有限公司 (「金達創業」)訂立買賣協議(「買賣協議」),據 此,浙江金元同意收購及金達創業同意出售位於 中國浙江省海鹽縣武原鎮新橋北路192號的地塊 (總面積約15,700平方米)及其上所建包括兩座 員工宿舍及五座其他樓宇(總面積約10,000平方 米)(「該物業」),代價為人民幣50,000,000元。有 關進一步詳情,請參閱本公司日期為二零一九年 十一月二十九日的公告。

* For identification purpose only

Zhejiang Jinyuan was subsequently informed by Kingdom Creative that, due to the change in development plan of the land where the Property is located, the Property can no longer be constructed as a production facilities as originally planned. As informed by the relevant PRC local government, the usage of the land where the Property was located would be changed to commercial purpose, and the transfer of title of the Property from Kingdom Creative to Zhejiang Jinyuan pursuant to the Sale and Purchase Agreement would not be processed accordingly. Having considered the interests of the Company and the Shareholders and following further negotiation among the relevant parties, on 23 October 2020, Zhejiang Jinyuan and Kingdom Creative entered into a settlement agreement (the "Settlement Agreement"), pursuant to which the parties agreed that (i) the Sale and Purchase Agreement shall be terminated and the acquisition as contemplated under the Sale and Purchase Agreement shall not proceed to completion; and (ii) an amount of RMB48,000,000, being the amount paid by Zhejiang Jinyuan to Kingdom Creative upon the signing of the Sale and Purchase Agreement was refunded in full to Zhejiang Jinyuan within 30 days upon the entering of the Settlement Agreement. The Group received the full refund of RMB48.000.000 in October 2020.

Saved as disclosed above, the Group did not have any material acquisitions or disposals during the Year.

SIGNIFICANT INVESTMENTS

The Group did not have any significant investments held during the Year.

CONTINGENT LIABILITIES

As at 31 December 2020, the Group did not have any contingent liabilities (2019: Nil).

浙江金元其後獲金達創業告知,由於該物業所在 土地的發展計劃改變,故該物業不可再按原定計 劃建設為生產設施。誠如相關中國地方政府所告 知,該物業所在土地的用途將更改為商業用途, 因此,根據買賣協議將該物業的所有權由金達創 業轉讓至浙江金元的事項將不獲受理。經考慮本 公司及股東的利益及相關訂約方的進一步磋商 後,於二零二零年十月二十三日,浙江金元與金 達創業訂立和解協議(「和解協議」),據此,訂約 方同意(i)買賣協議將會終止及買賣協議項下擬進 行的收購事項將不會進行至完成;及(ii)浙江金元 於簽署買賣協議時向金達創業支付的金額人民幣 48,000,000元已於訂立和解協議後30日內悉數退 還予浙江金元。本集團於二零二零年十月已收取 全額退款人民幣48,000,000元。

除上文所披露者外,本集團於本年度並無任何重 大收購或出售。

重大投資

本集團於本年度並無持有任何重大投資。

或有負債

於二零二零年十二月三十一日,本集團並無任何 或有負債(二零一九年:無)。

CHARGE OF ASSETS

As at 31 December 2020, the current interest-bearing bank borrowings with a carrying amount of RMB401,682,000 were secured by certain property, plant and equipment, prepaid land lease payments, and inventories with carrying amounts of RMB252,403,000 (2019: RMB122,816,000), RMB56,029,000 (2019: RMB39,397,000) and RMB40,000,000 (2019: RMB40,000,000), respectively.

As at 31 December 2019, the non-current interest-bearing bank borrowings with a carrying amount of RMB25,200,000 were secured by certain property, plant and equipment and prepaid land lease payments of the Group with carrying amounts of RMB71,393,000 and RMB14,783,000, respectively.

FUTURE PLANS FOR MATERIAL INVESTMENT OR CAPITAL ASSETS

Save for the ongoing investment in our Ethiopia factory project, various up-keeping and maintenance of existing factory projects and to build a new warehouse in Heilongjiang, the Directors confirmed that as at the date of this report, there are no current plan to acquire any material investment or capital assets.

FOREIGN CURRENCY RISK

The Group's transactions are mainly denominated in Renminbi, United States Dollars, Euro and Hong Kong Dollars. The exchange rate changes of such currencies were monitored regularly and managed appropriately. The Group had not entered into certain foreign currency forward contracts and cross-currencies swap contracts by utilising its credit line during the Year and there was no such outstanding contract as at 31 December 2020 (2019: derivative financial instruments of approximately RMB198,000 were recognised by the Group as a current asset).

資產抵押

於二零二零年十二月三十一日,賬面金額為人 民幣401,682,000元的即期計息銀行借貸以賬 面金額分別為人民幣252,403,000元(二零一九 年:人民幣122,816,000元)、人民幣56,029,000元 (二零一九年:人民幣39,397,000元)及人民幣 40,000,000元(二零一九年:人民幣40,000,000元) 的若干物業、廠房及設備、土地租賃預付款項及 存貨作抵押。

於二零一九年十二月三十一日,賬面金額為人民幣25,200,000元的非即期計息銀行借貸以本集團賬面金額分別為人民幣71,393,000元及人民幣14,783,000元的若干物業、廠房及設備以及土地租賃預付款項作抵押。

重大投資或資本資產的未來計劃

除對埃塞俄比亞工廠項目的持續投資、現有工廠 項目的各種維護保養及於黑龍江省建立新倉庫 外,董事確認於本報告日期,目前並無計劃收購 任何重大投資或資本資產。

外幣風險

本集團的交易主要以人民幣、美元、歐元及港元 為單位。本集團定期監察該等貨幣之間的匯率變 動,並作出妥善管理。於本年度,本公司概無運用 信貸額訂立若干外匯遠期合約及交叉貨幣掉期合 約,於二零二零年十二月三十一日,亦無有關尚 未完成的合約(二零一九年:本集團已確認約人 民幣198,000元的衍生金融工具為流動資產)。

REMUNERATION POLICY AND SHARE OPTION SCHEME

As at 31 December 2020, the Group had a total of 2,890 employees (2019: 3,099 employees). Total staff costs incurred for the Year decreased by approximately 9.7% to RMB184,224,000 (2019: RMB204,072,000). The decrease in staff costs which stemmed from automation of certain procedures in the factories resulting fewer headcount was required and certain local workers in Ethiopia were dismissed due to temporary halt of the trial operation of the Ethiopia factory, as a result of the COVID-19 pandemic situation in Ethiopia.

The Group offers comprehensive and competitive remuneration, retirement scheme and benefit packages to its employees. The Group is required to make contributions (retirement insurance and unemployment insurance) to a social security scheme in China. The remuneration policy for the employees of the Group is formulated by the Board with reference to the employee's respective qualification, experience, responsibilities and contributions to the Group, as well as the prevailing market rate of remuneration for a similar position. The remuneration of the Directors are determined by the Board and the remuneration committee of the Company with the mandate given by the Shareholders at the annual general meeting having regard to the Group's operating results, individual performance and comparable market statistics. The Group also provides both internal and external training programmes for its employees from time to time.

The Group has also adopted a share option scheme and a share award plan for the purpose of providing incentives and rewards to the Directors, including independent non-executive Directors, and other employees of the Group who have contributed to the success of the Group's operations.

薪酬政策及購股權計劃

於二零二零年十二月三十一日,本集團合共聘 有2,890名僱員(二零一九年:3,099名僱員)。 本年度產生的員工總成本減少約9.7%至人民幣 184,224,000元(二零一九年:人民幣204,072,000 元)。員工成本減少乃由於工廠中若干程序自動 化導致所需人員減少,及由於COVID-19疫情局勢 導致埃塞俄比亞工廠的試產暫停,導致埃塞俄比 亞若干當地工人遭解聘。

本集團為其僱員提供全面及具競爭力的薪酬、 退休計劃及福利待遇。本集團須向中國社會保障 計劃供款(退休保險及失業保險)。本集團僱員的 薪酬政策由董事會參照各僱員的資歷、經驗、所 承擔責任、對本集團的貢獻及類似職位的現行市 場薪酬水平制定。董事會及本公司薪酬委員會獲 股東於股東週年大會上授權,根據本集團經營業 績、董事個別表現及可比較市場數字而釐定董事 薪酬。本集團亦不時為其僱員提供內部及外部培 訓課程。

本集團亦已採納購股權計劃及股份獎勵計劃,目 的為向對本集團業務的成功作出貢獻的董事(包 括獨立非執行董事)及本集團的其他僱員提供激 勵及獎勵。

OUTLOOK AND PLANS

The percussion of the COVID-19 pandemic in 2020 is expected to carry forward to at least the first half of 2021. Many countries commenced or will commence administering the COVID-19 vaccination to protect their residents against infection. The COVID-19 situation is expected to significantly improve in the second half of the year 2021. The demand of linen yarn is also expected to recover and grow gradually.

The trend of environment friendliness and the use of natural fibers has been set. Many fashion brands had made commitments to use environmental and sustainable materials for their products. Linen yarn, as one of the most environment-friendly fibers, will surely benefit from this trend. Kingdom also collaborated with CottonConnect, a UK non-profit and social-oriented enterprise with a clear mission to transform the cotton/linen industry for good, to develop the REEL Linen Code of Conduct. REEL Linen is a sustainability-driven initiative for brands which are committed for sourcing more sustainable linen, including improving environment, guality and traceability conditions in their supply chain factories and farms worldwide. REEL stands for the idea of "Responsible Environment, Enhanced Livelihood", it implements sustainable development into production practices. This initiative would help Kingdom to move towards a sustainable operation and ensure its long-term success.

前景及計劃

預計二零二零年COVID-19疫情的影響將至少延續至二零二一年上半年。許多國家已開始或將開始COVID-19疫苗接種,以保障其居民免受感染。 預計COVID-19局勢將在二零二一年下半年顯著 改善。亞麻紗的需求亦有望恢復並實現逐步增 長。

使用環境友好型及天然纖維乃大勢所趨。許多時 尚品牌已承諾在其產品中使用環保及可持續性材 料。亞麻紗作為最環保的纖維之一,必定會從這 一趨勢中受益。金達亦與英國非營利性及社會導 向型企業康特耐(CottonConnect)公司合作,以實 現棉麻行業的轉型及制定(REL)瑞優亞麻行為守 則為明確目標。瑞優亞麻為針對致力於採購更可 持續的亞麻品牌的一項可持續發展倡議,包括改 善其全球供應鏈工廠及農場的環境、質量及可追 溯性條件。瑞優代表「對環境負責,讓生活改善」 的理念,將可持續發展貫徹於生產實踐中。該倡 議將有助於金達朝著可持續發展的方向邁進,並 確保其長期成功。

China has become one of the largest consumer markets for linen textile products. The Company is confident in the sustainable demand for linen yarn in the coming years, as the Chinese government encourages domestic consumption for its GDP growth and transformation of its economy to lessen the reliance on exports. Kingdom will continue to leverage on its market leading position to capture the opportunities in the domestic market.

In addition, the first phase of the Group's Ethiopia factory with an annual production capacity of 5,000 tonnes (based on standard 24NM counts) is completed and expected to re-commence the trial production in 2021, once the COVID-19 situation in Ethiopia has been improved and/or effective vaccination became available to our workers. Exemptions of quota and custom duty for exports of linen yarn manufactured in Ethiopia to a vast number of countries in the world will help the Group to remain competitive in the coming years.

We will also leverage on our strength and explore the possibilities of tapping into the linen fabric/garment market in the near future.

中國已成為亞麻紡織品最大的消費市場之一。由 於中國政府鼓勵通過國內消費實現GDP增長及經 濟轉型,減少對出口的依賴,本公司對未來數年 亞麻紗的可持續需求充滿信心。金達將繼續利用 其市場領先地位把握國內市場的機會。

此外,本集團年產5,000噸(按標準24公支規格計) 的埃塞俄比亞工廠的第一階段已經完成,一旦埃 塞俄比亞的COVID-19狀況得到改善及/或工人 得以接種有效疫苗,預計將於二零二一年重新開 始試產。鑑於將埃塞俄比亞製造的亞麻紗出口至 全球許多國家享有配額及關稅減免,本集團將在 未來數年保持競爭力。

我們亦將憑藉我們的實力,探索在不久將來進軍 亞麻纖維/成衣市場的可能性。





CHAIRMAN AND EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Ren Weiming (任維明), aged 61, is the chairman of the Group and an executive Director. Mr. Ren is responsible for the overall management of the Group and making decisions on the business development strategy of the Group. Mr. Ren has worked in the silk and textile industry since 1979. He has been the chairman and general manager of Zhejiang Kingdom Creative Co., Ltd.* ("Kingdom Creative"), a company which is owned as to 71.64% by Mr. Ren since 2000. Mr. Ren started to engage in the linen yarn manufacturing business through Haiyan Ziwei Flax Co., Ltd.* in December 2001 as its director. He joined the Group in March 2003 when the first operating member of the Group, Zhejiang Jinyuan Flax Co., Ltd.* ("Zhejiang Jinyuan") was established. Mr. Ren is a director of certain subsidiaries of the Group. He obtained various awards including National Township Entrepreneur awarded by the Ministry of Agriculture of the PRC, National Excellent Young Factory Manager and Zhejiang Provincial Excellent Entrepreneur. He was a representative of the 9th and 10th National People's Congress of Zhejiang Province. Mr. Ren is currently the vice president of China Bast and Leaf Fibers Textile Association and the vice-president of The Hong Kong General Chamber of Textiles Ltd. He is also a director of Kingdom Investment Holdings Limited ("Kingdom Investment") with discloseable interests in the Shares under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong) (the "SFO"). Mr. Ren is also a director of Bank of Jiaxing Co., Ltd.*, Zhejiang Jinxiu Jiangnan Silk Co., Ltd.* ("Jinxiu Jiangnan") and Interconnect Financial Leasing (Shanghai) Co., Ltd.* ("Interconnect").

EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Shen Yueming (沈躍明), aged 59, is an executive Director. Mr. Shen is a director of Zhejiang Jinyuan, Jiangsu Jinyuan Flax Co., Ltd. ("Jiangsu Jinyuan"), and Zhejiang Kingdom Flax Co., Ltd.* ("Zhejiang Kingdom"), all are wholly-owned subsidiaries of the Company. Mr. Shen is also a director of Heilongjiang Kingdom Flax & Hemp Co., Ltd.* ("Heilongjiang Kingdom"), a non-wholly owned subsidiary of the Company. Mr. Shen is responsible for the day-to-day operations and management of the Group and also takes part in the decision making of the Group. He is also a director of Kingdom Creative, Jinxiu Jiangnan, Haiyan Chen Chen Silk Clothing Co., Ltd* and Interconnect. Mr. Shen joined the Group in March 2003.

主席兼執行董事

任維明先生,現年六十一歲,本集團主席兼執行 董事。任先生負責本集團一切管理事官,並為本 集團業務發展計劃的決策人。任先生自一九七九 年起投身絲綢及紡織行業。彼自二零零零年起擔 任浙江金達創業股份有限公司(「金達創業」,一 家由任先生擁有71.64%權益的公司)主席兼總經 理。藉擔任海鹽紫薇亞麻有限公司的董事,任先 生於二零零一年十二月開始從事製造亞麻紗業 務。彼於二零零三年三月(即本集團首間營運成 員公司浙江金元亞麻有限公司(「浙江金元」)成 立之時)加入本集團。任先生為本集團若干附屬 公司的董事。彼曾獲得許多獎項,包括中國農業 部全國鄉鎮企業家、全國優秀青年廠長及浙江省 優秀企業經營者。彼為浙江省第九屆及第十屆人 民代表大會代表。任先生現為中國麻紡織行業協 會副理事長及香港紡織商會副會長。彼亦擔任 Kingdom Investment Holdings Limited (FKingdom Investment」)的董事,該公司於股份中擁有根據 香港法例第571章證券及期貨條例(「證券及期貨 條例」)第XV部第2及第3分部條文須予披露的權 益。任先生亦為嘉興銀行股份有限公司、浙江錦 繡江南絲綢有限公司(「錦繡江南」)及滙通融資租 賃(上海)有限公司(「**滙通**」)的董事。

執行董事

沈躍明先生,現年五十九歲,執行董事。沈先生為 浙江金元、江蘇金元亞麻有限公司(「**江蘇金元**」) 及浙江金達亞麻有限公司(「**浙江金達**」)的董事, 該等公司全部均為本公司的全資附屬公司。沈先 生亦為本公司的非全資附屬公司黑龍江金達麻業 有限公司(「**黑龍江金達**」)的董事。沈先生負責本 集團日常營運及管理事宜,亦參與本集團決策。 彼亦為金達創業、錦繡江南、海鹽臣臣絲綢時裝 有限公司及滙通的董事。沈先生於二零零三年三 月加入本集團。

EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Zhang Hongwen (張鴻文), aged 54, is an executive Director. Mr. Zhang is the director of Zhejiang Jinyuan, Jiangsu Jinyuan, Zhejiang Kingdom, Kingdom Tiansheng (Shanghai) Trading Co., Ltd.* ("**Tiansheng**"), Zhejiang Kingdom REEL Textile Co. Ltd.* ("**Kingdom REEL**") and Heilongjiang Kingdom Hemp Supply Chain Management Co., Ltd.* ("**Kingdom Supply Chain**"). He is also a director of Kingdom Creative, Interconnect, Jinxiu Jiangnan, Zhejiang Yuyuan Photovoltaic Co., Ltd.* ("**Zhejiang Yuyuan**"), Zhaosu Jindi Flax Co., Ltd.* ("**Zhaosu Jindi**"), Heilongjiang Kangyuan Bio-Technology Co., Ltd.* ("**Kangyuan Bio-Tech**") and Mega East Investment Limited. Before joining the Group in 2003, Mr. Zhang was the assistant to the general manager and the head of capital clearing division of Kingdom Creative from 2000 to 2002.

EXECUTIVE DIRECTOR

Ms. Shen Hong (沈鴻), aged 54, is an executive Director. Ms. Shen is the management controller of the Group. She completed her professional accounting studies at Zhejiang Long March Finance School in the People's Republic of China in July 1994 and has more than 20 years of experience in finance-related area. Ms. Shen is the director of Heilongjiang Kingdom. Ms. Shen is also a director of Kingdom Creative, Zhaosu Jindi, Kangyuan Bio-Tech, Heilongjiang Kangyuan Flax and Hemp Seed Co., Ltd.* ("Kangyuan Seed"). Before joining the Group in March 2003, she worked in Kingdom Creative as the head of finance management department.

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Ngan Kam Wai Albert (顏金煒), aged 71, is a non-executive Director. Mr. Ngan is the chairman of Millionfull Company Limited, a company incorporated in Hong Kong engaged in the trading of linen and linen blend textiles. Mr. Ngan was a member of the 9th and 10th Fujian Provincial People's Political Consultative Conference and vicechairman of Po Leung Kuk from April 2010 to March 2012. He was the president of The Hong Kong General Chamber of Textiles Ltd. from September 2009 to August 2011 and has been appointed as the permanent honorary chairman of The Hong Kong General Chamber of Textiles Ltd. in September 2011 and was a director of HuaQiao University in 2002. On 22 November 2011, he became a member of the Election Committee of the Chief Executive Election of the Hong Kong Special Administrative Region. He joined the Group in September 2004. He is also the chairman of the board of directors of Millionfull International Co., Ltd which has discloseable interests in the shares of the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO. He is also a director of Interconnect.

執行董事

張鴻文先生,現年五十四歲,執行董事。張先生為 浙江金元、江蘇金元、浙江金達、金達天晟(上海) 商貿有限公司(「**天晟**」)、浙江金達瑞優紡織有限 公司(「**金達瑞優**」)及黑龍江金達工業大麻供應鏈 管理有限公司(「**金達供應鏈**」)的董事。彼亦為金 達創業、匯通、錦繡江南、浙江昱源光伏有限公司 (「**浙江昱源**」)、昭蘇金地亞麻有限公司(「**昭蘇 金地**」)、黑龍江康源生物科技有限公司(「**昭蘇 金地**」)、黑龍江康源生物科技有限公司(「**席源生** 物」)及誠東投資有限公司的董事。於二零零三年 加入本集團之前,張先生於二零零零年至二零零 二年為金達創業的總經理助理兼資金結算部的主 管。

執行董事

沈鴻女士,現年五十四歲,執行董事。沈女士為 本集團管理總監。彼於一九九四年七月完成中華 人民共和國浙江長征財經進修學院的會計專業 課程,擁有逾20年的財務相關經驗。沈女士為黑 龍江金達的董事。沈女士亦為金達創業、昭蘇金 地、康源生物及黑龍江康源種業有限公司(「**康源** 種業」)的董事。於二零零三年三月加入本集團之 前,彼在金達創業任職財務管理部門主管。

非執行董事

顏金煒先生,現年七十一歲,非執行董事。顏先 生擔任億裕有限公司主席。該公司在香港註冊成 立,從事亞麻及亞麻混合纖維紡織品貿易。顏先 生為中國人民政治協商會議福建省第九屆及第十 屆委員會成員及於二零一零年四月至二零一二年 三月為保良局副主席。彼於二零零九年九月至二 零一一年八月期間出任香港紡織商會會長,並於 二零一一年九月獲委任為華橋大學的董事。 彼於二零一一年十一月二十二日當選香港特別行 政區行政長官選舉委員會委員。彼於二零零四年 九月加入本集團。彼亦為Millionfull International Co., Ltd的董事會主席,該公司於本公司股份中擁 有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部條 文須予披露的權益。彼亦為滙通的董事。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Lau Ying Kit (劉英傑), aged 47, is an independent non-executive Director. Mr. Lau is currently an independent non-executive director of China Wood Optimization (Holding) Limited (Stock Code: 01885), United Strength Power Holdings Limited (Stock Code: 02337) and Sinco Pharmaceuticals Holdings Limited (Stock Code: 06833), companies listed on the Main Board of the Stock Exchange. Mr. Lau was an independent non-executive director of Xiezhong International Holdings Limited (Stock Code: 03663) from 16 May 2012 until 30 September 2020. Mr. Lau is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and holds a master's degree in finance from the City University of Hong Kong. He has extensive experience in financial and accounting in China and Hong Kong. He joined the Group in November 2006.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Lo Kwong Shun Wilson (羅廣信), aged 47, is an independent non-executive Director. Mr. Lo has more than 10 years of working experience in investment banking and advising on corporate finance. Mr. Lo is currently a deputy general manager of Guotai Junan Capital Limited. Mr. Lo is also an independent non-executive director of Raymond Industrial Limited (Stock Code: 00229), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange. Mr. Lo also has three years of experience in the field of auditing and accounting. Mr. Lo is a member of the American Institute of Certified Public Accountants and a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He obtained his bachelor's degree in commerce from the University of British Columbia in Canada in 1995. He joined the Group in May 2010.

獨立非執行董事

劉英傑先生,現年四十七歲,獨立非執行董事。 劉先生現為中國優材(控股)有限公司(股份代 號:01885)、眾誠能源控股有限公司(股份代號: 02337)及興科蓉醫藥控股有限公司(股份代號: 06833)(上述公司均在聯交所主板上市)的獨立 非執行董事。劉先生於二零一二年五月十六日至 二零二零年九月三十日擔任協眾國際控股有限公 司(股份代號:03663)的獨立非執行董事。劉先 生是香港會計師公會資深會員,並持有香港城市 大學金融學碩士學位。彼於中國和香港有豐富金 融及會計經驗。彼於二零零六年十一月加入本集 團。

獨立非執行董事

羅廣信先生,現年四十七歲,獨立非執行董事。羅 先生於投資銀行及企業融資顧問方面擁有超過10 年經驗。羅先生現時為國泰君安融資有限公司的 副總經理。羅先生亦為聯交所主板上市公司利民 實業有限公司(股份代號:00229)的獨立非執行 董事。羅先生亦擁有三年核數及會計經驗。羅先 生為美國會計師公會及香港會計師公會會員。彼 於一九九五年獲取加拿大英屬哥倫比亞大學商科 學士學位。彼於二零一零年五月加入本集團。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Yan Jianmiao (嚴建苗), aged 55, has been appointed as an independent non-executive Director at the conclusion of the annual general meeting on 30 May 2016. Mr. Yan is currently a professor of Department of International Economics of Zhejiang University ("ZJU"), a director of China Society of World Economics (CSWE), an executive director of Zhejiang International Economics and Trade Association, an academic counselor of Hangzhou WTO consulting center and a researcher of the Center for Research of Private Economy (CRPE) of ZJU. Prior to holding these positions, Mr. Yan served as a deputy director in Department of International Trade of Hangzhou University and a director of Department of International Economics of ZJU. Mr. Yan was an independent director of Hundsun Technologies Inc. (Stock Code: 600570), a company listed on the Shanghai Stock Exchange, from March 2010 to October 2014. He is currently an independent director of Top Choice Medical Co., Inc. (Stock Code: 600763), and Zhejiang Xinan Chemical Industrial Group Co. Ltd. (Stock Code: 600596), both listed on the Shanghai Stock Exchange. Mr. Yan graduated from Hangzhou University in 1985 with a Bachelor of Economics degree. He obtained a master degree in economics from the Shanghai Academy of Social Sciences in 1988. Mr. Yan was a senior visiting scholar of Le Havre Business School in France in 1997 and obtained a PhD in Economics from ZJU in 2005. He joined the Group in May 2016.

獨立非執行董事

嚴建苗先生,現年五十五歲,於二零一六年五月 三十日的股東週年大會結束時獲委任為獨立非 執行董事。嚴先生現時為浙江大學(「浙大」)國際 經濟學系教授、中國世界經濟學會理事、浙江省 國際經濟貿易學會常務理事、杭州市WTO諮詢 服務中心學術顧問及浙大民營經濟研究中心研 究員。於擔任上述職務前,嚴先生曾任杭州大學 國際貿易系副主任,浙大國際經濟學系系主任。 嚴先生於二零一零年三月至二零一四年十月為 上海證券交易所上市公司恆生電子股份有限公 司(股份代號:600570)的獨立董事。彼現時為 上海證券交易所上市公司通策醫療股份有限公司 (股份代號:600763) 及浙江新安化工集團股份 有限公司(股份代號:600596)的獨立董事。嚴 先生在一九八五年畢業於杭州大學,獲經濟學學 士學位;在一九八八年取得上海社會學院經濟學 碩士學位。嚴先生於一九九七年任法國Le Havre Business School (勒阿弗爾商學院) 高級訪問學 者,在二零零五年取得浙大哲學博士學位(主修 經濟學)。彼於二零一六年五月加入本集團。

SENIOR MANAGEMENT

Mr. Chan Yan Kwan Andy (陳仁君), aged 52, is the chief financial officer and company secretary of the Company. Mr. Chan has over 20 years of experience in accounting and the financial sector. From July 2004 to January 2014, he was the group financial controller and company secretary of Natural Beauty Bio-Technology Limited (Stock Code: 00157), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange, responsible for financial planning and monitoring. Prior to July 2004, he worked in an international accounting firm and served senior financial positions in a company listed on the NASDAQ Stock Market and a renowned German exhibition company. Mr. Chan is also an independent non-executive director of Greentown Management Holdings Company Limited (Stock Code: 09979), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange. Mr. Chan is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Association of Chartered Certified Accountants and was a holder of Practitioner's Endorsement certificate issued by the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries from 2010 to 2018. He graduated from the University of Hull in the United Kingdom with a bachelor's degree in economics and accounting in 1992 and graduated from the Ivey Business School with Western University (formerly Richard Ivey School of Business with University of Western Ontario), Canada with an Executive MBA in 2008. Mr. Chan joined the Group in January 2014.

* For identification purpose only

高級管理層

陳仁君先生,現年五十二歲,本公司財務總監兼 公司秘書。陳先生於會計及財務方面擁有逾20 年經驗。於二零零四年七月至二零一四年一月期 間,彼為自然美生物科技有限公司(股份代號: 00157,一間在聯交所主板上市的公司)的集團財 務總監兼公司秘書,負責財務規劃及監督。於二 零零四年七月之前,彼曾任職於一間國際會計師 行,亦曾於一間納斯達克證券市場上市公司及一 間著名德國展覽公司擔任高級財務職位。陳先生 亦為聯交所主板上市公司綠城管理控股有限公司 (股份代號:09979)的獨立非執行董事。陳先 生為香港會計師公會及英國特許公認會計師公 會資深會員,並從二零一零年至二零一八年持有 由香港特許秘書公會頒發的從業者認可證書。彼 於一九九二年畢業於英國赫爾大學,持有經濟及 會計學學士學位,以及於二零零八年畢業於加拿 大西部大學Ivey商學院(Ivey Business School)(前 稱西安大略大學Richard Ivey商學院(Richard Ivey School of Business)),持有行政人員工商管理碩 士學位。陳先生於二零一四年一月加入本集團。

Report of the Directors 董事會報告

It is the Board's pleasure in presenting their annual report on the affairs of the Group together with the audited financial statements for the Year.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is an investment holding company. The activities of its principal subsidiaries are set out in note 1 to the financial statements.

RESULTS

The results of the Group for the Year are set out in the consolidated statement of profit or loss on page 87.

BUSINESS REVIEW

The business review of the Group for the Year is set out in the sections headed "Chairman's Statement" and "Management Discussion and Analysis" on page 4 and page 9 respectively of this annual report.

An indication of likely future developments in the Group's business can be found in the sections headed "Chairman's Statement" and "Management Discussion and Analysis" of this annual report.

An analysis of the Group's performance using financial key performance indicators is provided in the sections headed "Five Year Financial Summary" on page 8 and "Financial Review" on page 16 of this annual report.

The Group is committed to supporting the environmental sustainability. In the pursuit of excellent operating results, the Group also puts a lot of effort into sustainable development. For example, the Group's factories proactively adopted all kinds of environmental protection and energy conservation equipment. Photovoltaic (PV) solar energy accounted for 4.3% of total electricity consumed by the Group and the annual consumptions of electricity, water, steam and natural gas decreased by 17.0%, 11.4%, 1.2% and 12.5% respectively during the Year.

For details of the Group's performance on environmental, social and governance ("**ESG**") aspects including relationships with various stakeholders and compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the Group, please refer to the Group's separate ESG report for the Year.

Saved for the announcement of the continuing connected transactions dated 12 March 2021, the Group has been in compliance with the relevant laws and regulations that have a significant impact on the Company during the Year.

董事會欣然提呈本集團年內有關其事務的年報連 同經審核財務報表。

主要業務

本公司是一家投資控股公司,其主要附屬公司的 業務載於財務報表附註1。

業績

本集團年內業績載於第87頁的合併損益表。

業務回顧

本集團年內的業務回顧載於本年報第4頁的「主席 報告書」及第9頁的「管理層討論及分析」各節。

本集團業務相當可能有的未來發展的揭示載於本 年報「主席報告書」及「管理層討論及分析」。

本集團表現運用財務關鍵表現指標進行的分析 載於本年報第8頁的「五年財務摘要」以及第16頁的 「財務回顧」各節。

本集團致力支持環境永續發展。在追求理想經 營業績的同時,本集團亦努力實現可持續發展。 舉例而言,本集團的廠房積極採用各種環保節能 設備。年內,光伏太陽能佔本集團所耗總電能的 4.3%,電力、水、蒸汽及天然氣年消耗分別減少 17.0%、11.4%、1.2%及12.5%。

有關本集團的環境、社會及管治表現(包括本集團與其利益相關者的關係及遵守對本集團構成 重大影響的相關法律及法規的情況)的說明,請 參閱本集團另行刊發的年內環境、社會及管治報 告。

除於二零二一年三月十二日公告的持續關連交易 外,本集團於本年內一直遵守對本公司有重大影 響的相關法律及法規。

Report of the Directors 董事會報告

PRINCIPAL RISKS AND UNCERTAINTIES FACING THE GROUP

The Group is principally engaged in the manufacturing of linen yarn and the sale of the products to over 20 countries. Overseas sales are invoiced in United States Dollars, except sales by the Group's subsidiary in Italy which are invoiced in Euro. Domestic sales in China are invoiced in Renminbi. Raw materials (flax fiber and hemp fiber) are imported from Europe and sourced in China. The principal risks and uncertainties facing the Group include the demand for linen yarn, protectionism of certain countries and possible punitive tariffs of products made in China, stable supplies of raw materials, continuous decline in cotton price, depreciation of United States Dollars against Renminbi, the execution risk of the new expansion project in Ethiopia, and outbreak of epidemic causing disruption of production.

RELATIONSHIP WITH STAKEHOLDERS

The Group recognizes that employees, customers and business partners are keys to its sustainable development. The Group is committed to establishing a close and caring relationship with its employees, providing quality services to its customers and enhancing cooperation with its business partners. The Company provides a fair and safe workplace, promotes diversity to its staff, provides competitive remuneration and benefits and career development opportunities based on their merits and performance. The Group also puts ongoing efforts to provide adequate trainings and development resources to the employees so that they can keep abreast of the latest development of the market and the industry and, at the same time, improve their performance and self-fulfillment in their positions.

本集團面對的主要風險及不明朗因素

本集團主要從事亞麻紗生產,並向超過20個國家 銷售產品。海外銷售的發票以美元為單位,惟本 集團的意大利附屬公司進行銷售的發票則以歐元 為單位。中國內地銷售的發票以人民幣為單位。 原材料(亞麻纖維及大麻纖維)從歐洲進口及於中 國採購。本集團面對的主要風險及不明朗因素包 括對亞麻紗的需求、若干國家的貿易保護主義及 可能對中國製產品徵收懲罰性關稅、穩定的原材 料供應、棉花價格持續下跌、美元兌人民幣貶值、 埃塞俄比亞新擴充項目的執行風險及導致生產中 斷的疫情爆發。

與利益相關者的關係

本集團認為僱員、客戶及業務合作夥伴對於其可 持續發展至關重要。本集團致力於與其僱員建立 親密及充滿關愛的關係,向其客戶提供優質服務 及增強與其業務合作夥伴的合作。本公司提供公 平及安全的工作環境、提倡其員工多元化,並基 於其優勢及表現提供具競爭力的薪酬及福利以及 職業發展機會。本集團亦持續向僱員提供適當培 訓及發展資源,以便彼等緊跟市場及行業最新動 態,同時提升其職場表現及自我實現。

IMPORTANT EVENTS AFFECTING THE COMPANY THAT HAVE OCCURRED SINCE THE END OF THE FINANCIAL YEAR

There was no important event affecting the Company that have occurred since the end of the financial year and up to the date of this report.

DIVIDEND

At a meeting of the Board held on 19 March 2021, the Board resolved not to propose the payment of any dividend for the Year.

RESERVES

Movements in the reserves of the Group during the Year are set out in the consolidated statement of changes in equity on page 91.

DISTRIBUTABLE RESERVES

As at 31 December 2020, the Company's distributable reserves calculated under the Companies Law of the Cayman Islands amounted to RMB648,096,000 (31 December 2019: RMB646,020,000).

DONATIONS

Charitable and other donations made by the Group during the Year amounted to approximately RMB1,175,000 (31 December 2019: RMB282,000).

自財政年度末起所發生的影響本公司的 重大事件

自財政年度末起及直至本報告日期,概無發生影 響本公司的重大事件。

股息

於二零二一年三月十九日舉行的董事會會議上, 董事會議決不建議就年內派付任何股息。

儲備

本集團於年內的儲備變動載於第91頁的合併權益 變動表。

可分派儲備

於二零二零年十二月三十一日,本公司根據 開曼群島公司法計算的可分派儲備達人民幣 648,096,000元(二零一九年十二月三十一日:人 民幣646,020,000元)。

捐款

本集團於年內作出的慈善及其他捐款約為人民幣 1,175,000元(二零一九年十二月三十一日:人民 幣282,000元)。

SHARE CAPITAL

Details of the movements in the share capital of the Group are set out in note 27 to the financial statements.

FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 8.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the Year, the Group acquired property, plant and equipment of approximately RMB89,349,000. Details of the movements are set out in note 13 to the financial statements.

DIRECTORS

During the Year and up to the date of this annual report, the Directors were:

Executive Directors

Mr. Ren Weiming *(Chairman)* Mr. Shen Yueming Mr. Zhang Hongwen Ms. Shen Hong

Non-executive Director

Mr. Ngan Kam Wai Albert

Independent non-executive Directors

Mr. Lau Ying Kit Mr. Lo Kwong Shun Wilson Mr. Yan Jianmiao

Pursuant to article 87 of the Articles of Association of the Company (the "Articles"), one-third of the Directors for the time being (or, if their number is not a multiple of three, then the number nearest to but not less than one-third) shall retire from office by rotation at each annual general meeting of the Company provided that every Director shall be subject to retirement at least once every three years and be eligible for re-election. In accordance with article 87 of the Articles, Ms. Shen Hong, Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson shall retire from office by rotation at the forthcoming annual general meeting. All retiring Directors, being eligible, will offer themselves for re-election as Directors at the forthcoming annual general meeting.

股本

本集團股本的變動詳情載於財務報表附註27。

財務摘要

本集團在過去五個財政年度的業績及資產和負債 的概要載於第8頁。

物業、廠房及設備

年內,本集團購入約人民幣89,349,000元的物業、 廠房及設備,變動詳情載於財務報表附註13。

董事

年內及直至本年報日期的董事如下:

執行董事

任維明先生(主席) 沈躍明先生 張鴻文先生 沈鴻女士

非執行董事 顏金煒先生

獨立非執行董事

劉英傑先生 羅廣信先生 嚴建苗先生

根據本公司組織章程細則(「細則」)第87條,於 本公司每屆股東週年大會上,當時為數三分之一 的董事(或如董事人數並非三的倍數,則須為最 接近但不少於三分之一的董事人數)均須輪席退 任,惟每位董事須最少每三年退任一次,並可膺 選連任。按照細則第87條,沈鴻女士、劉英傑先 生及羅廣信先生須於應屆股東週年大會上輪席退 任。所有退任董事合資格並願意於應屆股東週年 大會上膺選連任為董事。

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

None of the Directors has any unexpired service contract with the Group which is not determinable within one year without payment of compensation, other than normal statutory compensation.

DIRECTORS' INTERESTS IN TRANSACTIONS, ARRANGEMENTS OR CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

No transactions, arrangements or contracts of significance in relation to the Group's business to which the Company or its subsidiaries, and a controlling shareholder or any of its subsidiaries, was a party and in which a Director has a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the Year or at any time during the Year except as disclosed under the section headed "Connected Transactions" below and note 34 to the financial statements.

INDEPENDENCE OF THE INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Company has received from each of its independent nonexecutive Director a confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Rules Governing the Listing of Securities of Hong Kong Limited (the "**Listing Rules**") and the Board considers all of the independent non-executive Directors are independent in accordance with Rule 3.13 of the Listing Rules.

Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson, being independent non-executive Directors for more than nine years, their reappointment will be by way of separate resolutions in the forthcoming annual general meeting.

PERMITTED INDEMNITY AND INSURANCE

Pursuant to the Articles, every Director or other officer of the Company shall be entitled to be indemnified and secured harmless out of the assets and profits of the Company from and against all actions, costs, charges, losses, damages and expenses which he/she may sustain or incur in or about the execution of the duties of his/her office or otherwise in relation thereto; provided that such indemnity shall not extend to any matter in respect of any fraud or dishonesty which may attach to any of said persons. The Company has arranged appropriate directors' and officers' liability insurance coverage in respect of legal action against the directors and officers of the Group.

董事的服務合約

本集團並無與董事訂立任何不可於一年內免付補 償(一般法定賠償除外)予以終止的未屆滿服務合 約。

董事於重大交易、安排或合約的權益

於年末或於年內任何時間,本公司或其附屬公司 及控股股東或其任何附屬公司概無訂立有關本集 團業務而董事直接或間接擁有重大權益的重大交 易、安排或合約,惟根據以下「關連交易」一節及 財務報表附註34所披露者除外。

獨立非執行董事的獨立性

本公司已獲各獨立非執行董事根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第3.13 條確認其獨立性,董事會認為,根據上市規則第 3.13條,全體獨立非執行董事均為獨立人士。

劉英傑先生及羅廣信先生擔任獨立非執行董事已 超過九年,彼等將於應屆股東週年大會上通過獨 立決議案重新委任。

獲准許的彌償及保險

根據細則,本公司的每一名董事或其他高級職員 有權因執行彼等各自職務或就此而可能承擔或蒙 受的所有訴訟、費用、支出、損失、損害及開支獲 得以本公司的資產及溢利作出的彌償保證及免受 損害;惟此彌償保證並不延伸至與上述人士的任 何欺詐或不誠實行為有關的任何事項。本公司已 為就可能針對本集團董事及高級職員的法律訴訟 安排適當的董事及高級職員責任保險。

REMUNERATION POLICY

The Remuneration Committee considers and recommends to the Board the remuneration and other benefits paid by the Company to the Directors and senior management. The remuneration of all Directors and senior management is subject to regular monitoring by the Remuneration Committee to ensure that the levels of their remuneration and compensation are appropriate.

Details of Directors' remuneration are set out in note 8 to the financial statements.

The remunerations of the senior management of the Company, during the Year fall within the following range:

薪酬政策

薪酬委員會考慮及向董事會建議本公司支付予董 事及高級管理層的薪酬及其他福利。薪酬委員會 定期監察所有董事及高級管理層的薪酬,以確保 彼等的薪酬及補償水平為合適。

董事薪酬的詳情載於財務報表附註8。

年內,本公司高級管理層的薪酬介乎下列幅度:

No. of senior management 高級管理層人數

1

RMB1,000,001 - RMB1,500,000

人民幣1,000,001元至人民幣1,500,000元

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

Brief biographical details of the Directors and senior management are set out on page 28 of this annual report.

董事及高級管理層的履歷詳情

董事及高級管理層履歷詳情載於本年報第28頁。

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 31 December 2020, the Directors and their associates had the following interests in the Shares, underlying Shares and debentures of the Company and its associated corporations within the meaning of Part XV of the SFO, which were recorded or required to be recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "**Model Code**") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules:

董事及最高行政人員於股份、相關股份 及債券擁有的權益及淡倉

於二零二零年十二月三十一日,董事及彼等的聯 繫人於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨 條例第XV部)的股份、相關股份及債券中,擁有根 據證券及期貨條例第352條已記入或須記入該條 規定存置的登記冊或按照上市規則附錄十所載的 上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準 守則」)須知會本公司及聯交所的權益如下:

Long positions in shares of the Company (the "Shares")

於本公司股份(「股份」)的好倉

Ordinary shares of HK\$0.01 each 每股面值0.01港元的普通股

Name of Director	董事姓名	Personal interests (Note 1)	Corporate interests	Total number of Shares held	Approximately percentage of issued share capital (%) 佔已發行股份 概約百分比
		個人權益 <i>(附註1)</i>	公司權益	所持股份總數	(%)
Mr. Ren Weiming	任維明先生	12,072,000	302,800,000 <i>(Note 2)</i> <i>(附註2)</i>	314,872,000	50.01
Mr. Ngan Kam Wai Albert	顏金煒先生	418,000	67,000,000 <i>(Note 3)</i> <i>(附註3)</i>	67,418,000	10.71
Ms. Shen Hong	沈鴻女士	504,000		504,000	0.08

Notes:

- 1. The Shares are registered under the names of the Directors who are the beneficial Shareholders.
- 2. Mr. Ren Weiming holds approximately 76.38% of the issued share capital of Kingdom Investment. Mr. Ren therefore holds a controlling interest in Kingdom Investment and is deemed under the SFO to be interested in the Shares held by Kingdom Investment.
- 3. Mr. Ngan Kam Wai Albert and Ms. Ngan Chan Kattie Sau Kat, the spouse of Mr. Ngan, hold approximately 51.00% and 23.00% of the issued share capital of Millionfull International and 57.98% and 29.76% of the issued share capital of Millionfull Company Limited, respectively. Mr. Ngan therefore holds controlling interests in both Millionfull International and Millionfull Company Limited and is deemed under the SFO to be interested in 64,800,000 Shares, i.e. 10.29%, held by Millionfull International and 2,200,000 Shares, i.e. 0.35%, held by Millionfull Company Limited.

Save as disclosed above, as at 31 December 2020, none of the Directors or their associates had or were deemed to have any interest or short position in the Shares, underlying Shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which were recorded or required to be recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

Save as disclosed above, at no time during the Year was the Company or any of its subsidiaries a party or parties to any arrangement to enable the Directors to acquire benefits by means of acquisition of Shares in or debentures of the Company or any other body corporate.

附註:

1

- 該等股份以作為實益股東的董事的名義登記。
- Kingdom Investment由任維明先生持有約 76.38%的已發行股本。因此,任先生對Kingdom Investment持有控制權益。根據證券及期貨條例, 任先生因而被視為於由Kingdom Investment持有 的股份中擁有權益。
- Millionfull International由顏金煒先生及顏陳秀 吉女士(顏先生的配偶)分別持有約51.00%及 23.00%的已發行股本,而億裕有限公司則由彼 等分別持有57.98%及29.76%的已發行股本。因 此,顏先生對Millionfull International及億裕有限 公司持有控制權益。根據證券及期貨條例,顏先 生因而被視為於由Millionfull International持有的 64,800,000股股份(即10.29%)及由億裕有限公 司持有的2,200,000股股份(即0.35%)中擁有權 益。

除以上所披露者外,於二零二零年十二月三十一 日,概無董事或彼等的聯繫人於本公司或其任何 相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股 份、相關股份及債券中,擁有或被視為擁有根據 證券及期貨條例第352條已記入或須記入該條規 定存置的登記冊或按照標準守則須知會本公司及 聯交所的任何權益或淡倉。

除以上所披露者外,本公司或其任何附屬公司於 年內任何時候均無訂立任何安排,使董事以收購 本公司或任何其他法人團體的股份或債券的方式 獲得利益。

INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF SUBSTANTIAL **SHAREHOLDERS**

So far as is known to any Director, as at 31 December 2020, the following persons, other than a Director or chief executive of the Company, had interests or short positions in the Shares or underlying Shares of the Company which were recorded or required to be recorded in the register required to be kept under Section 336 of the SFO:

主要股東的權益及淡倉

就任何董事目前所知,於二零二零年十二月 三十一日,以下人士(本公司董事或最高行政人 員除外) 於本公司股份或相關股份中擁有根據證 券及期貨條例第336條已記入或須記入該條規定 存置的登記冊的權益或淡倉:

Approximately

Name of Shareholder	Capacity	Number of Shares	htp://www.scolume.com/ percentage of issued share capital (%) 佔已發行股本
股東名稱	身份	股份數目	概約百分比 (%)
Kingdom Investment Holdings Limited ("Kingdom Investment (BVI)") (Note 1)	Beneficial owner	302,800,000	48.09
Kingdom Investment Holdings Limited (「 Kingdom Investment (BVI) 」)(附註1)	實益擁有人		
Millionfull International Co., Ltd. ("Millionfull International") (Note 2)	Beneficial owner	64,800,000	10.29
Millionfull International Co., Ltd. (「 Millionfull International 」) <i>(附註2)</i>	實益擁有人		
Notes:		附註:	

Kingdom Investment (BVI) is owned as to 76.38% by Mr. Ren Weiming, 1. an executive Director and substantial Shareholder of the Company.

Millionfull International is owned as to 51.00% by Mr. Ngan Kam Wai 2. Albert, a non-executive Director, and 23.00% by Ms. Ngan Chan Kattie Sau Kat, the spouse of Mr. Ngan.

Save as disclosed above, as at 31 December 2020, the Company had not been notified by any person, other than a Director or chief executive of the Company, who had interests or short positions in the Shares or underlying Shares which were recorded or required to be recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO.

附註:

本公司執行董事兼主要股東任維明先生擁有 1. Kingdom Investment (BVI) 76.38%的權益。

非執行董事顏金煒先生及顏陳秀吉女士(顏先生 2. 的配偶)分別擁有Millionfull International 51.00% 及23.00%的權益。

除以上所披露者外,於二零二零年十二月三十一 日,本公司並無獲任何人士(本公司董事或最高 行政人員除外)知會,其於股份或相關股份中擁 有任何根據證券及期貨條例第336條已記入或須 記入該條規定由本公司存置的登記冊的權益或淡 倉。

SHARE OPTION SCHEME

A share option scheme (the "**Scheme**") with Shareholders' approval at the annual general meeting held on 30 May 2016 was adopted on the same date.

Subject to the terms of the Scheme, the Board may at its discretion grant options to: (i) any Director, employee, consultant, customer, supplier, agent, partner or adviser of or contractor to the Group or a company in which the Group holds an interest or a subsidiary of such company ("Affiliate"); or (ii) the trustee of any trust the beneficiary of which or any discretionary trust the discretionary objects of which include any Director, employee, consultant, professional, customer, supplier, agent, partner or adviser of or contractor to the Group or an Affiliate; or (iii) a company beneficially owned by any Director, employee, consultant, professional, customer, supplier, agent, partner, adviser of or contractor to the Group or an Affiliate. The overall limit on the number of Shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Scheme and any other schemes must not exceed 30% of the Shares in issue from time to time. Subject to the aforesaid limit, the total number of Shares available for issue under options which may be granted under the Scheme and any other schemes must not, in aggregate, exceed 62,967,800 Shares, being 10% of the number of issued shares of the Company as at 30 May 2016, the date of adoption of the Scheme, unless separate shareholders' approval has been obtained.

The maximum entitlement for any one participant under the Scheme shall not in any 12-month period up to the date of grant exceed 1% of the issued share capital of the Company from time to time.

The period within which the options must be exercised will be specified by the Board at the time of the grant, and must expire no later than 10 years from the date of grant of option.

購股權計劃

本公司於二零一六年五月三十日舉行的股東週年 大會上經股東批准,於同日採納一項新購股權計 劃(「計劃」)。

在計劃條款的規限下,董事會可自行酌情向下列 人士授出購股權:(i)本集團或本集團持有權益的 公司或該等公司的附屬公司(「關聯公司」)任何 董事、僱員、顧問、客戶、供應商、代理、業務夥伴 或諮詢人或承辦商;或(ii)以本集團或關聯公司任 何董事、僱員、顧問、專業人士、客戶、供應商、 代理、業務夥伴、諮詢人或承辦商為受益人或酌 情對象的信託或酌情信託的受託人;或(iii)本集 團或關聯公司任何董事、僱員、顧問、專業人士、 客戶、供應商、代理、業務夥伴、諮詢人或承辦商 實益擁有的公司。因行使根據計劃及任何其他計 劃授出而尚未行使的所有購股權可發行的股份數 目整體上限,不得超過不時已發行股份的30%。 根據上述的上限,因行使根據計劃及任何其他計 劃可授出購股權所涉及可供發行的股份總數,合 共不得超過62,967,800股股份(即於計劃採納日 期二零一六年五月三十日本公司已發行股份的 10%),惟獲得股東另行批准則除外。

計劃的任何一名參與者於直至授出日期止的任何 十二個月期間的最高利益不得超過本公司不時已 發行股本的1%。

購股權須行使的期間將由董事會於授出時指定, 且最遲須於由授出購股權當日起計十年時屆滿。

The subscription price for any Share shall not be less than the highest of (i) the closing price of a Share as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of grant of the relevant option, which must be a business day, (ii) an amount equivalent to the average closing price of a Share as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five business days immediately preceding the date of grant of the relevant option and (iii) the nominal value of a Share.

No option was granted or exercised under the Scheme during the Year. No option has been granted under the Scheme since its adoption on 30 May 2016.

SHARE AWARD PLAN

The Company has adopted a share award plan (the "**Share Award Plan**") on 26 August 2016. The purpose of the Share Award Plan is to incentivize, recognize and reward eligible persons for their contribution to the Group, attract and retain personnel, and align the interests of award holders with that of the Shareholders to promote the long-term development and financial performance of the Company.

The Board may, from time to time and at its sole discretion, select any eligible person to participate in the Share Award Plan and determine the number of Shares to be awarded and the terms and conditions of the awards. Awards shall be satisfied by Shares acquired in the market at the prevailing market price and no new Shares will be allotted and issued under the Share Award Plan. The trustee of the Share Award Plan ("**Trustee**") shall hold the awarded Shares on trust for the award holders until the awarded Shares are vested in the relevant award holders according to the Share Award Plan rules. Upon vesting, the Trustee shall either transfer the vested awarded Shares at no cost to such award holders or sell the vested awarded Shares at the then prevailing market price by way of market order and remit the net proceeds to the award holders in accordance with the direction given by such award holders.

During the Year, no Shares have been awarded pursuant to the Share Award Plan. The Board will constantly review and determine at its absolute discretion such number of Awarded Shares to be awarded to the selected persons under the Share Award Plan with such vesting conditions as the Board may deem appropriate. 任何股份的認購價不得低於以下的最高者:(i)授 出有關購股權日期聯交所每日報價表所列股份收 市價,且該日必須為營業日;(ii)相等於緊接授出 有關購股權日期前五個營業日聯交所每日報價表 所列股份平均收市價的金額;及(iii)股份面值。

年內,概無購股權根據計劃獲授出或行使。自計 劃於二零一六年五月三十日獲採納起,概無根據 計劃授出任何購股權。

股份獎勵計劃

本公司於二零一六年八月二十六日採納一項股份 獎勵計劃(「**股份獎勵計劃**」)。股份獎勵計劃之目 的為激勵、認可及獎勵合資格人士為本集團作出 的貢獻、吸引及挽留人員以及使獎勵持有人與股 東利益一致,以推動本公司長期發展及提升本公 司財務表現。

董事會可不時按其全權酌情決定選擇任何合資格 人士參與股份獎勵計劃及釐定將授予的股份數目 和獎勵的條款及條件。獎勵將以按當時市價從市 場上購入的股份撥付而概不會根據股份獎勵計 劃配發及發行任何新股份。股份獎勵計劃受託人 (「**受託人**」)應以信託方式為獎勵持有人持有獎 勵股份,直至獎勵股份根據股份獎勵計劃規則歸 屬予有關獎勵持有人為止。於歸屬後,受託人須 按照該獎勵持有人作出的指示,將已歸屬的獎勵 股份免費轉讓予該獎勵持有人,抑或於市場上按 當時現行市價盤出售已歸屬的獎勵股份並將所得 款項淨額匯付予獎勵持有人。

年內,概無股份已按股份獎勵計劃獲授出。董事 會將不斷檢討及全權酌情釐定根據股份獎勵計劃 將向獲選人士授出的獎勵股份數目以及董事會可 能視為合適的歸屬條件。

Pursuant to the Share Award Plan, 19,400,000 Shares have been awarded to selected persons on 25 May 2018, of which 19,370,000 Shares have been accepted pursuant to the Share Award Plan. Out of the 19,370,000 Shares as accepted by the selected persons pursuant to the Share Award Plan, there were 1,010,000 Shares and 5,159,250 Shares vested and transferred to the employees in 2019 and during the Year, respectively. In addition, 1,000,000 granted Shares were returned to the share pool due to resignation of relevant employees during the Year. As at 31 December 2020, a total of 12,200,750 granted Shares will be vested between the period from 2021 to 2022 subject to fulfilment of the relevant performance targets and 1,030,000 Shares remain available for granting to employees in the future under the Share Award Scheme.

EQUITY-LINKED AGREEMENTS

Save for the Share Option Scheme and the Share Award Plan as disclosed in this annual report, no equity-linked agreement was entered into during the year ended 31 December 2020 or subsisted at the end of the year of 2020.

INTERESTS IN CONTRACT OF SIGNIFICANCE

No contracts of significance in relation to the Group's business have been entered into, or subsisted, between the Company or any of its subsidiaries and any controlling Shareholder or any of its subsidiaries during the Year.

MANAGEMENT CONTRACTS

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the Year.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

During the Year, sales to the Group's five largest customers accounted for approximately 21.8% of the Group's total sales for the Year and sales to the Group's largest customer accounted for approximately 5.1% of the Group's total sales for the Year. Purchases from the Group's five largest suppliers accounted for approximately 88.9% of the Group's total purchases for the Year and purchase from the Group's largest supplier accounted for approximately 40.4% of the Group's total purchases for the Year.

So far as the Board is aware, none of the Directors, their close associates or any shareholder of the Company (which to the knowledge of the Directors own more than 5% of the Company's issued shares) had any interests in the Group's five largest customers or suppliers noted above. 根據股份獎勵計劃,19,400,000股股份已於二 零一八年五月二十五日授予選定人士,其中 19,370,000股股份已根據股份獎勵計劃獲接納。 於選定人士根據股份獎勵計劃接納的19,370,000 股股份中,1,010,000股股份及5,159,250股股份 已分別於二零一九年及年內歸屬及轉讓予僱員。 此外,由於年內相關僱員辭職,已將1,000,000股 已授出股份返還股份池。於二零二零年十二月 三十一日,合共12,200,750股已授出股份將於二 零二一年至二零二二年期間歸屬,惟須待相關業 績目標達成後方可作實,而1,030,000股股份仍可 根據股份獎勵計劃授予僱員。

股權掛鉤協議

除本年報披露的購股權計劃及股份獎勵計劃外, 截至二零二零年十二月三十一日止年度並無訂立 或二零二零年末並無存續任何股權掛鉤協議。

於重大合約的權益

本公司或其任何附屬公司與任何控股股東或其任 何附屬公司於年內並無訂立或存續任何對本集團 業務屬重大的合約。

管理層合約

年內並未訂立或存在有關本公司業務全部或任何 重大部分的管理及行政的合約。

主要客戶及供應商

年內,銷售予本集團五大客戶的銷售額佔本集團 年內總銷售額約21.8%,而銷售予本集團最大客 戶佔年內本集團總銷售額約5.1%。從本集團五大 供應商處採購的金額佔本集團年內總採購額約 88.9%,而從本集團最大供應商的採購額約佔年 內本集團總採購額40.4%。

據董事所知,概無董事、其緊密聯繫人或本公司 任何股東(就董事所知擁有本公司已發行股份5% 以上)於上述本集團五大客戶或供應商中有任何 權益。

CONNECTED TRANSACTIONS

Continuing connected transactions

The Group had entered into the following continuing connected transactions with its connected persons and which subsisted during the Year. The transactions constituted "continuing connected transactions" for the Company under Chapter 14A of the Listing Rules.

- 1. Lease agreements as Lessee
 - (a) on 30 December 2017, a lease agreement (the "Jinyuan Lease Agreement 1") was entered into by Zhejiang Jinyuan, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, with Zhejiang Kingdom Creative Co., Ltd ("Kingdom Creative"), a company which Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest pursuant to which Zhejiang Jinyuan has leased a property located at Building 13 to 16, Henggang Xing Heng Road, Haiyan County, Zhejiang Province, the PRC, from Kingdom Creative as the Group's office, for a term from 1 January 2018 to 31 December 2020 at an annual rental of RMB190,000.
 - (b) on 1 July 2019, a lease agreement (the "Jinyuan Lease Agreement 2") was entered into by Zhejiang Jinyuan with Kingdom Creative pursuant to which Zhejiang Jinyuan has leased a property located at Building 18 to 25, Henggang Xing Heng Road, Haiyan County, Zhejiang Province, the PRC, from Kingdom Creative for office and product exhibition hall, for a term of two and a half years from 1 July 2019 to 31 December 2022 at an annual rental of RMB286,000.

關連交易 持續關連交易

本集團與關連人士訂立下列持續關連交易,且於 年內存續。根據上市規則第14A章,該等交易構成 本公司的「持續關連交易」。

- 1. 租賃協議一作為承租人
 - (a) 於二零一七年十二月三十日,本公司的間接全資附屬公司浙江金元與浙江金達創業股份有限公司(「金達創業」,一間由任維明先生擁有控股權的公司)訂立租賃協議(「金元租賃協議1」),據此,浙江金元向金達創業租用位於中國浙江省海鹽縣橫港興橫路13至16號樓的物業,作為本集團辦事處,由二零一八年一月一日起至二零二零年十二月三十一日止,每年租金為人民幣190,000元。
 - (b) 於二零一九年七月一日,浙江金元與 金達創業訂立租賃協議(「金元租賃 協議2」),據此,浙江金元向金達創 業租用位於中國浙江省海鹽縣橫港 興橫路18至25號樓的物業,作為辦事 處及產品展覽館,由二零一九年七月 一日起至二零二二年十二月三十一 日止為期兩年半,每年租金為人民幣 286,000元。

- on 28 December 2018, a motor vehicle operating lease (C) agreement (the "Motor Vehicle Operating Lease 1") was entered into by Zhejiang Jinyuan with Interconnect Financial Leasing (Shanghai) Co., Ltd* 匯通融資租賃 (上海)有限公司 ("Interconnect"), a company which Kingdom Creative has a controlling equity interest and Mr. Ren Weiming, Mr. Shen Yueming, Mr. Zhang Hongwen and Mr. Ngan Kam Wai Albert, directors of the Company, are also directors of Interconnect. Pursuant to the Motor Vehicle Operating Lease 1, Interconnect has agreed to lease a motor vehicle with a Shanghai license plate (allow access to Shanghai City Centre) to Zhejiang Jinyuan for a term of two years from 28 December 2018 to 21 December 2020. Zhejiang Jinyuan paid RMB229,000 operating lease charge to Interconnect during the Year.
- (d) on 4 January 2020, a motor vehicle operating lease agreement (the "Motor Vehicle Operating Lease 2") was entered into by Jiangsu Jinyuan, an indirect whollyowned subsidiary of the Company, with Interconnect. Pursuant to the Motor Vehicle Operating Lease 2, Interconnect has agreed to lease a motor vehicle with a Shanghai license plate (allow access to Shanghai City Centre) to Jiangsu Jinyuan for a term of one year. Jiangsu Jinyuan paid RMB159,000 operating lease charge to Interconnect during the Year.
- 2. Lease agreements as Lessor

On 1 January 2020, a lease agreement (the "Shanghai Lease Agreement") was entered into by Zhejiang Jinyuan with Interconnect pursuant to which Interconnect has agreed to lease a property located at Unit 2203, 161 Lujiazui Road, Lujiazui Finance and Trade Zone, Pudong, Shanghai, the PRC, from Zhejiang Jinyuan for office use, for a term from 1 January 2020 to 31 December 2020 with an annual rental of RMB342,000 payable by Interconnect to Zhejiang Jinyuan.

- (c) 於二零一八年十二月二十八日,浙江 金元與匯通融資租賃(上海)有限公司(「**匯通**」,一間由金達創業擁有控 股權益的公司,本公司董事任維明先 生、沈躍明先生、張鴻文先生及顏金 煒先生亦為匯通的董事)訂立汽車經 營租賃協議(「汽車經營租賃1」)。根 據汽車經營租賃1,匯通同意向浙江 金元租賃帶有上海汽車牌照(允許進 入上海市中心)的汽車,由二零一八 年十二月二十八日起至二零二零年 十二月二十一日止為期兩年。年內, 浙江金元向匯通支付人民幣229,000 元的經營租賃費用。
- (d) 於二零二零年一月四日,本公司的間 接全資附屬公司江蘇金元與匯通訂 立汽車經營租賃協議(「汽車經營租 賃2」)。根據汽車經營租賃2,匯通同 意向江蘇金元租賃帶有上海汽車牌照 (允許進入上海市中心)的汽車,為 期一年。年內,江蘇金元向匯通支付 人民幣159,000元的經營租賃費用。
- 租賃協議一作為出租人 於二零二零年一月一日,浙江金元與匯通 訂立租賃協議(「上海租賃協議」),據此,匯 通同意向浙江金元租賃位於中國上海浦東 陸家嘴金融貿易區陸家嘴路161號2203單 元的物業,由二零二零年一月一日起至二 零二零年十二月三十一日止,作辦事處用 途,匯通向浙江金元應付每年租金為人民 幣342,000元。

3. Miscellaneous income

- (a) During the year ended 31 December 2020, Heilongjiang Kingdom, an indirect non-wholly owned subsidiary of the Company, billed electricity charge to Heilongjiang Kangyuan Flax and Hemp Seed Co., Ltd* (黑龍江康 源種業有限公司), a company beneficially owned by Kingdom Creative, amounting to approximately RMB42,000 (2019: RMB73,000); and
- (b) During the year ended 31 December 2020, Zhejiang Jinyuan sold product to Jinxiu Jiangnan amounted to RMB75,000 (2019: RMB613,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest over Jinxiu Jiangnan.

Rental and other terms for these lease arrangements were negotiated between the parties on arm's length basis with reference to the then prevailing market rates. The purchase of chemicals and additives transactions were at cost and purely made to preserve the commercial secrets of the Group and did not have any gain during the transactions.

As all the applicable percentage ratios (other than the profits ratio) for the transactions under (1) to (3) above are all less than 0.1%, the transactions under (1) to (3) above are exempted from the reporting, announcement, shareholders approval and annual review requirements under Chapter 14A of the Listing Rules.

4. Purchases of chemicals and additives

During the year ended 31 December 2020, the Group purchased chemicals and additives for scouring and bleaching from Jinxiu Jiangnan with an amount of RMB3,910,000 (2019: RMB2,595,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest over Jinxiu Jiangnan. The Group considered that the type of chemicals and additives, their mix proportion are critical to the scouring and bleaching process, together with the identities of the suppliers (collectively commercial secrets), are important to the success of the Group. The chemicals and additives were purchased by Jinxiu Jiangnan, re-labelled and delivered to the wholly-owned subsidiaries of the Company. The chemicals were charged by Jinxiu Jiangnan at the original costs from the third-party suppliers plus the additional transportation costs to the Group's factories. Such arrangements were purely made to preserve the commercial secrets of the Group and Jinxiu Jiangnan did not have any gain during the transactions.

3. 雜項收入

- (a) 截至二零二零年十二月三十一日止 年度,本公司的間接全資附屬公司黑 龍江金達向金達創業實益擁有的公 司黑龍江康源種業有限公司收取電 費約人民幣42,000元(二零一九年:人 民幣73,000元);及
- b) 截至二零二零年十二月三十一日止 年度,浙江金元向錦繡江南出售金額 為人民幣75,000元(二零一九年:人民 幣613,000元)的產品。任維明先生擁 有錦繡江南的控股權益。

該等租賃安排的租金及其他條款由訂約各 方參照當時現行的市場價格後按公平磋商 原則釐定。採購化學品及添加劑交易乃按 成本進行,純粹為了保護本集團的商業秘 密,交易過程中概無任何收益。

上述第(1)至(3)項交易的所有百分比率(盈利比率 除外)均低於0.1%,根據上市規則第14A章,上述 第(1)至(3)項交易獲豁免遵守申報、公告、獨立股 東批准及年度審閱規定。

- 4. 採購化學品及添加劑
 - 截至二零二零年十二月三十一日止年度, 本集團向錦繡江南採購用於煮漂工藝的化 學品及添加劑,金額為人民幣3,910,000元 (二零一九年:人民幣2,595,000元)。任維 明先生擁有錦繡江南的控股權益。本集團 認為,化學品及添加劑的種類、混合比例就 煮漂工藝而言至關重要,連同供應商的身 份(統稱商業秘密),對本集團的成功至關 重要。化學品及添加劑由錦繡江南採購,重 新貼標後交付予本公司全資附屬公司。化 學品由錦繡江南按第三方供應商的原價收 取,另加運往本集團工廠的額外運輸成本。 有關安排純粹是為了保護本集團的商業秘 密,錦繡江南於交易過程中並無任何收益。

5. Purchases of tools and accessories

The Group built a new factory in Ethiopia. Due to the absence of the relevant tools and accessories in Ethiopia, all of the tools and accessories used in Ethiopia factory had to be purchased and shipped from China to Ethiopia. During the year ended 31 December 2020, the Group purchased tools and accessories of RMB4,457,000 from Jinxiu Jiangnan (2019: Nil). Jinxiu Jiangnan is principally engaged in trading business and entitled to conduct import and export business in China. As the tools and accessories were sourced from a number of different suppliers in China, the Group engaged Jinxiu Jiangnan to procure and collect the delivery of those tools and accessories from different suppliers over a period of time, consolidate and arrange the shipment directly to our factory in Ethiopia. The tools and accessories were charged by Jinxiu Jiangnan at the original costs from the third-party suppliers plus the additional shipping costs to Ethiopia. Jinxiu Jiangnan did not have any gain during the transactions.

The Group has been procuring chemical and additives as well as tools and accessories from Jinxiu Jiangnan since 2018. As the applicable percentage ratios (other than the profit ratios) for the historical transaction amount for both the years ended 31 December 2018 and 2019 are less than 0.1% or less than HK\$3,000,000, the transactions between the Group and Jinxiu Jiangnan for the years 2018 and 2019 were exempted from reporting, announcement, annual reporting and shareholders' approval requirements under Chapter 14A of the Listing Rules. However, due to an inadvertent oversight, the Company mistakenly believed that the percentage ratios (other than the profit ratios) for the historical transaction amount as contemplated under the transactions with Jinxiu Jiangnan for the year ended 31 December 2020 were less than 0.1%. In the course of preparing this annual report, the Company became aware that the transactions with Jinxiu Jiangnan for the year ended 31 December 2020 constituted continuing connected transactions subject to reporting, announcement and annual review requirements under the Listing Rules. On 12 March 2021, the Company entered into agreements in relation to the purchase of chemicals and additives (the "Purchase of Chemical and Additives Framework Agreement") and the purchase of tools and accessories (the "Purchase of Tools and Accessories Framework Agreement") for a term of three years with retrospective effect from 1 January 2021 and ending on 31 December 2023. The terms of the historical purchase with Jinxiu Jiangnan were consistent with the terms as contemplated under the Purchase of Chemical and Additives Framework Agreement and the Purchase of Tools and Accessories Framework Agreement as further detailed in the announcement of the Company dated 12 March 2021.

5. 工具及配件採購框架協議

本集團已於埃塞俄比亞建立新工廠。由於 埃塞俄比亞缺少相關工具及配件,埃塞俄 比亞工廠使用的所有工具及配件均須從 中國採購並運往埃塞俄比亞。截至二零 二零年十二月三十一日止年度,本集團向 錦繡江南採購工具及配件,金額為人民幣 4,457,000元(二零一九年:無)。錦繡江南主 要從事貿易業務,並有權於中國從事進出 口業務。由於工具及配件來自中國多個不 同的供應商,因此本集團委聘錦繡江南於 一段時間內從不同供應商採購並收集交付 該等工具及配件,整合並直接安排運往我 們於埃塞俄比亞的工廠。工具及配件由錦 繡江南按第三方供應商的原價收取,另加 運往埃塞俄比亞的額外運輸成本。錦繡江 南於交易過程中並無任何收益。

本集團自二零一八年以來一直從錦繡江 南採購化學品及添加劑以及工具及配件。 由於截至二零一八年及二零一九年十二月 三十一日止年度的過往交易金額的適用百 分比率(盈利比率除外)均少於0.1%或少於 3,000,000港元,故根據上市規則第14A章, 本集團與錦繡江南於二零一八年及二零 一九年進行的交易獲豁免遵守申報、公告、 年度報告及股東批准規定。然而,由於無心 之失,本公司錯誤地認為,於截至二零二零 年十二月三十一日止年度與錦繡江南進行 的交易項下的過往交易金額的百分比率 (盈 利比率除外)低於0.1%。於編製本年報的過 程中,本公司獲悉,於截至二零二零年十二 月三十一日止年度與錦繡江南進行的交易 構成持續關連交易,須遵守上市規則項下 的申報、公告及年度審閱規定。於二零二一 年三月十二日,本公司就採購化學品及添 加劑訂立協議(「化學品及添加劑採購框架 協議」)及就採購工具及配件訂立協議(「工 **具及配件採購框架協議」**),由二零二一年 一月一日起至二零二三年十二月三十一日 止為期三年追溯生效。誠如本公司日期為 二零二一年三月十二日的公告所進一步詳 述,與錦繡江南的過往採購條款與化學品 及添加劑採購框架協議以及工具及配件採 購框架協議項下擬進行的條款一致。

The independent non-executive Directors have reviewed the above continuing connected transactions and confirmed that the transactions had been entered into:

- (i) in the ordinary and usual course of the business of the Company;
- either (a) on normal commercial terms; or (b) where there are no available comparable terms, on terms no less favorable to the Company than terms available to or from independent third parties; and
- (iii) in accordance with the relevant agreements governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the Shareholders as a whole.

The auditors of the Company was engaged to report on the continuing connected transactions in relation to the purchase of chemicals and additives as well as purchase of tools and accessories from Jinxin Jiangnan for the year ended 31 December 2020 and the auditors confirmed the compliance of all matters set out in Rule 14A.56 of the Listing Rules.

6. Photovoltaic Electricity Purchase Agreement On 30 June 2017, Zhejiang Jinda and Zhejiang Jinyuan, both indirect wholly-owned subsidiaries of the Company, entered into a purchase agreement (the "Photovoltaic Electricity Purchase Agreement") with Zhejiang Yuyuan, pursuant to which Zhejiang Jinda and Zhejiang Jinyuan agreed to purchase electricity from Zhejiang Yuyuan for electricity generated from the photovoltaic electricity system owned, managed and operated by Yuyuan for a term of three years, which commenced from 1 July 2017 and ended on 30 June 2020, at an annual cap of no more than RMB3,500,000 per year. Mr. Ren Weiming, who ultimately controls the Group, also has a controlling equity interest over Zhejiang Yuyuan.

The Group purchased electricity from Zhejiang Yuyuan with an amount of RMB1,067,000, which was within the cap of RMB1,750,000 for the six months ended 30 June 2020 as disclosed in the announcement of Photovoltaic Electricity Purchase Agreement dated 3 July 2017. 獨立非執行董事已審閱上述持續關連交易,並確 認交易:

- (i) 於本公司的一般及日常業務過程中進行;
- (ii) (a)按正常商業條款;或(b)(如無可供比較的 條款)按不遜於本公司向獨立第三方提供或 從獨立第三方取得的條款進行;及
- (iii) 按照監管交易的有關協議,按公平合理及符合股東的整體利益的條款進行。

本公司核數師獲委聘就截至二零二零年十二月 三十一日止年度向錦繡江南採購化學品及添加劑 以及採購工具及配件的持續關連交易作出報告, 且核數師確認遵守上市規則第14A.56條所載全部 事項。

6. 光伏發電購售電合同 於二零一七年六月三十日,浙江金達及浙 江金元(均為本公司的間接全資附屬公司) 與浙江昱源訂立購買合同(「光伏發電購售 電合同」),據此,浙江金達及浙江金元同意 向浙江昱源購買昱源所擁有、管理及運行 的光伏發電系統產生的電力,由二零一七 年七月一日起至二零二零年六月三十日止 為期三年,每年的年度上限不會超過人民 幣3,500,000元。本集團最終控股人士任維 明先生亦擁有浙江昱源控股權益。

> 本集團向浙江昱源購買電力人民幣 1,067,000元,處於誠如日期為二零一七年 七月三日的光伏發電購售電合同的公告所 披露的截至二零二零年六月三十日止六個 月的上限人民幣1,750,000元內。

The price of electricity was made with a discount rate of approximately 3.5% to the market prices. As the applicable percentage ratios (other than the profits ratio) for the Photovoltaic Electricity Purchase Agreement, on an annual basis, exceed 0.1% but are less than 5%, the transactions contemplated under the Photovoltaic Electricity Purchase Agreement is only subject to the reporting, announcement and annual review requirements, but is exempted from the circular, independent financial advice and independent Shareholders' approval requirements under Chapter 14A of the Listing Rules. For further details, please also refer to the announcements of the Company dated 30 June 2017 and 3 July 2017.

The independent non-executive Directors have reviewed the above continuing connected transactions and confirmed that the transactions had been entered into:

- (iv) in the ordinary and usual course of the business of the Company;
- either (a) on normal commercial terms; or (b) where there are no available comparable terms, on terms no less favorable to the Company than terms available to or from independent third parties; and
- (vi) in accordance with the relevant agreements governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the Shareholders as a whole.

The auditors of the Company was engaged to report on the continuing connected transactions as contemplated under the Photovoltaic Electricity Purchase Agreement and the auditors confirmed the compliance of all matters set out in Rule 14A.56 of the Listing Rules.

電價按市價下浮約3.5%。由於光伏發電購 售電合同的適用百分比率(盈利比率除外) 按年計算超過0.1%但少於5%,故根據上市 規則第14A章,光伏發電購售電合同項下擬 進行的交易僅須遵守有關申報、公告及年 度審查規定,惟獲豁免遵守有關通函、獨 立財務顧問意見及獨立股東批准規定。有 關進一步詳情,請參閱本公司日期為二零 一七年六月三十日及二零一七年七月三日 的公告。

獨立非執行董事已審閱上述持續關連交 易,並確認交易:

- (iv) 於本公司的一般及日常業務過程中 進行;
- (v) (a)按正常商業條款;或(b)(如無可供 比較的條款)按不遜於本公司向獨立 第三方提供或從獨立第三方取得的 條款進行;及
- (vi) 按照監管交易的有關協議,按公平合理及符合股東的整體利益的條款進行。

本公司核數師獲委聘就光伏發電購售電合 同項下擬進行的持續關連交易作出報告, 且核數師確認遵守上市規則第14A.56條所 載全部事項。

Zhejiang Jinda and Zhejiang Jinyuan had entered into a renewed Photovoltaic Electricity Purchase Agreement for a period of three years from 1 July 2020 to 30 June 2023 on the same terms. As the efficiency of the electricity generated from the photovoltaic electricity system would normally deteriorate over time, the amount of the purchased electricity from Zhejiang Yuyuan is expected to be under HK\$3,000,000 per annum in the future. As all the percentage ratios (other than the profits ratio) were less than 5% and the total consideration less than HK\$3,000,000, this continuing connected transaction of purchasing electricity from Zhejiang Yuyuan was subject to reporting, but not announcement requirement under the Listing Rules.

During the year ended 31 December 2020, the Group purchased electricity from Zhejiang Yuyuan with an amount of RMB2,166,000 (2019: RMB2,228,000).

Save as disclosed in note 34 to the financial statements, there was no other transaction which needs to be disclosed as a connected transaction in accordance with the requirements of the Listing Rules during the Year.

BANK LOANS AND OTHER BORROWINGS

Particulars of bank loans and other borrowings of the Group as at 31 December 2020 are set out in note 26 to the financial statements.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SHARES

The Company or any of its subsidiaries did not purchase, sell or redeem any of the Company's listed securities during the Year.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Articles and the Companies Law, Cap. 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands.

PENSION SCHEMES

Details of the Group's pension scheme are set out in note 2.4 and note 7 to the financial statements.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

The Company has maintained a sufficient public float as required under the Listing Rules throughout the Year. 浙江金達與浙江金元已按相同條款訂立重 續光伏發電購售電合同,由二零二零年七 月一日起至二零二三年六月三十日止為期 三年。由於光伏發電系統的發電效率通常 會隨著時間推移而下降,故預計未來向浙 江昱源購買的電力每年將少於3,000,000港 元。由於所有百分比率(盈利比率除外)均低 於5%及總代價少於3,000,000港元,故根據 上市規則,向浙江昱源購買電力的本持續 關連交易須遵守申報,惟獲豁免遵守公告 規定。

截至二零二零年十二月三十一日止年 度,本集團向浙江昱源購買電力人民 幣2,166,000元(二零一九年:人民幣 2,228,000元)。

除於財務報表附註34所披露者外,年內並無其他 交易需要根據上市規則的規定披露為關連交易。

銀行貸款及其他借貸

本集團截至二零二零年十二月三十一日的銀行貸款及其他借貸詳情載於財務報表附註26。

購買、出售或贖回本公司上市股份

本公司或其任何附屬公司於年內概無購買、出售 或贖回本公司的任何上市證券。

優先購買權

細則及開曼群島公司法第22章(一九六一年法例 三,經合併及修訂)並無優先購買權的條文。

退休金計劃

本集團退休金計劃詳情載於財務報表附註2.4及 附註7。

足夠公眾流通量

年內,本公司已按上市規則規定保持足夠公眾流 通量。

DIRECTORS' INTERESTS IN COMPETING BUSINESS

Set out below is information disclosed pursuant to Rule 8.10(2) of the Listing Rules:

As at 31 December 2020, none of the Directors nor their respective associates had interests in businesses which compete or are likely to compete, either directly or indirectly, with the business of the Group.

Mr. Ren Weiming ("**Mr. Ren**") holds directorships and/or interests respectively, either directly and/or through Kingdom Creative, in certain private companies (the "**Private Companies**"). The Private Companies are engaged in the silk and/or silk products manufacturing and/or trading industry, banking and finance leasing (the "**Excluded Business**"), which are fundamentally different from the products manufactured by the Group.

Mr. Ren undertakes, subject to the exceptions mentioned in the prospectus of the Company dated 30 November 2006 (the "Prospectus"), that he will not, and will procure that his associates will not (a) either on his own account or in conjunction with or on behalf of any person, firm or company, directly or indirectly be interested or involved or engaged in or acquire or hold an interest (in each case whether as a shareholder, partner, agent, consultant, employee or otherwise and whether for profit, reward or otherwise) in any business which is or is about to be engaged in any business which competes or is likely to compete directly or indirectly with the Group's business, those other businesses of the Group as set out in the Prospectus, in Hong Kong, the PRC and any other country or jurisdiction to which the Group markets or sells its products and/or in which any member of the Group carries on business mentioned above from time to time ("Restricted Activity"), or (b) either on his own account or in conjunction with or on behalf of any person, firm or company, or as a principal, shareholder, partner, agent, consultant, employee or otherwise and whether for profit, reward or otherwise, directly or indirectly, solicit, interfere with or endeavour to entice away from any member in the Group any person, firm, company or organisation who to its or his knowledge is now or has been a customer, supplier or employee of any member in the Group.

董事於競爭業務中的權益

以下所載乃根據上市規則第8.10(2)條披露的資料:

於二零二零年十二月三十一日,概無董事或其各 自的聯繫人於與本集團業務直接或間接構成競爭 或可能構成競爭的業務中擁有權益。

任維明先生(「**任先生**」)分別於若干私人公司(「該 等私人公司」)出任董事及/或直接及/或透過 金達創業持有權益。該等私人公司從事製造絲網 及/或絲質產品及/或貿易行業、銀行及融資租 賃(「除外業務」),基本上與本集團製造的產品不 同。

在本公司日期為二零零六年十一月三十日的招股 章程(「招股章程」)所述的例外情況規限下,任先 生承諾彼將不會並促使其聯繫人將不會(a)就其本 身或聯同或代表任何人士、商號或公司直接或間 接擁有或參與或從事或收購或持有任何業務的 權益(於各情況下不論以股東、合夥人、代理、顧 問、僱員或其他方式,亦不論為取得利益、回報或 其他目的),而上述業務會或很可能會從事於香 港、中國及本集團不時推銷或銷售其產品及/或 本集團任何成員公司不時進行上述業務的任何其 他國家或司法權區與本集團業務、招股章程所載 的本集團其他業務直接或間接構成競爭或很可能 構成競爭的任何業務(「受限制活動」);或(b)就其 本身或聯同或代表任何人士、商號或公司或以主 事人、股東、合夥人、代理、顧問、僱員或其他身 份,亦不論為取得利益、回報或其他目的,直接或 間接招攬、幹預或設法誘使據其所知現時或曾經 為本集團任何成員公司客戶、供應商或僱員的任 何人士、商號、公司或組織離開本集團任何成員 公司。

By reasons of the fact that the Excluded Business does not pose any direct or indirect actual competition with the Group's business and that Mr. Ren has already given an undertaking as above referred to, the Group is therefore capable of carrying on its business independently of, and at arms' length from, the Excluded Business as described above.

As at the date of this annual report, Mr. Ren has no plan to inject the aforesaid Excluded Business into the Group.

The Company has received from Kingdom Investment and Mr. Ren an annual confirmation that it/he has fully complied with its/ his obligations under the deed of non-competition in favour of the Company dated 27 November 2006 during the Year.

CORPORATE STRATEGY AND LONG TERM BUSINESS MODEL

The Company strives to be one of the largest linen yarn manufacturers in the world through its commitment to sustainable development and technical innovation, developing proprietary intellectual property rights, branding of products and pursuing advanced management for lean management and excellent performance to generate or preserve value over a longer term.

The Board periodically reviews the progress made against ESG related goals and targets to enable the Group's sustainable development of business, in order to generate or preserve value over a longer term.

DIVIDEND POLICY

The Company has adopted a dividend policy on 14 December 2018 (the "**Dividend Policy**").

Pursuant to the Dividend Policy, the annual dividend to be distributed by the Company to the Shareholders shall be not less than 20% of the Group's profit attributable to Shareholders in any financial year, subject to the criteria set out in the Dividend Policy.

Such declaration and payment of dividends shall remain to be determined at the sole discretion of the Board and subject to all applicable requirements under the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong) and the Articles.

由於除外業務不會對本集團業務構成任何直接或 間接實際競爭,及任先生已作出上述承諾,故本 集團業務能夠從上述的除外業務中獨立出來及按 公平協商原則進行。

於本年報日期,任先生並無計劃將上述除外業務 注入本集團。

年內,本公司已收到Kingdom Investment及任先生的年度確認書,確認其已全面遵守日期為二零零 六年十一月二十七日以本公司為受益人的不競爭 契諾。

公司策略及長期業務模式

本公司致力於可持續發展及技術創新,開發自主 知識產權,產品品牌營銷,追求卓越管理從而達 致精益管理及優秀表現,銳意成為全球最大型亞 麻紗製造商之一,長期創造或維持價值。

董事會定期審閱ESG相關目標的進展,旨在實現 本集團業務的可持續發展,從而創造或保持長期 價值。

股息政策

本公司已於二零一八年十二月十四日採納一項股 息政策(「**股息政策**」)。

根據股息政策,本公司於任何財政年度向股東分 派的年度股息將不少於股東應佔本集團溢利的 20%,惟受股息政策內所載條件規限。

有關股息宣派及派付仍由董事會全權酌情釐定並 受香港法例第622章《公司條例》項下全部適用規 定及細則規限。

In proposing any dividend payout, the Board shall also take into account, inter alia, the Group's actual and expected financial performance; Shareholders' interests; general business conditions and strategies; the Group's expected working capital requirements and future expansion plans; possible effects on the Group's creditworthiness; general economic conditions, business cycle of the Group's business and other internal or external factors that may have an impact on the business or financial performance and position of the Company; and other factors that the Board deems appropriate.

The Company will continually review the Dividend Policy and reserves the right in its sole and absolute discretion to update, amend and/or modify the Dividend Policy at any time. The Dividend Policy shall in no way constitute a legally binding commitment by the Company that dividends will be paid in any particular amount and/ or in no way obligate the Company to declare a dividend at any time or from time to time. The payment of dividend is also subject to any restriction under the Companies Law of the Cayman Islands and any other applicable laws, rules and regulations, as well as the articles of association of the Company (as amended from time to time).

CORPORATE GOVERNANCE

The Group's principal corporate governance practices are set out on page 58.

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

In order to determine who are entitled to attend and vote at the forthcoming annual general meeting of the Company, the register of members of the Company will be closed from Friday, 14 May 2021 to Friday, 21 May 2021, both days inclusive, during which period no transfer of Shares will be effected. In order to determine who are entitled to attend and vote at the forthcoming annual general meeting of the Company, unregistered holders of shares of the Company shall ensure that all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Hong Kong branch share registrar, Tricor Investor Services Limited, at Level 54, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong for registration not later than 4:30 p.m. on Thursday, 13 May 2021.

董事會在建議任何股息派付時,亦須考慮到(其 中包括)本集團的實際及預期財務表現、股東權 益、一般業務狀況及策略、本集團的預期營運資 金要求及日後擴張計劃、對於本集團的信譽的潛 在影響、一般經濟狀況、本集團業務的業務週期 及可能影響本公司的業務或財務表現及財政狀況 的其他內在或外在因素,以及董事會認為合適的 其他因素。

本公司將繼續檢討該股息政策,並且保留權利以 其全權絕對酌情決定權於任何時間更新、修訂及 /或修改該股息政策。該股息政策並不構成本公 司作出的具法律約束力的承諾,表示將以任何具 體金額支付股息,及/或本公司並無義務於任何 時間或不時宣派股息。派付股息亦須遵守開曼群 島公司法及任何其他適用法律、規則及法規以及 本公司的章程細則(經不時修訂)項下的任何限制 條件。

企業管治

本集團的主要企業管治常規載於第58頁。

暫停股份過戶登記手續

為釐定出席本公司股東週年大會並於會上投票的 權利,本公司將於二零二一年五月十四日(星期 五)至二零二一年五月二十一日(星期五)(包括首 尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續,於該期間 將不會辦理股份過戶。為釐定出席本公司應屆股 東週年大會並於會上投票的權利,本公司股份的 未登記持有人應確保所有過戶文件連同相關股票 必須不遲於二零二一年五月十三日(星期四)下午 四時三十分交回本公司的香港股份過戶登記分處 卓佳證券登記有限公司(地址為香港皇后大道東 183號合和中心54樓),以辦理登記手續。

AUDITORS

Ernst & Young will retire and a resolution for their re-appointment as auditors of the Company will be proposed at the forthcoming annual general meeting. The Company has not changed its auditors in the preceding three years.

On behalf of the Board

Ren Weiming

Chairman Haiyan County, the PRC, 19 March 2021

* For identification purpose only

核數師

安永會計師事務所將於應屆股東週年大會上退 任,而會上將提呈續聘安永會計師事務所為本公 司核數師的決議案。在過去三年內,本公司未有 更換核數師。

代表董事會

主席

任維明 中國海鹽縣,二零二一年三月十九日





The Company recognizes the importance of incorporating elements of good corporate governance in the management structures and internal control procedures of the Group so as to achieve effective accountability. The Company has adopted the Corporate Governance Code contained in Appendix 14 to the Listing Rules (the "**CG Code**") as its own code of corporate governance.

Except for the deviation from code provision A.2.1 of the CG Code as further detailed in the paragraph headed "Chairman and Chief Executive Officer", the Company's corporate governance practices have complied with all the code provisions on corporate governance practices during the year ended 31 December 2020. The Company will continue to review and monitor its corporate governance practice to ensure the compliance of the CG Code.

MODEL CODE FOR DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code regarding securities transactions by Directors and devised its own code of conduct regarding Directors' dealings in the Company's securities on terms no less exacting than the required standard set out in the Model Code. Having made specific enquiries with all Directors, all the Directors have confirmed that they have complied with the provisions of the Model Code and the Company's code of conduct regarding Directors' securities transactions for the year ended 31 December 2020 and up to the date of this annual report.

THE BOARD

The Board consists of eight Directors, four of whom are executive Directors, one of whom is non-executive Director and three of whom are independent non-executive Directors. The functions and duties conferred on the Board include: overseeing the Group's businesses, strategic decisions and performance, promoting the success of the Company by directing and supervising its affairs, convening Shareholders' meetings and reporting on the work of the Board to the Shareholders at Shareholders' meetings as may be required by the applicable laws, implementing resolutions passed at Shareholders' meetings, determining the Company's business plans and investment plans, formulating the Company's annual budget and final accounts, formulating the Company's proposals for dividend and bonus distributions as well as exercising other powers, functions and duties as conferred on it by the Articles and the applicable laws. The senior management is delegated with the authority and responsibilities by the Board for the day-to-day management and operations of the Group.

本公司認可在本集團管理架構及內部監控程序內 引入良好企業管治元素的重要性,藉以達致有效 的問責制。本公司已採納上市規則附錄十四所載 的企業管治守則(「**企業管治守則**」)作為其本身的 企業管治守則。

除誠如「主席及行政總裁」一段所進一步詳述的偏離企業管治守則守則條文第A.2.1條外,於截至二零二零年十二月三十一日止年度,本公司的企業 管治常規已遵守所有企業管治常規的守則條文。 本公司將繼續檢討及監察其企業管治常規,以確 保遵守企業管治守則。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已就董事進行證券交易採納董事進行證券 交易的標準守則及就董事進行本公司證券交易制 訂其本身的操守守則,其條款不遜於標準守則所 載的規定標準。經向全體董事作出特定查詢後, 全體董事已確認於截至二零二零年十二月三十一 日止年度及直至本年報日期,一直遵守標準守則 的條文及本公司有關董事進行證券交易的操守守 則。

董事會

董事會成員包括八名董事,其中四名為執行董 事、一名為非執行董事及三名為獨立非執行董 事。董事會的職能及職責包括:監察本集團的業 務、戰略決策及表現、透過帶領及監督本公司事 務促進本公司成功、召開股東大會及按適用法例 要求於股東大會上向股東匯報董事會的工作、執 行於股東大會通過的決議案、釐定本公司的業務 計劃及投資計劃、制定本公司的年度預算及期末 賬目、制定本公司股息和分紅的建議以及行使細 則及適用法律所賦予的其他權力、職能及職責。 高級管理層獲董事會授予權力及責任以處理本集 團日常管理及營運。

The Board meets regularly to review the financial and operating performance of the Company, and considers and approves the overall strategies and policies of the Company. The composition of the Board and attendance of individual Directors at meetings of the Board, the Remuneration Committee, the Audit Committee and the Nomination Committee during the Year under review are as follows: 董事會定期舉行會議審閱本公司的財務及營運 表現,並考慮及批准本公司整體策略及政策。於 回顧年內,董事會組成成員及個別董事出席董事 會、薪酬委員會、審核委員會及提名委員會會議 的情況如下:

Relevant Meetings Attended/Held 出席/舉行相關會議

		Board 董事會	Remuneration Committee 薪酬委員會	Audit Committee 審核委員會	Nomination Committee 提名委員會	Annual General Meeting 股東週年大會
Directors	董事					
Executive Directors	執行董事					
Mr. Ren Weiming	任維明先生					
(Chairman of the Board)	(董事會主席)	5/5				
Mr. Shen Yueming	沈躍明先生	5/5			1/1	1/1
Mr. Zhang Hongwen	張鴻文先生	5/5	1/1			1/1
Ms. Shen Hong	沈鴻女士	5/5				1/1
Non-executive Director		F /F				1/1
Mr. Ngan Kam Wai Albert	顏金煒先生	5/5				1/1
Independent non-executive Directors Mr. Lau Ying Kit	獨立非執行董事 劉英傑先生					
(Chairman of the Audit Committee)	(審核委員會主席)	5/5		2/2	1/1	1/1
Mr. Lo Kwong Shun Wilson (Chairman of the Nomination Committee)	羅廣信先生 <i>(提名委員會主席)</i> 器建共生生	5/5	1/1	2/2	1/1	1/1
Mr. Yan Jianmiao (Chairman of the Remuneration Committee)	嚴建苗先生 <i>(薪酬委員會主席)</i>	5/5	1/1	2/2		1/1

Apart from regular Board meetings, the chairman of the Board also held meetings with independent non-executive Directors without the presence of other Directors during the Year. 除定期董事會會議外,董事會主席於年內亦與獨 立非執行董事舉行並無其他董事出席的會議。

The biographical details of the current Board members are set out under the section headed "Directors and Senior Management" on page 28 of this annual report. Save as otherwise disclosed, there is no relationship (including financial, business, family or other material relationship) between any members of the Board or senior management of the Company.

The list of Directors (by category) is also disclosed in all corporate communications issued by the Company pursuant to the Listing Rules from time to time. The independent non-executive Directors are expressly identified in all corporate communications pursuant to the Listing Rules.

During the Year, the Board at all times met the requirements of the Listing Rules relating to the appointment of at least three independent non-executive Directors with at least one independent non-executive Director possessing appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise, and the independent non-executive Directors represented over one-third of the Board.

The Company has received from each of its independent nonexecutive Directors a written confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules and the Board considers all of the independent non-executive Directors are independent in accordance with Rule 3.13 of the Listing Rules.

All Board members have separate and independent access to the Company's senior management to fulfil their duties and, upon reasonable request, to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expense. All Directors also have access to the company secretary who is responsible for ensuring that the Board procedures, and all applicable rules and regulations, are followed. An agenda and accompanying Board/ committee papers are distributed to the Directors/Board committee members with reasonable notice in advance of the meetings. Minutes of Board meetings and meetings of Board committees, which records in sufficient detail the matters considered by the Board and decisions reached, including any concerns raised by Directors or dissenting views expressed, are kept by the company secretary and are available for inspection by the Directors.

董事會現時成員的履歷詳情載於本年報第28頁的 「董事及高級管理層」一節。除另有披露者外,董 事會成員或本公司高級管理層之間概無任何關連 (包括財務、業務、家族或其他重大關連)。

董事名單(按分類表示)亦於本公司根據上市規 則不時刊發的所有公司通訊內披露。獨立非執行 董事亦根據上市規則在所有公司通訊中有明確識 別。

上市規則規定須委任至少三名獨立非執行董事, 其中至少一名獨立非執行董事必須具備適當專業 資格,或具備適當會計或相關財務管理專長,且 獨立非執行董事必須佔董事會成員人數至少三分 之一。年內,董事會於任何時候均符合此項規定。

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第 3.13條發出的獨立性確認書,而董事會認為按照 上市規則第3.13條,全體獨立非執行董事均為獨 立人士。

所有董事會成員有個別及獨立接觸本公司高級管 理層的機會,以履行他們的職責,及在適當的情 況下根據合理的要求尋求獨立專業的意見,費用 由本公司承擔。所有董事亦可接觸公司秘書,彼 負責確保董事會程序及所有適用規則及法規皆獲 遵守。議程及隨附的董事會/董事委員會文件會 在會議舉行前的合理時間內通知發送董事/委員 會成員。記錄了董事會考慮及達成決策的事宜詳 情(包括任何董事提出的關注問題或反對意見)的 董事會會議及董事委員會會議的會議記錄,由公 司秘書保存及可由董事查閱。

Pursuant to article 87 of the Articles, one-third of the Directors for the time being (or, if their number is not a multiple of three, then the number nearest to but not less than one-third) shall retire from office by rotation at each annual general meeting of the Company provided that every Director shall be subject to retirement at least once every three years and is eligible for re-election. In accordance with article 87 of the Articles, Ms. Shen Hong, Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson shall retire from office by rotation at the forthcoming annual general meeting. All retiring Directors being eligible, will offer themselves for re-election as Directors at the forthcoming annual general meeting.

Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson, being independent non-executive Directors for more than nine years, their reappointment will be by way of separate resolutions in the forthcoming annual general meeting.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY

The following statement, which sets out the responsibilities of the Directors in relation to the financial statements, should be read in conjunction with, but be distinguished from, the Independent Auditors' Report on page 80 which states the reporting responsibilities of the Group's auditors.

Annual Report and Accounts

The Directors acknowledge their responsibilities to prepare financial statements for each financial year which gives a true and fair view of the state of affairs of the Group.

Accounting Policies

The Directors consider that in preparing the financial statements, the Group has used appropriate accounting policies that are consistently applied, and that all applicable accounting standards have been followed.

根據細則第87條,於本公司每屆股東週年大會 上,當時在任的董事中三分之一(或倘彼等的數 目並非三的倍數,則取最接近但不少於三分之一 的數目)須輪席退任,惟每名董事須最少每三年 退任一次,並可膺選連任。根據細則第87條,沈鴻 女士、劉英傑先生及羅廣信先生須於應屆股東週 年大會上輪席退任。退任董事全部合資格並願意 於應屆股東週年大會上膺選連任為董事。

劉英傑先生及羅廣信先生已擔任獨立非執行董事 逾九年,彼等將於應屆股東週年上以獨立決議案 方式續聘。

董事職責

以下聲明列出董事對財務報表的責任,它必須連 同第80頁的獨立核數師報告一起閱讀,但兩者又 必須區別開來。獨立核數師報告列明本集團核數 師的報告責任。

年報及賬目

會計政策

董事認為在編製財務報表時,本集團持續採用適 當的會計政策,並遵從所有適用的會計準則。

Accounting Records

The Directors are responsible for ensuring that the Group keeps accounting records which disclose with reasonable accuracy the financial position of the Group and which enable the preparation of financial statements in accordance with the disclosure requirements of the Companies Ordinance (Cap. 622, Laws of Hong Kong) and the applicable accounting standards.

Safeguarding Assets

The Directors are responsible for taking all reasonable and necessary steps to safeguard the assets of the Group and to prevent and detect fraud and other irregularities.

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Under code provision A.2.1 of the CG Code, the roles of the chairman and chief executive officer should be separate and should not be performed by the same individual.

The Company does not have any officer with the title of "chief executive officer". Mr. Ren Weiming, who acts as the chairman of the Company, is also responsible for overseeing the general operations of the Group. The Board meets regularly to consider major matters affecting the operations of the Company. The Board considers that this structure will not impair the balance of power and authority between the Board and the management of the Company and is conducive to strong and consistent leadership, enabling the Company to operate efficiently.

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Ngan Kam Wai Albert, a non-executive Director, renewed his service agreement with the Company for a term of three years on 1 January 2019.

Mr. Lo Kwong Shun Wilson and Mr. Lau Ying Kit, independent nonexecutive Directors, renewed their appointments with the Company with the same terms for another three years on 1 January 2019. Mr. Yan Jianmiao was appointed as an independent non-executive Director at the annual general meeting of the Company held on 30 May 2016. Mr. Yan has renewed his appointment with the Company for a term of three years with similar terms as other independent nonexecutive Directors with effect on 30 May 2019.

會計記錄

董事負責確保本集團保存的會計記錄能合理準確 地披露本集團的財務狀況,從而根據《公司條例》 (香港法例第622章)的披露規定及適用的會計準 則來編製財務報表。

保障資產

董事負責採取一切合理及所需的步驟以保障本集 團的資產,並防止及查察欺詐及其他不當行為。

主席及行政總裁

根據企業管治守則的守則條文A.2.1,主席與行政 總裁的角色應有區分,並不應由一人同時兼任。

本公司目前並無任何高級職員擁有「行政總裁」職 銜。任維明先生為本公司主席,亦負責監察本集 團一般營運。董事會將定期舉行會議,以考慮影 響本公司營運的主要事宜。董事會認為此架構將 不會損害董事會與本公司管理層之間的權力及職 權平衡,且有助於建立有力而穩定的領導層,使 本公司能有效營運。

非執行董事

非執行董事顏金煒先生已經與本公司重續服務協 議,由二零一九年一月一日起為期三年。

獨立非執行董事羅廣信先生及劉英傑先生已與本 公司以相同條款重續任期,由二零一九年一月一 日起為期三年。嚴建苗先生已於二零一六年五月 三十日舉行的本公司股東週年大會上獲委任為獨 立非執行董事。嚴先生已與本公司續訂委任函, 條款與其他獨立非執行董事相若,由二零一九年 五月三十日起為期三年。

DIRECTORS' CONTINUOUS TRAINING AND DEVELOPMENT

During the Year, the Directors are provided with regular updates on the Company's performance, position and prospects to enable the Board as a whole and each Director to discharge their duties. In addition, all Directors are encouraged to participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills. The Company updates the Directors on the latest development regarding the Listing Rules and other applicable regulatory requirements from time to time, to ensure compliance and enhance their awareness of good corporate governance practices. During the Year, the Company arranged a training covering topics on latest changes on corporate governance, Listing Rules and case studies with topics covering qualified audit opinion, backdoor listing, sufficient business operation, cash company, disclosure of performance of major investment, etc., for Directors' continuous professional development. All Directors attended the training.

DIRECTORS' AND OFFICERS' LIABILITY INSURANCE AND INDEMNITY

The Company has arranged liability insurance to indemnify its Directors and officers in respect of legal actions against them. During the Year, no claim had been made against the Directors and officers of the Company.

COMPANY SECRETARY

During the Year, Mr. Chan Yan Kwan Andy, the company secretary of the Company, attended relevant professional training for not less than 15 hours.

BOARD COMMITTEES

The Board has established three committees, namely, the Audit Committee, the Remuneration Committee and the Nomination Committee, for overseeing particular aspects of the Company's affairs. All Board committees of the Company are established with defined written terms of reference and report their findings and recommendations to the Board after each meeting of the Board committees. The terms of reference of the Board committees are posted on the Company's website and the Stock Exchange's website and are available to Shareholders upon request.

The majority of the members of each Board committee are independent non-executive Directors and the list of the chairman and members of each Board committee is set out under "Corporate Information" on page 2 of this annual report.

董事持續培訓及發展

年內,董事定期獲知會本公司的最近期表現、狀況及前景,使董事會整體及各董事能履行彼等的職責。此外,本集團鼓勵全體董事參與持續專業發展,發展及增進知識及技能。本公司不時為董事提供有關上市規則及其他適用監管規定的最新發展,確保彼等遵守及知悉良好的企業管治常規。年內,本公司為董事的持續專業發展安排一 次內容涉及企業管治、上市規則最新變動及案例研究的培訓,主題涵蓋保留審計意見、借殼上市、 充足的業務運營、現金公司、主要投資業績披露等。全體董事均出席該培訓。

董事及高級職員的責任保險及彌償保險

本公司已安排責任保險,以就針對董事及高級職 員的法律訴訟向彼等作出彌償。年內並無任何人 士向本公司董事及高級職員提出索償。

公司秘書

年內,本公司的公司秘書陳仁君先生已出席不少 於15小時的相關專業培訓。

董事委員會

董事會已成立三個委員會,分別為審核委員會、 薪酬委員會及提名委員會,以監察本公司各特定 範疇的事務。本公司董事會轄下所有委員會均按 具體的書面職權範圍成立,並在每次董事會委員 會會議後向董事會報告其發現及推薦建議。董事 會轄下各委員會的職權範圍已登載於本公司及聯 交所的網站,且可應股東要求提供。

各董事委員會成員大部分為獨立非執行董事,各 董事委員會的主席及成員名單載於本年報第2頁 「公司資料」。

REMUNERATION COMMITTEE

The Remuneration Committee has adopted written terms of reference prepared by reference to the requirements under the code provision B.1.2 of the CG Code. The primary functions of the Remuneration Committee are to consider and recommend to the Board the remuneration and other benefits paid by the Company to the Directors and senior management. The remuneration of all Directors and senior management is subject to regular monitoring by the Remuneration Committee to ensure that the levels of their remuneration and compensation are appropriate.

The Remuneration Committee comprises one executive Director and two independent non-executive Directors, namely Mr. Zhang Hongwen, Mr. Yan Jianmiao (chairman of the Remuneration Committee) and Mr. Lo Kwong Shun Wilson.

The Remuneration Committee shall meet at least once every year to review the remuneration policy and structure and determination of the annual remuneration packages of the executive Directors and the senior executives and other related matters. The Remuneration Committee shall make recommendations to the Board on the Company's policy and structure for all Directors' and senior management's remuneration.

One Remuneration Committee meeting was held during the Year. At the meeting, the Remuneration Committee reviewed and approved the remuneration of the Directors, after comparing with that of similar textile companies listed on the Stock Exchange. The attendance record of each member of the Remuneration Committee at the said meeting is set out in the table below:

薪酬委員會

薪酬委員會已採納書面職權範圍,此乃參照企業 管治守則的守則條文B.1.2的規定編製。薪酬委員 會的主要職能為考慮及向董事會建議本公司支付 予董事及高級管理層的薪酬及其他福利。薪酬委 員會定期監察所有董事及高級管理層的薪酬,以 確保彼等的薪酬及補償水平為適合。

薪酬委員會成員包括一名執行董事張鴻文先生以 及兩名獨立非執行董事嚴建苗先生(薪酬委員會 主席)及羅廣信先生。

薪酬委員會須最少每年舉行一次會議,審閱薪酬 政策及架構,並釐定執行董事及高級行政人員的 年度薪酬組合及其他有關事宜。薪酬委員會應就 本公司全體董事及高級管理層的薪酬政策及架構 向董事會提供推薦建議。

薪酬委員會於年內舉行了一次會議。於會議上, 薪酬委員會經比較於聯交所上市的類似紡織品公 司的董事薪酬後,審閱及批准董事薪酬。各薪酬 委員會成員於上述會議的出席記錄載於下表:

Name of Directors	董事姓名	Attendance/Number of Meetings 出席/會議次數
Mr. Zhang Hongwen	張鴻文先生	1/1
Mr. Yan Jianmiao <i>(Chairman)</i>	嚴建苗先生 <i>(主席)</i>	1/1
Mr. Lo Kwong Shun Wilson	羅廣信先生	1/1

NOMINATION COMMITTEE

The Nomination Committee ("NC") has adopted written terms of reference prepared by reference to the requirements under the code provision A.5.2 of the CG Code. The primary functions of the NC are to review the Board's diversity policy and to make recommendations to the Board on the appointment or reappointment of Directors and succession planning for Directors, based on skills, knowledge and experience, to complement the Company's corporate strategy. The NC also determined the policy for the nomination of Directors and the nomination procedures and the process and criteria adopted by the NC to select and recommend candidates for directorship. The NC comprises one executive Director and two independent non-executive Directors, namely Mr. Shen Yueming, Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson (chairman of the Nomination Committee).

One meeting was held during the Year. At the meeting, the NC reviewed the structure, size and composition of the Board and the Board's diversity policy. The attendance record of each member of the NC at the said meeting is set out in the table below:

董事姓名	出席/會
沈躍明先生 劉英傑先生	1/ 1/
羅廣信先生 <i>(主席)</i>	1/
	沈躍明先生 劉英傑先生

Nomination Policy

Objective

The NC shall nominate suitable candidates to the Board for it to consider and make recommendations to shareholders for election as directors including independent non-executive directors of the Company ("INEDs") at general meetings or appoint as directors including INEDs to fill casual vacancies.

The NC may, as it considers appropriate, nominate a number of candidates more than the number of directors to be appointed or reappointed at a general meeting, or the number of casual vacancies to be filled.

The ultimate responsibility for selection and appointment of directors rest with the Board.

提名委員會

提名委員會(「提名委員會」)已採納書面職權範 圍,此乃參照企業管治守則的守則條文A.5.2的規 定編製。提名委員會的主要職能為配合本公司的 公司策略而檢視董事會多元化政策,並根據董事 的技能、知識及經驗,就委任或續任董事及董事 繼任計劃向董事會提供推薦建議。提名委員會亦 已制定董事提名政策及提名程序,並採納其甄選 及建議董事人選的程序及準則。提名委員會成員 包括一名執行董事沈躍明先生以及兩名獨立非執 行董事劉英傑先生及羅廣信先生(提名委員會主 席)。

於年內舉行了一次會議。於會議上,提名委員會 檢討董事會的架構、規模及成員以及董事會多元 化政策。各提名委員會成員於上述會議的出席記 錄載於下表:

Attendance/Number of Meeting 會議次數

1	/1
1	/1
1	/1

提名政策

目標

提名委員會將向董事會提名適合候選人,以供 其考慮及向股東推薦以在股東大會上應選為董事 (包括本公司獨立非執行董事(「**獨立非執行董** 事」)) 或委任為董事(包括獨立非執行董事) 以填 補臨時空缺。

提名委員會如認為適當,可在將於股東大會上獲 委任或連任的董事人數,或需要填補的臨時空缺 數目之外,提名多名候選人。

甄選及委任董事的最終責任由董事會承擔。

Selection Criteria

The factors listed below would be used as reference by the NC in assessing the suitability of a proposed candidate.

- Reputation for integrity
- Accomplishment and experience in the textile industry
- Commitment in respect of available time and relevant interest
- Diversity in all its aspects, including but not limited to gender, age (18 years or above), cultural and educational background, ethnicity, professional experience, skills, knowledge and length of service

These factors are for reference only, and not meant to be exhaustive and decisive. The NC has the discretion to nominate any person, as it considers appropriate.

Retiring INEDs are eligible for nomination by the Board to stand for re-election at a general meeting. For those who have served as INEDs for a period of 9 consecutive years may be stand for re-election at a general meeting, subject to a separate resolution to be approved by shareholders at the general meeting. For the avoidance of doubt, the 9-year period for determining the independence of an INED for nomination by the Board to stand for election at a general meeting would count from his/her date of first appointment as an INED until the date of the forthcoming annual general meeting.

Proposed candidates will be asked to submit the necessary personal information in a prescribed form, together with their written consent to be appointed as an INED and to the public disclosure of their personal data on any documents or the relevant websites for the purpose of or in relation to their standing for election as an INED.

Nomination Procedures

The secretary of the NC shall call a meeting of the NC, and invite nominations of candidates from Board members if any, for consideration by the NC prior to its meeting. The NC may also put forward candidates who are not nominated by Board members.

甄選標準

提名委員會於評估擬任候選人的適當性時將以下 列因素作為參考。

- 信譽
- 於紡織行業的成就及經驗
- 就可投入時間及相關事務關注作出的承諾
- 各方面的多元性,包括但不限於性別、年齡 (18歲或以上)、文化教育背景、種族、專 業經驗、技能、知識及任職時間的長短

該等因素僅供參考,而非詳盡及絕對。提名委員 會如認為適當,可酌情提名任何人士。

退任獨立非執行董事合資格獲董事會提名於股 東大會上膺選連任。於連續九年期間擔任獨立非 執行董事的人士可於股東大會上膺選連任,惟須 經股東於股東大會上批准獨立決議案。為免生疑 問,用於釐定獨立非執行董事獲董事會提名以於 股東大會上膺選的獨立性的九年期間從其首次獲 委任為獨立非執行董事日期起計直至應屆股東週 年大會日期。

擬任候選人須按規定格式提交必要個人資料,連 同彼等書面同意書,同意獲委任為獨立非執行董 事及就彼等膺選獨立非執行董事或相關事宜於任 何文件或相關網站公開披露彼等的個人數據。

提名程序

提名委員會秘書將召開提名委員會會議,並邀請 董事會成員提名候選人(如有)以供提名委員會於 其會議前考慮。提名委員會亦可推薦並非由董事 會成員提名的候選人。

For filling a casual vacancy, the NC shall make recommendations for the Board's consideration and approval. For proposing candidates to stand for election at a general meeting, the NC shall make nominations to the Board for its consideration and recommendation.

Until the issue of the shareholder circular, the nominated persons shall not assume that they have been proposed by the Board to stand for election at the general meeting.

In order to provide information of the candidates nominated by the Board to stand for election at a general meeting, a circular will be sent to Shareholders. The circular will set out the names, brief biographies (including qualifications and relevant experience), independence, proposed remuneration and any other information, as required pursuant to the applicable laws, rules and regulations, of the proposed candidates will be included in the circular to Shareholders.

A candidate is allowed to withdraw his candidature at any time before the general meeting by serving a notice in writing to the Company Secretary.

The Board shall have the final decision on all matters relating to its recommendation of candidates to stand for election at any general meeting.

As there may be more candidates than the vacancies available, and the "highest number of votes" method will be used to determine who shall be elected as an INED.

The Nomination Committee may request candidates to provide additional information and documents, if considered necessary.

Board Diversity Review and Policy

Selection of candidates will be based on a range of diversity perspectives, including but not limited to, textile industry experience, gender, age, cultural and educational background, ethnicity, professional experience, skills, knowledge and length of service. The ultimate decision will be based on merit and contribution that the selected candidates will bring to the Board. 就填補臨時空缺而言,提名委員會將作出推薦建 議以供董事會考慮及批准。就推薦候選人以於股 東大會上膺選而言,提名委員會向董事會提名候 選人以供其考慮及推薦。

於發出股東通函前,獲提名人士不得假設其已獲 董事會推薦以於股東大會上膺選。

為提供有關獲董事會提名以於股東大會上膺選的 候選人資料,本公司將向股東寄發通函。向股東 發出的通函將根據適用法律、規則及法規規定載 列擬任候選人的姓名、簡要履歷(包括資格及相 關經驗)獨立性、建議薪酬以及任何其他資料。

准許候選人於股東大會前透過向公司秘書送達書 面通知撤銷其候選資格。

董事會對於有關其推薦候選人以於任何股東大會 膺選的所有事項擁有最終決定權。

由於候選人人數可能大於空缺數量,將採用「最 高票數」法決定獨立非執行董事人選。

提名委員會如認為有必要,可要求候選人提供其 他資料及文件。

董事會多元性審核及政策

甄選候選人時將會以不同的多元性角度為基準, 包括但不限於在紡織行業的經驗、性別、年齡、文 化及教育背景、道德水平、專業經驗、技能、知識 及服務年期。最終決定將會以獲選的候選人為董 事會帶來的裨益及貢獻為依歸。

During the Year, the NC had reviewed and compared the diversity of the Board with all the listed companies in Hong Kong, in terms of number of all directors, number of INEDs, gender and average age. The NC also reviewed the professional qualification and expertise of all the Directors. The Board's composition (together with details on textile industry experience, age, gender and holding of office in textile association) are as follows: 年內,提名委員會已審核董事會的多元性,並就 所有董事人數、獨立非執行董事人數、性別及平 均年齡方面與香港所有上市公司比較。提名委員 會亦已審核本公司所有董事的專業資格及專業 知識。董事會的組成(包括有關紡織行業的經驗、 年齡、性別及有否於紡織業協會擔任職務的詳情) 如下:

	Textile Industry			Hold office in
Name	experience	Age	Gender	Textile Association
姓名	紡織行業經驗	年齡	性別	有否於紡織業協會擔任職務
REN Weiming	Yes	61	Male	Yes
任維明	有		男	有
SHEN Yueming	Yes	59	Male	No
沈躍明	有		男	否
ZHANG Hongwen	Yes	54	Male	No
張鴻文	有		男	否
SHEN Hong	Yes	54	Female	No
沈鴻	有		女	否
NGAN Kam Wai Albert	Yes	71	Male	Yes
顏金煒	有		男	有
LAU Ying Kit	No	47	Male	No
劉英傑	否		男	否
LO Kwong Shun Wilson	No	47	Male	No
羅廣信	否		男	否
YAN Jianmiao	No	55	Male	No
嚴建苗	否		男	否

Measurable objectives

The Company's measurable objectives of the Board diversity policy are as follows:

可計量目標

本公司的董事會多元性政策的可計量目標如下:

- 1) At least half of the members of the Board should have textile industry experience.
- 2) At least one Director should hold office/honorary title in the textile association in order to ensure the Company to receive first-hand information about the development and challenges of the industry.
- 3) Gender is not the key consideration. It will be based on merit and contribution that the selected candidates will bring to the Board.

- 1) 最少一半董事會成員具紡織行業經驗。
- 最少一名董事於紡織業協會擔任職務/擁 有榮譽職銜,以確保本公司取得行業發展 及挑戰的第一手資料。
- 性別並非主要考慮因素。獲選的候選人對 董事會帶來的裨益及貢獻將為考慮的依 歸。

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee was established in compliance with Rules 3.21 and 3.22 of the Listing Rules and with written terms of reference in compliance with the CG Code. The primary duties of the Audit Committee are to review and supervise the financial reporting process, risk management and internal control systems of the Group as well as the Group's internal audit function and to provide advice and comments to the Board.

The Audit Committee is responsible for determining the policy for the corporate governance of the Company and performing the corporate governance duties as below:

- to develop and review the Group's policies and practices on corporate governance and make recommendations;
- to review and monitor the training and continuous professional development of the directors and senior management;
- to review and monitor the Group's policies and practices on compliance with all legal and regulatory requirements (where applicable);
- to develop, review and monitor the code of conduct and compliance manual (if any) applicable to employees and directors of the Group; and
- to review the Group's compliance with the CG Code and disclosure requirements in the Corporate Governance Report.

The Audit Committee consists of three members, namely Mr. Lau Ying Kit, Mr. Lo Kwong Shun Wilson and Mr. Yan Jianmiao, all of whom are independent non-executive Directors. Mr. Lau Ying Kit, who has appropriate professional qualifications and experience in accounting matters, was appointed as the Chairman of the Audit Committee.

審核委員會

審核委員會遵照上市規則第3.21及3.22條成立, 並訂出符合企業管治守則的書面職權範圍。審核 委員會的主要職責為檢討及監察本集團財務申報 程序、風險管理及內部監控制度以及本集團的內 部審核職能,並向董事會提供意見及評議。

審核委員會負責釐定本公司的企業管治政策,並 履行下列企業管治職責:

- 制訂及檢討本集團有關企業管治的政策及 常規,並提出推薦建議;
- 檢討及監察董事及高級管理層的培訓及持 續專業發展;
- 檢討及監察本集團遵守所有法律及監管規
 定(如適用)的政策及常規;
- 制訂、檢討及監察適用於本集團僱員及董 事的行為守則及遵例手冊(如有);及
- 檢討本集團遵守守則及於企業管治報告內 披露規定的情況。

審核委員會由三名成員組成,分別為劉英傑先 生、羅廣信先生及嚴建苗先生,全屬獨立非執行 董事。於會計事宜擁有適當專業資格及經驗的劉 英傑先生獲委任為審核委員會主席。

The attendance record of each member of the Audit Committee at the said meetings is set out in the table below:

各審核委員會成員於上述會議的出席記錄載於下 表:

Name of Directors	董事姓名	Attendance/Number of Meetings 出席/會議次數
Mr. Lau Ying Kit <i>(Chairman)</i>	劉英傑先生(主席)	2/2
Mr. Lo Kwong Shun Wilson	羅廣信先生	2/2
Mr. Yan Jianmiao	嚴建苗先生	2/2

During the Year, the Audit Committee held two meetings. At the meetings, the Audit Committee reviewed the Company's relationship with the external auditor, discussed with the Company's external auditor on the tasks performed by them including the nature and scope of their audit and reporting obligations, and reviewed the terms of engagement and their remuneration, reviewed the Company's final results for the year ended 31 December 2019, interim results for the six months ended 30 June 2020 and the continuing connected transactions with the external auditors, and communicated with the external auditors twice without the presence of the management in 2020. The Audit Committee also reviewed and approved the internal audit report and considered the effectiveness of the Group's internal audit function.

During the Year, the Audit Committee also reviewed the Company's corporate governance policies and practices, the Group's internal control functions, training and continuous professional development of Directors and senior management, the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements, internal control and risk management, the compliance with the Model Code, and the Company's compliance with the CG Code and disclosures in this Corporate Governance Report.

The Directors are collectively responsible for preparing the consolidated financial statements of the Group which have been prepared on a going concern basis, and complies with the requirements of the Listing Rules. There has been no disagreement between the Directors and the Audit Committee regarding the selection and appointment of the external auditors.

年內,審核委員會共舉行兩次會議。於會議上,審 核委員會已審閱本公司與外部核數師的關係,與 本公司外部核數師討論彼等執行的任務,包括審 核的性質及範圍及報告責任,並審閱委聘條款及 其薪酬,與外部核數師審閱本公司截至二零一九 年十二月三十一日止年度的末期業績、截至二零 二零年六月三十日止六個月的中期業績及持續關 連交易,並於二零二零年在並無管理層出席的情 況下與外部核數師進行兩次溝通。審核委員會亦 審閱及批准內部審核報告及審議本集團內部審核 職能的有效性。

年內,審核委員會亦已檢討本公司的企業管治政 策及常規、本集團內部監控職能、董事及高級管 理層的培訓及持續專業發展、本公司遵守法律及 監管規定的政策及常規、內部監控及風險管理、 遵守標準守則的情況,以及本公司遵守企業管治 守則的情況以及本企業管治報告中的披露。

董事共同負責按持續經營基準,並遵照上市規則 的規定編製本集團的合併財務報表。就遴選及委 任外部核數師一事,董事及審核委員會之間並無 分歧。

INTERNAL CONTROL AND RISK MANAGEMENT

The Company has in place a sound and effective internal control to safeguard Shareholders' investment and assets of the Company and its subsidiaries. The Audit Committee is entrusted by the Board to monitor the effectiveness of the Group's internal control and risk management systems on an ongoing basis so as to ensure that the internal control and risk management systems in place, including the resources, staff qualifications and experience, training programmes, accounting, internal audit, compliance and financial reporting functions of the Company are adequate.

The Company has established written policies and procedures applicable to all operating units to ensure the effectiveness of internal controls. The Company also has a process for identifying, evaluating and managing significant risks associated with the achievement of its operational objective. The day-to-day operation of the Company is entrusted to the individual department, which is accountable for its own conduct and performance, and is required to strictly adhere to the policies set by the Board/Audit Committee. The Company carries out reviews on the effectiveness of the internal control systems from time to time in order to ensure that they are able to meet and deal with the dynamic and ever changing business environment.

The Company has established an optimized risk management and internal control system consisting of the Board, Audit Committee, management team, internal control and all departments of the Company. In respect of risk management and internal control, all departments of the Company are the first line of defence, the internal control and management team are the second line of defence and the Audit Committee under the Board are the third line of defence. The Board is ultimately responsible for the development of a sound risk management and internal control system of the Company and the effective implementation of risk management, and is the highest decision-making authority for risk management and internal control of the Company.

內部監控及風險管理

本公司採納良好及有效的內部監控,保障股東投 資以及本公司及其附屬公司的資產。審核委員會 受董事會之託,持續監察本集團內部監控及風險 管理系統的成效,從而確保本公司施行內部監控 及風險管理系統,包括足夠的資源、員工資格及 經驗、培訓計劃、會計、內部審計、合規及財務申 報職能。

本公司已制定適用於所有營運單位的書面政策及 程序,確保內部監控的成效。本公司亦有識別、 評估及管理與達成營運目標有關的重大風險的程 序。本公司的日常營運則委託個別部門,對其本 身部門的行為及表現進行問責,並須嚴格遵守董 事會/審核委員會制定的政策。本公司不時檢討 內部監控系統成效,確保其能夠符合及應對靈活 及不時轉變的經營環境。

本公司已設立經優化的風險管理及內部監控系統,當中包括董事會、審核委員會、管理團隊,內 部監控及本公司所有部門。至於風險管理及內部 監控,本公司所有部門為第一道防線,內部監控 及管理團隊為第二道防線,而董事會轄下的審核 委員會則為最後一道防線。董事會最終負責發展 一個全面的風險管理及內部監控系統以及有效實 行風險管理,並為本公司風險管理及內部監控的 最高決策權力。

The primary objective of risk management is to have all the business risks effectively identified, measured, analysed and controlled, such as having them measured against defined limits, monitored, reported and managed (including mitigation of risks), followed by the pursuit of business development on the premise of keeping risks in check. Such systems are designed to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives, and can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss.

The Audit Committee conducted review and assessment of the effectiveness of the Company's internal control systems twice during the Year including financial, operational and compliance controls and risk management.

During the Year, the Company scrutinized and identified potential risks associated with its corporate structure and business operation by executing basic risk management procedures in all key operations. A risk register of the Company was established to gain substantial information on its overall risk characteristics, providing a solid foundation for risk management and internal control.

The Company conducted an analysis and assessment on the identified risks based on their possibility and influence, so as to determine the risk levels and identify the significant risks faced by the Company. A summary of key risks identified from the perspective of global economy, industry and company level was reviewed and discussed by the Audit Committee and the Board.

Based on review of the results of risk management and internal control, no material failure or weakness was found in respect of risk monitoring during the Year. The management procedures of financial reports and information disclosure of the Company is in compliance with the Listing Rules. The Board considered that the risk management and internal control of the Company is effective during the Year and up to date of this annual report.

風險管理的主要目的為有效識別、計量、分析及 監控所有業務風險,例如按界定上限計量、監察、 匯報及管理(包括減低)該等風險,繼而在風險監 察得當的情況下發展業務。該等系統旨在管理而 非消除無法達成業務目標的風險,並僅能為重大 錯誤陳述或損失提供合理而非絕對的保證。

年內,審核委員會已對本公司的內部監控系統成 效進行兩次檢討及評估,包括財務、經營、合規監 控及風險管理。

年內,本公司透過於所有主要營運執行基本風險 管理程序,審視並識別與公司架構及業務營運有 關的潛在風險。本公司已設立風險登記冊以獲取 有關其整體風險特性的重要資料,為風險管理及 內部監控提供堅實基礎。

本公司依照所識別風險出現的可能性及造成的影響對該等風險進行分析及評估,以釐定本公司的 風險水平及識別本公司所面對的重大風險。審核 委員會及董事會已審閱及討論從全球經濟、行業 及公司層面識別的主要風險概要。

經審閱風險管理及內部監控的結果,年內並無發 現有關風險監控的重大缺失或不足。本公司財務 報告及資料披露的管理程序符合上市規則。董事 會認為,本公司的風險管理及內部監控在年內及 直至本年報日期行之有效。

INSIDE INFORMATION

With respect to procedures and internal controls for the handling and dissemination of inside information, the Company is aware of its obligations under Chapter 13 of the Listing Rules and the SFO and the overriding principle that any inside information of the Company should be announced as soon as practicable. The Company reviews from time to time its internal guidelines on inside information or potentially price sensitive information with reference to its own and industry circumstances and the Guidelines on Disclosure of Inside Information issued by the Securities and Futures Commission.

The Company's policy contains a strict prohibition on unauthorized use of confidential or inside information. The Chairman and the chief financial officer of the Company are the key spokespersons of the Company in all external media communications.

The purpose of streamlining the communications of the Group with the media is to regulate all media communication activities, protect the interests of the Company and keep inside information strictly confidential prior to its disclosure.

ANNUAL REMUNERATION PAYABLE TO THE MEMBERS OF SENIOR MANAGEMENT

The annual remuneration of the members of the senior management by band for the year ended 31 December 2020 is as follows:

內幕消息

就處理及發佈內幕消息的程序及內部監控而言, 本公司察悉其於上市規則第十三章及證券及期貨 條例下的責任,亦察悉應在切實可行範圍內盡快 公佈任何內幕消息的淩駕性原則。本公司不時參 照其本身及行業情況以及證券及期貨事務監察委 員會發出的《內幕消息披露指引》,檢討其有關內 幕消息或潛在股價敏感資料的內部指引。

本公司的政策嚴格禁止未經授權使用機密資料或 內幕消息。本公司主席及財務總監為本公司所有 對外媒體通訊的主要發言人。

精簡本集團與媒體通訊旨在監管所有媒體通訊活 動、保障本公司利益及確保內幕消息於披露前保 持機密。

應付高級管理層成員的年度薪酬

截至二零二零年十二月三十一日止年度,高級管 理層成員的年度薪酬範圍如下:

Remuneration bands (RMB)	薪酬範圍(人民幣)	Number of individuals 人數
RMB1,000,001 – RMB1,500,000	人民幣1,000,001元	—人民幣1,500,000元 1
AUDITORS' REMUNERATION During the Year, the remuneration paid to the auditors, Ernst & Young, is set out as follows:	Company's external	核數師薪酬 於年內支付予本公司外部核數師安永會計師事務 所的薪酬載列如下:
Service rendered	提供的服務	Fee paid 已付費用 RMB'000 人民幣千元
Audit Services Tax services	審核服務 稅項服務	1,950 84

The responsibilities of the external auditors with respect to the 2020 financial statements are set out in the section headed "Independent Auditors' Report" on page 80. Save as disclosed above and in the section headed "Independent Auditors' Report", the Company did not engage Ernst & Young for any non-audit services during the Year.

ACCOUNTABILITY AND AUDIT

The Directors acknowledge their responsibilities for preparing all information and representations contained in the consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2020, which give a true and fair view of the state of affairs of the Group and of the operating results and cash flow for the Year. The Directors consider that the financial statements have been prepared in conformity with all applicable accounting standards and requirements and reflect amounts that are based on the best estimates, reasonable information and prudent judgment of the Board and the management. The Directors are not aware of any material uncertainties relating to events or conditions which may cast significant doubt upon the Group's ability to continue as a going concern. Accordingly, the Directors have prepared the consolidated financial statements of the Group on a going concern basis.

The statements of the auditor of the Group about its reporting responsibility on the consolidated financial statements of the Group are set out in the Independent Auditor's Report on page 80 of this annual report.

SHAREHOLDERS' RIGHTS

- (i) Procedures for Shareholders to convene an extraordinary general meeting (the "EGM") (including making proposals/moving a resolution at the EGM to be called by the Board)
 - Any one or more Shareholders holding at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company carrying the right of voting at general meetings of the Company (the "Eligible Shareholder(s)") shall at all times have the right, by written requisition to the Board or the company secretary of the Company (the "Company Secretary"), to require an EGM to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition, including putting forward proposals or moving a resolution at the EGM.

外部核數師就二零二零年財務報表的責任載於第 80頁的「獨立核數師報告」一節。除以上及「獨立 核數師報告」一節所披露者外,本公司於年內並 無委聘安永會計師事務所提供任何其他非審核服 務。

問責及審核

董事知悉彼等有責任編製本集團截至二零二零年 十二月三十一日止年度的財務報表所載的一切資 料及陳述,並真實公平地反映本集團業務狀況以 及年內的經營業績及現金流量情況。董事認為財 務報表已遵照所有適用會計準則及規定而編製, 並反映根據董事會及管理層的最佳估計、合理知 情及審慎判斷後所得的數額。就董事所知,並無 有關任何事件或情況的重大不明朗因素可能對 本集團持續經營的能力產生重大質疑。因此,董 事已按照持續經營基準編製本集團的合併財務報 表。

本集團核數師就其對本集團合併財務報表的呈報 責任的聲明載於本年報第80頁的「獨立核數師報 告」。

股東權利

- (i) 股東召開股東特別大會的程序(包括於 董事會召開的股東特別大會提呈建議 /動議決議案)
 - 任何一位或以上於遞呈要求日期持 有不少於本公司實繳股本(附有本公 司股東大會上投票權)十分之一的股 東(「合資格股東」)於任何時候均有 權透過向本公司董事會或公司秘書 (「公司秘書」)發出書面要求,要求 董事會召開股東特別大會,以處理有 關要求中指明的任何事項,包括於股 東特別大會上提呈建議或動議決議 案。

- Eligible Shareholders who wish to require an EGM to be called by the Board for the purpose of making proposals or moving a resolution at the EGM must deposit a written requisition (the "**Requisition**") signed by the Eligible Shareholder(s) concerned to the principal place of business of the Company in Hong Kong at Level 54, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong, for the attention of the Company Secretary. The Requisition must state clearly the name of the Eligible Shareholder(s) concerned, his/her/their shareholding in the Company, the reason(s) to convene an EGM, the agenda of the EGM including the details of the business(es) proposed to be transacted at the EGM, signed by the Eligible Shareholder(s) concerned.
- The Company will check the Requisition and the identity and the shareholding of the Eligible Shareholder will be verified with the Company's branch share registrar. If the Requisition is found to be proper and in order, the Company Secretary will ask the Board to convene an EGM within two months and/or include the proposal or the resolution proposed by the Eligible Shareholder at the EGM after the deposit of the Requisition. On the contrary, if the Requisition has been verified as not in order, the Eligible Shareholder(s) concerned will be advised of this outcome and accordingly, the Board will not convene an EGM and/or include the proposal or the resolution proposed by the Eligible Shareholder at the EGM.
- If within 21 days of the deposit of the Requisition, the Board has not advised the Eligible Shareholders of any outcome to the contrary and fails to proceed to convene such EGM, the Eligible Shareholder(s) himself/herself/ themselves may do so in accordance with the Articles, and all reasonable expenses incurred by the Eligible Shareholder(s) concerned as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to the Eligible Shareholder(s) concerned by the Company.

- 有意要求董事會召開股東特別大會 以於會上提呈建議或動議決議案的 合資格股東,必須將經由合資格股東 簽署的書面要求(「要求」)遞呈至本公 司的香港主要營業地點香港皇后大 道東183號合和中心54樓,收件人應 註明為公司秘書。要求必須清楚列明 合資格股東的姓名、其於本公司的股 權、召開股東特別大會的理由、股東 特別大會的議程(包括建議於股東特 別大會上處理的事項詳情),並經由 合資格股東簽署。
- 本公司將檢視要求,並向本公司的股份過戶登記分處驗證合資格股東的身份及股權。倘要求被認定為恰當及完整,則公司秘書將要求董事會於遞呈要求後兩個月內召開股東特別大會及/或於股東特別大會中載列合資格股東提呈的建議或決議案。與之相反,倘要求被驗證為不完整,則合資格股東將獲告知有關結論,而董事會據此不會召開股東特別大會內人或於股東特別大會中載列合資格股東提呈的建議或決議案。
- 倘遞呈要求後21日內,董事會未有將 任何否定的結論告知合資格股東,亦 未有安排召開股東特別大會,則合資 格股東可自行根據細則召開股東特 別大會,而有關合資格股東因董事會 未有召開大會而合理產生的所有開 支應由本公司向有關合資格股東作 出償付。

(ii) Procedures for sending enquiries to the Board

Shareholders of the Company may send their enquiries and concerns to the Board by addressing them to the principal place of business of the Company in Hong Kong at Level 54, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong by post or email to ir@kingdom-china.com for the attention of the investors relation department of the Company.

CHANGE IN CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

During the year ended 31 December 2020, there was no change in the constitutional documents of the Company.

INVESTOR RELATIONS

The Group firmly believes the importance of communicating with the investment community and the Shareholders in attaining a high level of transparency. Since its listing, the Group has maintained various communication channels with analysts and fund managers such as one-to-one meetings, telephone communications, and press releases. The general meetings of the Company provide a platform for communication between the Shareholders and the Board. The Chairman of the Board as well as Chairmen of the Remuneration Committee, Nomination Committee and Audit Committee or if, in their absence, other members of the respective committees, and where applicable, the independent board committee, are available to answer questions at the Shareholders' meetings. The Company endeavours to provide timely and accurate information to the investors to enhance the understanding of the investors about the linen industry, as well as the business development strategy and direction of the Group.

The Group will continue to maintain a close relationship with investors and develop greater understanding about the Group for international investors, to enhance investors' confidence in the Group.

(ii) 向董事會提問的程序

本公司股東可將向董事會作出的提 問及疑問以郵遞方式遞呈至本公司 的香港主要營業地點香港皇后大道 東183號合和中心54樓,收件人應註 明為董事會,或電郵至ir@kingdomchina.com,收件人應註明為本公司 投資者關係部。

章程文件變動

截至二零二零年十二月三十一日止年度,本公司 章程文件並無變動。

投資者關係

本集團深信與投資者及股東保持有效的溝通,有 助於保持本集團高度透明。本集團自上市以來, 以多種渠道與分析員及基金經理聯繫,如透過一 對一會議、電話交流及發放新聞稿。本公司的股 東大會提供一個股東與董事會之間溝通的平台。 董事會主席、薪酬委員會主席、提名委員會主席 及審核委員會主席,或(如上述人士未克出席) 各相關委員會的其他成員,以及獨立董事委員會 (如適用)的成員,將可於股東大會上回答問題。 本公司致力為投資者提供準確、及時訊息,以進 一步提升投資者對亞麻行業、本集團業務發展策 略和動向的了解。

本集團將繼續維持與投資者緊密的關係,及加強 國際投資者對本集團的認識,以增強投資者對本 集團的信心。

There is no change in the Articles during the Year. An up-to-date version of the Company's Articles is also available on the websites of the Company and that of the Stock Exchange.

As at 31 December 2020, the market capitalisation of the Company was approximately HK\$812,284,620 based on 629,678,000 Shares outstanding at the closing price of HK\$1.29 per share.

The details of the substantial shareholders can be found on page 41 of this annual report.

CONTACT DETAILS

Shareholders may send their enquiries or requests as mentioned above to the following:

Address:	Kingdom Holdings Limited	地址:
	Level 54 Hopewell Centre,	
	183 Queen's Road East, Hong Kong	
	(For the attention of the Board of Directors)	
Fax:	+852 3628 2284	傳真:
Email:	ir@kingdom-china.com	電郵:

DISCLAIMER

The contents of the section headed "Shareholders' Rights" are for reference and disclosure compliance purposes only. The information does not represent and should not be regarded as legal or other professional advice from the Company to the shareholders. Shareholders should seek their own independent legal or other professional advice as to their rights as shareholders of the Company. The Company disclaims all liabilities and losses incurred by its shareholders in reliance on any contents of this section headed "Shareholders' Rights". 細則於年內並無任何變動。本公司細則的最新版 本亦已登載於本公司及聯交所網站。

於二零二零年十二月三十一日,本公司市值約為 812,284,620港元,乃基於629,678,000股發行在 外股份按收市價每股1.29港元計算。

主要股東的詳情可參閱本年報第41頁。

聯絡資料

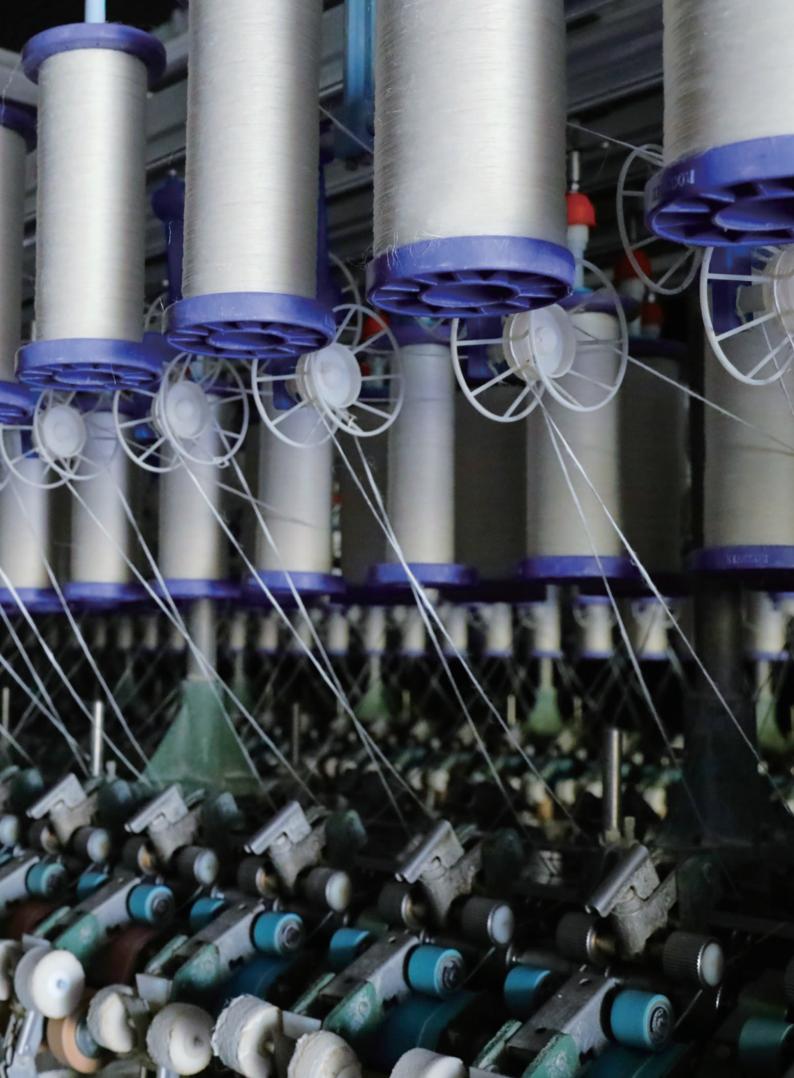
股東可透過以下途徑發出上述提問或要求:

地址:	金達控股有限公司
	香港皇后大道東183號
	合和中心54樓
	(收件人:董事會)
傳真:	+852 3628 2284
電郵:	ir@kingdom-china.com

免責聲明

「股東權利」一節所載內容僅供參考,並僅為遵守 披露規定而提供。有關資料並不表示且不應被視 為本公司給予股東的法律或其他專業意見。股東 務請就彼等作為本公司股東享有的權利尋求獨立 法律或其他專業意見。本公司概不就其股東因倚 賴本節「股東權利」任何內容而產生的任何責任及 損失承擔責任。







To the shareholders of Kingdom Holdings Limited (Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

OPINION

We have audited the consolidated financial statements of Kingdom Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (the "Group") set out on pages 87 to 212, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2020, and the consolidated statement of profit or loss, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2020, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs") issued by the International Accounting Standards Board ("IASB") and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements* section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's *Code of Ethics for Professional Accountants* (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. 致金達控股有限公司股東 (於開曼群島註冊成立的有限公司)

意見

我們已審計列載於第87至212頁的金達控股有限 公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴 集團」)的合併財務報表,此合併財務報表包括於 二零二零年十二月三十一日的合併財務狀況表 與截至該日止年度的合併損益表、合併全面收益 表、合併權益變動表和合併現金流量表,以及合 併財務報表附註,包括主要會計政策概要。

我們認為,該等合併財務報表已根據國際會計準 則理事會(「國際會計準則理事會」)頒佈的《國際 財務報告準則》(「國際財務報告準則」)真實而中 肯地反映了 貴集團於二零二零年十二月三十一 日的合併財務狀況及截至該日止年度的合併財務 表現及合併現金流量,並已遵照香港《公司條例》 的披露規定妥為擬備。

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」) 頒佈的《香港審計準則》(「香港審計準則」)進行 審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告 *「核數師就審計合併財務報表承擔的責任」*部分中 作進一步闡述。根據香港會計師公會頒佈的*《專 業會計師道德守則》*(以下簡稱「守則」),我們獨立 於 貴集團,並已履行守則中的其他專業道德責 任。我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及 適當地為我們的審計意見提供基礎。

KEY AUDIT MATTERS

Key audit matters are those matters that, in our professional judgement, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters. For each matter below, our description of how our audit addressed the matter is provided in that context.

We have fulfilled the responsibilities described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements* section of our report, including in relation to these matters. Accordingly, our audit included the performance of procedures designed to respond to our assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements. The results of our audit procedures, including the procedures performed to address the matters below, provide the basis for our audit opinion on the accompanying consolidated financial statements.

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認為對本 期合併財務報表的審計最為重要的事項。這些事 項是在我們審計整體合併財務報表及出具意見時 進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意 見。我們對下述每一事項在審計中是如何應對的 描述也以此為背景。

我們已經履行了本報告「核數師就審計合併財務 報表承擔的責任」部分闡述的責任,包括與這些 事項相關的責任。相應地,我們的審計工作包括 執行為應對評估合併財務報表的重大錯誤陳述風 險而設計的程序。我們執行審計程序的結果,包 括應對下述事項所執行的程序,為對隨附的合併 財務報表發表審計意見提供了基礎。

Key audit matter 關鍵審計事項	How our audit addressed the key audit matter 該事項在審計中是如何應對的
Assessment on impairment for non-current assets 非流動資產的減值評估	
As at 31 December 2020, the carrying amount of property, plant and equipment, right-of-use asset and other intangible assets was RMB1,127 million which represented 43% of the Group's total assets. As the carrying amount of the Group's net assets was higher than the Company's market capitalisation, management performed an impairment test on its non-current assets. This assessment requires management to make certain key assumptions, such as cash flow projections covering a five-year period, the future growth rate and the discount rate which are highly judgemental. 於二零二零年十二月三十一日,物業、廠房及設備、 使用權資產及其他無形資產的賬面金額為人民幣 1,127,000,000元,佔 貴集團資產總值的43%。由於 貴集團資產淨值的賬面金額高於 貴公司的市值,故管理 層已對非流動資產進行減值測試。此舉要求管理層作出 若干關鍵假設,如五年期現金流量預測、未來增長率及貼 現率,非常主觀。	

KEY AUDIT MATTERS (continued)

關鍵審計事項 (續)

Key audit matter 關鍵審計事項	How our audit addressed the key audit matter 該事項在審計中是如何應對的
Assessment on impairment for non-current assets 非流動資產的減值評估	
The Company provided detailed information of impairment for non-current assets in note 3 to the financial statements. 貴公司於財務報表附註3提供有關非流動資產減值的詳 情。	We also reviewed the historical financial performance of the business units and compared it with the original forecasts when evaluating management's budgeting process. 我們亦已檢討業務單位的歷史財務表現,並與其原有預 測比較,從而評估管理層制定預算的過程。 We have also reviewed the relevant disclosures in the financial statements. 我們亦審查財務報表的相關披露。

OTHER INFORMATION INCLUDED IN THE ANNUAL REPORT

The directors of the Company are responsible for the other information. The other information comprises Chairman's Statement, Management Discussion and Analysis, Report of the Directors and Corporate Governance Report included in the Annual Report, other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon. The Annual Report is expected to be made available to us after the date of this auditor's report.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information identified above when it becomes available and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. When we read the Annual Report, if we conclude that there is a material misstatement therein, we are required to report that fact.

年報內的其他信息

貴公司董事需對其他信息負責。其他信息包括刊 載於年報內的主席報告書、管理層討論及分析、 董事會報告及企業管治報告,但不包括合併財務 報表及我們的核數師報告。預期我們於本核數師 報告日期之後可查閱年報。

我們對合併財務報表的意見並不涵蓋其他信息, 我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結 論。

結合我們對合併財務報表的審計,我們的責任是 閱讀上文指出可供查閱的其他信息,在此過程 中,考慮其他信息是否與合併財務報表或我們在 審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎 存在重大錯誤陳述的情況。我們閱讀年報時,如 果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述,我們需 要報告該事實。

RESPONSIBILITIES OF THE DIRECTORS FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with IFRSs issued by the IASB and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors of the Company are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors of the Company either intend to liquidate the Group or to cease operations or have no realistic alternative but to do so.

The directors of the Company are assisted by the Audit Committee in discharging their responsibilities for overseeing the Group's financial reporting process.

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Our report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則理事會頒佈 的《國際財務報告準則》及香港《公司條例》的披露 規定擬備真實而中肯的合併財務報表,並對其認 為為使合併財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯 誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備合併財務報表時, 貴公司董事負責評 估 貴集團持續經營的能力,並在適用情況下披 露與持續經營有關的事項,以及使用持續經營為 會計基礎,除非 貴公司董事有意將 貴集團清 盤或停止經營,或別無其他實際的替代方案。

審核委員會協助 貴公司董事履行職責,監 督 貴集團的財務報告過程。

核數師就審計合併財務報表承擔的責任

我們的目標,是對合併財務報表整體是否不存在 由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理 保證,並出具包括我們意見的核數師報告。我們 僅對全體股東作出報告,除此以外,本報告並無 其他用途。我們不會就核數師報告的內容向任何 其他人士負上或承擔任何責任。

合理保證是高水平的保證,但不能保證按照《香 港審計準則》進行的審計,在某一重大錯誤陳述 存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引 起,如果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響 合併財務報表使用者依賴合併財務報表所作出的 經濟決定,則有關的錯誤陳述可被視作重大。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(continued)

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.

核數師就審計合併財務報表承擔的責任 (續)

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中,我們 運用了專業判斷,保持了專業懷疑態度。我們亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險,設計及執行審計程序以應對這些風險,以及獲取充足和適當的審計憑證,作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述,或淩駕於內部控制之上,因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部監控,以設計適當 的審計程序,但目的並非對 貴集團內部 監控的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出 會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作 出結論。根據所獲取的審計憑證,確定是否 存在與事項或情況有關的重大不確定性, 從而可能導致對 貴集團的持續經營能力 產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不 確定性,則有必要在核數師報告中提請使 用者注意合併財務報表中的相關披露。假 若有關的披露不足,則我們應當發表非無 保留意見。我們的結論是基於核數師報告 日止所取得的審計憑證。然而,未來事項或 情況可能導致 貴集團不能持續經營。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(continued)

- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with the Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide the Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.

From the matters communicated with the Audit Committee, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matter. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

核數師就審計合併財務報表承擔的責任 (續)

- 評價合併財務報表的整體列報方式、結構
 和內容,包括披露,以及合併財務報表是否
 中肯反映交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務信息 獲取充足、適當的審計憑證,以便對合併財 務報表發表意見。我們負責 貴集團審計 的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔 全部責任。

除其他事項外,我們與審核委員會溝通了計劃的 審計範圍、時間安排、重大審計發現等,包括我們 在審計中識別出內部監控的任何重大缺陷。

我們還向審核委員會提交聲明,說明我們已符合 有關獨立性的相關專業道德要求,並與他們就有 可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係 和其他事項進行溝通,以及在適用的情況下,為 消除威脅採取行動或應用防範措施。

從與審核委員會溝通的事項中,我們確定哪些事 項對本期合併財務報表的審計最為重要,因而構 成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些 事項,除非法律法規不允許公開披露這些事項, 或在極端罕見的情況下,如果合理預期在我們報 告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾 利益,我們決定不應在報告中溝通該事項。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(continued)

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Shun Lung Wai.

核數師就審計合併財務報表承擔的責任 (續)

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是孫龍 偉。

Ernst & Young

Certified Public Accountants 22/F, CITIC Tower 1 Tim Mei Avenue Central, Hong Kong

19 March 2021

安永會計師事務所

執業會計師 香港中環 添美道1號 中信大廈22樓

二零二一年三月十九日

Consolidated Statement of Profit or Loss 合併損益表

		Notes 附註	2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元
REVENUE	收入	5	1,057,426	1,499,560
Cost of sales	銷售成本		(950,129)	(1,136,293)
Gross profit	毛利		107,297	363,267
Other income and gains Selling and distribution expenses Administrative expenses Other expenses Finance costs Gain on disposal of a subsidiary	其他收益及得益 銷售及分銷開支 行政開支 其他開支 財務成本 出售一家附屬公司的得益	5 6 31	23,208 (38,879) (76,062) (16,847) (36,583) 11,123	17,364 (49,453) (82,061) (10,327) (22,148) 235
(LOSS)/PROFIT BEFORE TAX	除稅前(虧損)/溢利	7	(26,743)	216,877
Income tax credit/(expense)	所得稅抵免/(開支)	10	15,602	(61,112)
(LOSS)/PROFIT FOR THE YEAR	年內 (虧損) /溢利		(11,141)	155,765
Attributable to: Owners of the parent Non-controlling interests	由下列項目應佔: 母公司擁有人 非控制性權益		(9,947) (1,194)	151,468 4,297
(LOSS)/EARNINGS PER SHARE Attributable to ordinary Equity Holders of the Parent	母公司普通股權益持有人 應佔每股(虧損)/盈利			
Basic	基本	12	RMB人民幣(0.02)元	RMB人民幣0.25元
Diluted	攤薄	12	RMB人民幣(0.02)元	RMB人民幣0.24元

Consolidated Statement of Comprehensive Income 合併全面收益表

		2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元
(LOSS)/PROFIT FOR THE YEAR	年內(虧損)/溢利	(11,141)	155,765
Other comprehensive income that may be reclassified to profit or loss in subsequent periods:	將於往後期間可能重新分 類至損益的 其他全面收益:		
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務的匯兌差額	334	(61)
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR	年內全面收益總額	(10,807)	155,704
Attributable to:	由下列項目應佔:		
Owners of the parent	母公司擁有人	(9,613)	151,407
Non-controlling interests	非控制性權益	(1,194)	4,297
		(10,807)	155,704

Consolidated Statement of Financial Position 合併財務狀況表

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

			2020 二零二零年	2019 二零一九年
		Notes	—令—令牛 RMB'000	_令一九斗 RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
		ΡΙΎ ΦΙ	八氏市1九	八氏市1九
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	13	1,050,539	1,054,148
Investment properties	投資物業	14	5,729	6,329
Right-of-use assets	使用權資產	15	72,084	76,109
Other intangible assets	其他無形資產	16	4,158	4,703
Prepayments for equipment	設備預付款項		22,570	5,602
Deferred tax assets	遞延稅項資產	17	23,277	5,680
Other non-current assets	其他非流動資產	18	407	48,407
Total non-current assets	非流動資產總值		1,178,764	1,200,978
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	19	793,825	795,592
Trade and notes receivables	應收貿易賬款及應收票據	20	375,836	345,813
Prepayments, deposits and	預付款、押金及		,	
other receivables	其他應收款項	21	85,947	92,238
Derivative financial instruments	衍生金融工具	22	, _	198
Pledged deposits	已抵押存款	23	32,889	146,168
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	23	166,761	144,798
Total current assets	流動資產總值		1,455,258	1,524,807
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and notes payables	應付貿易賬款及應付票據	24	198,863	358,817
Other payables and accruals	其他應付款項及預提費用	25	159,501	131,457
Interest-bearing bank and	計息銀行及其他借貸		,	,
other borrowings		26	962,399	823,482
Dividend payable	應付股息		188	17
Tax payable	應付稅項		12,762	32,096
Total current liabilities	流動負債總額		1,333,713	1,345,869
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		121,545	178,938
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債		1,300,309	1,379,916
				1,379,910

Consolidated Statement of Financial Position 合併財務狀況表

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

		Notes 附註	2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債		1,300,309	1,379,916
NON-CURRENT LIABILITIES Deferred tax liabilities Interest-bearing bank and other borrowings	非流動負債 遞延稅項負債 計息銀行及其他借貸	17 26	19,870 53,204	20,152 78,869
Total non-current liabilities	非流動負債總額		73,074	99,021
Net assets	資產淨值		1,227,235	1,280,895
EQUITY Equity attributable to owners of the parent	權益 母公司擁有人應佔權益			
Share capital Treasury shares Reserves	股本 庫存股份 儲備	27 28 30	6,329 (13,305) 1,192,320	6,329 (18,493) 1,249,974
Non-controlling interests	非控制性權益		1,185,344 	1,237,810
Total equity	權益總額		1,227,235	1,280,895

Ren Weiming 任維明	Shen Yueming 沈躍明
Director	Director
董事	董事

Consolidated Statement of Changes In Equity 合併權益變動表

Year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

			Attributable to owners of the parent 母公司擁有人應佔									
		Issued capital 已發行	Share premium	Treasury shares	Merger reserve	Statutory reserve	Share award reserve 股份獎勵	Exchange reserve	Retained profits	Total	Non- controlling interests 非控制性	Total equity
		股本	股份溢價	庫存股份	合併儲備	法定儲備	儲備	匯兌儲備	保留溢利	總計	權益	權益總額
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 31 December 2019	於二零一九年十二月三十一日	6,329	270,308	(18,493)	196,816	144,757	8,401	(2,996)	632,688	1,237,810	43,085	1,280,895
Loss for the year	年內虧損	-	-	-	-	-	-	-	(9,947)	(9,947)	(1,194)	(11,141)
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務的匯兌差額							334		334		334
Total comprehensive income	年內全面收益總額											
for the year		-	-	-	-	-	-	334	(9,947)	(9,613)	(1,194)	(10,807)
Transfer from retained profits	轉撥自保留溢利	-	-	-	-	356	-	-	(356)	-	-	-
Equity-settled share award plan Transfer of share award reserve	以權益結算股份獎勵計劃 於歸屬時轉撥股份獎勵儲備	-	-	-	-	-	(4,295)	-	-	(4,295)	-	(4,295)
upon the vesting		-	(1,082)	5,188	-	-	(4,106)	-	-	-	-	-
Final 2019 dividend declared	已宣派二零一九年末期股息								(38,558)	(38,558)		(38,558)
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	6,329	269,226*	(13,305)	196,816*	145,113*	_	(2,662)*	583,827*	1,185,344	41,891	1,227,235

* These reserve accounts comprise the consolidated reserves of RMB1,192,320,000 (2019: RMB1,249,974,000) in the consolidated statement of financial position. 該等儲備賬包括合併財務狀況表的合併儲備 人民幣1,192,320,000元(二零一九年:人民幣 1,249,974,000元)。

Consolidated Statement of Changes In Equity 合併權益變動表

						ble to owners of 母公司擁有人應							
		lssued capital 已發行	Share premium	Treasury shares	Merger reserve	Statutory reserve	Share option reserve 購股權	Share award reserve 股份獎勵	Exchange reserve	Retained profits	Total	Non- controlling interests 非控制性	Total equity
		股本	股份溢價	庫存股份	合併儲備	法定儲備	儲備	儲備	匯兌儲備	保留溢利	總計	權益	權益總額
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
At 31 December 2018	於二零一八年												
Effect of adoption of IFRS 16	十二月三十一日 採納《國際財務報告準則》	6,329	268,319	(19,508)	196,816	127,734	2,207	3,567	(2,935)	530,360	1,112,889	40,620	1,153,509
	第16號的影響	-	-	-	-	-	-	-	-	(117)	(117)	-	(117)
At 1 January 2019	於二零一九年一月一日	6,329	268,319	(19,508)	196,816	127,734	2,207	3,567	(2,935)	530,243	1,112,772	40,620	1,153,392
Profit for the year	年內溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	151,468	151,468	4,297	155,765
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務的匯兌差額								(61)		(61)		(61)
Total comprehensive income	年內全面收益總額												
for the year		-	-	-	-	-	-	-	(61)	151,468	151,407	4,297	155,704
Disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,832)	(1,832)
Transfer from retained profits	轉撥自保留溢利	-	-	-	-	17,023	-	-	-	(17,023)	-	-	-
Equity-settled share award plan Transfer of share award reserve	以權益結算股份獎勵計劃 於歸屬時轉撥股份獎勵儲備	-	-	-	-	-	-	5,631	-	-	5,631	-	5,631
upon the vesting		-	(218)	1,015	-	-	-	(797)	-	-	-	-	-
Transfer of share option reserve upon the forfeiture	於沒收時轉撥購股權儲備	-	2,207	-	-	_	(2,207)	_	_	-	_	-	_
Final 2018 dividend declared	已宣派二零一八年末期股息									(32,000)	(32,000)		(32,000)
At 31 December 2019	於二零一九年 十二月三十一日	6,329	270,308	(18,493)	196,816	144,757		8,401	(2,996)	632,688	1,237,810	43,085	1,280,895
	1-2-1 1	0,525	270,300	(10,455)	150,010	144,737		0,401	(2,550)	032,000	1,237,010	45,005	1,200,095

Consolidated Statement of Cash Flows 合併現金流量表

		2020 二零二零年	2019 二零一九年
		otes RMB'000 対註 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
CASH FLOWS FROM 經營 OPERATING ACTIVITIES	警活動的現金流量		
(Loss)/Profit before tax 除税	就前(虧損)/溢利	(26,743)	216,877
	「列各項作出的調整: 行生工具的公允價值 虧損 一不合格作對沖的		
hedges		5 –	(198)
	開支 2	<i>(</i> 4 , 295)	5,631
Depreciation of right-of-use assets	吏用權資產折舊 其他無形資產攤銷	3,14 74,376 15 4,077	70,667 3,612
assets (Reversal of provision)/provision for	; 异貨減值(撥備轉回)/	<i>16</i> 545	545
impairment of inventories	撥備 出售物業、廠房及設備	(5,602)	17,069
property, plant and equipment	項目 (得益) /虧損 團收貿易賬款減值	(2,755)	1,374
receivables (Write-off of)/provision for 物	撥備 2 勿業丶廠房及設備	<i>20</i> 59	2,014
impairment of property, plant and equipment	(撇銷)/減值撥備	<i>(6,173)</i>	6,173
, ,		31 (11,123)	(235)
		6 36,583 5 (875)	22,148 (1,051)
		58,074	344,626
	貢增加 6.80日時約五	(13,693)	(255,574)
Ж	牧貿易賬款及 團收票據增加 J款丶押金及其他應收	(30,082)	(53,360)
deposits and other receivables	次項減少/(增加)	20,976	(35,858)
	私押存款的所得款項 5已抵押存款	131,524 (92,133)	176,545 (193,673)
Decrease in derivative financial assets 衍生	E金融資產減少 E金融負債減少	198	-
liabilities (Decrease)/increase in trade and notes 應作	J貿易賬款及應付票據	-	(3,438)
payables ((減少)/增加	(158,063)	113,142
	也應付款項及 頁提費用增加	60,444	10,468
Cash (used in)/generated from 經營 operations	營(所用)/產生的現金	(22,755)	102,878
	权利息 时所得稅	875 (22,391)	1,051 (51,823)
operating activities	營活動(所用)/產生的 見金流量淨額	(44,271)	52,106

Consolidated Statement of Cash Flows 合併現金流量表

		Notes 附註	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	投資活動的現金流量			
Purchases of items of property, plant and equipment and intangible assets Prepayments for equipment Proceeds from disposal of items of	購置物業、廠房及設備 項目以及無形資產 設備預付款項 出售物業、廠房及設備		(72,979) (22,570)	(305,413) (5,602)
property, plant and equipment Decrease/(increase) in prepayments for	項目的所得款項 樓宇及土地使用權預付		13,837	2,450
a building and a land use right Disposal of a subsidiary	款項減少/(增加) 出售一家附屬公司	31	48,000 (229)	(48,000) 5,505
Net cash flows used in investing activities	投資活動所用的現金流量 淨額		(33,941)	(351,060)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動的現金流量			
New bank loans Repayment of bank loans Proceeds from pledged deposits New pledged deposits Interest paid Principal portion of lease payments Dividends paid	新造銀行貸款 償還銀行貸款 已抵押存款的所得款項 新造已抵押存款 已付利息 租賃款項的本金部分 已付股息	32(b)	1,519,808 (1,406,032) 167,278 (93,390) (47,351) (2,081) (38,387)	1,182,946 (851,691) 124,200 (184,383) (35,211) (1,890) (31,984)
Net cash flows generated from financing activities	融資活動產生的現金流量 淨額		99,845	201,987
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等價物增加/ (減少) 淨額		21,633	(96,967)
Cash and cash equivalents at beginning of year	年初現金及現金等價物		144,798	241,826
Effect of foreign exchange rate changes, net	匯率變動影響淨額		330	(61)
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR	年末現金及現金等價物		166,761	144,798

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

Kingdom Holdings Limited was incorporated in the Cayman金達控股有Islands as an exempted company with limited liability on 21二十一日在閉July 2006. The Company's shares were listed on the Stock限公司。本公Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") on 12十二日在香港December 2006.所」)上市。

The Group is principally engaged in the manufacture and sale of linen yarn.

CORPORATE AND GROUP INFORMATION

1.

The Company's registered office address is Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681 GT, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands; and the principal place of business is located at Level 54, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong.

Information about subsidiaries

Particulars of the Company's subsidiaries are as follows:

1. 公司及集團資料

金達控股有限公司於二零零六年七月 二十一日在開曼群島註冊成立為獲豁免有 限公司。本公司股份於二零零六年十二月 十二日在香港聯合交易所有限公司(「聯交 所」)上市。

本集團主要從事生產及銷售亞麻紗。

本公司的註冊辦事處地址為Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681 GT, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands; 其主要 營業地點則位於香港皇后大道東183號合 和中心54樓。

有關附屬公司的資料

本公司附屬公司詳情如下:

Name of company 公司名稱	Place and date of establishment and nature of legal entity 成立地點及日期及 合法實體的性質	Nominal value of issued ordinary/ registered share capital 已發行普通股 面值/註冊股本	Percentage of attributable to the 本公司 應佔權益百 Direct 直接	Company	Principal activities 主要業務
Overseas Kingdom Limited	British Virgin Islands ("BVI") 26 July 2006 英屬處女群島 (「英屬處女群島」) 二零零六年七月二十六日	HK\$0.01/HK\$500 0.01港元/500港元	100%	-	Investment holding 投資控股
Kingdom Group Holdings Limited ("Hong Kong Kingdom") 金達集團控股有限公司 (「香港金達」)	Hong Kong, China 10 September 2004 中國香港 二零零四年九月十日	HK\$1,250,000 1,250,000港元	-	100%	Investment holding and trading 投資控股及貿易
Zhejiang Jinyuan Flax Co., Ltd. 浙江金元亞麻有限公司	PRC 18 March 2003 Wholly foreign owned enterprise 中國 二零零三年三月十八日, 外商獨資企業	US\$60,000,000 60,000,000美元	-	100%	Manufacture and sale of linen yarns 生產及銷售亞麻紗

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

1. CORPORATE AND GROUP INFORMATION

(continued)

Place and date of Nominal value of establishment issued ordinary/ and nature of registered Percentage of equity Name of company legal entity share capital attributable to the Company **Principal activities** 成立地點及日期及 已發行普通股 本公司 公司名稱 合法實體的性質 面值/註冊股本 應佔權益百分比 主要業務 Direct Indirect 直接 間接 Jiangsu Jinyuan Flax Co., Ltd. PRC US\$18,500,000 100% Manufacture and sale of 江蘇金元亞麻有限公司 17 October 2003 18,500,000美元 linen varns 生產及銷售亞麻紗 Limited liability company 中國 二零零三年十月十七日, 有限公司 Zhejiang Jinda Flax Co., Ltd. PRC RMB100,000,000 100% Manufacture and sale of 浙江金達亞麻有限公司 28 May 2012 人民幣100,000,000元 linen yarns 生產及銷售亞麻紗 Limited liability company 中國 二零一二年五月二十八日, 有限公司 Kingdom Europe S.R.L. Italy EUR502,646 100% Trading 貿易 7 September 2007 502,646歐元 意大利 二零零七年九月七日 Kingdom (Ethiopia) Linen PLC Ethiopia US\$21,864,959 100% Manufacture and sale of (「Kingdom (Ethiopia)」 16 July 2014 RMB88,253,711 linen yarns 埃塞俄比亞 21,864,959美元 生產及銷售亞麻紗 二零一四年七月十六日 人民幣88,253,711元 Heilongjiang Jinda Flax Hemp PRC RMB110,000,000 Manufacture and sale of 73% Co., Ltd. 11 March 2016 人民幣110,000,000元 linen yarns 黑龍江金達麻業有限公司 生產及銷售亞麻紗 Limited liability company 中國 二零一六年三月十一日,

公司及集團資料 (續)

1.

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

1. CORPORATE AND GROUP INFORMATION

1. 公司及集團資料(續)

(continued)

Name of company 公司名稱	Place and date of establishment and nature of legal entity 成立地點及日期及 合法實體的性質	Nominal value of issued ordinary/ registered share capital 已發行普通股 面值/註冊股本	Percentage of attributable to t 本公i 應佔權益 Direct 直接	he Company 키	Principal activities 主要業務
Kingdom Tiansheng (Shanghai) Trading Co., Ltd. 金達天晟 (上海) 商貿有限公司	PRC 11 October 2019 Limited liability company 中國 二零一九年十月十一日, 有限公司	RMB10,000,000 人民幣10,000,000元	-	100%	Trading 貿易
Zhejiang Kingdom REEL Textile Co. Ltd. 浙江金達瑞優紡織有限公司	PRC 15 June 2020 Limited liability company 中國 二零二零年六月十五日, 有限公司	RMB20,000,000 人民幣20,000,000元	-	100%	Trading 貿易
Heilongjiang Industrial Hemp Suppl Chain Management Co., Ltd 黑龍江金達工業大麻供應鏈管理 有限公司	y PRC 12 June 2020 Limited liability company 中國 二零二零年六月十二日, 有限公司	RMB50,000,000 人民幣50,000,000元	-	100%	Sales of industrial hemp 銷售工業大麻

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.1 BASIS OF PREPARATION

These financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs") (which include all International Financial Reporting Standards, International Accounting Standards ("IASs") and Interpretations) issued by the International Accounting Standards Board ("IASB") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the historical cost convention, except for derivative financial instruments which have been measured at fair value. These financial statements are presented in Renminbi ("RMB") and all values are rounded to the nearest thousand (RMB'000), except when otherwise indicated.

Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the year ended 31 December 2020. A subsidiary is an entity (including a structured entity), directly or indirectly, controlled by the Company. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee (i.e., existing rights that give the Group the current ability to direct the relevant activities of the investee).

When the Company has, directly or indirectly, less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- (a) the contractual arrangement with the other vote holders of the investee;
- (b) rights arising from other contractual arrangements; and
- (c) the Group's voting rights and potential voting rights.

The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting period as the Company, using consistent accounting policies. The results of subsidiaries are consolidated from the date on which the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases.

2.1 編製基準

本財務報表乃按照國際會計準則委員會頒 佈的《國際財務報告準則》(包括所有《國際 財務報告準則》、《國際會計準則》及詮釋)及 香港《公司條例》的披露規定編製。除衍生金 融工具採用公允價值計量外,本財務報表 乃根據歷史成本慣例編製。除非另有標明, 否則本財務報表以人民幣呈列而所有價值 已四捨五入至最接近的千位數(人民幣千 元)。

合併基準

合併財務報表包括本公司及其附屬公司 (統稱「本集團」),截至二零二零年十二月 三十一日止年度的財務報表。附屬公司為 由本公司直接或間接控制的實體(包括結構 性實體)。倘本集團參與投資對象業務可獲 得或有權獲得可變回報以及能透過對投資 對象行使其權力(即本集團獲賦予現有能力 以主導投資對象相關活動的既存權利)影響 該等回報,即代表本集團取得控制權。

倘本公司直接或間接擁有的投資對象表決 權或類似權利不足大多數,本集團於評估 其是否擁有對投資對象的權力時會考慮一 切相關事實及情況,包括:

- (a) 與投資對象其他投票持有人的合約 安排;
- (b) 其他合約安排所產生的權利;及
- (c) 本集團的表決權及潛在表決權。

附屬公司與本公司的財務報表的報告期間 相同,並採用一致會計政策編製。附屬公司 的業績由本集團取得控制權的日期起合併 入賬,並繼續合併入賬直至該等控制權終 止日期為止。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.1 BASIS OF PREPARATION (continued) Basis of consolidation (continued)

All intra-group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control described above. A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction.

If the Group loses control over a subsidiary, it derecognises (i) the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary, (ii) the carrying amount of any non-controlling interest and (iii) the cumulative translation differences recorded in equity; and recognises (i) the fair value of the consideration received, (ii) the fair value of any investment retained and (iii) any resulting surplus or deficit in profit or loss. The Group's share of components previously recognised in other comprehensive income is reclassified to profit or loss or retained profits, as appropriate, on the same basis as would be required if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities.

2.1 編製基準 (續) 合併基準 (續)

所有集團內公司間資產及負債、權益、收 入、開支及與本集團成員公司間交易有關 的現金流量均於合併賬目時全數抵銷。

倘有事實或情況顯示上文所述的三項控制 權元素其中一項或多項出現改變,則本集 團會重新評估其是否控制投資對象。附屬 公司擁有權權益的變動(並無失去控制權) 按權益交易入賬。

倘本集團失去對附屬公司的控制權,則會 終止確認(i)該附屬公司的資產(包括商譽) 及負債、(ii)任何非控制性權益的賬面金額 及(iii)於權益內記錄的累計換算差額;及確 認(i)所收代價的公允價值、(ii)任何保留投資 的公允價值及(iii)損益中任何因此產生的盈 餘或虧絀。過往於其他全面收益內確認的 本集團應佔部分按與猶如本集團直接出售 有關資產或負債時所規定的相同基準重新 分類至損益或保留溢利(如適用)。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES

The Group has adopted the *Conceptual Framework for Financial Reporting* 2018 and the following revised IFRSs for the first time for the current year's financial statements.

Amendments to IFRS 3	Definition of a Business
Amendments to IFRS 9, IAS 39 and IFRS 7	Interest Rate Benchmark Reform
Amendment to IFRS 16	<i>Covid-19-Related Rent</i> <i>Concessions (early adopted)</i>
Amendments to IAS 1 and IAS 8	Definition of Material

The nature and the impact of the *Conceptual Framework for Financial Reporting 2018* and the revised IFRSs are described below:

Conceptual Framework for Financial Reporting 2018 (the "Conceptual Framework")

The Conceptual Framework sets out a comprehensive set of concepts for financial reporting and standard setting, and provides guidance for preparers of financial statements in developing consistent accounting policies and assistance to all parties to understand and interpret the standards. The Conceptual Framework includes new chapters on measurement and reporting financial performance, new guidance on the derecognition of assets and liabilities, and updated definitions and recognition criteria for assets and liabilities. It also clarifies the roles of stewardship, prudence and measurement uncertainty in financial reporting. The Conceptual Framework is not a standard, and none of the concepts contained therein override the concepts or requirements in any standard. The Conceptual Framework did not have any significant impact on the financial position and performance of the Group.

2.2 會計政策及披露的變動

本集團已於本年度財務報表內首次採納二 零一八年*財務報告概念框架*以及下列經修 訂《國際財務報告準則》。

《國際財務報告準則》 第3號的修訂本	業務的定義
《國際財務報告準則》	利率基準改革
第9號、《國際會計準則》	
第39號及《國際財務報告	-
準則》第7號的修訂本	
《國際財務報告準則》	Covid-19有關
第16號的修訂本	租金寬減
	(提前採納)
《國際會計準則》第1號及	重大的定義
《國際會計準則》	
第8號的修訂本	

下文列出二零一八年財務報告概念框架及 經修訂《國際財務報告準則》的性質及影響:

二零一八年財務報告概念框架(「概念 框架」)

概念框架就財務報告和準則制定提供了一 整套概念,並為財務報告編製者制定一致 的會計政策提供指引,協助所有人理解和 解讀準則。概念框架包括有關計量和報告 財務績效的新章節,有關資產和負債終止 確認的新指引,以及更新了有關資產和負債 定義和確認的標準。該等框架亦闡明 管理,審慎和衡量不確定性在財務報告中 的作用。概念框架並非準則,其中包含的任 何概念都不會淩駕於任何準則中的概念或 要求之上。概念框架對本集團的財務狀況 及業績並無造成任何重大影響。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES (continued) Amendments to IFRS 3 Definition of a Business

Amendments to IFRS 3 clarify and provide additional guidance on the definition of a business. The amendments clarify that for an integrated set of activities and assets to be considered a business, it must include, at a minimum, an input and a substantive process that together significantly contribute to the ability to create output. A business can exist without including all of the inputs and processes needed to create outputs. The amendments remove the assessment of whether market participants are capable of acquiring the business and continue to produce outputs. Instead, the focus is on whether acquired inputs and acquired substantive processes together significantly contribute to the ability to create outputs. The amendments have also narrowed the definition of outputs to focus on goods or services provided to customers, investment income or other income from ordinary activities. Furthermore, the amendments provide guidance to assess whether an acquired process is substantive and introduce an optional fair value concentration test to permit a simplified assessment of whether an acquired set of activities and assets is not a business. The amendments did not have any impact on the financial position and performance of the Group.

Amendments to IFRS 9, IAS 39 and IFRS 7 Interest Rate Benchmark Reform

Amendments to IFRS 9, IAS 39 and IFRS 7 address issues affecting financial reporting in the period before the replacement of an existing interest rate benchmark with an alternative risk-free rate ("RFR"). The amendments provide temporary reliefs which enable hedge accounting to continue during the period of uncertainty before the introduction of the alternative RFR. In addition, the amendments require companies to provide additional information to investors about their hedging relationships which are directly affected by these uncertainties. The amendments did not have any impact on the financial position and performance of the Group as the Group does not have any interest rate hedging relationships.

2.2 會計政策及披露的變動 (續)

《國際財務報告準則》第3號的修訂本*業 務的定義*

《國際財務報告準則》第3號的修訂本對業 務的定義澄清及提供額外指引。該修訂訂 明一項完整活動及資產組合可視為一個業 務,必須至少包括一項資源投入及一項實 質過程,而兩者必須對創造產出的能力有 重大貢獻。業務的存在毋須包括創造產出 所需的所有資源投入及過程。該修訂移除 對市場參與者是否有能力收購業務並能持 續創造產出的評估,轉為重點關注所取得 的資源投入及實質過程共同對形成產出的 能力有否重大貢獻。該修訂亦已收窄產出 的定義範圍,重點關注為客戶提供的商品 或服務、投資收入或日常活動產生的其他 收入。此外,該修訂亦提供有關評估所取得 的過程是否重大的指引,並新增公平價值 集中度測試選項,允許對所取得的一項活 動和資產組合是否不屬於業務進行簡化評 估。該修訂對本集團的財務狀況及業績並 無造成任何影響。

《國際財務報告準則》第9號、《國際會計 準則》第39號及《國際財務報告準則》第 7號的修訂本利率基準改革

《國際財務報告準則》第9號、《國際會計準 則》第39號及《國際財務報告準則》第7號的 修訂本旨在解決以替代無風險利率(「無風 險利率」)取代現有利率基準之前期間的財 務報告問題。該等修訂提供可在引入替代 無風險利率之前不確定期限內繼續進行對 沖會計處理的暫時性補救措施。此外,該等 修訂規定公司須向投資者提供有關直接受 該等不確定因素影響的對沖關係的額外資 料。由於本集團並無任何利率對沖關係,該 等修訂對本集團的財務狀況及業績並無造 成任何影響。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES (continued)

Amendment to IFRS 16 *Covid-19-Related Rent Concessions (early adopted)*

Amendment to IFRS 16 provides a practical expedient for lessees to elect not to apply lease modification accounting for rent concessions arising as a direct consequence of the covid-19 pandemic. The practical expedient applies only to rent concessions occurring as a direct consequence of the pandemic and only if (i) the change in lease payments results in revised consideration for the lease that is substantially the same as, or less than, the consideration for the lease immediately preceding the change; (ii) any reduction in lease payments affects only payments originally due on or before 30 June 2021; and (iii) there is no substantive change to other terms and conditions of the lease. The amendment is effective for annual periods beginning on or after 1 June 2020 with earlier application permitted and shall be applied retrospectively.

During the year ended 31 December 2020, there are no monthly lease payments for the leases of the Group's plant and machinery have been reduced or waived by the lessors upon reducing the scale of production as a result of the pandemic or other changes to the terms of the leases. The Group has early adopted the amendment on 1 January 2020 and elected not to apply lease modification accounting for any rent concessions granted by the lessors as a result of the pandemic during the year ended 31 December 2020. The amendment did not have any significant impact on the financial position and performance of the Group.

Amendments to IAS 1 and IAS 8 Definition of Material

Amendments to IAS 1 and IAS 8 provide a new definition of material. The new definition states that information is material if omitting, misstating or obscuring it could reasonably be expected to influence decisions that the primary users of general purpose financial statements make on the basis of those financial statements. The amendments clarify that materiality will depend on the nature or magnitude of information, or both. The amendments did not have any significant impact on the financial position and performance of the Group.

2.2 會計政策及披露的變動 (續)

《國際財務報告準則》第16號的修訂本 Covid-19有關租金寬減(提前採納)

《國際財務報告準則》第16號的修訂本為 承租人提供可行權宜方法,可選擇不就 Covid-19疫情直接導致的租金優惠應用租 賃修訂會計處理。該可行權宜方法僅適用 於疫情直接導致的租金優惠,並僅在以下 情況下適用:(i)租賃付款變動所導致的經修 訂租賃代價與緊接該變動前的租賃代價大 致相同或低於有關代價;(ii)租賃付款的任 何減幅僅影響原到期日為二零二一年六月 三十日或之前的付款;及(iii)其他租賃條款 及條件並無實質變動。該等修訂本於二零 二零年六月一日或之後開始的年度期間生 效,允許提早應用,並須追溯應用。

截至二零二零年十二月三十一日止年度, 本集團廠房及機器的租賃並無月度租賃付 款因疫情而削減生產規模獲出租人寬減或 豁免,而有關租賃的條款亦無其他變動。本 集團已於二零二零年一月一日提早採納該 修訂本,並選擇不對截至二零二零年十二 月三十一日止年度由於疫情而獲出租人授 予的任何租金優惠應用租賃修訂會計處 理。該修訂對本集團的財務狀況及業績並 無產生重大影響。

《國際會計準則》第1號及《國際會計準 則》第8號的修訂本*重大的定義*

《國際會計準則》第1號及《國際會計準則》第 8號的修訂本為重大性提供了新的定義。新 定義指出,如果可合理預計漏報、錯報或掩 蓋某信息會影響通用目的財務報表的主要 使用者,基於該等財務報表作出的決策,則 該信息具有重大性。該修訂本澄清,重大性 將取決於信息的性質或規模,或兩者。該等 修訂本對本集團的財務狀況及業績並無產 生任何重大影響。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

// .

2.3	INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS The Group has not applied the following new and revised IFRSs, that have been issued but are not yet effective, in these financial statements.		2.3	已頒佈但同未生效的《國際財務報告準則》 本集團並無於本財務報表應用以下已頒佈 但尚未生效的新訂及經修訂《國際財務報告 準則》。	
	Amendments to IFRS 3 Amendments to IFRS 9, IAS 39 and IFRS 7	<i>Reference to the Conceptual Framework</i> ²		《國際財務報告準則》 第3號的修訂本、《國際 財務報告準則》第9號、 《國際會計準則》第39 號及《國際財務報告準 則》第7號的修訂本	對概念框架的提述2
	IFRS 4 and IFRS 16	Interest Rate Benchmark Reform – Phase 21		《國際財務報告準則》 第4號及《國際財務報 告準則》第16號	利率基準改革一第二階段
	Amendments to IFRS 10 and IAS 28	Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture ⁴		《國際財務報告準則》 第10號及《國際會計 準則》第28號的修訂本	投資者與其聯營公司或 合營公司之間出售或 注入資產 ⁴
	IFRS 17	Insurance Contracts ³		《國際財務報告準則》 第17號	保險合約3
	Amendments to IFRS 17	Insurance Contracts ^{3, 5}		《國際財務報告準則》 第17號的修訂本	保險合約3.5
	Amendments to IAS 1	Classification of Liabilities as Current or Non-current ³		《國際會計準則》第1號 的修訂本	將負債分類為流動或 非流動 [。]
	Amendments to IAS 16	Property, Plant and Equipment: Proceeds before Intended Use ²		《國際會計準則》第16號 的修訂本	物業、廠房及設備: 擬定用途前的 所得款項 ²
	Amendments to IAS 37	Onerous Contracts – Cost of Fulfilling a Contract ²		《國際會計準則》 第37號的修訂本	<i>虧損性合約-履行合約的</i> 成本 ²
	Annual Improvements to IFRSs 2018-2020	Amendments to IFRS 1, IFRS 9, Illustrative Examples accompanying IFRS 16, and IAS 41 ²		《國際財務報告準則》 二零一八年至 二零二零年的 年度改進	《國際財務報告準則》 第1號、《國際財務報告 準則》第9號、《國際 財務報告準則》第16號 隨附的範例及 《國際會計準則》 第41號的修訂本 ²

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

- ¹ Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2021
- ² Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2022
- ³ Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2023
- ⁴ No mandatory effective date yet determined but available for adoption
- ⁵ As a consequence of the amendments to IFRS 17 issued in June 2020, IFRS 4 was amended to extend the temporary exemption that permits insurers to apply IAS 39 rather than IFRS 9 for annual periods beginning before 1 January 2023

Further information about those IFRSs that are expected to be applicable to the Group is described below.

Amendments to IFRS 3 *Reference to the Conceptual Framework*

Amendments to IFRS 3 are intended to replace a reference to the previous Framework for the Preparation and Presentation of Financial Statements with a reference to the Conceptual Framework for Financial Reporting issued in March 2018 without significantly changing its requirements. The amendments also add to IFRS 3 an exception to its recognition principle for an entity to refer to the Conceptual Framework to determine what constitutes an asset or a liability. The exception specifies that, for liabilities and contingent liabilities that would be within the scope of IAS 37 or IFRIC 21 if they were incurred separately rather than assumed in a business combination, an entity applying IFRS 3 should refer to IAS 37 or IFRIC 21 respectively instead of the Conceptual Framework. Furthermore, the amendments clarify that contingent assets do not qualify for recognition at the acquisition date. The Group expects to adopt the amendments prospectively from 1 January 2022. Since the amendments apply prospectively to business combinations for which the acquisition date is on or after the date of first application, the Group will not be affected by these amendments on the date of transition.

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報 告準則》(續)

- 於二零二一年一月一日或之後開始的年 度期間生效
- 2 於二零二二年一月一日或之後開始的年 度期間生效
- 3 於二零二三年一月一日或之後開始的年 度期間生效
- 4 尚未釐定強制生效日期,惟可供採納
- 由於二零二零年六月頒佈《國際財務報告 準則》第17號的修訂本,《國際財務報告 準則》第4號已修訂以延長臨時豁免,允許 保險人於二零二三年一月一日前開始的 年度期間採用《國際會計準則》第39號而非 《國際財務報告準則》第9號

有關預期適用於本集團的《國際財務報告準 則》的進一步資料描述如下。

《國際財務報告準則》第3號的修訂本*對 概念框架的提述*

《國際財務報告準則》第3號的修訂本旨在以 二零一八年三月頒佈的引用財務報告概念 框架取代引用先前財務報表編製及呈列框 架,而毋須大幅度改變其規定。該等修訂亦 就《國際財務報告準則》第3號就實體引用概 念框架以釐定構成資產或負債之內容之確 認原則增設一項例外情況。該例外情況規 定,對於可能屬於《國際會計準則》第37號或 《國際財務報告詮釋委員會》詮釋第21號範 圍內的負債及或然負債而言,倘該等負債 屬單獨產生而非於企業合併中產生,則應用 《國際財務報告準則》第3號的實體應分別 參考《國際會計準則》第37號或《國際財務 報告詮釋委員會》詮釋第21號,而非概念框 架。此外,該等修訂本澄清或然資產於收購 日期不符合確認條件。本集團預計自二零 二年一月一日起提前採納該等修訂。由 於該等修訂提前適用於收購日期為首次應 用日期或之後的業務合併,因此本集團於 過渡日期將不會受該等修訂的影響。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued) Amendments to IFRS 9, IAS 39, IFRS 7, IFRS 4 and IFRS 16 Interest Rate Benchmark Reform – Phase 2

Amendments to IFRS 9, IAS 39, IFRS 7, IFRS 4 and IFRS 16 address issues not dealt with in the previous amendments which affect financial reporting when an existing interest rate benchmark is replaced with an alternative RFR. The Phase 2 amendments provide a practical expedient to allow the effective interest rate to be updated without adjusting the carrying amount when accounting for changes in the basis for determining the contractual cash flows of financial assets and liabilities, if the change is a direct consequence of the interest rate benchmark reform and the new basis for determining the contractual cash flows is economically equivalent to the previous basis immediately preceding the change. In addition, the amendments permit changes required by the interest rate benchmark reform to be made to hedge designations and hedge documentation without the hedging relationship being discontinued. Any gains or losses that could arise on transition are dealt with through the normal requirements of IFRS 9 to measure and recognise hedge ineffectiveness. The amendments also provide a temporary relief to entities from having to meet the separately identifiable requirement when an RFR is designated as a risk component. The relief allows an entity, upon designation of the hedge, to assume that the separately identifiable requirement is met, provided the entity reasonably expects the RFR risk component to become separately identifiable within the next 24 months. Furthermore, the amendments require an entity to disclose additional information to enable users of financial statements to understand the effect of interest rate benchmark reform on an entity's financial instruments and risk management strategy. The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2021 and shall be applied retrospectively, but entities are not required to restate the comparative information.

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報 告準則》(續)

《國際財務報告準則》第9號、《國際會計 準則》第39號、《國際財務報告準則》第7 號、《國際財務報告準則》第4號及《國際 財務報告準則》第16號的修訂本利率基 準改革一第二階段

當現有利率基準被可替代無風險利率替代 方案替代時,《國際財務報告準則》第9號、 《國際會計準則》第39號、《國際財務報告 準則》第7號、《國際財務報告準則》第4號及 《國際財務報告準則》第16號的修訂本解 決先前影響財務報告的修訂本未處理的問 題。第二階段修訂本提供對於釐定金融資 產及負債的合約現金流量的基準的變動進 行會計處理時無需調整賬面值而更新實際 利率的可行權宜方法,前提為該變動為利 率基準改革的直接後果且釐定合約現金流 量的新基準於經濟上等同於緊接變動前的 先前基準。此外,該等修訂本允許利率基準 改革所規定對對沖指定及對沖文件進行更 改,而不會中斷對沖關係。過渡期間可能產 生的任何損益均通過《國際財務報告準則》 第9號的正常規定進行處理,以衡量及確認 對沖無效性。倘無風險利率被指定為風險 組成部分時,該等修訂本亦暫時減輕了實 體必須滿足可單獨識別的要求的風險。倘 實體合理地預期無風險利率風險組成部分 於未來24個月內將變得可單獨識別,則該 減免允許實體於指定對沖後假定已滿足可 單獨識別的規定。此外,該等修訂亦規定實 體須披露額外資料,以使財務報表的使用 者能夠了解利率基準改革對實體的金融工 具及風險管理策略的影響。該等修訂本於 二零二一年一月一日或之後開始的年度期 間生效,並應追溯應用,但實體毋須重述比 較資料。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued) Amendments to IFRS 9, IAS 39, IFRS 7, IFRS 4 and IFRS

16 Interest Rate Benchmark Reform – Phase 2 (continued)

The Group had no interest-bearing bank borrowings denominated in various Interbank Offered Rates as at 31 December 2020. The Group expects that no significant modification gain or loss will arise as a result of applying the amendments to these changes.

Amendments to IAS 1 *Classification of Liabilities as Current or Non-current*

Amendments to IAS 1 clarify the requirements for classifying liabilities as current or non-current. The amendments specify that if an entity's right to defer settlement of a liability is subject to the entity complying with specified conditions, the entity has a right to defer settlement of the liability at the end of the reporting period if it complies with those conditions at that date. Classification of a liability is unaffected by the likelihood that the entity will exercise its right to defer settlement of the liability. The amendments also clarify the situations that are considered a settlement of a liability. The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2023 and shall be applied retrospectively. Earlier application is permitted. The amendments are not expected to have any significant impact on the Group's financial statements.

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報 告準則》 (續)

《國際財務報告準則》第9號、《國際會計 準則》第39號、《國際財務報告準則》第7 號、《國際財務報告準則》第4號及《國際 財務報告準則》第16號的修訂本利率基 準改革一第二階段(續)

於二零二零年十二月三十一日,本集團並 無以多個銀行同業拆息利率計值的計息銀 行借款。本集團預期不會因採用該等變動 修訂而產生重大修改損益。

《國際會計準則》第1號的修訂本*將負債 分類為流動或非流動*

《國際會計準則》第1號的修訂本澄清將負 債分類為流動或非流動的規定。該等修訂 指明,倘實體延遲償還負債的權利受限於 實體符合特定條件,則倘該實體符合當日 之條件,其有權於報告期末延遲償還負債。 負債的分類不受該實體行使其延遲償還負 債權利的可能性的影響。該等修訂亦澄清 被視為償還負債的情況。該等修訂於二零 二三年一月一日或之後開始的年度期間生 效,並應追溯應用。允許提早應用。該等修 訂本預期不會對本集團的財務報表造成任 何重大影響。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued) Amendments to IAS 16 Property, Plant and Equipment: Proceeds before Intended Use

Amendments to IAS 16 prohibit an entity from deducting from the cost of an item of property, plant and equipment any proceeds from selling items produced while bringing that asset to the location and condition necessary for it to be capable of operating in the manner intended by management. Instead, an entity recognises the proceeds from selling any such items, and the cost of those items, in profit or loss. The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2022 and shall be applied retrospectively only to items of property, plant and equipment made available for use on or after the beginning of the earliest period presented in the financial statements in which the entity first applies the amendments. Earlier application is permitted. The amendments are not expected to have any significant impact on the Group's financial statements.

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報 告準則》(續)

《國際會計準則》第16號的修訂本物業、 廠房及設備:擬定用途前的所得款項

《國際會計準則》第16號的修訂本禁止實體 從物業、廠房及設備項目的成本中扣除資 產達到管理層預定的可使用狀態(包括位置 與條件)過程中產生的全部出售所得款項。 實體將出售任何該等項目的所得款項及該 等項目的成本計入當期損益。該等修訂本 於二零二二年一月一日或之後開始的年度 期間生效,並僅追溯應用實體於首次採用 該等修訂本的財務報表所呈列的最早期間 的期初或之後可供使用的物業、廠房及設 備項目。允許提早應用。該等修訂本預期 不會對本集團的財務報表造成任何重大影響。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued) Amendments to IAS 37 Onerous Contracts – Cost of Fulfilling a Contract

Amendments to IAS 37 clarify that for the purpose of assessing whether a contract is onerous under IAS 37, the cost of fulfilling the contract comprises the costs that relate directly to the contract. Costs that relate directly to a contract include both the incremental costs of fulfilling that contract (e.g., direct labour and materials) and an allocation of other costs that relate directly to fulfilling that contract (e.g., an allocation of the depreciation charge for an item of property, plant and equipment used in fulfilling the contract as well as contract management and supervision costs). General and administrative costs do not relate directly to a contract and are excluded unless they are explicitly chargeable to the counterparty under the contract. The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2022 and shall be applied to contracts for which an entity has not yet fulfilled all its obligations at the beginning of the annual reporting period in which it first applies the amendments. Earlier application is permitted. Any cumulative effect of initially applying the amendments shall be recognised as an adjustment to the opening equity at the date of initial application without restating the comparative information. The amendments are not expected to have any significant impact on the Group's financial statements.

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報 告準則》 (續)

《國際會計準則》第37號的修訂本*虧損* 性合約一履行合約的成本

《國際會計準則》第37號的修訂本澄清,就 根據《國際會計準則》第37號評估合約是否 屬虧損性而言,履行合約的成本包括與合 約直接相關的成本。與合約直接相關的成 本包括履行該合約的增量成本 (例如直接 勞工及材料) 及與履行合約直接相關的其 他成本分配(例如分配履行合約所用物業、 廠房及設備項目的折舊開支以及合約管理 及監管成本)。一般及行政成本與合約並無 直接關連,除非根據合約明確向對手方收 取費用,否則不包括在內。該等修訂本於二 零二二年一月一日或之後開始的年度期間 生效,並適用於實體於其首次應用修訂本 的年度報告期初尚未履行其所有責任的合 約。允許提早應用。初步應用該等修訂本的 任何累積影響將確認為首次應用日期的期 初權益的調整,而毋須重列比較資料。該等 修訂本預期不會對本集團的財務報表造成 任何重大影響。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued) Annual Improvements to IFRSs 2018-2020 Amendments to IFRS 1, IFRS 9, Illustrative Examples accompanying IFRS 16, and IAS 41

Annual Improvements to IFRSs 2018-2020 sets out amendments to IFRS 1, IFRS 9, Illustrative Examples accompanying IFRS 16, and IAS 41. Details of the amendments that are expected to be applicable to the Group are as follows:

IFRS 9 Financial Instruments

IFRS 9 *Financial Instruments* clarifies the fees that an entity includes when assessing whether the terms of a new or modified financial liability are substantially different from the terms of the original financial liability. These fees include only those paid or received between the borrower and the lender, including fees paid or received by either the borrower or lender on the other's behalf. An entity applies the amendment to financial liabilities that are modified or exchanged on or after the beginning of the annual reporting period in which the entity first applies the amendment. The amendment is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2022. Earlier application is permitted. The amendment is not expected to have a significant impact on the Group's financial statements.

IFRS 16 Leases

IFRS 16 *Leases* removes the illustration of payments from the lessor relating to leasehold improvements in Illustrative Example 13 accompanying IFRS 16. This removes potential confusion regarding the treatment of lease incentives when applying IFRS 16.

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報 告準則》(續)

《國際財務報告準則》二零一八年至 二零二零年的年度改進《國際財務報告 準則》第1號、《國際財務報告準則》第9 號、《國際財務報告準則》第16號隨附的 範例及《國際會計準則》第41號的修訂 本

《國際財務報告準則》二零一八年至二零二 零年的年度改進載列《國際財務報告準則》 第1號、《國際財務報告準則》第9號、《國際 財務報告準則》第16號隨附的範例及《國際 會計準則》第41號的修訂本。預計適用於本 集團的該等修訂本詳情如下:

《國際財務報告準則》第9號金融工具

《國際財務報告準則》第9號*金融工具*澄清 於實體評估是否新訂或經修改金融負債的 條款與原金融負債的條款存在實質差異時 所包含的費用。該等費用僅包括借款人與 貸款人之間已支付或收取的費用,包括借 款人或貸款人代表其他方支付或收取的費 用。實體將有關修訂本應用於實體首次應 用有關修訂本的年度報告期開始或之後修 改或交換的金融負債。該等修訂本自二零 二二年一月一日或之後開始的年度期間生 效。允許提早應用。該等修訂本預期不會對 本集團的財務報表造成重大影響。

《國際財務報告準則》第16號*租賃*

《國際財務報告準則》第16號租賃刪除《國際 財務報告準則》第16號隨附的範例13中有關 租賃物業裝修的出租人付款說明。此舉消 除於採用《國際財務報告準則》第16號有關 租賃激勵措施處理方面的潛在困惑。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Fair value measurement

The Group measures its derivative financial instruments at fair value at the end of each reporting period. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either in the principal market for the asset or liability, or in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability. The principal or the most advantageous market must be accessible by the Group. The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

2.4 主要會計政策概要

公允價值計量

本集團於每個報告期末按公允價值計量其 衍生金融工具。所謂公允價值,乃指市場參 與者之間於計量日期進行的有序交易中, 就出售資產所收取或轉讓負債所支付的價 格。公允價值計量乃基於假設出售資產或 轉讓負債的交易於資產或負債的主要市場 或(在未有主要市場的情況下)於資產或負 債的最有利市場進行。主要或最有利市場 須為本集團可參與的市場。資產或負債的 公允價值乃使用市場參與者為資產或負債 定價所用的假設計量(假設市場參與者按彼 等的最佳經濟利益行事)。

非金融資產的公允價值計量計及市場參與 者可從使用該資產得到最高及最佳效用, 或把該資產售予另一名可從使用該資產得 到最高及最佳效用的市場參與者中產生經 濟利益的能力。

本集團使用適用於不同情況且具備充分數 據計量公允價值的估值技巧,以盡量利用 相關可觀察輸入值及盡量減少使用不可觀 察輸入值。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Fair value measurement (continued)

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1 based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities
 Level 2 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly
 Level 3 based on valuation techniques for which the
- Level 3 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable

For assets and liabilities that are recognised in the financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

Impairment of non-financial assets

Where an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than inventories, deferred tax assets and financial assets), the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is the higher of the asset's or cash-generating unit's value in use and its fair value less costs of disposal, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case the recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs.

2.4 主要會計政策概要 (續)

公允價值計量 (續)

所有於財務報表計量或披露公允價值的資 產及負債,均按就公允價值計量整體而言 屬重要的最低層輸入值在下述的公允價值 等級架構進行分類:

- 第一層 按同等資產或負債於活躍市 場上的報價(未經調整)計算
- 第二層 按估值技巧計算,而該等估 值技巧中就公允價值計量而 言屬重要的最低層輸入值為 可直接或間接觀察的數據
- 第三層 按估值技巧計算,而該等估 值技巧中就公允價值計量而 言屬重要的最低層輸入值為 不可觀察的數據

就按經常性基準於財務報表內確認的資產 及負債而言,本集團於每個報告期未藉由 重新評估分類(基於就公允價值計量整體而 言屬重大的最低層輸入值)以決定等級架構 內各層之間是否出現轉移。

非金融資產減值

倘若一項資產(存貨、遞延稅項資產及金融 資產除外)存在減值跡象,或需要進行年度 減值測試,則估計資產的可收回金額。一項 資產的可收回金額是指資產或現金產出單 元的使用價值與其公允價值扣除出售成本 兩者之中的較高者。除非該資產因主要依 附於其他資產或一組資產產生現金流入而 按該資產所屬現金產出單元釐定可收回金 額,否則可收回金額以個別資產釐定。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Impairment of non-financial assets (continued)

An impairment loss is recognised only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to the statement of profit or loss in the period in which it arises in those expense categories consistent with the function of the impaired asset.

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is an indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset other than goodwill is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/amortisation) had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to the statement of profit or loss in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

Related parties

A party is considered to be related to the Group if:

(a) the party is a person or a close member of that person's family and that person (i) has control or joint control over the Group; (ii) has significant influence over the Group; or (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group;

2.4 主要會計政策概要 (續)

非金融資產減值 (續)

僅當資產的賬面金額超過其可收回金額 時,才確認減值虧損。對使用價值進行評估 時,預期未來現金流量以反映當前市場評 定的貨幣時間價值以及資產特有風險的稅 前折現率折現至現值。減值虧損於產生期 內自損益表與減值資產職能一致的開支類 別扣除。

在每個報告期末需評估是否有跡象表明以 往確認的減值虧損可能不復存在或有所減 少。若有此跡象存在,則估計可收回金額。 僅當釐定該項資產的可收回金額的估計有 所改變時,以往就該項資產(除商譽外)已確 認的減值虧損才可轉回,惟轉回後的數額 不能高於該項資產以前年度沒有確認減值 虧損時的賬面金額(減去折舊/攤銷後)。 該等減值虧損轉回應於產生期內計入損益 表,除非該項資產是以重估值入賬,則該等 減值虧損轉回應按重估資產的相關會計政 策入賬。

關連方

在下列情況下,一方將被視為與本集團有 關:

(a) 該方或其直系親屬:(i)控制或共同控制本集團;(ii)可對本集團發揮重大影響力;或(iii)為本集團或其母公司的主要管理層成員;

or

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Related parties (continued)

- (b) the party is an entity where any of the following conditions applies;
 - (i) the entity and the Group are members of the same group;
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a parent, subsidiary or fellow subsidiary of the other entity);
 - (iii) the entity and the Group are joint ventures of the same third party;
 - (iv) one entity is a joint venture of a third party and the other entity is an associate of the third party;
 - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;
 - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a);
 - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity); and
 - (viii) the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the parent of the Group.

2.4 主要會計政策概要 (續)

關連方 (續)

- (b) 該方為符合下列任何一項條件的實 體:
 - (i) 該實體與本集團為同一集團的 成員;
 - (ii) 某一實體為另一實體(或其母公司、附屬公司或同系附屬公司)的聯營公司或合營公司;
 - (iii) 該實體與本集團為同一名第三 方的合營公司;
 - (iv) 某一實體為一名第三方的合營公司,而另一實體為該名第三方的聯營公司;
 - (v) 該實體乃為本集團或與其有關 連的任何實體的僱員福利而設 的離職後福利計劃;
 - (vi) 該實體受(a)項所指人士控制或 共同控制;
 - (vii) (a)(i)項所指人士可對該實體發 揮重大影響力或為該實體(或 該實體的母公司)的主要管理 層成員;及
 - (viii) 該實體或其所構成集團任何成 員公司向本集團或本集團母公 司提供主要管理層成員服務。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Property, plant and equipment and depreciation

Property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses. When an item of property, plant and equipment is classified as held for sale or when it is part of a disposal group classified as held for sale, it is not depreciated and is accounted for in accordance with IFRS 5. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use.

Expenditure incurred after items of property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the statement of profit or loss in the period in which it is incurred. In situations where the recognition criteria are satisfied, the expenditure for a major inspection is capitalised in the carrying amount of the asset as a replacement. Where significant parts of property, plant and equipment are required to be replaced at intervals, the Group recognises such parts as individual assets with specific useful lives and depreciates them accordingly.

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost of each item of property, plant and equipment to its residual value over its estimated useful life. The principal annual rates used for this purpose are as follows:

Plant and buildings	4.5%
Machinery	9.0%
Office equipment	18.0%
Motor vehicles	22.5%
Leasehold improvements	Over the lease terms

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of that item is allocated on a reasonable basis among the parts and each part is depreciated separately. Residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at each financial year end.

2.4 主要會計政策概要 (續)

物業、廠房及設備及折舊

物業、廠房及設備(在建工程除外)乃以成本 減累計折舊及任何減值虧損列示。當一項 物業、廠房及設備分類為持作出售或當其 為組成分類為持作出售的處置組合一部分 時,無須折舊並根據《國際財務報告準則》第 5號入賬。一項物業、廠房及設備的成本包 括其購買價格及將資產運抵指定地點並使 其達到預定可使用狀態的任何直接可歸屬 成本。

物業、廠房及設備項目投入運作後產生的 支出,如維修保養等,一般於產生期間的損 益表內扣除。如符合確認條件,則主要檢 查開支作為重置項目於資產賬面金額資本 化。當物業、廠房及設備的重大部分每隔 一段期間需要替換時,本集團確認該部分 為有個別可使用年期的個別資產並將之折 舊。

折舊乃按物業、廠房及設備各項目的估計 可使用年期以直線法計算,將其成本撇銷 至其剩餘價值。用作此用途的主要年折舊 率如下:

廠房及樓宇	4.5%
機器	9.0%
辦公室設備	18.0%
汽車	22.5%
租賃物業裝修	租賃期內

倘物業、廠房及設備項目的不同部分的可 使用年期有別,該項目的成本乃按合理基 準分配至不同部分且個別進行折舊。至少 須於各財政年度結束時檢討及調整(如適 用)剩餘價值、可使用年期及折舊方法。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Property, plant and equipment and depreciation (continued)

An item of property, plant and equipment including any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognised in the statement of profit or loss in the year the asset is derecognised is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

Construction in progress represents a building under construction, which is stated at cost less any impairment losses, and is not depreciated. Cost comprises the direct costs of construction during the period of construction. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

Investment properties

Investment properties are interests in buildings held to earn rental income and/or for capital appreciation, rather than for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes; or for sale in the ordinary course of business.

The Group's investment properties are accounted for using the cost model. The initial recognition and subsequent measurement of land and buildings that are leased out are accounted for using the same measurement and depreciation methods as those of plant and buildings.

Intangible assets

Intangible assets acquired separately are measured on initial recognition at cost. The useful lives of intangible assets are assessed to be either finite or indefinite. Intangible assets with finite lives are subsequently amortised over the useful economic life and assessed for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method for an intangible asset with a finite useful life are reviewed at least at each financial year end. The useful life of the intangible assets of the Group is 20 years.

2.4 主要會計政策概要(續)

物業、廠房及設備及折舊(續)

物業、廠房及設備項目包括初始確認的任 何重大部分,於出售時或預期於日後使用 或出售該項目將不會產生任何經濟利益時 終止確認。於資產終止確認的年度,因出售 或報銷而於損益表內確認的任何盈虧,乃 有關資產的出售所得款項淨額與賬面金額 之間的差額。

在建工程指興建中的樓宇,並以成本值減 任何減值虧損列賬,且不予折舊。成本包 括建築期間的直接建築成本。在建工程於 竣工及可投入使用時重新分類為合適的物 業、廠房及設備類別。

投資物業

投資物業乃為賺取租金收入及/或資本增 值,而非為了生產或供應產品或服務或行 政用途或在日常業務過程中出售而持有的 樓宇的權益。

本集團的投資物業使用成本模型入賬。已 租出的土地及樓宇的初始確認及後續計量 使用與廠房及樓宇所用者相同的計量及折 舊方法入賬。

無形資產

單獨購買的無形資產初始確認時按成本計 量。無形資產的可使用年期評估為有限或 無限。年期有限的無形資產隨後於可使用 經濟年期內攤銷,並於有跡象顯示無形資 產出現減值時進行減值評估。可使用年期 有限的無形資產的攤銷年期及攤銷方法至 少於各財政年度結束時檢討一次。本集團 無形資產的可使用年期為20年。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Research and development costs

All research costs are charged to the statement of profit or loss as incurred.

Expenditure incurred on projects to develop new products is capitalised and deferred only when the Group can demonstrate the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale, its intention to complete and its ability to use or sell the asset, how the asset will generate future economic benefits, the availability of resources to complete the project and the ability to measure reliably the expenditure during the development. Product development expenditure which does not meet these criteria is expensed when incurred.

Deferred development costs are stated at cost less any impairment losses and are amortised using the straight-line basis over the commercial lives of the underlying products not exceeding five to seven years, commencing from the date when the products are put into commercial production.

Leases

The Group assesses at contract inception whether a contract is, or contains, a lease. A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration.

Group as a lessee

The Group applies a single recognition and measurement approach for all leases, except for short-term leases. The Group recognises lease liabilities to make lease payments and right-ofuse assets representing the right to use the underlying assets.

2.4 主要會計政策概要 (續)

研發成本

所有研究成本均於產生時在損益表內扣 除。

開發新產品項目所產生的開支只會在下列 情況下資本化並作遞延處理:本集團可顯 示完成該項無形資產以作使用或出售用途 在技術上為可行;本集團有意完成該項無 形資產,並能夠使用或出售該項資產;該項 資產日後將如何產生經濟利益;完成該項 目的可用資源量及是否有能力可靠地計量 在開發過程中所需開支。不符合此等標準 的產品開發開支在產生時支銷。

遞延開發成本以成本減任何減值虧損列 賬,並以直線法在相關產品的商業年期(自 其投入商業生產日期起計,不超過五至七 年)內攤銷。

租賃

本集團於合約開始時評估合約是否為或包 含租賃。倘合約為換取代價而賦予在一段 時間內控制使用已識別資產的權利,則該 合約為或包含租賃。

本集團作為承租人

本集團對所有租賃(惟短期租賃除外)採取 單一確認及計量方法。本集團確認租賃負 債以作出租賃款項,而使用權資產指使用 相關資產的權利。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Leases (continued)

Group as a lessee (continued)

(a) Right-of-use assets

Right-of-use assets are recognised at the commencement date of the lease (that is the date the underlying asset is available for use). Right-of-use assets are measured at cost, less any accumulated depreciation and any impairment losses, and adjusted for any remeasurement of lease liabilities. The cost of right-of-use assets includes the amount of lease liabilities recognised, initial direct costs incurred, and lease payments made at or before the commencement date less any lease incentives received. Right-of-use assets are depreciated on a straight-line basis over the shorter of the lease terms and the estimated useful lives of the assets as follows:

Leasehold land	50 years
Plant and buildings	2 to 12 years
Motor vehicles	10 years

If ownership of the leased asset transfers to the Group by the end of the lease term or the cost reflects the exercise of a purchase option, depreciation is calculated using the estimated useful life of the asset.

(b) Lease liabilities

Lease liabilities are recognised at the commencement date of the lease at the present value of lease payments to be made over the lease term. The lease payments include fixed payments (including in-substance fixed payments) less any lease incentives receivable, variable lease payments that depend on an index or a rate, and amounts expected to be paid under residual value guarantees. The lease payments also include the exercise price of a purchase option reasonably certain to be exercised by the Group and payments of penalties for termination of a lease, if the lease term reflects the Group exercising the option to terminate the lease. The variable lease payments that do not depend on an index or a rate are recognised as an expense in the period in which the event or condition that triggers the payment occurs.

2.4 主要會計政策概要 (續)

租賃 (續)

本集團作為承租人 (續)

- (a) 使用權資產
 - 本集團於租賃開始日期(即相關資產 可供使用當日)確認使用權資產。使 用權資產按成本減任何累計折舊及 減值虧損計量,並就任何重新計量租 賃負債作出調整。使用權資產成本包 括已確認租賃負債的金額、已產生初 始直接成本及於開始日期或之前作 出的租賃款項減任何已收租賃優惠。 使用權資產於租期及資產的估計可 使用年期(以較短者為準)按直線法折 舊,如下:

租賃土地	50年
廠房及樓宇	2至12年
汽車	10年

倘於租期結束時,租賃資產的擁有權 轉讓至本集團或成本反映購買權的 行使,折舊則根據資產的估計可使用 年期計算。

(b) 租賃負債 於租賃開始日期,租賃負債按租賃期 內作出的租賃款項現值確認。租賃款 項包括固定付款(含實質定額款項)減 任何應收租賃優惠款項、取決於指數 或利率的可變租賃款項以及預期根 據剩餘價值擔保支付的金額。租賃款 項亦包括本集團合理確定行使的購 買選擇權的行使價及倘在租賃期內 反映本集團正行使終止租賃的選擇 權時,有關終止租賃支付的罰款。不 取決於指數或利率的可變租賃款項 在出現觸發付款的事件或條件的期 間內確認為支出。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Leases (continued)

Group as a lessee (continued)

(b) Lease liabilities (continued)

In calculating the present value of lease payments, the Group uses its incremental borrowing rate at the lease commencement date because the interest rate implicit in the lease is not readily determinable. After the commencement date, the amount of lease liabilities is increased to reflect the accretion of interest and reduced for the lease payments made. In addition, the carrying amount of lease liabilities is remeasured if there is a modification, a change in the lease term, a change in lease payments (e.g., a change to future lease payments resulting from a change in an index or rate) or a change in assessment of an option to purchase the underlying asset.

The Group's lease liabilities are included in interestbearing bank and other borrowings.

(c) Short-term leases

The Group applies the short-term lease recognition exemption to its short-term leases of machinery and equipment (that is those leases that have a lease term of 12 months or less from the commencement date and do not contain a purchase option).

Lease payments on short-term leases are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term.

2.4 主要會計政策概要 (續)

租賃 (續)

(C)

本集團作為承租人 (續)

- (b) 租賃負債(續)
 - 於計算租賃款項的現值時,由於租賃 內所含利率不易釐定,故本集團應用 租賃開始日期的增量借款利率計算。 於開始日期後,租賃負債金額的增加 反映利息的增加,並因支付租賃款項 而減少。此外,倘有任何修改(即租期 變更、租賃款項變更(例如指數或比 率的變更導致對未來付款發生變化) 或購買相關資產的選擇權評估的變 更)則重新計量租賃負債的賬面值。

本集團的租賃負債計入計息銀行及 其他借貸。

短期租賃 本集團將短期租賃確認豁免應用於 機器及設備的短期租賃(即自租賃開 始日期起計租期為十二個月或以下,

並且不包含購買選擇權的租賃)。

短期租賃的租賃款項在租期內按直 線法確認為支出。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Leases (continued)

Group as a lessor

When the Group acts as a lessor, it classifies at lease inception (or when there is a lease modification) each of its leases as either an operating lease or a finance lease.

Leases in which the Group does not transfer substantially all the risks and rewards incidental to ownership of an asset are classified as operating leases. When a contract contains lease and non-lease components, the Group allocates the consideration in the contract to each component on a relative stand-alone selling price basis. Rental income is accounted for on a straight-line basis over the lease terms and is included in other income in the statement of profit or loss due to its operating nature. Initial direct costs incurred in negotiating and arranging an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognised over the lease term on the same basis as rental income. Contingent rents are recognised as revenue in the period in which they are earned.

Leases that transfer substantially all the risks and rewards incidental to ownership of an underlying asset to the lessee are accounted for as finance leases.

Investments and other financial assets

Initial recognition and measurement

Financial assets are classified, at initial recognition, as subsequently measured at amortised cost, fair value through other comprehensive income, and fair value through profit or loss.

2.4 主要會計政策概要 (續)

租賃(續)

本集團作為出租人 當本集團作為出租人,其於租賃開始時(或 租賃修訂時)將各租賃分類為經營租賃或融 資租賃。

本集團並未轉讓資產擁有權所附帶的絕大 部分風險及回報的租賃歸類為經營租賃。 當合約包含租賃及非租賃部分時,本集團 按相對獨立的售價基準將合約代價分配至 各部分。租金收入於租期內按直線法列賬 並因其經營性質,而計入損益表之其他收 入。於磋商及安排經營租賃時產生的初始 直接成本乃計入租賃資產的賬面值,並於 租期內按相同方法確認為租金收入。或然 租金乃於所賺取的期間內確認為收益。

相關資產擁有權所附帶的絕大部分風險及 回報轉讓予承租人的租賃入賬列作融資租 賃。

投資及其他金融資產

初始確認及計量 金融資產於初始確認時分類為其後按攤銷 成本、按公允價值計入其他全面收益及按 公允價值計入損益計量。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investments and other financial assets (continued)

Initial recognition and measurement (continued)

The classification of financial assets at initial recognition depends on the financial asset's contractual cash flow characteristics and the Group's business model for managing them. With the exception of trade receivables that do not contain a significant financing component or for which the Group has applied the practical expedient of not adjusting the effect of a significant financing component, the Group initially measures a financial asset at its fair value plus in the case of a financial asset not at fair value through profit or loss, transaction costs. Trade receivables that do not contain a significant financing component or for which the Group has applied the practical expedient are measured at the transaction price determined under IFRS 15 in accordance with the policies set out for "Revenue recognition" below.

In order for a financial asset to be classified and measured at amortised cost or fair value through other comprehensive income, it needs to give rise to cash flows that are solely payments of principal and interest ("SPPI") on the principal amount outstanding. Financial assets with cash flows that are not SPPI are classified and measured at fair value through profit or loss, irrespective of the business model.

The Group's business model for managing financial assets refers to how it manages its financial assets in order to generate cash flows. The business model determines whether cash flows will result from collecting contractual cash flows, selling the financial assets, or both. Financial assets classified and measured at amortised cost are held within a business model with the objective to hold financial assets in order to collect contractual cash flows, while financial assets classified and measured at fair value through other comprehensive income are held within a business model with the objective of both holding to collect contractual cash flows and selling. Financial assets which are not held within the aforementioned business models are classified and measured at fair value through profit or loss.

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資及其他金融資產 (續)

初始確認及計量 (續)

於初始確認時,金融資產分類取決於金融 資產的合約現金流量特點及本集團管理該 等金融資產的業務模式。除並無重大融資 成分或本集團已應用可行權宜方法(並不會 對重大融資成分的影響作出調整)的應收貿 易賬款外,本集團初始按公允價值加上(倘 金融資產並非按公允價值計入損益)交易成 本計量金融資產。並無重大融資成分或本 集團已應用可行權宜方法的應收貿易賬款 根據下文就「收入確認」所載之政策按《國際 財務報告準則》第15號釐定的交易價格計 量。

為使金融資產按攤銷成本或按公允價值計 入其他全面收益進行分類及計量,需產生 純粹為支付本金及未償還本金利息(「純粹 為支付本金及利息」)的現金流量。不論業 務模式,現金流量純粹為支付本金及利息 的金融資產按公允價值計入損益進行分類 及計量。

本集團管理金融資產的業務模式指其如何 管理其金融資產以產生現金流量。業務模 式確定現金流量是否來自收集合約現金流 量、出售金融資產,或兩者兼有。按攤銷成 本分類及計量的金融資產於旨在持有金融 資產以收集合約現金流量的業務模式內持 有,而按公允價值計入其他全面收益分類 及計量的金融資產則於旨在持有以收集合 約現金流量及出售的業務模式內持有。並 無於上述業務模式內持有的金融資產則按 公允價值計入損益分類及計量。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investments and other financial assets (continued)

Initial recognition and measurement (continued)

All regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade date, that is, the date that the Group commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace.

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as follows:

Financial assets at amortised cost (debt instruments)

Financial assets at amortised cost are subsequently measured using the effective interest method and are subject to impairment. Gains and losses are recognised in the statement of profit or loss when the asset is derecognised, modified or impaired.

Financial assets at fair value through other comprehensive income (debt instruments)

For debt investments at fair value through other comprehensive income, interest income, foreign exchange revaluation and impairment losses or reversals are recognised in the statement of profit or loss and computed in the same manner as for financial assets measured at amortised cost. The remaining fair value changes are recognised in other comprehensive income. Upon derecognition, the cumulative fair value change recognised in other comprehensive income is recycled to the statement of profit or loss.

Financial assets designated at fair value through other comprehensive income (equity investments)

Upon initial recognition, the Group can elect to classify irrevocably its equity investments as equity investments designated at fair value through other comprehensive income when they meet the definition of equity under IAS 32 Financial Instruments: Presentation and are not held for trading. The classification is determined on an instrument-by-instrument basis.

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資及其他金融資產 (續)

初始確認及計量 (續)

所有以一般方式購買及出售的金融資產於 交易日(即本集團承諾購買或出售資產當 日)予以確認入賬。一般方式購買及出售為 須在市場規例或慣例一般規定的期間內將 資產交付的金融資產購買或出售。

後續計量

金融資產視乎其分類進行後續計量如下:

按攤銷成本列賬之金融資產(債務工具) 按攤銷成本列賬之金融資產其後使用實際 利率法計量,並可能受減值影響。當資產終 止確認、修訂或減值時,於損益表內確認盈 虧。

按公允價值計入其他全面收益的金融資產 (債務工具)

就按公允價值計入其他全面收益的債務投 資而言,利息收入、外匯重估及減值虧損或 撥回於損益表中確認,並按與按攤銷成本 列賬之金融資產相同的方式計量。其餘公 允價值變動於其他全面收益中確認。終止 確認時,於其他全面收益中確認的累計公 允價值變動將重新計入損益表。

指定按公允價值計入其他全面收益的金融 資產(股權投資)

於初始確認時,本集團可選擇於股權投資 符合《國際會計準則》第32號金融工具:呈 報項下的股權定義且並非持作買賣時,將 其股權投資不可撤回地分類為指定按公允 價值計入其他全面收益的股權工具。分類 乃按個別工具基準釐定。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investments and other financial assets (continued) Subsequent measurement (continued)

Financial assets designated at fair value through other comprehensive income (equity investments) (continued)

Gains and losses on these financial assets are never recycled to the statement of profit or loss. Dividends are recognised as other income in the statement of profit or loss when the right of payment has been established, it is probable that the economic benefits associated with the dividend will flow to the Group and the amount of the dividend can be measured reliably, except when the Group benefits from such proceeds as a recovery of part of the cost of the financial asset, in which case, such gains are recorded in other comprehensive income. Equity investments designated at fair value through other comprehensive income are not subject to impairment assessment.

Financial assets at fair value through profit or loss Financial assets at fair value through profit or loss are carried in the statement of financial position at fair value with net changes in fair value recognised in the statement of profit or loss.

This category includes derivative instruments and equity investments which the Group had not irrevocably elected to classify at fair value through other comprehensive income. Dividends on equity investments classified as financial assets at fair value through profit or loss are also recognised as other income in the statement of profit or loss when the right of payment has been established, it is probable that the economic benefits associated with the dividend will flow to the Group and the amount of the dividend can be measured reliably.

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資及其他金融資產 (續)

後續計量 (續)

指定按公允價值計入其他全面收益的金融 資產(股權投資)(續)

該等金融資產的盈虧概不會被重新計入損 益表。當確立支付權時,與股息相關的經濟 利益很可能流入本集團且股息的金額能夠 可靠計量時將股息於損益表中確認為其他 收益,惟當本集團於作為收回金融資產一 部分成本的所得款項中獲益時則除外,於 此等情況下,該等得益於其他全面收益入 賬。指定按公允價值計入其他全面收益的 股權投資不受減值評估影響。

按公允價值計入損益的金融資產 按公允價值計入損益的金融資產於財務狀 況表按公允價值入賬,而淨公允價值變動 於損益表內確認。

該類別包括本集團並無不可撤銷地選擇按 公允價值計入其他全面收益進行分類的 衍生工具及權益工具。分類為按公允價值 計入損益之金融資產之股權投資之股息於 支付權確立時亦於損益表中確認為其他收 入,且股息相關的經濟利益將流向本集團 及股息金額能可靠計量。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investments and other financial assets (continued)

Subsequent measurement (continued)

Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

A derivative embedded in a hybrid contract, with a financial liability or non-financial host, is separated from the host and accounted for as a separate derivative if the economic characteristics and risks are not closely related to the host; a separate instrument with the same terms as the embedded derivative would meet the definition of a derivative; and the hybrid contract is not measured at fair value through profit or loss. Embedded derivatives are measured at fair value with changes in fair value recognised in the statement of profit or loss. Reassessment only occurs if there is either a change in the terms of the contract that significantly modifies the cash flows that would otherwise be required or a reclassification of a financial asset out of the fair value through profit or loss category.

A derivative embedded within a hybrid contract containing a financial asset host is not accounted for separately. The financial asset host together with the embedded derivative is required to be classified in its entirety as a financial asset at fair value through profit or loss.

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資及其他金融資產 (續)

後續計量 (續)

按公允價值計入損益的金融資產(續) 當嵌入混合合約(包含金融負債及非金融主 體)的衍生工具當經濟特徵及風險與主體不 緊密相關;具備與嵌入式衍生工具相同條 款的單獨工具符合衍生工具的定義;且混 合合約並非按公允價值計入損益計量時, 則該衍生工具與主體分開並作為單獨衍生 工具列賬。嵌入式衍生工具按公允價值計 量,且其變動於損益表內確認。僅當合約條 款出現變動,大幅改變其他情況下所需現 金流量時;或當原分類至按公允價值計入 損益的金融資產獲重新分類時,方進行重 新評估。

嵌入混合合約(包含金融資產主體)的衍生 工具不得單獨列賬。金融資產主體連同嵌 入式衍生工具須整體分類為按公允價值計 入損益的金融資產。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Derecognition of financial assets

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is primarily derecognised (i.e., removed from the Group's consolidated statement of financial position) when:

- The rights to receive cash flows from the asset have expired; or
- The Group has transferred its rights to receive cash flows from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a "pass-through" arrangement; and either (a) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

When the Group has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a pass-through arrangement, it evaluates if, and to what extent, it has retained the risk and rewards of ownership of the asset. When it has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, the Group continues to recognise the transferred asset to the extent of the Group's continuing involvement. In that case, the Group also recognises an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.

Continuing involvement that takes the form of a guarantee over the transferred asset is measured at the lower of the original carrying amount of the asset and the maximum amount of consideration that the Group could be required to repay.

2.4 主要會計政策概要(續)

終止確認金融資產

一項金融資產(或(如適用)一項金融資產的 一部分或一組類似金融資產的一部分)主要 在以下情形被終止確認(即從本集團的合併 財務狀況表移除):

- 從資產取得現金流量的權利已過期;
 或
- 本集團已轉移其從資產取得現金流量的權利或已根據「轉付」安排承擔將取得的現金流量全部向第三方支付的義務,且不得有重大延誤;及(a)本集團已轉移該資產的絕大部分風險及回報;或(b)本集團既沒有轉移也沒有保留該資產的絕大部分風險及回報,但是已轉移該資產的控制權。

倘本集團已轉移其從資產取得現金流量的 權利或已訂立轉付安排,則會評估保留資 產擁有權風險與回報的情況。倘沒有轉移 也沒有保留資產的絕大部分風險與回報, 也沒有轉移資產的控制權,則本集團按其 於被轉移資產的持續參與程度確認該資 產。在此情況下,本集團亦確認相關債務。 被轉移資產及相關債務乃基於反映本集團 保留的權利與義務的基礎計量。

本集團以擔保形式持續涉及轉讓資產,該 已轉讓資產乃以該項資產的原賬面金額與 本集團可能須支付的最高代價兩者中的較 低者計量。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Impairment of financial assets

The Group recognises an allowance for expected credit losses ("ECLs") for all debt instruments not held at fair value through profit or loss. ECLs are based on the difference between the contractual cash flows due in accordance with the contract and all the cash flows that the Group expects to receive, discounted at an approximation of the original effective interest rate. The expected cash flows will include cash flows from the sale of collateral held or other credit enhancements that are integral to the contractual terms.

General approach

ECLs are recognised in two stages. For credit exposures for which there has not been a significant increase in credit risk since initial recognition, ECLs are provided for credit losses that result from default events that are possible within the next 12 months (a 12-month ECL). For those credit exposures for which there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, a loss allowance is required for credit losses expected over the remaining life of the exposure, irrespective of the timing of the default (a lifetime ECL).

At each reporting date, the Group assesses whether the credit risk on a financial instrument has increased significantly since initial recognition. When making the assessment, the Group compares the risk of a default occurring on the financial instrument as at the reporting date with the risk of a default occurring on the financial instrument as at the date of initial recognition and considers reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort, including historical and forward-looking information.

The Group considers a financial asset in default when contractual payments are 90 days past due. However, in certain cases, the Group may also consider a financial asset to be in default when internal or external information indicates that the Group is unlikely to receive the outstanding contractual amounts in full before taking into account any credit enhancements held by the Group. A financial asset is written off when there is no reasonable expectation of recovering the contractual cash flows.

2.4 主要會計政策概要 (續)

金融資產減值

本集團確認對並非按公允價值計入損益的 所有債務工具預期信貸虧損(「預期信貸虧 損」)的撥備。預期信貸虧損乃基於根據合 約到期的合約現金流量與本集團預期收取 的所有現金流量之間的差額而釐定,並以 原實際利率的近似值貼現。預期現金流量 將包括出售所持抵押的現金流量或組成合 約條款的其他信貸提升措施。

一般方式

預期信貸虧損分兩個階段進行確認。就自 初始確認起未有顯著增加的信貸風險而 言,預期信貸虧損提供予由未來十二個 月內可能發生違約事件而導致的信貸虧損 (十二個月預期信貸虧損)。就自初始確認 起已經顯著增加的信貸風險而言,不論何 時發生違約,於餘下風險年期內的預期信 貸虧損均須計提虧損撥備(全期預期信貸虧 損)。

於各報告日期,本集團評估金融工具之信 貸風險自初始確認以來是否顯著增加。於 作出此項評估時,本集團會將金融工具於 報告日期發生違約的風險與金融工具於初 始確認日期發生違約的風險進行比較,並 考慮合理可靠的資料,包括過往經驗及無 需付出不必要成本或精力即可獲得的前瞻 性資料。

倘合約付款逾期90日,則本集團認為金融 資產違約。然而,在若干情況下,倘內部或 外部資料反映,在計及本集團持有的任何 信貸提升措施前,本集團不大可能悉數收 到未償還合約款項,則本集團亦可認為金 融資產違約。倘無合理預期收回合約現金 流量,則會撇銷該金融資產。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Impairment of financial assets (continued)

General approach (continued)

Debt investments at fair value through other comprehensive income and financial assets at amortised cost are subject to impairment under the general approach and they are classified within the following stages for measurement of ECLs except for trade receivables and contract assets which apply the simplified approach as detailed below.

- Stage 1 Financial instruments for which credit risk has not increased significantly since initial recognition and for which the loss allowance is measured at an amount equal to 12-month ECLs
- Stage 2 Financial instruments for which credit risk has increased significantly since initial recognition but that are not credit-impaired financial assets and for which the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs
- Stage 3 Financial assets that are credit-impaired at the reporting date (but that are not purchased or originated credit-impaired) and for which the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs

Simplified approach

For trade and notes receivables that do not contain a significant financing component, the Group applies the simplified approach in calculating ECLs. Under the simplified approach, the Group does not track changes in credit risk, but instead recognises a loss allowance based on lifetime ECLs at each reporting date. The Group has established a provision matrix that is based on its historical credit loss experience, adjusted for forward-looking factors specific to the debtors and the economic environment.

2.4 主要會計政策概要 (續)

金融資產減值 (續)

一般方式 (續)

按公允價值計入其他全面收益的債務投資 及按攤銷成本列賬的金融資產於一般方式 下會產生減值,除採用簡化方式計量的應 收貿易賬款及合約資產外,該等債務投資 及金融資產將按以下階段分類以計量預期 信貸虧損,詳情如下。

第1階段 – 自初始確認以來信貸風險並 無顯著增加且虧損撥備乃按 相當於十二個月預期信貸虧 損計量的金融工具

第2階段 – 自初始確認以來信貸風險顯 著增加但并無信貸減值金融 資產且虧損撥備乃按相當於 全期預期信貸虧損計量的金 融工具

第3階段 – 於報告日期已發生信貸減值 (但並非購買或源生信貸減 值)且虧損撥備乃按相當於 全期預期信貸虧損計量的金 融資產

簡化方式

就並無重大融資成分的應收貿易賬款及應 收票據,本集團採用簡化方式計算預期信 貸虧損。根據簡化方式,本集團將不追蹤信 貸風險的變化,而是於各報告日期根據全 期預期信貸虧損確認虧損撥備。本集團已 設立根據其過往信貸虧損經驗計算的撥備 矩陣,並按與債務人相關之前瞻性因素及 經濟環境調整。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued) Financial liabilities

Financial liabilities

Initial recognition and measurement

Financial liabilities are classified, at initial recognition, as financial liabilities at fair value through profit or loss, loans and borrowings, or payables, as appropriate.

All financial liabilities are recognised initially at fair value and, in the case of loans and borrowings and payables, net of directly attributable transaction costs.

The Group's financial liabilities include trade and other payables, derivative financial instruments and interest-bearing bank and other borrowings.

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial liabilities depends on their classification as follows:

Financial liabilities at amortised cost (loans and borrowings)

After initial recognition, interest-bearing bank borrowings are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost. Gains and losses are recognised in the statement of profit or loss when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest rate amortisation process.

Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance costs in the statement of profit or loss.

2.4 主要會計政策概要 (續)

付款項(如適用)。

金融負債

初始確認及計量 金融負債在初始確認時乃歸類為按公允價 值計入損益的金融負債、貸款及借貸或應

所有金融負債初始時均按公允價值確認, 如屬貸款及借貸及應付款項,則減去直接 應佔交易成本。

本集團的金融負債包括應付貿易賬款及其 他應付款項、衍生金融工具及計息銀行借 貸及其他借貸。

後續計量 金融負債視乎其分類進行後續計量如下:

按攤銷成本計量的金融負債(貸款及借貸) 初始確認後,計息銀行借貸其後使用實際 利率法按攤銷成本計量,惟倘折現的影響 不重要,則按成本列賬。當終止確認負債及 於使用實際利率法進行攤銷時,於損益表 內確認盈虧。

攤銷成本的計算已考慮任何收購折讓或溢 價,及構成實際利率整體一部分的費用或 成本。實際利率攤銷列入損益表內的財務 成本。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Derecognition of financial liabilities

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled, or expires.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and a recognition of a new liability, and the difference between the respective carrying amounts is recognised in the statement of profit or loss.

Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the statement of financial position if there is a currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously.

Derivative financial instruments

Initial recognition and subsequent measurement

The Group uses derivative financial instruments, such as forward currency contracts and cross-currency swaps, to hedge its foreign currency risk. Such derivative financial instruments are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as assets when the fair value is positive and as liabilities when the fair value is negative.

Any gains or losses arising from changes in fair value of derivatives are taken directly to the statement of profit or loss, except for the effective portion of cash flow hedges, which is recognised in other comprehensive income and later reclassified to profit or loss when the hedged item affects profit or loss.

2.4 主要會計政策概要 (續)

終止確認金融負債

當金融負債的責任被解除或取消或屆滿 時,金融負債將被終止確認。

倘現有金融負債由同一放債人以條款極為 不同的負債所取代,或現有負債的條款作 出重大修訂,該等交換或修訂乃視為終止 確認原負債及確認新負債處理,有關賬面 金額的差額於損益表內確認。

對銷金融工具

如有現行可強制執行的法律權利對銷已確 認的數額且有意向以淨值為基礎結算,或 變賣資產與解除負債同時進行的情況下, 金融資產與金融負債方會相互對銷,而淨 值列入財務狀況表。

衍生金融工具

初始確認及後續計量

本集團使用衍生金融工具(如遠期貨幣合約 及換匯換利掉期)對沖其外幣風險。該等衍 生金融工具於初始確認時按訂立衍生合約 當日的公允價值確認,其後再按公允價值 重新計量。衍生工具在公允價值為正數時 以資產列賬,而於公允價值為負數時則按 負債列賬。

衍生工具公允價值變動產生的任何盈虧乃 直接計入損益表,惟現金流量對沖的實際 部分於其他全面收益內確認,其後如對沖 項目影響損益,則重新分類至損益。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Treasury shares

Own equity instruments which are reacquired and held by the Company or the Group (treasury shares) are recognised directly in equity at cost. No gain or loss is recognised in the statement of profit or loss on the purchase, sale, issue or cancellation of the Group's own equity instruments.

Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined on the weighted average basis and, in the case of work in progress and finished goods, comprises direct materials, direct labour and an appropriate proportion of overheads. Net realisable value is based on estimated selling prices less any estimated costs to be incurred to completion and disposal.

Cash and cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand and demand deposits, and short term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

For the purpose of the consolidated statement of financial position, cash and cash equivalents comprise cash on hand and at banks, including term deposits, and assets similar in nature to cash, which are not restricted as to use.

Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax relating to items recognised outside profit or loss is recognised outside profit or loss, either in other comprehensive income or directly in equity.

2.4 主要會計政策概要 (續)

庫存股份

本公司或本集團購回及持有的自身股本工具(庫存股份)直接於權益按成本確認。購買、出售、發行或註銷本集團自身股本工具時,並無於損益表中確認任何收益或虧損。

存貨

存貨以其成本與可變現淨值兩者中的較低 者列賬。成本按加權平均計算法釐定,而在 製品及製成品則包括直接物料、直接勞工 及適當比例的間接成本。可變現淨值按估 計售價減去估計完工及出售將予產生的成 本釐定。

現金及現金等價物

就合併現金流量表而言,現金及現金等價 物包括手頭現金、活期存款及可隨時轉換 為已知數額現金並於購入後一般在三個月 內到期,且沒有重大價值變動風險的短期 高流通量投資,再扣除在催繳時須償還及 構成本集團現金管理整體一部分的銀行透 支。

就合併財務狀況表而言,現金及現金等價物包括手頭及銀行現金(包括定期存款), 以及近似現金性質而其用途不受限制的資 產。

所得稅

所得稅包括即期及遞延稅項。有關於損益 外確認的項目的所得稅於損益以外的其他 全面收益或直接於權益內確認。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Income tax (continued)

Current tax assets and liabilities are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences, except:

- when the deferred tax liability arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries, when the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

2.4 主要會計政策概要 (續)

所得稅 (續)

即期稅項資產及負債乃於計及本集團經營 所在國家的當前詮釋及慣例後,根據於報 告期末已頒佈或實質上已頒佈的稅率(及稅 務法例),按預期可向稅務機關收回或支付 予稅務機關數額計算。

遞延稅項就於報告期末資產及負債的稅項 基準及其於財務報告內的賬面金額的所有 暫時性差額以負債法撥備。

所有應課稅暫時性差額均被確認為遞延稅 項負債,惟下列情況除外:

- 倘若遞延稅項負債的起因,是由於在 一宗非屬業務合併的交易中初始確 認資產或負債,而且在交易時,對會 計溢利或應課稅溢利或虧損均無影 響;及
- 就於附屬公司的投資的應課稅暫時 性差額而言,倘若撥回暫時性差額的 時間可以控制,以及暫時性差額不大 可能在可見將來撥回。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Income tax (continued)

Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, and the carryforward of unused tax credits and any unused tax losses. Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, and the carryforward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised, except:

- when the deferred tax asset relating to the deductible temporary differences arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries, deferred tax assets are only recognised to the extent that it is probable that the temporary differences will reverse in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised. Unrecognised deferred tax assets are reassessed at the end of each reporting period and are recognised to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

2.4 主要會計政策概要 (續)

所得稅 (續)

對於所有可扣減暫時性差額、結轉的未動 用稅項抵免及未動用稅項虧損,若日後有 可能出現應課稅溢利,可用以抵扣該等可 扣減暫時性差額、結轉的未動用稅項抵免 及未動用稅項虧損,則遞延稅項資產一律 確認入賬,惟下列情況除外:

- 倘若有關可扣減暫時性差額的遞延 稅項資產的起因,是由於在一宗非屬 業務合併的交易中初始確認資產或 負債,而且在交易時,對會計溢利或 應課稅溢利或虧損均無影響;及
- 就於附屬公司的投資的可扣減暫時 性差額而言,只有在暫時性差額有可 能在可見將來撥回,而且日後有可能 出現應課稅溢利,可用以抵扣該等暫 時性差額時,方會確認遞延稅項資 產。

遞延稅項資產的賬面金額在每個報告期末 予以檢討。若不再可能有足夠應課稅溢利 用以抵扣全部或部分遞延稅項資產,則扣 減遞延稅項資產賬面金額。過往未確認的 遞延稅項資產於每個報告期末重新評估, 並於有充足應課稅溢利有可能用以抵扣將 收回的全部或部分遞延稅項資產時確認。

遞延稅項資產及負債乃根據於報告期末 已頒佈或實質上已頒佈的稅率(及稅務法 例),以資產被變現或負債被清還期間預期 的適用稅率計算。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Income tax (continued)

Deferred tax assets and deferred tax liabilities are offset if and only if the Group has a legally enforceable right to set off current tax assets and current tax liabilities and the deferred tax assets and deferred tax liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the same taxable entity or different taxable entities which intend either to settle current tax liabilities and assets on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered.

Government grants

Government grants are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income on a systematic basis over the periods that the costs, for which it is intended to compensate, are expensed.

Where the grant relates to an asset, the fair value is credited to a deferred income account and is released to the statement of profit or loss over the expected useful life of the relevant asset by equal annual instalments or deducted from the carrying amount of the asset and released to the statement of profit or loss by way of a reduced depreciation charge.

Revenue recognition

Revenue from contracts with customers

Revenue from contracts with customers is recognised when control of goods is transferred to the customers at an amount that reflects the consideration to which the Group expects to be entitled in exchange for those goods.

Sale of linen yarn, hemp yarn and scraps

Revenue from the sale of linen yarn, hemp yarn and scraps is recognised at the point in time when control of the goods is transferred to the customers, generally upon delivery of the goods.

2.4 主要會計政策概要 (續)

所得稅 (續)

僅若本集團擁有合法可執行權利將即期稅 項資產及即期稅項負債抵銷,及遞延稅項 資產與遞延稅項負債是關於同一稅務機關 就同一應課稅實體或計劃於各未來期間(預 期於相關期間內清償或收回大額的遞延稅 項負債或資產)按淨額結算即期稅項負債及 資產或同時變現資產及結算負債之不同應 課稅實體所徵收的所得稅,則遞延稅項資 產與遞延稅項負債可相互抵銷。

政府補助

如能就收取政府補助及將可符合該補助所 有附帶條件作出合理保證,該補助乃按公 允價值予以確認。若有關補助涉及某一開 支項目,則須按有系統方式於其擬補償的 成本支銷期間確認為收入。

若有關補助與某一資產有關,則公允價值 計入遞延收入賬,並在有關資產的預計可 使用年期內逐年按等額分期撥入損益表, 或自資產的賬面金額扣減並以扣減折舊開 支的方式撥入損益表。

收入確認

客戶合約收入 當貨物的控制權轉移至客戶時,客戶合約 收入按能反映本集團預期有權就該等貨物 而換取的代價金額確認。

銷售亞麻紗、工業大麻紗及廢料 銷售亞麻紗、工業大麻紗及廢料的收入於 貨物的控制權轉移至客戶的時間點確認, 通常於交付貨物時確認。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Revenue recognition (continued)

Other income

Interest income is recognised on an accrual basis using the effective interest method by applying the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts over the expected life of the financial instrument or a shorter period, when appropriate, to the net carrying amount of the financial asset.

Rental income is recognised on a time proportion basis over the lease terms.

Share-based payments

The Company operates a share award plan for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Employees of the Group receive remuneration in the form of share-based payments, whereby employees render services as consideration for equity instruments ("equity-settled transactions").

The cost of equity-settled transactions with employees is measured by reference to the fair value at the date at which they are granted. Further details are given in note 29 to the financial statements.

The cost of equity-settled transactions is recognised in employee benefit expense, together with a corresponding increase in equity, over the period in which the performance and/or service conditions are fulfilled. The cumulative expense recognised for equity-settled transactions at the end of each reporting period until the vesting date reflects the extent to which the vesting period has expired and the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest. The charge or credit to the statement of profit or loss for a period represents the movement in the cumulative expense recognised as at the beginning and end of that period.

2.4 主要會計政策概要 (續)

收入確認 (續)

其他收入

利息收入按應計基準以實際利率法使用可 在金融工具預計年期或更短期間(如適用) 將估計未來現金收入準確折現至金融資產 賬面淨值的利率確認。

租金收入於租賃期內按時間比例基準確 認。

以股份付款

本公司設有一項股份獎勵計劃,為所有對 本集團業務成功作出貢獻的合資格參與人 提供激勵及獎賞。本集團的僱員會以股份 付款形式收取薪酬,而僱員會提供服務作 為權益工具的代價(「以權益結算交易」)。

與僱員進行以權益結算交易的成本,乃參 照授出日期的公允價值計量。進一步詳情 載於財務報表附註29。

以權益結算交易的成本連同權益相應增加 部分在表現及/或服務條件獲履行的期間 於僱員福利開支內確認。在歸屬日期前的 每個報告期末就以權益結算交易所確認的 累計開支,乃反映歸屬期屆滿的程度及本 集團對將最終歸屬的權益工具數目的最佳 估計。某一期間內在損益表內的扣除或進 賬,乃反映已確認累計開支於該期初與該 期終時的變動。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Share-based payments (continued)

Service and non-market performance conditions are not taken into account when determining the grant date fair value of awards, but the likelihood of the conditions being met is assessed as part of the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest. Market performance conditions are reflected within the grant date fair value. Any other conditions attached to an award, but without an associated service requirement, are considered to be nonvesting conditions. Non-vesting conditions are reflected in the fair value of an award and lead to an immediate expensing of an award unless there are also service and/or performance conditions.

For awards that do not ultimately vest because non-market performance and/or service conditions have not been met, no expense is recognised. Where awards include a market or non-vesting condition, the transactions are treated as vesting irrespective of whether the market or non-vesting condition is satisfied, provided that all other performance and/or service conditions are satisfied.

Where the terms of an equity-settled award are modified, as a minimum an expense is recognised as if the terms had not been modified, if the original terms of the award are met. In addition, an expense is recognised for any modification that increases the total fair value of the share-based payments, or is otherwise beneficial to the employee as measured at the date of modification.

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognised for the award is recognised immediately. This includes any award where non-vesting conditions within the control of either the Group or the employee are not met. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and is designated as a replacement award on the date that it is granted, the cancelled and new awards are treated as if they were a modification of the original award, as described in the previous paragraph.

2.4 主要會計政策概要 (續)

以股份付款 (續)

釐訂獎勵獲授當日的公允價值時,並無計 及服務及非市場表現條件,惟已評估達成 該等條件的可能性,作為本集團對將最終 歸屬的權益工具數目的最佳估計。市場表 現條件已於權益獲授當日的公允價值反 映。倘獎勵隨附任何其他條件,而毋須提供 相關服務,則視該等條件為非歸屬條件。除 非有提供服務及/或存在有關表現條件, 否則非歸屬條件會於獎勵的公允價值反 映,從而引致即時支銷獎勵。

對於因未達成非市場表現及/或服務條件 而最終未歸屬的獎勵,不會確認任何開支。 倘獎勵包括一項市場或非歸屬條件,只要 所有其他表現及/或服務條件已獲達成, 則交易仍會被視為已歸屬,而不論該市場 或非歸屬條件是否獲達成。

倘以權益結算的獎勵的條款有所變更,惟 已符合獎勵的原先條款,則所確認的開支 最少須達到猶如條款並無任何變更的水 平。此外,倘按變更日期的計量,任何變更 導致以股份支付的款項的總公允價值有所 增加,或對僱員帶來其他利益,則應就該等 變更確認開支。

倘以權益結算的獎勵被註銷,應被視為已 於註銷日期歸屬,而任何尚未確認的獎勵 開支會立刻確認。此包括未符合屬本集團 或僱員控制範圍內的非歸屬條件的任何獎 勵。然而,若新獎勵代替已註銷的獎勵,並 於授出日期指定為替代獎勵,則已註銷的 獎勵及新獎勵均應被視為原獎勵的變更, 一如前段所述。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Share-based payments (continued)

The dilutive effect of outstanding options is reflected as additional share dilution in the computation of earnings per share.

Pension scheme

Pursuant to the relevant regulations, the Group has participated in a local municipal government pension scheme (the "Scheme"), whereby the Group is required to contribute a certain percentage of the basic salaries of its employees to the Scheme to fund the retirement benefits. The local municipal government undertakes to assume the retirement benefit obligations of all existing and future retired employees of the Group. The only obligation of the Group with respect to the Scheme is to pay the ongoing required contributions under the Scheme mentioned above. Contributions under the Scheme are charged to the statement of profit or loss as incurred. There are no provisions under the Scheme whereby forfeited contributions may be used to reduce future contributions.

Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, i.e., assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets. The capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs capitalised. All other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred. Borrowing costs consist of interest and other costs that an entity incurs in connection with the borrowing of funds.

Dividends

Final dividends are recognised as a liability when they are approved by the shareholders in a general meeting.

2.4 主要會計政策概要 (續)

以股份付款 (續)

未行使購股權的攤薄影響已於計算每股盈 利時反映為額外股份攤薄。

退休金計劃

根據有關規例,本集團已參與地方市政府 的退休金計劃(「計劃」),為撥支提供僱員的 退休福利,本集團須將僱員的基本薪金的 若干百分比作為計劃供款。地方政府承擔 本集團現在及未來全部退休僱員的退休福 利責任。如上所述,根據計劃,本集團唯一 責任為持續作出所需供款。計劃供款於產 生時自損益表扣除。計劃並無規定沒收供 款可用作減少未來供款。

借貸成本

如借貸成本直接歸屬於收購、興建或生產 合資格資產(即須經一段相當長時間作準備 方可作擬定用途或銷售的資產),則撥充資 本作為該等資產成本的一部分。當有關資 產大致可作擬定用途或銷售時,即終止將 該等借貸成本撥充資本。將待用於合資格 資產開支的指定借貸進行臨時投資所賺取 的投資收入,則從資本化借貸成本扣除。所 有其他借貸成本均於其產生期間支銷。借 貸成本包括利息及與公司因借取資金而產 生的其他成本。

股息

末期股息於股東大會上獲股東批准時,獲 確認為一項負債。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Foreign currencies

These financial statements are presented in RMB, which is the Company's functional currency. Each entity in the Group determines its own functional currency and items included in the financial statements of each entity are measured using that functional currency. Foreign currency transactions recorded by the entities in the Group are initially recorded using their respective functional currency rates prevailing at the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the functional currency rates of exchange ruling at the end of the reporting period. Differences arising on settlement or translation of monetary items are recognised in the statement of profit or loss.

Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the exchange rates at the dates of the initial transactions. Non-monetary items measured at fair value in a foreign currency are translated using the exchange rates at the date when the fair value was measured. The gain or loss arising on retranslation of a non-monetary item is treated in line with the recognition of the gain or loss on change in fair value of the item measured at fair value gain or loss is recognised in other comprehensive income or profit or loss, respectively).

The functional currencies of certain overseas subsidiaries are currencies other than RMB. As at the end of the reporting period, the assets and liabilities of these entities are translated into RMB at the exchange rates prevailing at the end of the reporting period and their statements of profit or loss are translated into RMB at the weighted average exchange rates for the year.

The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated in the exchange reserve. On disposal of a foreign operation, the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognised in the statement of profit or loss.

2.4 主要會計政策概要 (續)

外幣

本財務報表以人民幣呈列,即本公司的功 能貨幣。本集團內的實體各自決定其功能 貨幣,各實體的財務報表項目均以所定功 能貨幣計量。本集團內的實體的外幣交易 初始按有關功能貨幣於交易當日的匯率換 算入賬。以外幣計值的貨幣資產及負債,按 有關功能貨幣於報告期末的匯率換算。因 結算或換算貨幣項目而產生的差額於損益 表內確認。

按歷史成本列賬、以外幣計量的非貨幣項 目,採用初始交易日期的匯率換算。按公 允價值列賬、以外幣計量的非貨幣項目, 採用計量公允價值日期的匯率換算。重新 換算非貨幣項目所產生的盈虧的處理方法 與確認按公允價值計量的項目公允價值變 動的盈虧者一致(換言之,於其他全面收益 或損益內確認公允價值盈虧的項目的匯兌 差額,亦分別於其他全面收益或損益內確 認)。

若干海外附屬公司使用人民幣以外貨幣作 為功能貨幣。於報告期末,該等實體的資產 與負債按報告期末的匯率換算為人民幣, 其損益表則按年內的加權平均匯率換算為 人民幣。

因此而產生的匯兌差額於其他全面收益內 確認並於匯兌儲備內累計。出售海外業務 時,有關該項海外業務的其他全面收益部 分在損益表內確認。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Foreign currencies (continued)

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, the cash flows of overseas subsidiaries are translated into RMB at the exchange rates ruling at the dates of the cash flows. Frequently recurring cash flows of overseas subsidiaries which arise throughout the year are translated into RMB at the weighted average exchange rates for the year.

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES

The preparation of the Group's consolidated financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and their accompanying disclosures, and the disclosure of contingent liabilities. Uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

Judgements

There is no significant effect on the amounts recognised in the consolidated financial statements arising from the judgements, apart from those involving estimations, made by management in the process of applying the Group's accounting policies.

Estimation uncertainty

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are described below.

2.4 主要會計政策概要 (續)

外幣(續)

就合併現金流量表而言,海外附屬公司的 現金流量按現金流動當日的匯率換算為人 民幣。海外附屬公司在整個年度內經常產 生的現金流量按年內的加權平均匯率換算 為人民幣。

3. 重大會計判斷及估計

管理層在編製本集團合併財務報表時須作 出判斷、估計及假設,而有關判斷、估計及 假設會對收入、開支、資產及負債所申報的 金額及其隨附披露以及對或有負債的披露 造成影響。該等假設及估計的不確定性或 引致須對在未來受影響的資產及負債的賬 面金額進行重大調整。

判斷

除涉及估計的判斷外,管理層於應用本集 團的會計政策的過程中所作出的判斷對合 併財務報表所確認的金額並無重大影響。

估計不確定性

於報告期末,存在對下一個財政年度資產 及負債的賬面金額作出重大調整的重大風 險且關於未來的主要假設及估計不確定性 的其他主要來源如下。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (continued)

Estimation uncertainty (continued)

(a)Impairment of non-current assets (other than goodwill) The Group assesses whether there are any indicators of impairment for all non-financial assets at the end of each reporting period. Non-financial assets are tested for impairment when there are indicators that the carrying amounts may not be recoverable. An impairment exists when the carrying value of an asset or a cashgenerating unit exceeds its recoverable amount, which is the higher of its fair value less costs of disposal and its value in use. The calculation of the fair value less costs of disposal is based on available data from binding sales transactions in an arm's length transaction of similar assets or observable market prices less incremental costs for disposing of the asset. When value in use calculations are undertaken, management must estimate the expected future cash flows from the asset or cash-generating unit and choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

The recoverable amount of the non-current assets of the Group has been determined based on a value in use calculation using cash flow projections based on financial budgets covering a five-year period approved by management. The assumption that has the most significant impact on the determination of the recoverable amount of its assets is the discount rate. The pre-tax discount rate applied to the cash flow projections as at 31 December 2020 was 22%.

(b) Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognised for unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised. Significant management judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and level of future taxable profits together with future tax planning strategies.

2.4 主要會計政策概要 (續)

估計不確定性 (續)

非流動資產(商譽除外)減值 (a)本集團於每個報告期末評估所有非 金融資產是否有任何減值跡象。於有 跡象顯示未必可收回賬面金額時,非 金融資產會接受減值測試。當資產或 現金產生單位的賬面值超過其可收 回金額(指其公允價值扣除出售成本 與其使用價值兩者之中的較高者), 即存在減值。公允價值扣除出售成本 乃根據類似資產的具約束力公平磋 商銷售交易所得的數據或可觀察市 場價格減出售資產的遞增成本計算。 於計算使用價值時,管理層須估計預 期該項資產或現金產生單位的未來 現金流量,並選擇合適折現率計算該 等現金流量的現值。

> 本集團的非流動資產的可收回金額 已根據使用價值計算法釐定,並以經 管理層批准的五年期財政預算所預 測的現金流量為基準。對釐定其資產 可收回金額構成最大影響的假設為 折現率。於二零二零年十二月三十一 日,用作預測現金流量的稅前折現率 為22%。

(b) 遞延稅項資產 遞延稅項資產僅在有可能出現應課 稅溢利可用以抵扣未動用稅項虧損 時,方會就該等虧損獲得確認。在釐 定可確認的遞延稅項資產金額時,管 理層須根據未來應課稅溢利可能的 時間及水平連同未來稅項規劃策略, 作出重要判斷。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (continued)

Estimation uncertainty (continued)

(c) Write-down of inventories

The Group's inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. The Group writes down its inventories based on estimates of the realisable value with reference to the age and conditions of the inventories, together with the economic circumstances on the marketability of such inventories. Inventories will be reviewed annually for write-down, if appropriate. The carrying amount of inventories at 31 December 2020 was RMB793,825,000 (2019: RMB795,592,000). Further details are contained in note 19 to the financial statements.

(d) Provision for expected credit losses on trade and notes receivables

The Group uses a provision matrix to calculate ECLs for trade and notes receivables. The provision rates are based on days past due for groupings of various customer segments that have similar loss patterns (i.e., by geography, customer type and rating, coverage by letters of credit and other forms of credit insurance).

The provision matrix is initially based on the Group's historical observed default rates. The Group will calibrate the matrix to adjust the historical credit loss experience with forward-looking information. For instance, if forecast economic conditions (i.e., gross domestic products) are expected to deteriorate over the next year which can lead to an increased number of defaults in the manufacturing sector, the historical default rates are adjusted. At each reporting date, the historical observed default rates are updated and changes in the forward-looking estimates are analysed.

2.4 主要會計政策概要(續)

估計不確定性 (續)

- (c) 存貨撇減 本集團的存貨以其成本與可變現淨 值兩者中的較低者列賬。本集團經 參考存貨貨齡及存貨狀況以及考慮 影響有關存貨銷路的經濟情況後按 所估計的可變現價值撇減其存貨。 存貨將每年進行檢討,並於適當情況 下予以撇減。於二零二零年十二月 三十一日,存貨的賬面金額為人民幣 793,825,000元(二零一九年:人民幣 795,592,000元)。其他詳情載於財務 報表附註19。
- (d) 應收貿易賬款及應收票據預期信貸 虧損撥備

本集團使用撥備矩陣計算應收貿易 賬款及應收票據的預期信貸虧損。撥 備率乃基於因就擁有類似虧損模式 的多個客戶分部進行分組(即地理位 置、客戶類別及評級、信用證及其他 信貸保險形式的保障範圍)而逾期的 日數計算。

撥備矩陣最終基於本集團的歷史觀 察違約率。本集團將通過調整矩陣以 調整歷史信貸虧損經驗及前瞻性資 料。例如,若預測經濟狀況(如國內生 產總值)於未來一年內惡化,從而導 致製造行業的違約數量增加,歷史違 約率將得到調整。於各報告日期,歷 史觀察違約率將會予以更新,並分析 前瞻性估計的變化。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (continued)

Estimation uncertainty (continued)

(d) Provision for expected credit losses on trade and notes receivables (continued)

The assessment of the correlation among historical observed default rates, forecast economic conditions and ECLs is a significant estimate. The amount of ECLs is sensitive to changes in circumstances and forecast economic conditions. The Group's historical credit loss experience and forecast of economic conditions may also not be representative of a customer's actual default in the future. The information about the ECLs on the Group's trade and notes receivables is disclosed in note 20 to the financial statements.

(e) Useful lives of property, plant and equipment

The Group's management determines the estimated useful lives and related depreciation charges for its property, plant and equipment. This estimate is based on the historical experience of the actual useful lives of property, plant and equipment of similar nature and functions. It could change significantly as a result of technical innovations and competitor actions in response to severe industry cycles. Management will increase the depreciation charge where useful lives are less than previously estimated lives or management will write off or write down technically obsolete or non-strategic assets that have been abandoned. The carrying amount of property, plant and equipment at 31 December 2020 was RMB1,050,539,000 (2019: RMB1,054,148,000). Further details are contained in note 13 to the financial statements.

2.4 主要會計政策概要 (續)

估計不確定性 (續)

- (d) 應收貿易賬款及應收票據預期信貸 虧損撥備 (續)
 - 對歷史觀察違約率、預測經濟狀況及 預期信貸虧損之間的相關性評估乃 一項重要的估計。預期信貸虧損的金 額對環境及預測經濟狀況敏感。本集 團的歷史信貸虧損經驗及對經濟狀 況的預測亦可能無法表示客戶於日 後的實際違約情況。有關本集團應收 貿易賬款及應收票據的預期信貸虧 損資料於財務報表附註20披露。
- (e) 物業、廠房及設備的可使用年期 本集團管理層釐定其物業、廠房及設 備的估計可使用年期及相關折舊費 用。該項估計乃根據類似性質及功能 的物業、廠房及設備的實際可使用年 期的過往經驗而釐定。並可能因技術 創新及競爭者對嚴峻行業週期的反 應而有重大改變。當可使用年期較之 前估計年期短,管理層將增加折舊費 用,或將撇銷或撇減技術上過時或非 策略性的已報廢資產。於二零二零年 十二月三十一日,物業、廠房及設備 的賬面金額為人民幣1,050,539,000元 (二零一九年:人民幣1,054,148,000 元)。進一步詳情載於財務報表附註 13 °

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

4. OPERATING SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group is organised into one single business unit that is primarily the manufacture and sale of linen yarns. Management reviews the consolidated results when making decisions about allocating resources and assessing the performance of the Group. Accordingly, no segment analysis is presented.

Geographical information

(a) Revenue from external customers

An analysis of the Group's geographical information on revenue attributed to the regions on the basis of customer locations for the year ended 31 December 2020 is set out in the following table:

4. 經營分部資料

為方便管理,本集團已組織成一個單一業 務單位,即生產及銷售亞麻紗。管理層於就 分配本集團資源作出決定及評估本集團表 現時會審閱合併業績。因此,本集團並無呈 列分部分析。

地理資料

(a) 來自外部客戶收入
 下表載列本集團於截至二零二零年
 十二月三十一日止年度按客戶所在
 地劃分的地區應佔收入的地理資料
 分析:

		Revenue from external customers 來自外部客戶收入	
		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Mainland China	中國大陸	476,377	650,576
European Union	歐盟國	302,630	349,183
Non-European Union countries	非歐盟國	278,419	499,801
		1,057,426	1,499,560

(b) Non-current assets

(b) 非流動資產

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Mainland China	中國大陸	800,801	869,898
Ethiopia	埃塞俄比亞	354,686	325,400
		1,155,487	1,195,298

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

4. OPERATING SEGMENT INFORMATION (continued) Geographical information (continued)

The non-current asset information above is based on the locations of the assets and excludes financial instruments and deferred tax assets.

Information about major customers

No revenue amounting to 10 percent or more of the Group's total revenue was derived from sales to a single customer for the year ended 31 December 2020 (2019: Nil).

5. **REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS**

Revenue from contracts with customers, which is also the Group's turnover, represents the sales value of linen yarn, hemp yarn and scraps, net of sales tax and deduction of any sales discounts and returns. The performance obligation is satisfied upon delivery of linen yarn, hemp yarn and scraps and payment is generally due within 30 to 150 days from delivery, except for new customers, where payment in advance is normally required.

An analysis of revenue from contracts with customers, other income and gains is as follows:

經營分部資料(續) 地理資料(續)

上文所載的非流動資產資料乃基於資產(金 融工具及遞延稅項資產除外)所處的位置。

有關主要客戶的資料

於截至二零二零年十二月三十一日止年 度,並無向單一客戶進行的銷售收入佔本 集團總收入10%或以上(二零一九年:無)。

5. 收入、其他收益及得益

客戶合約收入(亦即本集團營業額)指亞麻 紗、大麻紗及廢料的銷售價值,經扣除銷售 稅及扣減任何銷售折扣及退還。履約責任 於交付麻紗、大麻紗及廢料時完成,且款項 通常應自交付後30至150日內支付,惟新客 戶通常須預付款項。

客戶合約收入、其他收益及得益的分析如 下:

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Type of goods	貨品類型		
Sales of linen yarn, hemp yarn and scraps	銷售亞麻紗、大麻紗及廢料	1,057,426	1,499,560
Timing of revenue recognition	收入確認時間		
Goods transferred at a point in time	於某一時點轉讓的貨品	1,057,426	1,499,560
Goods transferred at a point in time	於某一時點轉讓的貨品	1,057,426	1,499,560

Revenue recognised that was included in contract liabilities at the beginning of the reporting period was RMB14,935,000 (2019: RMB24,036,000).

所確認的計入報告期初合約負債的收入為 人民幣14,935,000元(二零一九年:人民幣 24,036,000元)。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

	2020	2019
	二零二零年	二零一九年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
其他收益		
	875	1,051
政府補助	16,598	8,161
其他	2,980	2,768
	20,453	11,980
得益		
出售物業、廠房及設備得益		
	2,755	-
匯兌得益淨額	-	5,186
衍生金融工具公允價值得益淨額		
	-	198
	23,208	17,364
	其他 得益 出售物業、廠房及設備得益 匯兌得益淨額	其他收益 銀行利息收入 政府補助 其他 875 16,598 2,980 其他 20,453 得益 出售物業、廠房及設備得益 2,755 - - 庭兌得益淨額 衍生金融工具公允價值得益淨額 -

5. REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS (continued) 5. 收入、其他收益及得益 (續)

6. FINANCE COSTS

6. 財務成本

		2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB ['] 000 人民幣千元
Interest on bank loans Interest on lease liabilities	銀行貸款的利息 租賃負債的利息	46,881	35,003 208
Total interest expense on financial liabilities not at fair value through profit or loss	未按公允價值計入損益的 金融負債的利息開支總額	47,351	35,211
Less: Interest capitalised	減:資本化利息	(10,768)	(13,063)
		36,583	22,148

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

7. LOSS/(PROFIT) BEFORE TAX

7. 除稅前虧損/(溢利)

The Group's loss/(profit) before tax is arrived at after charging/ (crediting):

本集團除稅前虧損/(溢利)於扣除/(計入)下列各項後得出:

2020

0.04.0

		Notes 附住	2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元
Cost of inventories sold	出售存貨成本		950,129	1,136,293
Depreciation	折舊	13, 14	74,376	70,667
Depreciation of right-of-use asset	使用權資產折舊	15(a)	4,077	3,612
Amortisation of other intangible asset		16	545	545
Research and development ("R&D") expenses	研究及開發(「研發」)開支		16,780	14,998
Lease payment not included in the measurement of lease liabilities	未計入租賃負債計量的 租賃款項	15(c)	604	737
Auditors' remuneration	核數師酬金		1,950	1,950
Employee benefit expense	僱員福利開支 (包括董事及		.,	.,
(including directors' and chief executive's remuneration):	最高行政人員薪酬):			
Wages, salaries and other benefits	工資、薪金及其他福利		175,025	184,237
Pension scheme contributions	退休金計劃供款		13,494	14,204
(Reversal of)/accrual of equity-settled share award expense	以權益結算股份獎勵開支 (轉回)/計提	29	(4,295)	5,631
share award expense			(4,233)	
			184,224	204,072
Foreign exchange differences, net	外匯差額,淨額		14,700	(5,186)
Fair value gain on derivative instruments	衍生工具的公允價值得益			
 transactions not qualifying as hedges 	一不合資格作對沖的交易		_	(198)
(Gain)/loss on disposal of items of	出售物業、廠房及設備項目			
property, plant and equipment	(得益) /虧損		(2,755)	1,374
(Reversal of provision)/provision for	存貨減值(撥備轉回)/撥備			
impairment of inventories		2.0	(5,602)	17,069
Provision for impairment of trade receivables	應收貿易賬款減值撥備	20	59	2,014
(Write-off of)/provision for	物業、廠房及設備減值(撇銷)	13		
impairment of property,	/撥備			
plant and equipment			(6,173)	6,173
Finance costs	財務成本		36,583	22,148
Bank interest income	銀行利息收入	0.5	(875)	(1,051)
Gain on disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司的得益	31	(11,123)	235

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

8. DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S REMUNERATION

Directors' and chief executive's remuneration for the year, disclosed pursuant to the Listing Rules, section 383(1)(a), (b), (c) and (f) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation, is as follows:

8. 董事及最高行政人員薪酬

年內,根據上市規則、香港《公司條例》第 383(1)(a)、(b)、(c)及(f)條以及《公司(披露董 事利益資料)規例》第2部披露的董事及最高 行政人員薪酬如下:

		2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB [′] 000 人民幣千元
Fees Other emoluments:	袍金 其他酬金:	437	437
Salaries, allowances and benefits in kind Pension scheme contributions	薪金、津貼及實物利益 退休金計劃供款	3,480 90	3,600 135
		4,007	4,172

(a) Independent non-executive directors The fees paid to independent non-executive directors during the year were as follows:

(a) 獨立非執行董事

年內向獨立非執行董事支付的袍金 如下:

		2020 一页一页左	2019
		二零二零年	二零一九年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Mr. Lau Ying Kit	劉英傑先生	125	125
Mr. Yan Jianmiao	嚴建苗先生	104	104
Mr. Lo Kwong Shun Wilson	羅廣信先生	104	104
		333	333

There were no other emoluments payable to the independent non-executive directors during the year (2019: Nil).

年內並無應付獨立非執行董事的其他酬金 (二零一九年:無)。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

8. **DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S REMUNERATION** (continued)

董事及最高行政人員薪酬(續) 8.

- (b) 執行董事、非執行董事及最高行 政人員
- (b) Executive directors, non-executive director and the chief executive

2020			二零二零	Ŧ	
		Fees 袍金 RMB'000 人民幣千元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼 及實物利益 RMB'000 人民幣千元	Pension scheme contributions 退休金 計劃供款 RMB'000 人民幣千元	Total remuneration 薪酬總額 RMB'000 人民幣千元
Executive directors	執行董事				
Mr. Ren Weiming*	任維明先生*	-	1,500	-	1,500
Mr. Shen Yueming	沈躍明先生	-	750	45	795
Mr. Zhang Hongwen	張鴻文先生	-	750	45	795
Ms. Shen Hong	沈鴻女士		480		480
			3,480	90	3,570
Non-executive director	非執行董事				
Mr. Ngan Kam Wai Albert	顏金煒先生	104			104
		104			104
		104	3,480	90	3,674

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S 8. **REMUNERATION** (continued)

the chief executive (continued)

(b) Executive directors, non-executive director and

董事及最高行政人員薪酬(續) 8.

二零一九年

(b) 執行董事、非執行董事及最高行 政人員 (續)

2019

2019			_令一儿-	÷	
			Salaries,		
			allowances	Pension	
			and benefits	scheme	Total
		Fees	in kind	contributions	remuneration
			薪金、津貼	退休金	
		袍金	及實物利益	計劃供款	薪酬總額
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors	執行董事				
Mr. Ren Weiming*	任維明先生*	_	1,500	45	1,545
Mr. Shen Yueming	沈躍明先生	-	750	45	795
Mr. Zhang Hongwen	張鴻文先生	-	750	45	795
Ms. Shen Hong	沈鴻女士	_	600	_	600
			3,600	135	3,735
Non-executive director	非執行董事				
Mr. Ngan Kam Wai Albert	顏金煒先生	104			104
Wii. Ngan Kam Wai Aibert	版业库76上				
		104	-	-	104
				425	
		104	3,600	135	3,839

Mr. Ren Weiming, who acts as an executive director of the Company, is also the chief executive officer of the Company.

身為本公司執行董事的任維明先生,亦兼 任本公司行政總裁。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

9. FIVE HIGHEST PAID EMPLOYEES

The five highest paid employees during the year included four (2018: four) directors including the chief executive, details of whose remuneration are set out in note 8 above. Details of the remuneration for the year of the remaining one (2018: one) highest paid employee who is neither a director nor chief executive of the Company are as follows:

9. 五名最高薪酬僱員

年內,五名最高薪酬僱員包括四名(二零 一八年:四名)董事,當中包括最高行政人 員,其薪酬詳情載於上文附註8。年內,餘下 一名(二零一八年:一名)非本公司董事或最 高行政人員的最高薪酬僱員的薪酬詳情如 下:

		2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元
Share award plan (note 29)	薪金、津貼及實物利益 段份獎勵計劃 <i>(附註29)</i> ≧休金計劃供款	1,303 (82) 16 1,237	1,329 101 16 1,446

The remuneration of the non-director and non-chief executive highest paid employee fell within the following band:

非董事及非最高行政人員的最高薪酬僱員 的薪酬處於以下範圍:

		Number of 僱員	employees 人數
		2020 二零二零年	2019 二零一九年
RMB1,000,001 to RMB1,500,000	人民幣1,000,001元至 人民幣1,500,000元	1	1

During the year ended 31 December 2020, none of the directors and chief executive, or any of the non-director and non-chief executive highest paid employees waived or agreed to waive any remuneration (2019: None). None of the directors and the chief executive, or any of the non-director and non-chief executive highest paid employees received any payment from the Group as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office (2019: None).

於截至二零二零年十二月三十一日止年 度,概無董事及最高行政人員或任何非董 事及非最高行政人員的最高薪酬僱員放棄 或同意放棄任何薪酬(二零一九年:無)。 概無董事及最高行政人員或任何非董事及 非最高行政人員的最高薪酬僱員從本集團 收取任何款項以吸引其加入本集團或於加 入本集團時作為獎勵或作為離職補償(二零 一九年:無)。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

10. INCOME TAX

10. 所得稅

Major components of the Group's income tax (credit)/expense for the year are as follows:

本集團於年內的所得稅(抵免)/開支主要 項目如下:

		2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元
Current – Mainland China	即期-中國大陸		
– Charge for the year	一年內支出	19	50,318
– Overprovision in respect of prior years	一過往年度超額撥備	(36)	(47)
Current – Hong Kong	即期一香港		
– Charge for the year	一年內支出	3,069	3,366
- (Overprovision)/underprovision in	-過往年度(超額撥備)/		
respect of prior years	撥備不足	(789)	604
Current – Italy	即期-意大利		
– Charge for the year	一年內支出	14	1,545
Deferred (note 17)	遞延 <i>(附註17)</i>	(17,879)	5,326
Total tax (credit)/charge for the year	年內稅項(抵免)/支出總額	(15,602)	61,112

(i) Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the British Virgin Islands, the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands or the British Virgin Islands.

(ii) In accordance with the PRC Corporate Income Tax Law which was approved and became effective on 1 January 2008, the provision for current income tax of Mainland China has been based on a statutory rate of 25% of the assessable profits of the Company for the year, except for Zhejiang Jinda Flax Co., Ltd. ("Zhejiang Jinda"), an indirectly wholly-owned subsidiary of the Group. Zhejiang Jinda obtained the High-new Technology Certificate for the years from 2019 to 2022 and was entitled to a tax rate of 15%. (i) 根據開曼群島及英屬處女群島規則及法規,本集團毋須繳納開曼群島或英屬處女群島任何所得稅。

(ii) 根據已通過並於二零零八年一月一日生效的《中國企業所得稅法》,中國大陸即期所得稅撥備已根據年內本公司的應課稅溢利按25%法定稅率計算,惟本集團的一間間接全資附屬公司浙江金達亞麻有限公司(「浙江金達」)除外。浙江金達取得於二零一九年至二零二二年各個年度的高新技術認證,可享有15%稅率。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

10. INCOME TAX (continued)

10. 所得稅 (續)

- (iii) Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 8.25% on the estimated assessable profits arising in Hong Kong up to HK\$2 million. Assessable profits over HK\$2 million are subject to a tax rate of 16.5%.
- (iv) Pursuant to the rules and regulations of Italy, the Group is subject to tax at an income tax rate of 28.82%, which comprises the Italy Corporate Income Tax at 24% and the Italy Regional Income Tax at 4.82%.

A reconciliation of the tax expense applicable to profit before tax at the statutory rate for the jurisdiction in which the Company and the majority of its subsidiaries are domiciled to the tax expense at the effective tax rate is as follows:

- (iii) 香港利得稅按於香港產生的至多2百 萬港元估計應課稅溢利以8.25%稅率 計提撥備。超逾2百萬港元的應課稅 溢利須按16.5%的稅率繳稅。
- (iv) 根據意大利規則及法規,本集團須按 28.82%稅率繳納所得稅,當中包括按 24%稅率計算的意大利企業所得稅及 按4.82%稅率計算的意大利地區所得 稅。

按本公司及其大部份附屬公司位處 的司法管轄權區的法定稅率計算適 用於除稅前溢利的稅項開支,與按實 際稅率計算的稅項開支的對賬如下:

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
(Loss)/profit before tax	除稅前(虧損)/溢利	(26,743)	216,877
Tax at an applicable tax rate of 25%	按適用的25%稅率計算的稅項	(6,685)	54,219
Effect of different/beneficial tax rates	不同/優惠稅率影響	(2,864)	(1,163)
(Overprovision)/underprovison	過往年度(超額撥備)/撥備不足		
in respect of prior years		(825)	557
Income not subject to tax	不需課稅的收益	(4,233)	(1,705)
Tax losses not recognised	未確認的稅項虧損	1,160	_
Expenses not deductible for tax	不可扣稅的開支	2,218	2,509
Tax credit arising from additional	中國大陸附屬公司研發開支加計扣		
deduction of R&D expenditures of	除產生的稅項抵免		
Mainland China subsidiaries		(2,498)	(2,065)
(Reversal of)/Accrual of	預扣稅負債 (轉回) /計提	., .	.,
withholding tax liability		(1,875)	8,760
Total tax (credit)/charge for the year	年內稅項(抵免)/支出總額	(15,602)	61,112

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

11. DIVIDEND

11. 股息

	2020	2019
	二零二零年	二零一九年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Proposed final – Nil 建議末期股息一每股普通股無		
(2019: HK7.0 cents) per ordinary share (二零一九年:7.0港仙)	-	39,484
· ·		

At the meeting of the board of directors of the Company held on 19 March 2021, no payment of final dividend was recommended for the year ended 31 December 2020.

12. (LOSS)/EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT

The calculation of the basic loss per share amount is based on the loss for the year attributable to ordinary equity holders of the parent and the weighted average number of ordinary shares of 614,569,000 (2019: 610,881,000) in issue during the year, as adjusted to reflect the treasury shares vested during the year.

The calculation of the diluted loss per share amount is based on the loss for the year attributable to ordinary equity holders of the parent. The weighted average number of ordinary shares used in the calculation is the number of ordinary shares in issue during the year, as used in the basic loss per share calculation, and the weighted average number of ordinary shares assumed to have been issued at no consideration on the deemed exercise or conversion of all dilutive potential ordinary shares into ordinary shares. 於二零二一年三月十九日舉行的本公司 董事會會議上,不建議就截至二零二零年 十二月三十一日止年度派付任何末期股 息。

12. 母公司普通股權益持有人應佔每股 (虧損)/盈利

每股基本虧損乃根據母公司普通股權益持 有人應佔年內虧損及年內已發行普通股 加權平均數614,569,000股(二零一九年: 610,881,000股)計算,並已作出調整以反映 年內歸屬的庫存股份。

每股攤薄虧損乃根據母公司普通股權益持 有人應佔年內虧損計算。計算時使用的普 通股加權平均數乃年內已發行普通股數目 (與計算每股基本虧損所使用者相同),以 及假設全部攤薄潛在普通股被視為獲行使 或兌換為普通股後無償發行的普通股加權 平均數。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

12. (LOSS)/EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT (continued)

12. 母公司普通股權益持有人應佔每股 (虧損) / 盈利 (續)

The calculations of basic and diluted loss/earnings per share amounts are based on:

每股基本及攤薄虧損/盈利的計算方式如下:

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
(Loss)/Earnings attributable to ordinary	用作計算每股基本虧損/盈利的		
equity holders of the parent used in the	母公司普通股權益持有人應佔		
basic loss/earnings per share calculation	(虧損)/盈利	(9,947)	151,468

		Number of shares 股份數目	
		2020 二零二零年	2019 二零一九年
		′000	·000
Weighted average number of ordinary shares in issue during the year used in the basic loss/earnings per share calculation Effect of dilution – weighted average	股份 用作計算每股基本虧損/盈利的 年內已發行普通股加權平均數 攤薄影響一普通股加權平均數:	千股 614,569	千股 610,881
number of ordinary shares: Share options Share award plan	購股權 股份獎勵計劃	- 15,079	10,608 18,767
		629,648	640,256

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

13. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

13. 物業、廠房及設備

31 December 2020

二零二零年十二月三十一日

		Plant and buildings	Machinery	Office equipment	Motor vehicles	Leasehold improvements 租賃物業	Construction in progress	Total
		廠房及樓宇 RMB′000 人民幣千元	機器 RMB′000 人民幣千元	辦公室設備 RMB′000 人民幣千元	汽車 RMB′000 人民幣千元	相頁初集 裝修 RMB'000 人民幣千元	在建工程 RMB′000 人民幣千元	總計 RMB′000 人民幣千元
At 31 December 2019 and at 1 January 2020:	於二零一九年 十二月三十一日及 二零二零年一月一日:							
Cost Accumulated depreciation	成本 累計折舊及減值	405,042	719,870	117,883	11,480	18,005	431,948	1,704,228
and impairment		(135,080)	(441,987)	(52,514)	(8,914)	(11,585)		(650,080)
Net carrying amount	賬面淨額	269,962	277,883	65,369	2,566	6,420	431,948	1,054,148
At 1 January 2020, net of	於二零二零年一月一日,							
accumulated depreciation Additions	扣除累計折舊 添置	269,962 13,994	277,883 15,862	65,369 2,780	2,566 738	6,420 4,520	431,948 51,455	1,054,148 89,349
Depreciation provided	年內折舊撥備	(20 (22)	(20.070)	(10 (7()	(540)	(3.050)		(73 77()
during the year Transfers	轉撥	(20,623) 31,740	(39,070) 51,953	(10,676) 8,595	(549)	(2,858)	- (92,288)	(73,776)
Disposals	出售	-	(9,435)	(855)	(43)	-	(749)	(11,082)
Disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司	(9,452)	(4,247)	(111)	(458)	(9)	-	(14,277)
Impairment written off	減值撇銷	-	6,173	-	-	-	-	6,173
Exchange realignment	匯兌調整		3	1				4
At 31 December 2020, net of	於二零二零年							
accumulated depreciation	十二月三十一日, 扣除累計折舊	285,621	299,122	65,103	2,254	8,073	390,366	1,050,539
At 31 December 2020:	於二零二零年 十二月三十一日:							
Cost	成本	431,088	711,207	120,631	10,367	22,373	390,366	1,686,032
Accumulated depreciation	累計折舊	(145,467)	(412,085)	(55,528)	(8,113)	(14,300)	-	(635,493)
Net carrying amount	賬面淨額	285,621	299,122	65,103	2,254	8,073	390,366	1,050,539

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

13. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

13. 物業、廠房及設備 (續)

31 December 2019

二零一九年十二月三十一日

		Plant and		Office	Motor	Leasehold	Construction	
		buildings	Machinery	equipment	vehicles	improvements 租賃物業	in progress	Total
		廠房及樓宇	機器	辦公室設備	汽車	裝修	在建工程	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 31 December 2018 and	於二零一八年							
at 1 January 2019:	十二月三十一日及							
at 1 January 2019.	二零一九年一月一日:							
Cost	成本	391,982	703,113	119,345	10,847	24,385	153,822	1,403,494
Accumulated depreciation	累計折舊	(116,281)	(408,823)	(47,836)	(10,172)	(16,604)	-	(599,716)
						(10)001)		
Net carrying amount	賬面淨額	275,701	294,290	71,509	675	7,781	153,822	803,778
At 1 January 2019, net of	於二零一九年一月一日,							
accumulated depreciation	扣除累計折舊	275,701	294,290	71,509	675	7,781	153,822	803,778
Additions	添置	14,662	11,345	3,075	2,158	2,690	301,685	335,615
Depreciation provided	年內折舊撥備							
during the year		(19,324)	(35,985)	(10,399)	(318)	(4,041)	-	(70,067)
Transfers	轉撥	3,400	15,459	2,495	91	-	(21,445)	-
Disposals	出售	(742)	(1,055)	(1,188)	(40)	(10)	(789)	(3,824)
Disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司	(3,735)	-	(121)	-	-	(1,325)	(5,181)
Impairment provision	減值撥備	-	(6,173)	-	-	-	-	(6,173)
Exchange realignment	匯兌調整		2	(2)				
At 31 December 2019, net of	於二零一九年							
accumulated depreciation	十二月三十一日,							
	扣除累計折舊	269,962	277,883	65,369	2,566	6,420	431,948	1,054,148
At 31 December 2019:	於二零一九年							
	十二月三十一日:							
Cost	成本	405,042	719,870	117,883	11,480	18,005	431,948	1,704,228
Accumulated depreciation	累計折舊	(135,080)	(435,814)	(52,514)	(8,914)	(11,585)	-	(643,907)
Impairment provision	減值撥備	-	(6,173)	-	-	-	-	(6,173)
Net carrying amount	賬面淨額	269,962	277,883	65,369	2,566	6,420	431,948	1,054,148

As at 31 December 2020, the Group's property, plant and equipment with a net carrying amount of approximately RMB252,403,000 (2019: RMB194,209,000) were pledged to secure bank loans granted to the Group as set out in notes 26(i) and 26(ii).

誠如附註26(i)及26(ii)所載,於二零二零年 十二月三十一日,本集團賬面淨額約人民 幣252,403,000元(二零一九年:人民幣 194,209,000元)的物業、廠房及設備已予質 押,作為本集團獲授銀行貸款的擔保。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

14. INVESTMENT PROPERTIES

14. 投資物業

	2020 二零二零年	2019 二零一九年
	RMB′000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
	人氏帝十九	人氏帝十九
Carrying amount at 1 January 於一月一日的賬面金額	6,329	6,929
Depreciation provided during the year 年內折舊撥備	(600)	(600)
Carrying amount at 31 December 於十二月三十一日的賬面金額	5,729	6,329

The Group's investment properties are commercial properties in Shanghai and Jiaxing, the PRC. The directors of the Company have determined that the investment properties consist of one class of asset, i.e., commercial, based on the nature, characteristics and risks of the property. The Group's investment properties were revalued on 31 December 2020 based on valuations performed by Haiyan Zhonglian Asset Assessment Limited Corporation and Jiaxing Dongxing Asset Assessment Firm (LLP), independent professionally gualified valuers, at RMB19,551,000. Each year, the Group's property manager and the chief financial officer decide, after approval from the audit committee, to appoint which external valuer to be responsible for the external valuations of the Group's investment properties. Selection criteria include market knowledge, reputation, independence and whether professional standards are maintained.

The investment properties are leased to third parties under operating leases, further summary details of which are included in note 15 to the consolidated financial statements. 本集團的投資物業乃位於中國上海及嘉興 的商用物業。本公司董事根據投資物業的 性質、特性及風險,確定投資物業由一類資 產組成,即商用類別。於二零二零年十二月 三十一日,本集團根據獨立專業合資格估 值師海鹽中聯資產評估有限公司及嘉興 興資產評估事務所(普通合夥)所進行的估 值工作,將本集團的投資物業重新估值為 人民幣19,551,000元。每年,本集團的物業 經理及財務總監在取得審核委員會的批准 後,選定並委任一名外聘估值師負責對本 集團的投資物業進行外部估值。甄選標準 包括市場知識、聲譽、獨立性及是否維持專 業水準。

投資物業按經營租賃出租予第三方,其進 一步詳情於合併財務報表附註15概述。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

14. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

Fair value hierarchy

14. 投資物業 (續)

The following table illustrates the fair value measurement hierarchy of the Group's investment properties:

公允價值等級架構 下表顯示本集團投資物業的公允價值計量 等級架構:

			Fair value me	asurement as at	
			31 Decemb	er 2020 using	
		採用以	下項目於二零	二零年十二月三	十一日
			進行的公	允價值計量	
		Quoted			
		prices in	Significant	Significant	
		active	observable	unobservable	
		markets	inputs	inputs	
		於活躍市場		, 重大不可觀察	
		的報價	輸入值	輸入值	
		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
		(第一層)	(第二層)	(第三層)	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Recurring fair value measurement for:	經常性公允價值計量:				
Commercial properties	商用物業	_	-	19,551	19,551
				asurement as at	
				er 2019 using	
		採用以		一九年十二月三	+
			進行的公	允價值計量	
		Quoted			
		prices in	Significant	Significant	

		Quoteu			
		prices in	Significant	Significant	
		active	observable	unobservable	
		markets	inputs	inputs	
		於活躍市場	重大可觀察	重大不可觀察	
		的報價	輸入值	輸入值	
		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
		(第一層)	(第二層)	(第三層)	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Recurring fair value measurement for:	經常性公允價值計量:				
Commercial properties	商用物業	-	-	20,545	20,545

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

14. INVESTMENT PROPERTIES (continued) Fair value hierarchy (continued) During the year, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 and no transfers into or out of Level 3 (2019: Nil). 14. 投資物業 (續) 年內,公允價值等級架構(續) 年內,公允價值計量在第一層及第二層之間概無轉移,亦無轉入第三層或自第三層轉出(二零一九年:無)。

Below is a summary of the valuation technique used and the key inputs to the valuation of investment properties:

以下為投資物業估值所用的估值方法及主 要輸入值的概要:

	Valuation techniques 估值方法			ghted average 權平均數
			2020 二零二零年	2019 二零一九年
Shanghai Commercial Property I	Discounted cash flow method	Estimated rental value (per sq. m. and per month)	RMB192	RMB192
• •	現金流量折現法	估計租金價值 (每平方米及每月)	人民幣192元	人民幣192元
		Rent growth (p.a.) 租金增長 (每年)	3%-5%	3%-5%
		Long term vacancy rate 長期空置率	Nil 無	Nil 無
		Discount rate 折現率	3.24%	3.28%

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

14. INVESTMENT PROPERTIES (continued) Fair value hierarchy (continued)

14. 投資物業 (續) 公允價值等級架構 (續)

	Valuation techniques Significant unobservable inputs 估值方法 重大不可觀察輸入值		Range or weighted average 範圍或加權平均數		
			2020 二零二零年	2019 二零一九年	
Shanghai Commercial Property II	Discounted cash flow method	Estimated rental value (per sq. m. and per month)	RMB217	RMB217	
上海商用物業II	現金流量折現法	估計租金價值 (每平方米及每月)	人民幣217元	人民幣217元	
		Rent growth (p.a.) 租金增長 (每年)	3%-5%	3%-5%	
		Long term vacancy rate 長期空置率	Nil 無	Nil 無	
		Discount rate 折現率	3.24%	3.28%	
			2020 二零二零年	2019 二零一九年	
Jiaxing Commercial Property	Discounted cash flow method	Estimated rental value (per sq. m. and per month)	RMB62	RMB64	
嘉興商用物業	現金流量折現法	估計租金價值 (每平方米及每月)	人民幣62元	人民幣64元	
		Rent growth (p.a.) 租金增長 (每年)	Nil 無	Nil 無	
		Long term vacancy rate 長期空置率	Nil 無	Nil 無	
		Discount rate 折現率	6.90%	6.90%	

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

14. INVESTMENT PROPERTIES (continued) Fair value hierarchy (continued)

Under the discounted cash flow method, fair value is estimated using assumptions regarding the benefits and liabilities of ownership over the asset's life including an exit or terminal value. This method involves the projection of a series of cash flows on a property interest. A market-derived discount rate is applied to the projected cash flow in order to establish the present value of the income stream associated with the asset. The exit yield is normally separately determined and differs from the discount rate.

The duration of the cash flows and the specific timing of inflows and outflows are determined by events such as rent reviews, lease renewal and related reletting, redevelopment or refurbishment. The appropriate duration is driven by market behaviour that is a characteristic of the class of property. The periodic cash flow is estimated as gross income less vacancy, non-recoverable expenses, collection losses, lease incentives, maintenance costs, agent and commission costs and other operating and management expenses. The series of periodic net operating income, along with an estimate of the terminal value anticipated at the end of the projection period, is then discounted.

投資物業(續) 公允價值等級架構(續)

根據現金流量折現法,公允價值乃採用資產的壽命期內有關擁有權的利益及負債(包括退出價值或終端價值)的假設進行估計。 該方法涉及對物業權益的一連串現金流量的預測。市場衍生的折現率應用於預測現 金流量以便確立與資產有關的收益流的現 值。退出收益通常是單獨決定且不同於折現率。

現金流量的持續時間及流入和流出的具體時間乃由諸如租金檢討、租約續租及相關轉租、重建或翻新等事件決定。適當的持續時間受市場行為(即物業類別的特性)影響。定期現金流量按總收益扣除空置、不可收回開支、收賬損失、租賃獎勵、維修費用、代理和佣金費用及其他經營和管理費用估算。該一連串定期經營收益淨額,連同預計於預測期終結時的終端價值估計金額,會進行折現。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

15. LEASES

The Group as a lessee

The Group has lease contracts for various items of plant and buildings, motor vehicles and leased land. Lump sum payments were made upfront to acquire the leased land from the owners with lease periods of 50 years to 70 years, and no ongoing payments will be made under the terms of these land leases. Leases of plant and buildings generally have lease terms between 2 and 12 years, while motor vehicles generally have lease terms of 10 years. Generally, the Group is restricted from assigning and subleasing the leased assets outside the Group.

15. 租賃 本集團作為承租人

本集團就多項廠房及樓宇、汽車及租賃土 地訂立租賃合約。已提前作出一次性付款 以向業主收購租賃土地,租期為50年至70 年,而根據該等土地租賃的條款,將不會繼 續支付任何款項。廠房及樓宇的租期通常 介乎2至12年,而汽車的租期通常為10年。 一般而言,本集團不可向本集團以外人士 轉讓及分租租賃資產。

(a) Right-of-use assets

The carrying amounts of the Group's right-of-use assets and the movements during the year are as follows:

(a) 使用權資產 本集團年內使用權資產的賬面值及 變動如下:

		Leasehold land 租賃土地 RMB'000 人民幣千元	Plant and buildings 廠房及樓宇 RMB'000 人民幣千元	Motor vehicles 汽車 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB′000 人民幣千元
As at 1 January 2019	於二零一九年一月一日	64,695	1,776	1,448	67,919
Additions	添置	1,541	10,261	-	11,802
Depreciation charge	折舊開支	(1,863)	(1,560)	(189)	(3,612)
As at 31 December 2019 and 1 January 2020	於二零一九年 十二月三十一日及				
	二零二零年一月一日	64,373	10,477	1,259	76,109
Additions	添置	1,056	1,557	-	2,613
Decrease	減少	(1,548)	-	-	(1,548)
Depreciation charge	折舊開支	(1,877)	(2,011)	(189)	(4,077)
Disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司	(1,013)	-	-	(1,013)
As at 31 December 2020	於二零二零年十二月 三十一日	60,991	10,023	1,070	72,084

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

15. LEASES (continued)

The Group as a lessee (continued)

(b) Lease liabilities

The carrying amount of lease liabilities (included under interest-bearing bank and other borrowings) and the movements during the year are as follows:

15. 租賃 (續) 本集團作為承租人 (續)

(b) 租賃負債 年內租賃負債(計入計息銀行及其他 借貸項下)的賬面值及變動如下:

		2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元
Carrying amount at 1 January New leases Accretion of interest recognised	於一月一日的賬面金額 新租賃 年內已確認利息增幅	11,712 1,557	3,341 10,261
during the year Payments	付款	482 (2,562)	208 (2,098)
Carrying amount at 31 December Analysed into: Current portion	於十二月三十一日的賬面金額 分析為: 流動部分	(1,985)	(2,043)
Non-current portion	非流動部分	(9,204)	(9,669)

The maturity analysis of lease liabilities is disclosed in note 37 to the financial statements.

租賃負債之到期分析於財務報表附 註37披露。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

15. LEASES (continued)

The Group as a lessee (continued)

15. 租賃 (續)

本集團作為承租人 (續)

- (c) The amounts recognised in profit or loss in relation to leases are as follows:
- (c) 於損益中確認的租賃相關款項如下:

		2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元
Interest on lease liabilities Depreciation charge of right-of-use assets Expense relating to short-term leases	與短期租賃有關的開支	482 4,077	208 3,612
(included in administrative expenses) Total amount recognised in profit or loss	(計入行政開支) 於損益中確認的總金額	<u> </u>	4,557

(*d*) The total cash outflow for leases is disclosed in note 32(c) to the financial statements.

The Group as a lessor

The Group leases its investment properties (note 14) consisting of three commercial properties in Shanghai and Jiaxing under operating lease arrangements. The terms of the leases generally require the tenants to pay security deposits and provide for periodic rent adjustments according to the then prevailing market conditions. Rental income recognised by the Group during the year was RMB606,000 (2019: RMB611,000).

At 31 December 2020, the undiscounted lease payments receivable by the Group in future periods under non-cancellable operating leases with its tenants are as follows:

 (d) 租賃現金流出總額於財務報表附註 32(c)披露。

本集團作為出租人

本集團根據經營租賃安排租賃其投資物業 (附註14)(包括上海及嘉興的三處商用物 業)。此等租賃的條款一般亦規定租戶支付 保證金及訂明可根據當時的市況定期對租 金作出調整。本集團年內確認的租金收入 為人民幣606,000元(二零一九年:人民幣 611,000元)。

於二零二零年十二月三十一日,本集團根 據與租戶訂立的不可撤銷經營租賃於未來 期間的未折現租賃應收款項如下:

	2020 二零二零年	2019 二零一九年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Within one year 一年內	422	606
After one year but within two years 一年以上但兩年以內		62
	422	668

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

16. OTHER INTANGIBLE ASSETS 31 December 2020

16. 其他無形資產 二零二零年十二月三十一日

		Certified emission rights 認證排放權 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2020, net of accumulated amortisation Amortisation provided during the year	於二零二零年一月一日, 扣除累計攤銷 年內攤銷撥備	4,703 (545)
At 31 December 2020, net of accumulated amortisation	於二零二零年十二月三十一日, 扣除累計攤銷	4,158
At 31 December 2020: Cost Accumulated amortisation	於二零二零年十二月三十一日: 成本 累計攤銷	9,852 (5,694)
Net carrying amount	賬面淨額	4,158

³¹ December 2019

二零一九年十二月三十一日

		Patents and licences 專利及 特許權 RMB'000	Certified emission rights 認證排放權 RMB'000	Total 總計 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2019, net of accumulated amortisation Disposal of a subsidiary Amortisation provided	於二零一九年一月一日, 扣除累計攤銷 出售一家附屬公司 年內攤銷撥備	2,000 (2,000)	5,248 –	7,248 (2,000)
during the year			(545)	(545)
At 31 December 2019, net of accumulated amortisation	於二零一九年 十二月三十一日, 扣除累計攤銷		4,703	4,703
At 31 December 2019:	於二零一九年十二月三十一 日:			
Cost Accumulated amortisation	口· 成本 累計攤銷		9,852 (5,149)	9,852 (5,149)
Net carrying amount	賬面淨額		4,703	4,703

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

17. DEFERRED TAX

The movements in deferred tax assets and liabilities of the Group during the year are as follows:

Deferred tax assets:

17. 遞延稅項

本集團遞延稅項資產及負債於年內的變動 如下:

遞延稅項資產:

						Depreciation	Loss available	Fair value		
						in excess	for offsetting	loss on		
			Allowance	Provision	Elimination of	of related	against future	derivative	Deductible	
		I	for doubtful	for	unrealised	depreciation	taxable	financial	donation	Tel
		Accrual	debts	inventories	profits	allowance 折舊超出	profits 用以抵銷	instruments 衍生金融	expense	Total
					抵銷	有關折舊	日後應課稅	工具的公允	可扣減	
		預提費用	呆賬撥備	存貨撥備	未變現溢利	撥備的金額	溢利之虧損	價值虧損	捐款開支	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2019	於二零一九年一月一日	1,841	392	806	1,827	4,699	-	860	-	10,425
Disposal of a subsidiary Deferred tax credited/(charged) to the consolidated statement of profit or loss during the year	出售一家附屬公司 年內計入合併損益表/ (自合併損益表扣除)的 遞延稅項	-	-	-	-	(434)	-	-	-	(434)
(note 10)	(附註10)	(33)	(353)	4,313	(162)	1,322		(860)		4,227
At 31 December 2019 and 1 January 2020	於二零一九年十二月三十一日 及二零二零年一月一日	1,808	39	5,119	1,665	5,587				14,218
Deferred tax credited/(charged) to the consolidated statement of profit or loss during the year	年內計入合併損益表/ (自合併損益表扣除)的 遞延稅項	(401)	53	(1.407)	(503)	(1.)77)	20.701		207	25 202
(note 10)	(附註10)	(491)	53	(1,487)	(503)	(1,277)	28,701		286	25,282
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	1,317	92	3,632	1,162	4,310	28,701		286	39,500

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

17. DEFERRED TAX (continued) Deferred tax liabilities:

17. 遞延稅項 (續) 遞延稅項負債:

		Withholding tax on undistributed profits of the Mainland China subsidiaries 中國大陸	Fair value gains on derivative financial instruments	Unrealised exchange gain in Italy	Depreciation allowance in excess of related depreciation	Total
		附屬公司 未分派溢利 的預扣稅 RMB'000 人民幣千元	衍生金融 工具的公允 價值得益 RMB'000 人民幣千元	意大利 未變現 匯兌得益 RMB'000 人民幣千元	折舊撥備 超出有關 折舊的金額 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB′000 人民幣千元
At 1 January 2019	於二零一九年一月一日	11,431	-	-	7,706	19,137
Deferred tax charged to the consolidated statement of profit or loss during the year (<i>note 10</i>)	年內自合併損益表扣除 的遞延稅項 <i>(附註10)</i>	4,824	50	56	4,623	9,553
At 31 December 2019 and	於二零一九年					
1 January 2020	於 <u>一</u> 令一九中 十二月三十一日及 二零二零年一月一日	16,255	50	56	12,329	28,690
Deferred tax charged/ (credited) to the consolidated statement of profit or loss during the year (note 10)	年內自合併損益表扣除/ (計入合併損益表)的 遞延稅項 (附註10)	(2,526)	(50)	658	9,321	7,403
At 31 December 2020	於二零二零年 十二月三十一日	13,729	_	714	21,650	36,093

Pursuant to the Corporate Income Tax Law, a 10% withholding tax is levied on dividends declared to foreign investors from the foreign investment enterprises established in Mainland China. The requirement is effective from 1 January 2008 and applies to earnings generated after 31 December 2007.

根據《企業所得稅法》,在中國大陸境內成 立的外商投資企業向外國投資者宣派的股 息須徵收10%的預扣稅。該規定自二零零八 年一月一日起生效,並適用於二零零七年 十二月三十一日後產生的盈利。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

17. DEFERRED TAX (continued) Deferred tax liabilities: (continued)

For presentation purposes, certain deferred tax assets and liabilities have been offset in the consolidated statement of financial position. The following is an analysis of the deferred tax balances of the Group for financial reporting purposes:

Deferred tax of the Group as at 31 December 2020 and 2019 relates to the following:

17. 遞延稅項 (續) 遞延稅項負債:(續)

為作呈列之用,若干遞延稅項資產及負債 已於合併財務狀況表內對銷。為作財務呈 報之用,本集團的遞延稅項結餘分析如 下:

本集團於二零二零年及二零一九年十二月 三十一日的遞延稅項與下列各項有關:

		31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Deferred tax assets arising from:	下列各項產生的遞延稅項資產:		
– Allowance for doubtful debts	一呆賬撥備	92	39
- Provision for inventories	一存貨撥備	3,632	5,119
– Elimination of unrealised profits	一抵銷未變現溢利	1,162	1,665
– Accrual	一預提費用	1,317	1,808
– Loss available for offsetting against	一用以抵銷日後應課稅溢利的		
future taxable profit	虧損	28,701	-
 Deductible donation expense 	-可扣減捐款開支	286	-
- Depreciation in excess of related	折舊超出有關折舊撥備的		
depreciation allowance	金額	4,310	5,587
		39,500	14,218

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

17.	DEFERRED TAX (continued) Deferred tax liabilities: (continued)		延稅項 _(續) 延稅項負債:(_續)	
			31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
	Deferred tax liabilities arising from: – Withholding tax on undistributed profits	下列各項產生的遞延稅項負債: 一中國大陸附屬公司未分派		
	of Mainland China subsidiaries	溢利的預扣稅	(13,729)	(16,255)
	 Depreciation allowance in excess of related depreciation 	 -折舊撥備超出有關折舊的 金額 	(21,650)	(12,329)
	 Fair value gains on derivative financial instruments 	 一衍生金融工具的公允價值 得益 	_	(50)
	– Unrealised exchange gain in Italy	一意大利未變現匯兌得益	(714)	(56)
			(36,093)	(28,690)
	Deferred tax, net	遞延稅項淨額	3,407	(14,472)
	Reflected in the consolidated statement of financial position:	於合併財務狀況表內反映:		
	– Deferred tax assets	一遞延稅項資產	23,277	5,680
	- Deferred tax liabilities	一遞延稅項負債	(19,870)	(20,152)

The Group has tax losses arising in Mainland China of RMB112,664,000 (2019: Nil) that will expire in five years for offsetting against future taxable profits. Deferred tax assets have been recognised in respect of these losses as it is considered probable that taxable profits will be available against which the above items can be utilised.

本集團於中國內地產生的稅項虧損為人民幣112,664,000元(二零一九年:無),將於五年內到期以抵銷未來應課稅溢利。已就該等虧損確認遞延所得稅資產,乃由於被認為很可能存在可動用上述項目抵銷的應課稅溢利。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

17. DEFERRED TAX (continued) Deferred tax liabilities: (continued)

The Group has tax losses arising in Mainland China of RMB1,029,000 (2019: Nil) that will expire in five years for offsetting against future taxable profits and has tax losses arising in Ethiopia of RMB3,612,000 (2019: Nil) that are available indefinitely for offsetting against future taxable profits of the companies in which the losses arose. Deferred tax assets have not been recognised in respect of these losses as it is not considered probable that taxable profits will be available against which the above items can be utilised.

As at 31 December 2020, other than the amount recognised in the consolidated financial statements, deferred tax has not been recognised for withholding taxes that would be payable on the unremitted earnings that are subject to withholding taxes of the Group's subsidiaries established in Mainland China. In the opinion of the directors, it is not probable that these subsidiaries will distribute such unremitted earnings in the foreseeable future. The aggregate amount of temporary differences associated with investments in subsidiaries in Mainland China for which deferred tax liabilities have not been recognised totalled approximately RMB445,249,000 at 31 December 2020 (2019: RMB444,106,000).

There are no income tax consequences attaching to the payment of dividends by the Company to its shareholders.

17. 遞延稅項 (續) 遞延稅項負債:(續)

本集團於中國內地產生的稅項虧損為人民 幣1,029,000元(二零一九年:無),將於五年 內到期以抵銷未來應課稅溢利及於埃塞俄 比亞的稅項虧損為人民幣3,612,000元(二 零一九年:無),可無限期用於抵銷產生 虧損公司的未來應課稅溢利。並無就該等 虧損確認遞延所得稅資產,乃由於被認為 未必存在可動用上述項目抵銷的應課稅溢 利。

於二零二零年十二月三十一日,除合併財 務報表內確認的金額外,本集團並無就其 在中國大陸成立的附屬公司須繳納預扣稅 的未匯出盈利所應付的預扣稅確認遞延稅 項。董事認為,該等附屬公司於可預見將 來不大可能分派該等未匯出盈利。於二零 二零年十二月三十一日,與於中國大陸附 屬公司的投資有關而並無就此確認遞延 稅項負債的暫時性差額總額合共約為人 民幣445,249,000元(二零一九年:人民幣 444,106,000元)。

本公司向其股東派付股息並無附帶所得稅 稅務後果。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

18. OTHER NON-CURRENT ASSETS

18. 其他非流動資產

		31 December	31 December
		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		十二月三十一日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Prepayments for acquisition of	收購樓宇及土地使用權的		
a building and a land use right	預付款項	-	48,000
Others	其他	407	407
		407	48,407

19. INVENTORIES

19. 存貨

		31 Decembe	r 31 December
		202	D 2019
		二零二零年	二零一九年
		十二月三十一日	+二月三十一日
		RMB'00	0 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Raw materials	原材料	346,19) 443,335
Work in progress	在製品	54,50	3 59,313
Finished goods	製成品	393,13	2 292,944
			-
		793,82	795,592

As at 31 December 2020, inventories with a carrying amount of RMB40,000,000 (2019: RMB40,000,000) were pledged to secure bank loans granted to the Group as set out in note 26(i). 於二零二零年十二月三十一日,賬面金額 為人民幣40,000,000元(二零一九年:人民 幣40,000,000元)的存貨已予質押,作為本 集團獲授銀行貸款的擔保,如附註26(i)所 載。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

20. TRADE AND NOTES RECEIVABLES

20. 應收貿易賬款及應收票據

		31 December	31 December
		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		十二月三十一日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade receivables	應收貿易賬款	232,847	263,102
Notes receivable	應收票據	145,399	85,078
Impairment	減值	(2,410)	(2,367)
		375,836	345,813

Customers are normally granted credit terms ranging from 30 days to 150 days depending on the creditworthiness of the individual customers. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables and has a credit control department to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly by senior management. Trade receivables are non-interest-bearing.

The Group's notes receivable were all aged within six months and were neither past due nor impaired.

An ageing analysis of the Group's trade receivables as at the end of the reporting period, based on the invoice date and net of loss allowance, is as follows:

客戶一般獲授予信貸期30天至150天,視乎 個別客戶的信譽而定。本集團力求持續嚴 格控制未收回的應收款項,並設有信貸控 制部以將信貸風險減至最低。高級管理層 定期審閱逾期結餘。應收貿易賬款並不計 息。

本集團的應收票據賬齡均為六個月內,並 無逾期亦無減值。

於報告期末,本集團的應收貿易賬款按發 票日分類並扣減虧損撥備的賬齡分析如下:

		31 December 2020 二零二零年	31 December 2019 二零一九年
		十二月三十一日 RMB'000	十二月三十一日 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 1 month	一個月以內	127,831	121,065
1 to 2 months	一至兩個月	40,951	45,908
2 to 3 months	兩至三個月	25,872	46,354
Over 3 months	超過三個月	35,783	47,408
		230,437	260,735

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

20. TRADE AND NOTES RECEIVABLES (continued)

At beginning of year

Impairment losses, net (note 7)

Amount written off as uncollectible

The movements in the loss allowance for impairment of trade receivables are as follows:

於年初

減值虧損淨額(附註7)

撇減為不可收回的金額

20. 應收貿易賬款及應收票據(續)

應收貿易賬款減值虧損撥備變動如下:

31 December	31 December
2020	2019
二零二零年	二零一九年
十二月三十一日	十二月三十一日
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
2,367	725
59	2,014
(16)	(372)
2,410	2,367

An impairment analysis is performed at each reporting date using a provision matrix to measure expected credit losses. The provision rates are based on days past due for groupings of various customer segments with similar loss patterns (i.e., by geographical region, customer type and rating, and coverage by letters of credit or other forms of credit insurance). The calculation reflects the probability-weighted outcome, the time value of money and reasonable and supportable information that is available at the reporting date about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions. Generally, trade receivables are written off if past due for more than one year and are not subject to enforcement activity. 於各報告日期均採用撥備矩陣進行減值分 析,以計量預期信貸虧損。撥備率乃基於因 就擁有類似虧損模式的多個客戶分部進行 分組(即地理位置、客戶類別及評級、信用 證及其他信貸保險形式的保障範圍)而逾 期的日數計算。該計算反映概率加權結果、 貨幣時值及於報告日期可得的有關過往事 項、當前條件及未來經濟條件預測的合理 及可靠資料。一般而言,倘應收貿易賬款逾 期超過一年,則予以撇銷,且不受執行工作 規限。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

As at 31 December 2020

20. TRADE AND NOTES RECEIVABLES (continued)

20. 應收貿易賬款及應收票據 (續)

Set out below is the information about the credit risk exposure on the Group's trade receivables using a provision matrix:

易賬款信貸風險狀況的資料: 於二零二零年十二月三十一日

下表使用撥備矩陣載列有關本集團應收貿

				Past due 逾期		
			Less than	1 to 3	Over	
		Current	1 month 少於	months 一至	3 months 超過	Total
		即期	一個月	三個月	三個月	總計
Expected credit loss rate Gross carrying amount	預期信貸虧損率 總賬面值	0.00%	0.26%	2.30%	11.32%	1.04%
(RMB'000)	(人民幣千元)	195,043	4,552	15,149	18,103	232,847
Expected credit losses	預期信貸虧損	,	.,			_,
(RMB'000)	(人民幣千元)	-	12	348	2,050	2,410

As at 31 December 2019

於二零一九年十二月三十一日

				Past due 逾期		
			Less than	1 to 3	Over	
		Current	1 month	months	3 months	Total
			少於	一至	超過	
		即期	一個月	三個月	三個月	總計
Expected credit loss rate	預期信貸虧損率	0.00%	0.88%	3.26%	9.29%	0.90%
Gross carrying amount	總賬面值					
(RMB'000)	(人民幣千元)	213,814	9,675	23,202	16,411	263,102
Expected credit losses	預期信貸虧損					
(RMB'000)	(人民幣千元)	-	85	757	1,525	2,367

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

20. TRADE AND NOTES RECEIVABLES (continued) Notes receivable that are not derecognised in their entirety

As at 31 December 2020, the Group endorsed certain notes receivable accepted by banks in the PRC (the "Endorsed Notes") with a carrying amount of RMB18,474,000 (31 December 2019: RMB29,323,000) to certain of its suppliers in order to settle the trade payables due to such suppliers (the "Endorsement"). In the opinion of the directors of the Company, the Group has retained the substantial risks and rewards, which include default risks relating to these Endorsed Notes, and accordingly, it continued to recognise the full carrying amounts of the Endorsed Notes and the associated trade payables settled. Subsequent to the endorsement, the Group does not retain any rights on the use of the Endorsed Notes, including sale, transfer or pledge of the Endorsed Notes to any other third parties. The aggregate carrying amount of the trade payables settled by the Endorsed Notes to which the suppliers have recourse was RMB18,474,000 as at 31 December 2020 (31 December 2019: RMB29,323,000).

20. 應收貿易賬款及應收票據 (續) 並無全數終止確認的應收票據

於二零二零年十二月三十一日,本集團向 其若干供應商背書若干由中國的銀行接納 的應收票據(「經背書票據」),賬面金額為 人民幣18,474,000元(二零一九年十二月 三十一日:人民幣29,323,000元),以結清應 付該等供應商的應付貿易賬款(「背書」)。 本公司董事認為,本集團仍保留重大風險 及回報,包括有關該等經背書票據的違約 風險,故本集團繼續確認經背書票據及相 關已結清應付貿易賬款的全部賬面金額。 於背書後,本集團並無保留任何使用經背 書票據的權利,包括向任何其他第三方出 售、轉讓或質押經背書票據。以供應商具有 追索權的經背書票據結清的應付貿易賬款 於二零二零年十二月三十一日的賬面總額 為人民幣18,474,000元(二零一九年十二月 三十一日:人民幣29,323,000元)。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

20. TRADE AND NOTES RECEIVABLES (continued) Notes receivable that are derecognised in their entirety

As at 31 December 2020, the Group endorsed certain notes receivable accepted by banks in the PRC (the "Derecognised Notes") to certain of its suppliers in order to settle the trade payables due to such suppliers with a carrying amount in aggregate of RMB69,290,000 (31 December 2019: RMB54,755,000). The Derecognised Notes had a maturity of one to six months at the end of the reporting period. In accordance with the Law of Negotiable Instruments in the PRC, the holders of the Endorsed Notes have a right of recourse against the Group if the PRC banks default (the "Continuing Involvement"). In the opinion of the directors of the Company, the Group has transferred substantially all risks and rewards relating to the Derecognised Notes. Accordingly, it has derecognised the full carrying amounts of the Derecognised Notes and the associated trade payables. The maximum exposure to loss from the Group's Continuing Involvement in the Derecognised Notes and the undiscounted cash flows to repurchase these Derecognised Notes is equal to their carrying amounts. In the opinion of the directors of the Company, the fair values of the Group's Continuing Involvement in the Derecognised Notes are not significant.

The Group has not recognised any gain or loss on the date of transfer of the Derecognised Notes in 2020 (2019: Nil). No gains or losses were recognised from the Continuing Involvement, both during the year or cumulatively. The Endorsement has been made evenly throughout the year.

20. 應收貿易賬款及應收票據 (續) 全數終止確認的應收票據

於二零二零年十二月三十一日,本集團向 其若干供應商背書若干由中國的銀行接納 的應收票據(「終止確認票據」),賬面總額 為人民幣69,290,000元 (二零一九年十二 月三十一日:人民幣54,755,000元),以結 清應付該等供應商的應付貿易賬款。終止 確認票據由報告期末起計一至六個月內到 期。根據中國票據法,經背書票據的持有 人有權於中國的銀行違約時向本集團提出 追索(「持續參與」)。本公司董事認為,本集 團已轉移有關終止確認票據的絕大部分風 險及回報。因此,本集團已終止確認終止確 認票據及相關應付貿易賬款的全部賬面金 額。本集團持續參與終止確認票據及購回 該等終止確認票據的未貼現現金流量的最 高損失風險相等於有關賬面金額。本公司 董事認為,本集團持續參與終止確認票據 的公允價值並不重大。

於二零二零年,本集團並未於轉讓終止確 認票據當日確認任何得益或虧損(二零一九 年:無)。本集團均無於年內或累計確認持 續參與的任何得益或虧損。背書乃於年內 平均作出。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

21. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES

Value added ta Prepayments Deposits and o

21. 預付款、押金及其他應收款項

		31 December	31 December
		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		十二月三十一日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
tax recoverable	可收回增值稅	19,772	47,899
	預付款	32,470	25,398
other receivables	押金及其他應收款項	33,705	18,941
		85,947	92,238

The above balances are unsecured and non-interest-bearing and have no fixed terms of repayment.

The financial assets included in the above balances relate to receivables for which there was no recent history of default and past due amounts. As at 31 December 2020 and 2019, the loss allowance was assessed to be minimal.

The carrying amount of prepayments, deposits and other receivables approximates to their fair value due to their short-term maturity.

上述結餘為無抵押、不計息及無固定還款 期。

計入上述結餘的金融資產與近期並無拖欠 記錄及逾期的應收款項有關。於二零二零 年及二零一九年十二月三十一日,評估虧 損撥備微乎其微。

由於短期內到期,故預付款、押金及其他應 收款項的賬面金額與其公允價值相若。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

22. DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

22. 衍生金融工具

			31 December 2020 二零二零年	31 December 2019 二零一九年
		Note 附註	十二月三十一日 RMB′000 人民幣千元	十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Assets: Foreign currency forward contracts – current	資產: 外匯遠期合約 一即期	(i)		198
	cts are not designated as cash flows,	(<i>i</i>)	該貨幣遠期合約未指	·····································

(1) The currency forward contracts are not designated as cash flows, fair value or net investment hedges. No change in the fair value of non-hedging currency forward contracts was charged to the statement of profit or loss during the year (2019: RMB198,000). 該貨幣遠期合約未指定為現金流量、公允 價值或淨投資對沖。概無非對沖貨幣遠期 合約的公允價值變動計入年內損益表(二 零一九年:人民幣198,000元)。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

23. CASH AND CASH EQUIVALENTS AND PLEDGED 23. 現金及現金等價物以及已抵押存款 DEPOSITS

		31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	199,650	290,966
		199,650	290,966
Less: Pledged deposits for letters of credit	減:已就信用證抵押的存款	(30,167)	(75,903)
Pledged deposits for bank loans	已就銀行貸款抵押的存款	(2,722)	(70,265)
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	166,761	144,798
Denominated in RMB	以人民幣計值	87,817	70,333
Denominated in HK\$	以港元計值	3,149	1,812
Denominated in EUR	以歐元計值	10,986	29,734
Denominated in US\$	以美元計值	94,900	117,892
Denominated in other currencies	以其他貨幣計值	2,798	71,195
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	199,650	290,966

The RMB is not freely convertible into other currencies, however, under Mainland China's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through banks authorised to conduct foreign exchange business.

Cash at banks earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. The bank balances and pledged deposits are deposited with creditworthy banks with no recent history of default. 人民幣不可自由兌換為其他貨幣。然而,根 據中國大陸的《外匯管理條例》及《結匯、售 匯及付匯管理規定》,本集團獲准透過獲授 權進行外匯業務的銀行將人民幣兌換為其 他貨幣。

銀行存款按根據每日銀行存款利率計算之 浮動利率計息。銀行結餘與已抵押存款存 放於近期無違約歷史且信譽良好之銀行。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

24. TRADE AND NOTES PAYABLES

24. 應付貿易賬款及應付票據

An ageing analysis of the trade and notes payables as at 31 December 2020, based on the payment due date, is as follows:

於二零二零年十二月三十一日,按付款到 期日分類的應付貿易賬款及應付票據賬齡 分析如下:

		31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Due within 1 month or on demand Due after 1 month but within 3 months Due after 3 months but within 6 months	一個月內到期或於要求時償還 一個月以後但三個月內到期 三個月以後但六個月內到期	56,991 141,872 198,863	61,839 268,978 28,000 358,817

The above balances are unsecured and non-interest-bearing. The carrying amount of trade and notes payables at the end of each reporting period approximates to their fair value due to their short term maturity. 上述結餘為無抵押及不計息。於各報告期 末,由於短期內到期,故應付貿易賬款及應 付票據的賬面金額與其公允價值相若。

25. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

25. 其他應付款項及預提費用

			31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Contract liabilities Payroll payables Accruals Other payables	合約負債 應付薪金 預提費用 其他應付款項	(i)	19,752 20,969 1,759 117,021 159,501	14,935 27,489 4,046 84,987 131,457

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

25. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS (continued)

(i) Details of contract liabilities are as follows:

Short-term advances received

from customers Sale of goods

25. 其他應付款項及預提費用 (續)

(i) 合約負債的詳情如下:

31 December	31 December
2019	2020
二零一九年	二零二零年
十二月三十一日	十二月三十一日
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
14,935	19,752

The above balances are unsecured and non-interest-bearing. The carrying amount of other payables and accruals at the end of each reporting period approximates to their fair value due to their short term maturity.

收取客戶的短期墊款

貨品銷售

上述結餘為無抵押及不計息。於各報告期 末,由於短期內到期,故其他應付款項及預 提費用的賬面金額與其公允價值相若。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

26. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS

26. 計息銀行及其他借貸

			31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 Effective			December 20 二零一九年 十二月三十一	
		interest rate (%) 實際利率 (%)	Maturity 到期	RMB'000 人民幣千元	interest rate (%) 實際利率 (%)	Maturity 到期	RMB'000 人民幣千元
Current	即期	(70)	10,67		(70)	1111	
Secured bank loans	有抵押銀行貸款	2.50-4.78	2021	401,682	2.60-4.79	2020	304,284
Unsecured bank loans	無抵押銀行貸款	1.57-5.00	2021	488,832	2.01-5.22	2020	517,155
Other loans – unsecured	其他貸款-無抵押	3.73	2021	69,900	-	-	_
Lease liabilities (note 15)	租賃負債 <i>(附註15)</i>	4.45	2021	1,985	4.41	2020	2,043
				962,399			823,482
Non-current	非即期						
Secured bank loans	有抵押銀行貸款	-	-	-	4.28	2021	25,200
Other loans – unsecured	其他貸款無抵押	4.91	2024	44,000	4.91	2024	44,000
Lease liabilities (note 15)	租賃負債 <i>(附註15)</i>	4.45	2022-2031	9,204	4.41	2021-2031	9,669
				53,204			78,869
				1,015,603			902,351

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

26. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS (continued)

26. 計息銀行及其他借貸(續)

		31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Analysed into:	分析:		
Bank loans repayable:	應償還銀行貸款:		
Within one year In the second year	一年內 第二年	890,514	821,439 25,200
in the second year	第一 十		
		890,514	846,639
		31 December	31 December
		2020 二零二零年	2019 二零一九年
		—————————————————————————————————————	
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Other borrowings repayable:	應償還其他借款:		
Within one year	に資産共同自転・ 一年内	71,885	2,043
In the second year	第二年	1,680	1,404
In the third to fifth years, inclusive	第三至第五年		
	(包括首尾兩年)	46,675	46,691
Over five years	五年以上	4,849	5,574
		125,089	55,712

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

26. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS (continued)

Notes:

- (i) As at 31 December 2020, the current interest-bearing bank borrowings with a carrying amount of RMB401,682,000 were secured by certain property, plant and equipment, prepaid land lease payments, and inventories with carrying amounts of RMB252,403,000 (2019: RMB122,816,000), RMB56,029,000 (2019: RMB39,397,000) and RMB40,000,000 (2019: RMB40,000,000), respectively.
- (ii) As at 31 December 2019, the non-current interest-bearing bank borrowings with a carrying amount of RMB25,200,000 were secured by certain property, plant and equipment and prepaid land lease payments of the Group with carrying amounts of RMB71,393,000 and RMB14,783,000, respectively.

The carrying amount of the current interest-bearing bank loans of the Group approximates to their fair value due to their shortterm maturity.

The fair values of the non-current interest-bearing bank borrowings have been calculated by discounting the expected future cash flows using rates currently available for instruments with similar terms, credit risk and remaining maturities. The Group's own non-performance risk for interest-bearing bank borrowings as at 31 December 2020 was assessed to be insignificant. Management has assessed that the carrying amount of the non-current interest-bearing bank loans of the Group approximates to their fair value because the fixed interest rate is close to currently available rate.

26. 計息銀行及其他借貸(續)

附註:

- (i) 於二零二零年十二月三十一日,賬面 金額為人民幣401,682,000元的即期計 息銀行借貸以賬面金額分別為人民幣 252,403,000元(二零一九年:人民幣 122,816,000元)、人民幣56,029,000元(二 零一九年:人民幣39,397,000元)及人民 幣40,000,000元(二零一九年:人民幣 40,000,000元)的若干物業、廠房及設備、 土地租賃預付款項及存貨作抵押。
- (ii) 於二零一九年十二月三十一日,賬面金額 為人民幣25,200,000元的非即期計息銀行 借貸以賬面金額分別為人民幣71,393,000 元及人民幣14,783,000元的本集團若干物 業、廠房及設備及土地租賃預付款項作抵 押。

由於短期內到期,故本集團即期計息銀行 貸款的賬面金額與其公允價值相若。

非即期計息銀行借貸的公允價值按適用於 具有類似條款、信貸風險及剩餘年期的工 具的現行利率折現預期未來現金流量計 算。於二零二零年十二月三十一日,本集團 本身對計息銀行借貸的不履約風險被評定 為並不重大。按管理層的評估,本集團的非 即期計息銀行貸款的賬面金額與其公允價 值相若,原因為固定利率接近目前可用利 率。

已發行及繳足:

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

27.	SHARE CAPITAL Authorised:		27. 股z 法定			
			31 Decemb	er 2020	31 Decemb	er 2019
			二零二零	零年	二零一次	九年
			十二月三-	+	十二月三日	十一日
			Number		Number	
			of shares	Amount	of shares	Amount
			股份數目	金額	股份數目	金額
				HK\$'000		HK\$'000
				千港元		千港元
		每股0.01港元普通股	2 000 000 000	30.000	2 000 000 000	20.000
	Ordinary shares of HK\$0.01 each	母版0.01/仓兀百翅版	3,000,000,000	30,000	3,000,000,000	30,000

Issued and fully paid:

		31 December 2020			3	1 December 2019)
		二零二零年十二月三十一日			二零一	-九年十二月三十	
		Number		Number			
		of shares	Amo	unt	of shares	Amo	unt
		股份數目 金額		股份數目	金額	額	
			HK\$'000	RMB'000		HK\$'000	RMB'000
				equivalent			equivalent
			千港元	人民幣千元		千港元	人民幣千元
				等值			等值
At the beginning and the end	於年初及年末						
of the year		629,678,000	6,297	6,329	629,678,000	6,297	6,329

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

28. TREASURY SHARES

28. 庫存股份

		二零二等	31 December 2020 二零二零年十二月三十一日			December 2019 九年十二月三十	
		Number			Number		
		of shares	Amo	unt	of shares	Amo	unt
		股份數目	金	額	股份數目	金額	頁
			HK\$'000	RMB'000		HK\$'000	RMB'000
				equivalent			equivalent
			千港元	人民幣千元		千港元	人民幣千元
				等值			等值
			(Audited)	(Audited)		(Audited)	(Audited)
			(經審核)	(經審核)		(經審核)	(經審核)
At the beginning of year	於年初	18,390,000	21,006	18,493	19,400,000	22,160	19,508
0 0 /		, ,	,	,	, ,	,	,
Vested shares transferred	已轉讓的歸屬股份	(5,159,250)	(6,374)	(5,188)	(1,010,000)	(1,154)	(1,015)
At the end of year	於年末	13,230,750	14,632	13,305	18,390,000	21,006	18,493

On 26 August 2016, the Company adopted a share award plan, which is not subject to the provisions of Chapter 17 of the Listing Rules (the "Share Award Plan"). The board of directors may, at their discretion, grants shares of the Company to eligible participants. The Company has appointed a trustee for administration of the Share Award Plan (the "Trustee"). The principal activity of the Trustee is administrating and holding the Company's shares for the Share Award Plan for the benefit of the Company's award holders. The Company's shares will be purchased by the Trustee in the market with cash paid by the Company and held in the trust for relevant award holders until such shares are vested in accordance with the provisions of the Share Award Plan. Upon vesting, the Trustee shall either transfer the vested awarded shares at no cost to such award holders or sell the vested awarded shares at the then prevailing market price by way of market order and remit the net proceeds to the award holders in accordance with the direction given by such award holders. The Trustee purchased 19,400,000 shares of the Company at a total consideration of approximately RMB19,508,000 and 19,370,000 shares were granted to award holders. During the year ended 31 December 2020, 5,159,250 vested shares which amounted to RMB5,188,000 were transferred to award holders.

於二零一六年八月二十六日,本公司採納 一項股份獎勵計劃(「股份獎勵計劃」),該計 劃不受上市規則第十七章條文所規限。董 事會可酌情向合資格參與人授出本公司股 份。本公司已委聘受託人(「受託人」)管理股 份獎勵計劃。受託人的主要活動乃為本公 司獎勵持有人的利益就股份獎勵計劃管理 及持有本公司股份。本公司的股份將由受 託人於市場上使用本公司支付的現金購入 並以信託方式為相關獎勵持有人而持有, 直至有關股份根據股份獎勵計劃條文予以 歸屬為止。於歸屬後,受託人須按照該等 獎勵持有人作出的指示,將已歸屬的獎勵 股份免費轉讓予該等獎勵持有人,或於市 場上按當時現行的市價盤出售已歸屬的獎 勵股份並將所得款項淨額匯付予獎勵持有 人。受託人以總代價約人民幣19,508,000元 購入本公司19,400,000股股份,19,370,000 股股份已授予獎勵持有人。截至二零二零 年十二月三十一日止年度,金額為人民幣 5,188,000元的5,159,250股已歸屬股份已轉 讓予獎勵持有人。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

29. SHARE AWARD PLAN

On 25 May 2018, the board of directors (including all independent non-executive directors), based on the recommendation of the remuneration committee, resolved to grant a total of 19,370,000 awarded shares, which have been acquired by the Trustee from the open market by using the Company's internal resources, to 92 employees who were eligible persons ("Grantees").

The 19,370,000 awarded shares to be granted to the Grantees represented (i) nearly 3.08% of the issued share capital of the Company as at the grant date; and (ii) the value of approximately RMB19,508,000 based on the calculation of the share purchase records.

1,010,000 of the 19,370,000 awarded shares were granted to 37 Grantees who were employees and have served the Group for 30 years or more, or each of employee couples who have served the Group for 30 years or more. These awarded shares of approximately 1 million will be vested on the first anniversary upon the grant date.

30% of 18,360,000 of the 19,370,000 awarded shares shall vest on the first anniversary upon the grant date and the other 30% and 40% shares shall vest on the second and third anniversaries upon the grant date, respectively.

Moreover, whether these 18,360,000 awarded shares shall be vested depends on two requirements: the Group's net profit target and personnel annual performance evaluation. As the net profit target, the Group's audited net profit is to reach RMB100 million in 2019, RMB150 million in 2020, and RMB200 million in 2021. If the Group misses the target in year one, the 30% shares awarded cannot vest only if the Group meets the target in the next year. If the Group continuously misses the target in year two, the shares of year one will no longer be vested. As for the personnel evaluation, the Grantees shall receive 100% awarded shares for that year if the evaluation result is "Pass" and receive 75% or 50% awarded shares for "Need Improvements" or "Fail".

29. 股份獎勵計劃

於二零一八年五月二十五日,董事會(包括 全體獨立非執行董事)根據薪酬委員會之 推薦建議,議決向92名屬合資格人士之僱員 (「承授人」)授出合共19,370,000股獎勵股 份,該等獎勵股份由受託人使用本公司之 內部資源於公開市場上收購。

向承授人授出之該等19,370,000股獎勵股份相當於(i)本公司於授出日期之已發行股本近3.08%;及(ii)價值約人民幣19,508,000元(依據股份購買記錄計算)。

19,370,000股獎勵股份中的1,010,000股授 予37名承授人(彼等為僱員並已服務本集 團30年或以上,或各自已服務本集團30年 或以上並為夫婦關係之僱員)。該等約一百 萬之獎勵股份將於授出日期後第一週年歸 屬。

19,370,000股獎勵股份中的18,360,000股於 授出日期後第一週年歸屬30%,另外30%及 40%股份分別於授出日期後第二週年及第 三週年歸屬。

此外,該等18,360,000股獎勵股份是否歸 屬取決於兩項規定:本集團的純利目標及 人員年度業績評估。就純利目標而言,本 集團經審核純利於二零一九年達到人民幣 100,000,000元、於二零二零年達到人民幣 150,000,000元。倘本集團於第一年未達到 目標,則僅當本集團於第二年達到目標幣 方予以歸屬30%的獎勵股份。倘本集團於第 二年持續未達到目標,則第一年的股份將 不再歸屬。就人員評估而言,倘承授人之評 估結果為「通過」,則可獲得該年度100%的 獎勵股份,而倘為「需要改進」及「不及格」將 獲得75%或50%的獎勵股份。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

29. SHARE AWARD PLAN (continued)

On 25 May 2018, the Company communicated the awarding of shares with its employees by the Notice of Share Award Plan. By the Notice of Share Award Plan, the Company and the employees shared a full understanding of the terms and conditions of the arrangement. 25 May 2018 was the Grant Date.

The fair value of awarded shares was HK\$0.97 per share, which was the market price of the shares on 25 May 2018.

The Company assumed that the employees' resignation rate would be 1.23% and the employees' evaluation result would be 95% of "Pass" and 5% of "Need improvements". However, the possibility of achieving the net profit target would be 0%.

At the end of the reporting period, 6,169,000 awarded shares were vested to the Grantees and the rest of awarded shares will not be vested in the future considering profit target evaluation. The share award expense of RMB4,295,000 was reversed under the Share Award Plan in 2020 while the expense of RMB5,631,000 was accrued under the Share Award Plan in 2019.

30. RESERVES

The changes in the reserves of the Group during the year have been disclosed in the consolidated statement of changes in equity of the Group.

Merger reserve

Merger reserve represents the difference between the shareholders' total capital contributions to Hong Kong Kingdom over the nominal value of the shares issued by the Company in exchange therefor as at the date of a reorganisation (the "Reorganisation") of the Group to rationalise the group structure in preparation for the listing of the Company's shares on the Stock Exchange. Details of the Reorganisation are set out in the prospectus of the Company dated 30 November 2006.

29. 股份獎勵計劃 (續)

於二零一八年五月二十五日,本公司透過 股份獎勵計劃通知與其僱員溝通股份獎勵 事宜。透過股份獎勵計劃通知,本公司及僱 員充分瞭解安排的條款及條件。二零一八 年五月二十五日即授出日期。

獎勵股份的公允價值為每股0.97港元,即股份於二零一八年五月二十五日的市價。

本公司假設僱員辭職率為1.23%,而僱員評 估結果為95%「通過」,5%「需要改進」。然 而,完成純利目標的可能性為0%。

於報告期末,經考慮溢利目標評估情況, 6,169,000股獎勵股份已歸屬於承授人, 而剩餘獎勵股份於日後將不會歸屬。於二 零二零年,人民幣4,295,000元的股份獎勵 開支已根據股份獎勵計劃撥回,而於二零 一九年,人民幣5,631,000元的開支已根據 股份獎勵計劃應計。

30. 儲備

年內本集團儲備變動已於本集團合併權益 變動表內披露。

合併儲備

合併儲備指為籌備本公司股份於聯交所上 市,本集團進行重組(「重組」)以精簡集團架 構當日,香港金達的股東出資總額與本公 司為交換而發行的股份面值的差額。重組 詳情載於本公司日期為二零零六年十一月 三十日的招股章程內。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

30. RESERVES (continued) PRC statutory reserve

General reserve fund

The subsidiaries in Mainland China are required to transfer at least 10% of their profit after taxation, as determined under the PRC accounting regulations, to the general reserve fund until the reserve balance reaches 50% of their respective registered capital. The transfer to this reserve must be made before the distribution of dividends to shareholders.

The general reserve fund can be used to make good losses and convert into share capital by the issue of new shares to shareholders in proportion to their existing equity holdings.

Exchange reserve

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of overseas subsidiaries.

Share award reserve

Details of the Company's share award plan and the shares awarded under the plan are included in note 29 to the financial statements.

Share premium

The application of the share premium account is governed by the Companies Law of the Cayman Islands. Under the Companies Law of the Cayman Islands, the funds in the share premium account are distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay its debts as they fall due in the ordinary course of business.

31. 儲備 (續) 中國法定儲備

一般儲備金

中國大陸的附屬公司須提撥其按中國會計 規章釐定的除稅後溢利最少10%至一般儲 備金,直至儲備結餘達到其各自註冊資本 的50%為止。提撥此儲備須於分派股息予股 東前進行。

一般儲備金可用作補償虧損及以按股東現 有持股比例向其發行新股份的方式轉換為 股本。

匯兌儲備

匯兌儲備包括換算海外附屬公司財務報表 所產生的所有匯兌差額。

股份獎勵儲備

本公司的股份獎勵計劃及根據該計劃授出 的股份的詳情,載於財務報表附註29。

股份溢價

股份溢價賬的應用受開曼群島公司法監 管。根據開曼群島公司法,倘緊隨建議分派 股息日期後,本公司能夠於日常業務過程 中清償到期債務,則股份溢價賬中的資金 可分派予本公司股東。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

31. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY

31. 出售一家附屬公司

		2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Audited) (經審核)
Net assets disposed of:	出售的淨資產:	
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	14,277
Other intangible assets	其他無形資產	1,013
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	229
Prepayments and other receivables	預付款及其他應收款項	1,588
Inventories	存貨	21,062
Trade payables	應付貿易賬款	(1,892)
Accruals and other payables	預提費用及其他應付款項	(32,400)
		3,877
Gain on disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司的得益	11,123
		15,000
Satisfied by:	支付方式:	
Cash	現金	15,000

An analysis of the net outflow of cash and cash equivalents in respect of the disposal of a subsidiary is as follows:

出售一家附屬公司的現金及現金等價物流 出淨額分析如下:

		2020 二零二零年 RMB′000 人民幣千元 (Audited) (經審核)
Cash consideration	現金代價	_*
Cash and bank balances disposed of	出售的現金及銀行結餘	(229)
Net outflow of cash and cash equivalents in	出售一家附屬公司的現金及	
respect of the disposal of a subsidiary	現金等價物流出淨額	(229)

* Cash consideration of RMB15,000,000 was received subsequently in March 2021.

現金代價人民幣15,000,000元其後於二零 二一年三月收取。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

32.		TES TO THE CONSOLIDATED H FLOWS	STATEMENT OF	32. f	合併	护現金流量表附 語	È
	(a)	Major non-cash transactions There were no major non-cash tra current financial year.	nsactions during the	(;	a)	主要非現金交易 於當前財政年度並 易。	並無主要非現金 交
	(b)	Changes in liabilities arising from activities	n financing	(b)	融資活動產生之	負債變動
		2020				二零二零年	
						Bank and other loans 銀行及其他貸款 RMB'000 人民幣千元	Lease liabilities 租賃負債 RMB'000 人民幣千元
		At 31 December 2019	於二零一九年十二月三	Ξ+-E	Ξ	890,639	11,712
		Changes from financing cash flows New leases Interest expense	融資現金流量之變動 新租賃 利息開支			113,776 - -	(2,081) 1,557 482
		Interest paid classified as operating cash flows	分類為經營現金流量的 已付利息	的		_	(482)
		At 31 December 2020	於二零二零年十二月三	=+−E	Ξ	1,004,415	11,188

2019

二零一九年

		Bank and other loans 銀行及其他貸款 RMB'000 人民幣千元	Lease liabilities 租賃負債 RMB'000 人民幣千元
At 31 December 2018	於二零一八年十二月三十一日	559,384	_
Effect of adoption of IFRS 16	採納《國際財務報告準則》 第16號的影響		3,341
At 1 January 2019 (restated)	於二零一九年一月一日 (經重 列)	EE0 284	2 2 4 1
Changes from financing cash flows	融資現金流量之變動	559,384 331,255	3,341 (1,890)
New leases	新相信	331,233	10,261
Interest expense	利息開支		208
Interest paid classified as	分類為經營現金流量的已付利		200
operating cash flows	息	_	(208)
At 31 December 2019	於二零一九年十二月三十一日	890,639	11,712

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

32. NOTES TO THE CONSOLIDATED STATEMENT OF 32. 合併現 CASH FLOWS (continued)

經營活動內

融資活動內

(c) Total cash outflow for leases

Within operating activities Within financing activities

The total cash outflow for leases included in the statement of cash flows is as follows:

32. 合併現金流量表附註 (續)

(c) 租賃現金流出總額

計入現金流量表的租賃現金流出總 額如下:

2020	2019
二零二零年	二零一九年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
945	945
2,081	1,890
2.026	
3,026	2,835

33. COMMITMENTS

The Group had the following capital commitments at the end of the reporting period:

33. 承擔

於報告期末,本集團的資本承擔如下:

		31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Contracted for property, plant and equipment	就物業、廠房及設備已訂約	100,889	41,370

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

34. RELATED PARTY TRANSACTIONS

(a) Transactions with companies controlled by one of the Company's directors

- (i) During the year ended 31 December 2020, the Group leased offices and manufacturing facilities located in Mainland China from Zhejiang Kingdom Creative Co., Ltd. ("Kingdom Creative") and incurred operating lease charges of RMB476,000 (2019: RMB500,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in Kingdom Creative. Rental and other terms for these lease arrangements were negotiated between the parties on arm's length basis with reference to the then prevailing market rates.
- (ii) During the year ended 31 December 2020, the Group purchased electricity from Zhejiang Yuyuan Solar Co., Ltd. with an amount of RMB2,166,000 (2019: RMB2,228,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in this company. The price of electricity was made with a discount rate of approximately 3.5% to the market prices.
- (iii) During the year ended 31 December 2020, the Group purchased chemicals, additives and tools from Zhejiang Jinxiu Jiangnan Silk Co., Ltd. with an amount of RMB8,367,000 (2019: RMB2,595,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in this company. The raw material purchase was made according to published prices and conditions offered by the supplier to its major customers.
- (iv) During the year ended 31 December 2020, the Group sold finished goods to Zhejiang Jinxiu Jiangnan Silk Co., Ltd. with an amount of RMB75,000 (2019: RMB613,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in this company. The sales of finished goods were made according to published prices and conditions offered to the Group's major customers.

34. 關連方交易

- (a) 與由本公司一名董事控制的公司 進行的交易
 - (i) 於截至二零二零年十二月 三十一日止年度,本集團向浙 江金達創業股份有限公司(「金 達創業」)租用多個位於中國 大陸的辦公室及製造廠房,所 產生的經營租賃費用為人民幣 476,000元(二零一九年:人民 幣500,000元)。任維明先生擁 有金達創業的控股權益。該等 租賃安排之租金及其他條款乃 由雙方參考當時市價公平協 商。
 - (ii) 於截至二零二零年十二月 三十一日止年度,本集團以人
 民幣2,166,000元(二零一九年:
 人民幣2,228,000元)向浙江昱
 源光伏有限公司購電。任維明
 先生擁有該公司的控股權益。
 電價較之市價折讓約3.5%。
 - (iii) 於截至二零二零年十二月 三十一日止年度,本集團向浙 江錦繡江南絲綢有限公司採購 金額為人民幣8,367,000元(二 零一九年:人民幣2,595,000元) 的化學品、添加劑及工具。任 維明先生擁有該公司的控股權 益。原材料採購乃根據供應商 向其主要客戶提供的已公佈價 格及條件作出。
 - (iv) 於截至二零二零年十二月 三十一日止年度,本集團向浙 江錦繡江南絲綢有限公司出售 金額為人民幣75,000元(二零 一九年:人民幣613,000元)的 成品。任維明先生擁有該公司 的控股權益。銷售成品乃根據 向本集團主要客戶提供的已公 佈價格及條件作出。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

34. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

- (a) Transactions with companies controlled by one of the Company's directors (continued)
 - (v) During the year ended 31 December 2020, the Group sold electricity to Heilongjiang Kangyuan Seed Industry Co., Ltd. with amounts of RMB42,000 (2019: Nil) and sold finished goods with amount of nil (2019: RMB73,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in this company's parent company, Kingdom Creative. The electricity sold and sales of finished goods were made according to published prices and conditions offered to the Group's major customers.
 - (vi) During the year ended 31 December 2020, the Group leased cars from and leased an office to Interconnect Financial Leasing (Shanghai) Co., Ltd., which incurred lease charges of RMB388,000 (2019: RMB406,000) and generated lease income of RMB343,000 (2019: RMB420,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in Interconnect Financial Leasing (Shanghai) Co., Ltd.'s parent company, Kingdom Creative. Rental and other terms for these lease arrangements were negotiated between the parties on arm's length basis with reference to the then prevailing market rates.
 - (vii) During the year ended 31 December 2020, the Group and Kingdom Creative agreed to cancel a transaction about acquiring a building and land use right from Kingdom Creative at a consideration of RMB50,000,000. Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in this company. The Group prepaid RMB48,000,000 in 2019, which was refunded back to the Group in 2020.

34. 關連方交易 (續)

- (a) 與由本公司一名董事控制的公司 進行的交易 (續)
 - (v) 於截至二零二零年十二月 三十一日止年度,本集團向黑 龍江康源種業有限公司出售金 額為人民幣42,000元(二零一九 年:無)的電力及金額為零(二 零一九年:人民幣73,000元) 的成品。任維明先生擁有該公 司的母公司金達創業的控股權 益。銷售電力及成品乃根據向 本集團主要客戶提供的已公佈 價格及條件作出。
 - (vi) 於截至二零二零年十二月 三十一日止年度,本集團自滙 通融資租賃(上海)有限公司 租賃汽車,並向該公司出租辦 公室,產生租賃費用人民幣 388,000元(二零一九年:人民 幣406,000元)及租賃收入人民 幣343,000元(二零一九年:人 民幣420,000元)。任維明先生 擁有滙通融資租賃(上海)有限 公司的母公司金達創業的控股 權益。該等租賃安排之租金及 其他條款乃由雙方參考當時市 價公平協商。
 - (vii) 於截至二零二零年十二月 三十一日止年度,本集團及金 達創業同意取消有關以代價 人民幣50,000,000元向金達創 業收購樓宇及土地使用權的交 易。任維明先生擁有該公司的 控股權益。本集團於二零一九 年預付人民幣48,000,000元,該 款項已於二零二零年退還予本 集團。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

34. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

Compensation of key management personnel of (b) the Group

34. 關連方交易(續)

本集團主要管理人員的補償 **(b)**

		2020 二零二零年 RMB′000	2019 二零一九年 RMB′000
Short term employee benefits Post-employment benefits	短期僱員福利 離職後福利	人民幣千元 4,783 106	人民幣千元 4,929 151
		4,889	5,080

Further details of directors' and the chief executive's emoluments are included in note 8 to the financial statements.

The related party transactions in respect of items (a)(ii) to (a)(v) above also constitute connected transactions as defined in Chapter 14A of the Listing Rules.

董事及最高行政人員酬金的進一步 詳情載於財務報表附註8。

上文附註第(a)(ii)至(a)(v)項涉及的關連 方交易亦構成關連交易(定義見上市 規則第14A章)。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

35. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY

35. 按類別分類的金融工具

於報告期末,各類別金融工具的賬面金額

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments as at the end of the reporting period are as follows:

2020

Financial assets

二零二零年

如下:

金融資產

		Financial assets at amortised cost 按攤銷成本列賬 的金融資產 RMB'000 人民幣千元
Trade and notes receivables	應收貿易賬款及應收票據	375,836
Financial assets included in deposits and	計入押金及其他應收款項的	
other receivables	金融資產	33,705
Pledged deposits	已抵押存款	32,889
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	166,761
		609,191

Financial liabilities

金融負債

		Financial liabilities at amortised cost 按攤銷成本列賬 的金融負債 RMB'000 人民幣千元
Interest-bearing bank and other borrowings	計息銀行及其他借貸	1,015,603
Financial liabilities included in other payables	計入其他應付款項的金融負債	117,021
Trade and notes payables	應付貿易賬款及應付票據	198,863
		1,331,487

35. 按類別分類的金融工具 (續)

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

35. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY (continued)

201	9

Financial assets

二零一九年

金融資產

			Financial	
		Financial	assets	
		assets	at fair value	
		at amortised	through profit	
		cost	or loss	Total
		按攤銷成本	按公允價值	
		列賬的	計入損益的	
		金融資產	金融資產	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade and notes receivables	應收貿易賬款及應收票據	345,813	_	345,813
Financial assets included in	計入押金及其他應收款項的	,		,
deposits and other receivables	金融資產	18,941	_	18,941
Derivative financial instruments	衍生金融工具		198	198
Pledged deposits	已抵押存款	146,168		146,168
÷ .		· · · · · ·		,
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	144,798		144,798
		655,720	198	655,918

Financial liabilities

金融負債

		Financial liabilities at amortised cost 按攤銷成本列賬 的金融負債 RMB'000 人民幣千元
Interest-bearing bank and other borrowings Financial liabilities included in other payables Trade and notes payables	計息銀行及其他借貸 計入其他應付款項的金融負債 應付貿易賬款及應付票據	902,351 84,987 358,817
		1,346,155

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

36. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL INSTRUMENTS

The carrying amounts and fair values of the Group's financial instruments, other than those with carrying amounts that reasonably approximate to fair values, are as follows:

36. 金融工具的公允價值及公允價值等 級架構

本集團金融工具的賬面金額及公允價值(其 賬面金額與公允價值合理相若者除外)如 下:

	7 0				alues 價值
		2020	2020 2019		2019
		二零二零年	二零一九年	二零二零年	二零一九年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Financial assets	金融資產				
Derivative financial instruments	衍生金融工具		198		198

Management has assessed that the fair values of cash and cash equivalents, trade and notes receivables, financial assets included in prepayments, deposits and other receivables, pledged deposits, current interest-bearing bank and other borrowings, trade and notes payables, dividend payable, financial liabilities included in other payables and accruals approximate to their carrying amounts largely due to the short term maturities of these instruments. The carrying amount of the non-current interest-bearing bank and other borrowings of the Group approximates to their fair value because the borrowings have a floating interest rate. 按管理層的評估,現金及現金等價物、應收 貿易賬款及應收票據、計入預付款、押金及 其他應收款項的金融資產、已抵押存款、即 期計息銀行及其他借貸、應付貿易賬款及 應付票據、應付股息、計入其他應付款項及 預提費用的金融負債的公允價值與其賬面 金額相若,主要是由於該等工具短期內到 期所致。本集團的非即期計息銀行及其他 借貸由於按浮動利率計息,故其賬面金額 與其公允價值相若。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

36. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

The Group's finance department headed by the finance manager is responsible for determining the policies and procedures for the fair value measurement of financial instruments. The finance manager reports directly to the chief financial officer and the audit committee. At each reporting date, the finance department analyses the movements in the values of financial instruments and determines the major inputs applied in the valuation. The valuation is reviewed and approved by the chief financial officer. The valuation process and results are discussed with the audit committee twice a year for interim and annual financial reporting.

The fair values of the financial assets and liabilities are included at the amount at which the instrument could be exchanged in a current transaction between willing parties, other than in a forced or liquidation sale.

The Group enters into derivative financial instruments with various counterparties, principally financial institutions with AAA credit ratings. Derivative financial instruments, including forward currency contracts, are measured using valuation techniques similar to forward pricing and swap models, using present value calculations. The models incorporate various market observable inputs including the credit quality of counterparties, foreign exchange spot and forward rates and interest rate curves. The carrying amounts of forward currency contracts are the same as their fair values.

As at 31 December 2019, the market value of the derivative asset position was net of a credit valuation adjustment attributable to derivative counterparty default risk. The changes in counterparty credit risk had no material effect on the financial instruments recognised at fair value.

36. 金融工具的公允價值及公允價值等 級架構 (續)

以本集團財務經理為首的財務部負責釐 定金融工具公允價值計量的政策及程序。 財務經理直接向財務總監及審核委員會匯 報。於各報告日期,財務部分析金融工具 的價值變動並釐定估值所採用的主要輸入 值。估值由財務總監審閱及批准。審核委員 會會每年討論估值過程及結果兩次以進行 中期及年度財務呈報。

金融資產及負債的公允價值按當前交易(強 制或清算出售除外)中雙方自願交換工具的 金額入賬。

本集團與多個對手方(主要為具AAA信貸評級的金融機構)訂立衍生金融工具。衍生金融工具(包括遠期貨幣合約)乃採用與遠期 定價及掉期模型類似的估值技術計量(採用 現值計算)。該等模型納入了多項不同的市 場可觀察輸入值,包括對手方的信貸素質、 外匯即期及遠期匯率與利率曲線。遠期貨 幣合約的賬面金額與其公允價值相同。

於二零一九年十二月三十一日,按市值標 價的衍生資產狀況已扣除涉及衍生工具對 手方違約風險應佔的信貸評估調整。對手 方信貸風險的變動對按公允價值確認的金 融工具並無重大影響。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

36. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

Fair value hierarchy

The following tables illustrate the fair value measurement hierarchy of the Group's financial instruments:

Assets measured at fair value:

36. 金融工具的公允價值及公允價值等級架構(續) 公允價值等級架構

下表顯示本集團金融工具的公允價值計量 等級架構:

按公允價值計量的資產:

Fair value measurement using 採用以下項目進行的公允價值計量

		31 December 2019 二零一九年 十二月 三十一日 RMB'000 人民幣千元	Quoted prices in active markets Level 1 於活躍市場 的報價 第一層 RMB'000 人民幣千元	Significant observable inputs Level 2 重大可觀察 輸入值 第二層 RMB'000 人民幣千元	Significant unobservable inputs Level 3 重大不可觀察 輸入值 第三層 RMB'000 人民幣千元
Financial assets at fair value through profit or loss – foreign exchange forward contracts	按公允價值計入 損益的金融資產 一外匯遠期合約	198	-	198	-

During the year ended 31 December 2020, there were no transfers between Level 1 and Level 2 fair value measurements, and no transfers into and out of Level 3 fair value measurements (2019: Nil).

於截至二零二零年十二月三十一日止年 度,公允價值計量在第一層及第二層之間 概無轉移,亦無轉入第三層或自第三層轉出 (二零一九年:無)。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's principal financial liabilities, other than derivatives, comprise interest-bearing bank loans, trade and notes payables, dividend payable and other payables. The main purpose of these financial liabilities is to raise finance for the Group's operations. The Group has various financial assets such as trade and notes receivables, prepayments, deposits and other receivables, pledged deposits and cash and cash equivalents that arise directly from its operations.

The Group also enters into derivative transactions, including principally forward currency contracts. The purpose is to manage the currency risks arising from the Group's operations and its sources of finance.

The main risks arising from the Group's financial instruments are interest rate risk, foreign currency risk, credit risk and liquidity risk. The board of directors reviews and agrees policies for managing each of these risks which are summarised below. The Group's accounting policies in relation to derivatives are set out in note 2.4 to the financial statements.

Interest rate risk

The Group's exposure to the risk of changes in market interest rates relates primarily to the Group's interest-bearing bank loans with floating interest rates. The Group does not use derivative financial instruments to hedge its interest rate risk.

37. 財務風險管理目標及政策

本集團的主要金融負債(衍生工具除外)包 括計息銀行貸款、應付貿易賬款及應付票 據、應付股息及其他應付款項。該等金融負 債主要目的是為本集團提供經營業務所需 資金。本集團擁有多種不同的金融資產,如 應收貿易賬款及應收票據、預付款、押金及 其他應收款項、已抵押存款以及現金及現 金等價物,乃直接因經營業務而產生。

本集團亦進行衍生工具交易,主要包括遠 期貨幣合約,旨在管理本集團營運及其融 資來源產生的貨幣風險。

本集團的金融工具產生的主要風險為利率 風險、外幣風險、信貸風險及流動性風險。 董事會檢討並協定下文概述管理各風險的 政策。本集團有關衍生工具的會計政策載 於財務報表附註2.4。

利率風險

本集團的市場利率變動風險主要與本集團 按浮動利率計息的銀行貸款有關。本集團 並無使用衍生金融工具對沖其利率風險。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Interest rate risk (continued)

The following table demonstrates the sensitivity to a reasonably possible change in interest rates, with all other variables held constant, of the Group's profit before tax for the year (through the impact on the floating rate borrowings). The change in the interest rates has no impact on the Group's equity excluding retained profits.

37. 財務風險管理目標及政策 (續)

利率風險 (續)

下表顯示當所有其他變數不變時,本集團 年內除稅前溢利對利率合理可能變動的敏 感度(透過對浮動利率借貸的影響)。利率 變動對本集團的權益(保留溢利除外)並無 影響。

		(Decrease)/ increase in interest rate 利率 (下跌)/上升	Increase/ (decrease) in profit before tax 除稅前溢利 增加/(減少) RMB'000 人民幣千元
2020	二零二零年		
RMB RMB	人民幣 人民幣	(1%) 1%	366 (366)
2019	二零一九年		
RMB RMB	人民幣 人民幣	(1%) 1%	221 (221)

Foreign currency risk

Foreign currency risk is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in foreign exchange rates. The Group has foreign currency sales and purchases and certain trade receivables, payables and bank balances that are denominated in US\$, EUR and HK\$, which are currencies other than the functional currencies of the Group, and expose the Group to foreign currency risk.

外幣風險

外幣風險為因外幣匯率變動而導致金融工 具的公允價值或未來現金流量波動的風 險。本集團的外幣買賣、若干應收貿易賬 款、應付款項及銀行結餘並非以本集團的 功能貨幣列值,而以美元、歐元及港元列 值,使本集團面對外幣風險。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Foreign currency risk (continued)

The Group manages its foreign currency risk by entering into foreign currency forward contracts to hedge its exposure to fluctuations on the translation into RMB of its foreign operations of sales in US\$ and EUR, as described in note 22. It is the Group's policy to ensure that the net exposure is kept to an acceptable level by buying or selling foreign currencies at a fixed rate where necessary to address short term imbalances. Management will continue to monitor foreign exchange exposure and will continue to consider hedging significant foreign currency exposure by using financial instruments such as foreign currency forward contracts.

The following table demonstrates the sensitivity to a reasonably possible change in the US\$, EUR and HK\$ exchange rates, with all other variables held constant, of the Group's profit before tax (due to changes in the fair value of monetary assets and liabilities including foreign currency derivatives). The change in foreign currency exchange rate has no impact on the equity excluding retained profits.

37. 財務風險管理目標及政策 (續)

外幣風險 (續)

如附註22所述,本集團透過訂立外匯遠期 合約對沖其將海外業務以美元及歐元列值 的銷售換算為人民幣時波動的風險,從而 管理其外幣風險。本集團的政策為於有需 要時透過按固定匯率買入或賣出外幣解決 短期失衡,以確保風險淨額保持於可接受 水平。管理層將繼續監控外匯風險,並繼續 考慮透過使用金融工具(如外幣遠期合約) 對沖重大外幣風險。

下表顯示當所有其他變數不變時,本集團 除稅前溢利對美元、歐元及港元匯率合理 可能變動的敏感度(由於貨幣資產及負債 (包括外幣衍生工具)的公允價值變動)。 外幣匯率變動對權益(保留溢利除外)並無 影響。

		Increase/ (decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌) %	Increase/ (decrease) in profit before tax 除稅前溢利 增加/(減少) RMB'000 人民幣千元
Year ended 31 December 2020	截至二零二零年 十二月三十一日止年度		
If RMB weakens against US\$ If RMB strengthens against US\$	如人民幣兌美元轉弱 如人民幣兌美元轉強	5 (5)	14,177 (14,177)

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES

37. 財務風險管理目標及政策 (續)

AND POLICIES (continued)

Foreign currency risk (continued)

外幣風險 (續)

		Increase/	Increase/
		(decrease) in	(decrease)
		foreign currency	in profit
		rate	before tax
		外幣匯率	除稅前溢利
		上升/(下跌)	增加/(減少)
		%	RMB'000
			人民幣千元
Year ended 31 December 2019	截至二零一九年		
	十二月三十一日止年度		
If RMB weakens against US\$	如人民幣兌美元轉弱	5	9,888
If RMB strengthens against US\$	如人民幣兌美元轉強	(5)	(9,888)
		Increase/	(Decrease)/
		(decrease) in	increase
		(decrease) in foreign currency	increase in profit
		(decrease) in foreign currency rate	increase in profit before tax
		(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率	increase in profit before tax 除稅前溢利
		(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加
		(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000
		(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加
Year ended 31 December 2020	截至二零二零年	(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000
Year ended 31 December 2020	截至二零二零年 十二月三十一日止年度	(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000
Year ended 31 December 2020 If RMB weakens against EUR		(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000
	十二月三十一日止年度	(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌) %	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000 人民幣千元

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

37. 財務風險管理目標及政策 (續)

Foreign currency risk (continued)

外幣風險 (續)

		Increase/ (decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌) %	Increase/ (decrease) in profit before tax 除稅前溢利 增加/(減少) RMB'000 人民幣千元
Year ended 31 December 2019 If RMB weakens against EUR If RMB strengthens against EUR	截至二零一九年 十二月三十一日止年度 如人民幣兌歐元轉弱 如人民幣兌歐元轉強	5 (5)	(7,105) 7,105
		Increase/ (decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌) %	(Decrease)/ increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000 人民幣千元

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES

37. 財務風險管理目標及政策 (續)

AND POLICIES (continued)

Foreign currency risk (continued)

外幣風險 (續)

		Increase/	Increase/
		(decrease) in	(decrease)
		foreign currency	in profit
		rate	before tax
		外幣匯率	除稅前溢利
		上升/(下跌)	增加/(減少)
		%	RMB'000
			人民幣千元
Year ended 31 December 2019	截至二零一九年 十二月三十一日止年度		
If RMB weakens against HK\$	如人民幣兌港元轉弱	5	(2,353)
If RMB strengthens against HK\$	如人民幣兌港元轉強	(5)	2,353

Credit risk

Credit risk is the risk that a counterparty will not meet its obligations under a financial instrument or customer contract, leading to a financial loss. The Group's credit risk is primarily attributable to trade and notes receivables and deposits and other receivables. Management has a credit policy in place and the exposures to credit risk are monitored on an ongoing basis. Credit evaluations are performed on all customers requiring credit over a certain amount.

Customer credit risk is managed by the Group's established policy, procedures and control relating to customer credit risk management. Credit quality of customers is assessed through credit verification procedures.

信貸風險

信貸風險乃指因對手方將未能履行其於金 融工具或客戶合約項下的責任而導致財務 損失的風險。本集團的信貸風險主要來自 應收貿易賬款及應收票據以及押金及其他 應收款項。管理層已制訂信貸政策,並持續 監控信貸風險。本集團對要求信貸高於若 干金額的所有客戶進行信貸評估。

客戶信貸風險按本集團有關客戶信貸風險 管理的既定政策、程序及監控進行管理。 客戶的信貸質素透過信用核實程序進行評 估。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Credit risk (continued)

Maximum exposure and year-end staging

The table below shows the credit quality and the maximum exposure to credit risk based on the Group's credit policy, which is mainly based on past due information unless other information is available without undue cost or effort, and yearend staging classification as at 31 December. The amounts presented are gross carrying amounts for financial assets.

As at 31 December 2020

37. 財務風險管理目標及政策 (續)

信貸風險 (續)

最高風險及年結階段

下表顯示基於本集團信貸政策的信貸質素 及最高信貸風險,該信貸政策主要依據逾 期資料(除非其他資料無需付出不必要成本 或精力即可獲得)及於十二月三十一日的年 結階段分類。所列金額為金融資產賬面總 值。

於二零二零年十二月三十一日

	12-month ECLs 十二個月 預期信貸 虧損			1	
	Stage 1 第1階段 RMB'000 人民幣千元	- Stage 2 第2階段 RMB'000 人民幣千元	:期預期信貸虧打 Stage 3 第3階段 RMB'000 人民幣千元	Nimplified approach 簡化方法 RMB'000 人民幣千元	RMB′000 人民幣千元
Trade and notes receivables* 應收貿易賬款及應收票據* Financial assets included in 計入押金及其他應收款項 deposits and other receivables 的金融資產	-	-	-	378,246	378,246
- Normal** - 正常** Pledged deposits 已抵押存款	33,705	-	-	-	33,705
- Not yet past due -尚未逾期 Cash and cash equivalents 現金及現金等價物	32,889	-	-	-	32,889
- Not yet past due 一尚未逾期	166,761				166,761
	233.355	_	_	378.246	611.601

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES

AND POLICIES (continued)

Credit risk (continued)

Maximum exposure and year-end staging (continued)

As at 31 December 2019

37. 財務風險管理目標及政策 (續)

信貸風險(續) 最高風險及年結階段(續)

於二零一九年十二月三十一日

		全	Lifetime ECLs 約預期信貸虧掛	Ę			
	Stage 1			Stage 3	Simplified approach		
		第1階段 RMB'000	第2階段 RMB'000	第3階段 RMB'000	簡化方法 RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
Trade and notes receivables* Financial assets included in deposits and other receivables	應收貿易賬款及應收票據* 計入押金及其他應收款項 的金融資產	-	-	-	348,180	348,180	
– Normal**	一正常**	18,941	-	-	-	18,941	
Pledged deposits – Not yet past due Cash and cash equivalents	已抵押存款 一尚未逾期 現金及現金等價物	146,168	-	-	-	146,168	
– Not yet past due	一尚未逾期	144,798				144,798	
		309,907			348,180	658,087	

- * For trade and notes receivables to which the Group applies the simplified approach for impairment, information based on the provision matrix is disclosed in note 20 to the financial statements.
- ** The credit quality of the financial assets included in deposits and other receivables is considered to be "normal" when they are not past due and there is no information indicating that the financial assets had a significant increase in credit risk since initial recognition. Otherwise, the credit quality of the financial assets is considered to be "doubtful".
- 就本集團採用簡化方法予以減值的應收 貿易賬款及應收票據,基於撥備矩陣的資 料披露於財務報表附註20。
- ** 計入押金及其他應收款項的金融資產的 信貸質素於其未逾期時被視為「正常」,且 自初始確認以來概無資料表明金融資產 的信貸風險顯著增加。否則,金融資產的 信貸質素將被視為「呆賬」。

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Credit risk (continued)

Since the Group trades only with recognised and creditworthy third parties, there is no requirement for collateral. Concentrations of credit risk are managed by customer/ counterparty and by geographical region. There are no significant concentrations of credit risk within the Group as the customer bases of the Group's trade receivables are widely dispersed in different sectors.

Liquidity risk

The maturity profile of the Group's financial liabilities as at the end of the reporting period, based on contractual undiscounted payments, was as follows:

37. 財務風險管理目標及政策 (續)

信貸風險(續)

由於本集團僅與獲認可且信譽良好的第三 方進行交易,因此毋須收取抵押品。信貸集 中風險乃按客戶/對手方及地區管理。由 於本集團應收貿易賬款的客戶基礎廣泛分 散於不同分部,故本集團並無重大信貸集 中風險。

流動性風險

下列為本集團於報告期末的金融負債到期 情況(按合約未折現付款):

		As at 31 December 2020 於二零二零年十二月三十一日					
		On demand 按要求 RMB'000	Less than 3 months 少於三個月 RMB'000	3 to 12 months 三至十二個月 RMB'000	1 to 5 years 一至五年 RMB'000	More than 5 years 多於五年 RMB'000	Total 總計 RMB′000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Interest-bearing bank and other borrowings (excluding lease liabilities) Lease liabilities Trade and notes payables	計息銀行及其他借貸 (不包括租賃負債) 租賃負債 應付貿易賬款及應付票據	- - 56,990	292,507 631 141,872	689,597 1,806 –	54,000 5,546 –	- 5,494 -	1,036,104 13,477 198,862
Other payables and accruals	其他應付款項及預提費用	117,021					117,021
		174,011	435,010	691,403	59,546	5,494	1,365,464
		On demand 按要求 RMB'000 人民幣千元	Less than 3 months 少於三個月 RMB'000 人民幣千元	As at 31 Dec 於二零一九年十 3 to 12 months 三至十二個月 RMB'000 人民幣千元		More than 5 years 多於五年 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB [*] 000 人民幣千元
Interest-bearing bank and other borrowings (excluding lease liabilities)	計息銀行及其他借貸 (不包括租賃負債)	_	254,674	584,485	81,251	_	920,410
Lease liabilities	租賃負債	-	640	1,866	5,381	6,430	14,317
Trade and notes payables Other payables and accruals	應付貿易賬款及應付票據 其他應付款項及預提費用	61,839 84,987	268,978	28,000			358,817 84,987
		146,826	524,292	614,351	86,632	6,430	1,378,531

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Capital management

The primary objectives of the Group's capital management are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern and to maintain healthy capital ratios in order to support its business and maximise shareholders' value.

The Group manages its capital structure and makes adjustment to it in light of changes in economic conditions. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares. No changes were made in the Group's objectives, policies or processes for managing capital during the years ended 31 December 2020 and 31 December 2019.

The Group monitors capital using a gearing ratio, which is net debt divided by total capital plus net debt. Net debt includes interest-bearing bank and other borrowings, trade and notes payables and other payables and accruals, less cash and cash equivalents. Capital includes equity attributable to the owners of the parent. The gearing ratios as at the end of the reporting periods were as follows:

37. 財務風險管理目標及政策 (續)

資本管理

本集團資本管理的首要目標為保障本集團 持續經營的能力,並維持穩健的資本比率, 以支持其業務及為股東爭取最大價值。

本集團管理其資本架構,並視乎經濟狀況 的變動作出調整。為維持或調整資本架構, 本集團可調整向股東派付的股息、向股東 退還資本或發行新股份。於截至二零二零 年十二月三十一日及二零一九年十二月 三十一日止年度,本集團並無對資本管理 的目標、政策或程序作出改變。

本集團使用負債比率監控資本,負債比率 界定為債務淨額除以資本總額加債務淨 額。債務淨額包括計息銀行及其他借貸、應 付貿易賬款及應付票據以及其他應付款項 及預提費用,減去現金及現金等價物。資本 包括母公司擁有人應佔權益。於報告期末 的負債比率如下:

37. 財務風險管理目標及政策 (續)

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

37. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Capital management (continued)

資本管理(續)

		31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Interest-bearing bank and other borrowings <i>(note 26)</i> Trade and notes payables Other payables and accruals <i>(note 25)</i> Less: Cash and cash equivalents	計息銀行及其他借貸 (附註26) 應付貿易賬款及應付票據 其他應付款項及預提費用 (附註25) 減:現金及現金等價物	1,015,603 198,863 117,021 (166,761)	902,351 358,817 84,987 (144,798)
Net debt Total equity Capital and net debt	債務淨額 權益總額 資本及債務淨額	1,164,726 1,227,235 2,391,961	1,201,357 1,280,895 2,482,252
Gearing ratio	負債比率	49%	48%

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

38. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION OF THE COMPANY

Information about the statement of financial position of the Company at the end of the reporting period is as follows:

38. 本公司財務狀況表

有關本公司於報告期末的財務狀況表的資 料如下:

	31 December	31 December
	2020	2019
	二零二零年	二零一九年
	十二月三十一日	十二月三十一日
		RMB'000
		人民幣千元
非流動資產		
	373 362	373,362
流動資產		
應收附屬公司款項	336,646	307,514
其他應收款項	4,599	3,812
現金及現金等價物	625	405
流動資產總值	341,870	311,731
法教会律		
		26,874
		5,853
應付股息	188	17
流動色信物 縮 四	60 807	32,744
流動資產淨值	281,063	278,987
流動負債	654,425	652,349
資產淨值	654.425	652,349
權益		
已發行股本	6,329	6,329
儲備 <i>(附註)</i>	648,096	646,020
		(50.0.10
催血恐惧	654,425	652,349
	應收附屬公司款項 其他應收款項 現金及現金等價物 流動資產總值 流動負債 計息銀行借貸 應付股息 流動負債總額 流動負債總額 資產總值減 流動負債 資產淨值	2020 二零二零年 二零二零年 十二月三十一日 第流動資產 373,362 流動資產 373,362 流動資產 336,646 其他應收款項 336,646 其他應收款項 336,646 其他應收款項 336,646 其他應收款項 336,646 其他應收款項 4,599 現金及現金等價物 625 流動資產總值 341,870 流動負債總額 60,807 應付股息 188 流動負債總額 60,807 濱產總值減 654,425 資產淨值 654,425 百發行股本 6,329 佔備 (附註) 6,329

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

38. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION OF THE

38. 本公司財務狀況表 (續)

附註:

本公司儲備概述如下:

A summary of the Company's reserves is as follows:

COMPANY (continued)

Note:

		Share premium 股份溢價 RMB'000 人民幣千元	Contributed surplus 繳入盈餘 RMB'000 人民幣千元	Treasury shares 庫存股份 RMB'000 人民幣千元	Share option reserve 購股權儲備 RMB'000 人民幣千元	Retained profits 保留溢利 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB′000 人民幣千元
At 1 January 2019	於二零一九年一月一日	268,319	370,213	(19,508)	2,207	20,968	642,199
Profit for the year Transfer of share award plan reserve	年內溢利 於歸屬時轉撥股份	-	-	-	-	35,821*	35,821
upon the vesting Transfer of share option reserve	獎勵計劃儲備 於沒收時轉撥購股權儲備	(1,015)	-	1,015	-	-	-
upon the forfeiture	以及收应特照 期双催闻用	2,207	-	-	(2,207)	_	-
Final 2018 dividend declared	已宣派二零一八年末期股息					(32,000)	(32,000)
At 31 December 2019 and	於二零一九年十二月三十一日						
1 January 2020	及二零二零年一月一日	269,511	370,213	(18,493)	_	24,789	646,020
Profit for the year Transfer of share award plan reserve	年內溢利 於歸屬時轉撥股份	-	-	-	-	40,634*	40,634
upon the vesting	獎勵計劃儲備	(5,188)	-	5,188	-	-	-
Final 2019 dividend declared	已宣派二零一九年末期股息				_	(38,558)	(38,558)
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	264,323	370,213	(13,305)	_	26,865	648,096

Kingdom Holdings Limited 金達控股有限公司 211

31 December 2020 二零二零年十二月三十一日

38. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION OF THE COMPANY (continued)

Note:

Contributed surplus

Contributed surplus represents the excess of the fair value of the shares of Hong Kong Kingdom at the date of the Reorganisation over the nominal value of the shares issued by the Company in exchange therefor.

 Profit for the year of 2020 includes dividends from subsidiaries attributable to previous years' profits of RMB44,789,000 (2019: RMB38,553,000).

39. APPROVAL OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The consolidated financial statements were approved and authorised for issue by the board of directors on 19 March 2021.

38. 本公司財務狀況表 (續)

附註:

繳入盈餘

繳入盈餘指於重組日期香港金達股份的公允價 值超出本公司為交換而發行的股份面值的數額。

* 二零二零年年內溢利包括源自附屬公司應佔過往年度溢利的股息人民幣 44,789,000元(二零一九年:人民幣 38,553,000元)。

39. 批准合併財務報表

董事會已於二零二一年三月十九日批准及 授權刊發本合併財務報表。



地址:中國浙江省海鹽縣橫港集鎮 Add:Henggang Town, Haiyan County, Zhejiang Province, China E-mail:ir@kingdom-china.com

www.kingdom-china.com

